Vijeće
Europske unije

PUBLIC

Bruxelles, 2. listopada 2015.
(OR. en)

10728/1/15
REV 1

LIMITE

COWEB 69

Međuinstitucionalni predmet:
2015/0095 (NLE)

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet:	Sporazum o stabilizaciji i pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Kosova*, s druge strane

* Ovim se nazivom ne dovode u pitanje stajališta o statusu te je on u skladu s RVSUN-om 1244/1999 i mišljenjem Međunarodnog suda o proglašenju neovisnosti Kosova.

SPORAZUM O STABILIZACIJI I PRIDRUŽIVANJU
IZMEĐU EUROPSKE UNIJE
I EUROPSKE ZAJEDNICE ZA ATOMSKU ENERGIJU, S JEDNE STRANE,
I KOSOVA*, S DRUGE STRANE

* Ovim se nazivom ne dovode u pitanje stajališta o statusu te je on u skladu s RVSUN-om 1244/1999 i mišljenjem Međunarodnog suda o proglašenju neovisnosti Kosova.

EUROPSKA UNIJA, dalje u tekstu „Unija” ili „EU” i EUROPSKA ZAJEDNICA ZA ATOMSKU ENERGIJU, dalje u tekstu „Euratom”

s jedne strane, i

KOSOVO*,

s druge strane,

dalje u tekstu zajedno „stranke”,

S OBZIROM na snažne veze između stranaka i njihove zajedničkenjihovu želju za jačanjem tih veza i uspostavom bliskog i trajnog odnosa temeljenog na uzajamnosti i obostranom interesu, što bi Kosovu trebalo omogućiti daljnje jačanje i širenje odnosa s EU-om,

S OBZIROM na značenje ovog Sporazuma, u okviru procesa stabilizacije i pridruživanja sa zapadnim Balkanom, za uspostavu i konsolidaciju stabilnoga europskog poretka utemeljenog na suradnji, kojemu je EU glavno uporište,

* Ovim se nazivom ne dovode u pitanje stajališta o statusu te je on u skladu s RVSUN-om 1244/1999 i mišljenjem Međunarodnog suda o proglašenju neovisnosti Kosova.

S OBZIROM na spremnost EU-a da poduzme konkretne korake za ostvarivanje europske perspektive Kosova i njegovo približavanje EU-u u skladu s perspektivom regije integracijom Kosova u političku i gospodarsku maticu Europe njegovim trenutačnim sudjelovanjem u procesu stabilizacije i pridruživanja s ciljem ispunjavanja odgovarajućih kriterija i uvjeta procesa stabilizacije i pridruživanja, podložno uspješnoj provedbi ovoga Sporazuma, osobito u vezi s regionalnom suradnjom. Taj će proces dovesti do jačanja europske perspektive Kosova i njegovog približavanja EU-u, ako to objektivne okolnosti dopuštaju i Kosovo ispuni kriterije koje je odredilo Europsko vijeće u Kopenhagenu od 21. do 22. lipnja 1993. te gore navedene uvjete,

S OBZIROM na predanost stranaka da primjerenim sredstvima doprinesu političkoj, gospodarskoj i institucionalnoj stabilizaciji Kosova i regije razvitkom civilnog društva i demokratizacijom, izgradnjom institucija i reformom javne uprave, regionalnom trgovinskom integracijom te pojačanom gospodarskom suradnjom, suradnjom u raznim područjima, među ostalim, u području pravosuđa i unutarnjih poslova, te jačanjem sigurnosti,

S OBZIROM na predanost stranaka jačanju političkih i gospodarskih sloboda kao temelja ovog Sporazuma, te njihovu predanost poštovanju ljudskih prava, uključujući prava pripadnika manjina te ranjivih skupina,

S OBZIROM na predanost stranaka institucijama koje se temelje na vladavini prava, te dobrom upravljanju i demokratskim načelima putem višestranačkoga sustava sa slobodnim i poštenim izborima,

S OBZIROM na predanost stranaka poštovanju načela Povelje Ujedinjenih naroda, Organizacije za europsku sigurnost i suradnju (OESS), osobito onih sadržanih u Završnom aktu Konferencije o sigurnosti i suradnji u Europi iz 1975. (dalje u tekstu „Helsinški završni akt") te u Pariškoj povelji za novu Europu iz 1990.,

PONOVNO POTVRĐUJUĆI opredjeljenost stranaka za ispunjenje međunarodnih obveza, posebno, ali ne samo u vezi sa zaštitom ljudskih prava i zaštitom pripadnika manjina i ranjivih skupina te s tim u vezi imajući u vidu da se Kosovo obvezalo poštovati odgovarajuće međunarodne instrumente,

PONOVNO POTVRĐUJUĆI pravo na povratak svih izbjeglica i interno raseljenih osoba te na zaštitu njihove imovine i drugih povezanih ljudskih prava;

S OBZIROM na predanost stranaka načelima slobodnoga tržišnoga gospodarstva i održivom razvoju, kao i spremnost EU-a da doprinese gospodarskim reformama na Kosovu,

S OBZIROM na predanost stranaka slobodnoj trgovini, sukladnoj s odgovarajućim načelima Svjetske trgovinske organizacije (dalje u tekstu „WTO") koja se trebaju provoditi na transparentan i nediskriminirajući način,

S OBZIROM na predanost stranaka daljnjem razvoju redovnoga političkog dijaloga o pitanjima od zajedničkog interesa, uključujući regionalne aspekte,

S OBZIROM na važnost koju stranke pridaju borbi protiv organiziranog kriminala i korupcije te osnaživanju suradnje u borbi protiv terorizma u skladu s pravnom stečevinom EU-a, te sprečavanju nezakonitih migracija istodobno podržavajući mobilnost u zakonitom i sigurnom okruženju,

UVJERENE da će ovaj Sporazum stvoriti novo ozračje za gospodarske odnose između stranaka, a posebno za razvoj trgovine i ulaganja, što su presudni čimbenici za restrukturiranje i osuvremenjivanje gospodarstva,

IMAJUĆI na umu predanost Kosova približavanju svojeg zakonodavstva u relevantnim područjima zakonodavstvu EU-a te za njegovoj učinkovitoj provedbi;

VODEĆI RAČUNA o volji EU-a da pruži odlučnu potporu provedbi reforme te da u tom nastojanju upotrijebi sve raspoložive instrumente suradnje, kao i tehničke, financijske i gospodarske pomoći na sveobuhvatnoj indikativnoj i višegodišnjoj osnovi, ako to objektivne okolnosti dopuštaju,

PRIMJEĆUJUĆI da se ovim Sporazumom ne dovode u pitanje stajališta o statusu Kosova te da je u skladu s RVSUN-om 1244/1999 i s mišljenjem Međunarodnog suda o proglašenju neovisnosti Kosova,

Primjećujući da se obveze i suradnja koje Unija treba preuzeti na temelju ovog Sporazuma odnose samo na područja obuhvaćena pravnom stečevinom EU-a ili postojećim politikama Unije,

PRIMJEĆUJUĆI da se unutarnji postupci država članica Europske unije (dalje u tekstu „države članice”) mogu primjenjivati pri primanju dokumenata koje su izdala tijela Kosova na temelju ovog Sporazuma,

PRIMJEĆUJUĆI da su u tijeku pregovori o osnivanju Prometne zajednice sa zapadnim Balkanom,

PODSJEĆAJUĆI na Zagrebački sastanak na vrhu iz 2000., na kojemu je pozvano na daljnje jačanje odnosa procesom stabilizacije i pridruživanja te na pojačanu regionalnu suradnju,

PODSJEĆAJUĆI da je na sastanku Europskog vijeća u Solunu od 19. do 20. lipnja 2003. ojačan proces stabilizacije i pridruživanja kao okvir politike za odnose EU-a sa zapadnim Balkanom te je naglašena perspektiva integriranja u EU na temelju njihova pojedinačnog napretka u procesu reformi te postignuća,

PODSJEĆAJUĆI na obveze Kosova u okviru Srednjoeuropskog ugovora o slobodnoj trgovini potpisanog 19. prosinca 2006. u Bukureštu, sklopljenog radi jačanja sposobnosti regije da privuče ulaganja i poboljša izglede za njezino integriranje u globalno gospodarstvo, ako to objektivne okolnosti dopuštaju,

ŽELEĆI uspostaviti tješnju kulturnu suradnju i razviti razmjene informacija,

PRIMJEĆUJUĆI da ako u okviru ovog Sporazuma stranke odluče sklopiti posebne sporazume u području sloboda, sigurnosti i pravde koje EU treba sklopiti na temelju dijela tri. glave V. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, odredbe takvih budućih posebnih sporazuma ne bi obvezivale Ujedinjenu Kraljevinu i/ili Irsku, osim ako EU, istovremeno s Ujedinjenom Kraljevinom i/ili Irskom u pogledu njihovih prethodnih bilateralnih odnosa, obavijesti Kosovo da su takvi budući sporazumi postali obvezujući za Ujedinjenu Kraljevinu i/ili Irsku kao dio EU-a u skladu s Protokolom br. 21 o stajalištu Ujedinjene Kraljevine i Irske u pogledu područja slobode, sigurnosti i pravde priloženom Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije. Isto tako, sve naknadne unutarnje mjere EU-a koje treba donijeti u skladu s gore navedenom glavom V. za provedbu ovog Sporazuma ne bi obvezivale Ujedinjenu Kraljevinu i/ili Irsku, osim ako su priopćili svoju želju da sudjeluju u takvim mjerama ili da ih prihvate u skladu s Protokolom br. 21. Primjećujući i da bi takvi budući sporazumi ili takve naknadne unutarnje mjere EU-a bile obuhvaćene Protokolom br. 22 o stajalištu Danske priloženom tim Ugovorima.

SPORAZUMJELE SU SE KAKO SLIJEDI:

ČLANAK 1.

1. Uspostavlja se pridruživanje između EU-a, s jedne strane, i Kosova, s druge strane.

2. Ciljevi tog pridruživanja su sljedeći:

(a) poduprijeti napore Kosova u jačanju demokracije i vladavine prava;

(b) doprinijeti političkoj, gospodarskoj i institucionalnoj stabilnosti Kosova te stabilizaciji regije;

(c) pružiti prikladan okvir za politički dijalog koji omogućuje razvoj bliskih političkih odnosa između stranaka;

(d) poduprijeti napore Kosova u razvoju njegove gospodarske i međunarodne suradnje, ako to objektivne okolnosti dopuštaju, među ostalim, približavanjem njegova zakonodavstva zakonodavstvu EU-a;

(e) poduprijeti napore Kosova da završi prijelaz na tržišno gospodarstvo koje funkcionira;

(f) promicati skladne gospodarske odnose i postupno razvijati područje slobodne trgovine između EU-a i Kosova;

(g) razvijati regionalnu suradnju u svim područjima obuhvaćenima ovim Sporazumom.

ČLANAK 2.

Nijedan pojam, formulacija ili definicija iz ovog Sporazuma, te njegovi prilozi i protokoli, ne predstavljaju priznavanje Kosova od strane EU-a kao neovisne države niti predstavljaju priznavanje Kosova od strane pojedinačnih država članica u tom svojstvu ako same nisu poduzele takav korak.

GLAVA I.

OPĆA NAČELA

ČLANAK 3.

Temelj politika EU-a i Kosova čine poštovanje demokratskih načela i ljudskih prava, proglašenih u Općoj deklaraciji o ljudskim pravima Ujedinjenih naroda iz 1948. i utvrđenih u Konvenciji o zaštiti ljudskih prava i temeljnih sloboda iz 1950., Helsinškom završnom aktu i Pariškoj povelji za novu Europu, poštovanje načela međunarodnog prava, uključujući punu suradnju s Međunarodnim kaznenim sudom za bivšu Jugoslaviju (MKSJ) i njegovim rezidualnim mehanizmom Međunarodnim kaznenim sudom, te poštovanje vladavine prava kao i načela tržišnog gospodarstva, u skladu s Dokumentom Bonske konferencije o gospodarskoj suradnji Konferencije za europsku sigurnost i suradnju, te predstavljaju ključne elemente ovog Sporazuma.

ČLANAK 4.

Kosovo se obvezuje poštovati međunarodno pravo i instrumente, posebno, među ostalim, u odnosu na zaštitu ljudskih i temeljnih prava, zaštitu pripadnika manjina te bez diskriminacije na bilo kojoj osnovi.

ČLANAK 5.

Kosovo se obvezuje na trajni angažman za postizanje vidljivog i održivog napretka u odnosima sa Srbijom te na učinkovitu suradnju s važećom misijom u okviru zajedničke sigurnosne i obrambene politike, kako je nadalje definirano u članku 13. Te obveze predstavljaju ključna načela ovog Sporazuma i temelji su razvoja odnosa i suradnje između stranaka. U slučaju da Kosovo ne ispunjava te obveze, EU može poduzeti mjere koje smatra potrebnima, uključujući suspenziju čitavog Sporazuma ili njegova dijela.

ČLANAK 6.

Stranke ponovno potvrđuju da najteža kaznena dijela koja se tiču međunarodne zajednice kao cjeline ne bi trebala ostati nekažnjena te da bi treblo osigurati njihov progon poduzimanjem mjera na nacionalnoj i međunarodnoj razini.

U tom pogledu, Kosovo se posebno obvezuje u potpunosti surađivati s MKSJ-om i njegovim rezidualnim mehanizmom te u svim ostalim istragama i progonima koji se provode pod međunarodnim pokroviteljstvom.

Kosovo se obvezuje poštovati Rimski statut Međunarodnog kaznenog suda te u tom pogledu poduzeti potrebne korake za njegovu provedbu na domaćoj razini.

ČLANAK 7.

Razvoj regionalne suradnje i dobrosusjedskih odnosa te poštovanje ljudskih prava, uključujući prava pripadnika manjina, ključni su za proces stabilizacije i pridruživanja. Sklapanje i provedba ovog Sporazuma odvijaju se u okviru procesa stabilizacije i pridruživanja i temelje se na postignućima Kosova.

ČLANAK 8.

Kosovo se obvezuje nastaviti poticati suradnju i dobrosusjedske odnose u regiji uz odgovarajuću razinu obostranih koncesija u vezi s kretanjem osoba, robe, kapitala i usluga te razvoj projekata od zajedničkog interesa u raznim područjima, uključujući vladavinu prava. Ta obveza ključan je činitelj u razvoju odnosa i suradnje između stranaka i time doprinosi regionalnoj stabilnosti.

ČLANAK 9.

Pridruživanje se provodi postupno i u potpunosti se ostvaruje u razdoblju od deset godina.

Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje (dalje u tekstu „VSP"), osnovano na temelju članka 126., preispituje jednom godišnje provedbu ovog Sporazuma te donošenje i uvođenje pravnih, upravnih, institucionalnih i gospodarskih reformi na Kosovu. To se preispitivanje obavlja u skladu s preambulom i općim načelima ovog Sporazuma. Usklađeno je s mehanizmima uspostavljenima u okviru procesa stabilizacije i pridruživanja, posebno s izvješćem o napretku u procesu stabilizacije i pridruživanja.

VSP će na temelju tog preispitivanja davati preporuke i može donositi odluke.

Ako se preispitivanjem uoče određene poteškoće, one se mogu uputiti mehanizmima za rješavanje sporova uspostavljenima ovim Sporazumom.

VSP temeljito preispituje provedbu ovog Sporazuma najkasnije pete godine nakon njegova stupanja na snagu. Na temelju tog preispitivanja VSP ocjenjuje napredak koji je Kosovo postiglo te može donijeti odluke kojima se uređuje postupak pridruživanja koji iz njega proizlazi. Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje poduzima slične korake prije kraja desete godine nakon stupanja na snagu ovog Sporazuma. Na temelju rezultata preispitivanja, VSP može odlučiti produžiti razdoblje iz prvog stavka za najviše pet godina. U nedostatku takvih odluka VSP-a, ovaj Sporazum nastavlja se provoditi kako je u u njemu usuglašeno.

Gor navedeno preispitivanje ne primjenjuje se na slobodno kretanje robe, za što je predviđen poseban raspored u glavi IV.

ČLANAK 10.

Ovaj je Sporazum u cijelosti usklađen i provodi se u skladu s odgovarajućim odredbama sporazumâ WTO-a, posebno člankom XXIV. Općeg sporazuma o carinama i trgovini iz 1994. (GATT iz 1994.) i člankom V. Općeg sporazuma o trgovini uslugama (GATS).

GLAVA II.

POLITIČKI DIJALOG

ČLANAK 11.

1. Politički dijalog između stranaka dodatno se razvija u kontekstu ovog Sporazuma. Taj dijalog prati i učvršćuje uzajamno približavanje EU-a i Kosova te doprinosi uspostavi bliskih veza solidarnosti i novih oblika suradnje između stranaka.

2. Političkim se dijalogom namjerava posebno promicati:

(a) sudjelovanje Kosova u međunarodnoj demokratskoj zajednici, ako to objektivne okolnosti dopuštaju;

(b) napredak Kosova u ostvarivanju europske perspektive i približavanju EU-u, u skladu s europskom perspektivom regije, na temelju vlastitih zasluga i u skladu s obvezama Kosova iz članka 5. ovog Sporazuma;

(c) sve veće približavanje određenim mjerama zajedničke vanjske i sigurnosne politike, posebno mjerama ograničavanja koje EU poduzima protiv trećih zemalja, fizičkih ili pravnih osoba ili nedržavnih subjekatat e razmjenom informacija prema potrebi, i posebno o pitanjima koja će vjerojatno znatno utjecati na stranke;

(d) učinkovitu, uključivu i reprezentativnu regionalnu suradnju i razvoj dobrosusjedskih odnosa na zapadnom Balkanu.

ČLANAK 12.

Stranke održavaju dijalog o politikama o ostalim pitanjima obuhvaćenima ovim Sporazumom.

ČLANAK 13.

1. Politički dijalog i dijalog o politikama, prema potrebi, doprinose postupku normalizacije odnosa između Kosova i Srbije.

2. Kako je predviđeno člankom 5., Kosovo se obvezuje nastaviti svoj angažman prema vidljivom i održivom napretku u odnosima sa Srbijom. Tim se procesom osigurava da obje stranke mogu nastaviti svojim europskim putem, izbjegavajući pritom da jedna blokira drugu u tim naporima, te bi postupno trebao voditi do cjelokupne normalizacije odnosa između Kosova i Srbije u obliku pravno obvezujućeg sporazuma, s mogućnošću potpunog ostvarivanja prava i ispunjavanja obveza.

3. U tom okviru Kosovo mora trajno:

(a) u dobroj vjeri provoditi sve sporazume postignute u dijalogu sa Srbijom;

(b) u potpunosti poštovati načela uključive regionalne suradnje;

(c) rješavati putem dijaloga i u duhu kompromisa ostala neriješena pitanja na temelju praktičnih i održivih rješenja i surađivati sa Srbijom u potrebnim tehničkim i pravnim pitanjima;

(d) učinkovito surađivati s važećom misijom zajedničke sigurnosne i obrambene politike te aktivno doprinositi potpunom i nesmetanom provođenju njezina mandata na Kosovu.

4. Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje redovito preispituje napredak u tom procesu te može o njemu odlučivati i izdavati preporuke. Odbor za stabilizaciju i pridruživanje može pomoći u tom procesu u skladu s člankom 129.

ČLANAK 14.

1. Politički dijalog i dijalog o politikama odvijaju se u okviru Vijeća za stabilizaciju i pridruživanje, koje ima opću nadležnost za svako pitanje koje bi stranke željele pred njega iznijeti.

2. Na zahtjev svake od stranaka ti se dijalozi mogu odvijati i u sljedećim oblicima:

(a) kada je potrebno, na sastancima visokih dužnosnika koji predstavljaju Kosovo, s jedne strane, i Visokog predstavnika za vanjske poslove i sigurnosnu politiku i/ili predstavnika Komisije, s druge strane;

(b) služeći se u najvećoj mogućoj mjeri svim odgovarajućim kanalima između stranaka, uključujući odgovarajuće kontakte u zemljama izvan EU-a i u međunarodnim organizacijama i drugim međunarodnim forumima, ako to objektivne okolnosti dopuštaju;

(c) svim drugim sredstvima koja bi korisno doprinijela učvršćivanju, razvoju i unapređenju tih dijaloga, uključujući ona utvrđena u Solunskoj agendi, usvojenoj u zaključcima Europskog vijeća u Solunu 19. i 20. lipnja 2003.

ČLANAK 15.

Politički dijalog na parlamentarnoj razini odvija se u okviru Parlamentarnog odbora za stabilizaciju i pridruživanje osnovanog na temelju članka 132.

GLAVA III.

REGIONALNA SURADNJA

ČLANAK 16.

Sukladno svojoj opredijeljenosti iz članaka 5. i 13., za međunarodni i regionalni mir i stabilnost te za razvoj dobrosusjedskih odnosa, Kosovo aktivno promiče regionalnu suradnju. EU može poduprijeti te napore odgovarajućim instrumentima te potporom za projekte s regionalnom ili prekograničnom dimenzijom / dimenzijom preko granične crte.

Kada god Kosovo namjerava jačati suradnju s jednom od zemalja iz članaka 17., 18. i 19., o tome obavješćuje EU te se s njime savjetuje u skladu s odredbama utvrđenima u glavi X.

Kosovo nastavlja provoditi Srednjoeuropski ugovor o slobodnoj trgovini.

ČLANAK 17.

Suradnja sa zemljama
koje su potpisale Sporazum o stabilizaciji i pridruživanju

Nakon potpisivanja ovog Sporazuma i ako to objektivne okolnosti dopuštaju, Kosovo započinje pregovore sa zemljama koje su već potpisale Sporazum o stabilizaciji i pridruživanju s EU-om s ciljem sklapanja bilateralnih konvencija o regionalnoj suradnji, čiji je cilj povećanje opsega suradnje između tih zemalja.

Glavni su elementi tih konvencija:

(a) politički dijalog;

(b) uspostava područja slobodne trgovine, u skladu s odgovarajućim odredbama WTO-a;

(c) uzajamni ustupci u pogledu kretanja radnika, poslovnog nastana, pružanja usluga, tekućih plaćanja i kretanja kapitala te drugih politika koje se odnose na kretanje osoba na razini predviđenoj sporazumom o stabilizaciji i pridruživanju koji je ta zemlja sklopila s EU-om;

(d) odredbe o suradnji na drugim područjima, bez obzira jesu li obuhvaćena ovim Sporazumom, posebno u području slobode, sigurnosti i pravde.

Prema potrebi, te konvencije sadrže odredbe o stvaranju potrebnih institucionalnih mehanizama.

Te se konvencije sklapaju u roku od dvije godine od stupanja na snagu ovog Sporazuma.

ČLANAK 18.

Suradnja sa zemljama koje su obuhvaćene procesom stabilizacije i pridruživanja

Kosovo provodi regionalnu suradnju sa zemljama koje su obuhvaćene procesom stabilizacije i pridruživanja u nekim ili svim područjima suradnje obuhvaćenima ovim Sporazumom te ostalim područjima povezanima s procesom stabilizacije i pridruživanja, poglavito u onima od zajedničkoga interesa. Takva suradnja trebala bi uvijek biti u skladu s načelima i ciljevima ovog Sporazuma.

ČLANAK 19.

Suradnja sa zemljama kandidatkinjama
za pristupanje EU-u koje nisu obuhvaćene procesom stabilizacije i pridruživanja

Kosovo jača suradnju te, ako objektivne okolnosti to dopuste, sklapa konvencije o suradnji sa svakom zemljom kandidatkinjom za pristupanje EU-u koja nije obuhvaćena procesom stabilizacije i pridruživanja u područjima suradnje obuhvaćenima ovim Sporazumom te ostalim područjima od zajedničkog interesa za Kosovo i te zemlje. Cilj takvih konvencija trebalo bi biti postupno usklađivanje bilateralnih odnosa između Kosova i tih zemalja s odgovarajućim dijelom odnosa između EU-a i Kosova.

GLAVA IV.

SLOBODNO KRETANJE ROBE

ČLANAK 20.

1. EU i Kosovo postupno uspostavljaju područje slobodne trgovine tijekom razdoblja od najviše deset godina, počevši od stupanja na snagu ovog Sporazuma, u skladu s ovim Sporazumom i u skladu s GATT-om iz 1994. te odredbama sadržanima u odgovarajućim sporazumima WTO-a. Pritom uzimaju u obzir posebne zahtjeve utvrđene u stavcima od 2. do 6. ovog članka.

2. Kombinirana nomenklatura primjenjuje se na razvrstavanje robe u trgovini među strankama.

3. Za potrebe ovog Sporazuma, carine i davanja s istovrsnim učinkom kao carine uključuju svaku carinu ili davanje bilo kakve vrste koji su uvedeni u vezi s uvozom ili izvozom robe, uključujući svaki oblik dodatnog poreza ili dodatne naknade u vezi s takvim uvozom ili izvozom, ali ne uključuju:

(a) davanja jednaka unutarnjem porezu uvedenom u skladu sa stavkom 2. članka III. GATT-a iz 1994.;

(b) antidampinške ili kompenzacijske mjere;

(c) pristojbe ili davanja razmjerna troškovima pružene usluge.

4. Osnovna carina, na koju se trebaju primjenjivati uzastopna tarifna sniženja određena u ovom Sporazumu, za svaki proizvod jest:

(a) za EU, Zajednička carinska tarifa EU-a uspostavljena na temelju Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2658/87[1] koja se stvarno primjenjuje *erga omnes* na dan potpisivanja ovog Sporazuma;

(b) za Kosovo, tarifa koju Kosovo primjenjuje od 31. prosinca 2013.

[1] Uredba Vijeća (EEZ) br. 2658/87 (SL L 256, 7.9.1987., str. 1.).

5. Ako se nakon potpisivanja ovog Sporazuma bilo koje tarifno sniženje primjenjuje na osnovi *erga omnes*, takve snižene carine zamjenjuju osnovne carine iz stavka 4. od dana primjene takvog sniženja.

6. EU i Kosovo međusobno se obavješćuju o svojim osnovnim carinama i svim njihovim promjenama.

POGLAVLJE I.

INDUSTRIJSKI PROIZVODI

ČLANAK 21.

Definicija

1. Ovo poglavlje primjenjuje se na proizvode podrijetlom iz EU-a ili s Kosova navedene u poglavljima od 25. do 97. kombinirane nomenklature, uz izuzetak proizvoda navedenih u Prilogu I. stavku I. točki ii. Sporazuma WTO-a o poljoprivredi.

2. Trgovina proizvodima obuhvaćenima Ugovorom o osnivanju Europske zajednice za atomsku energiju odvija se među strankama u skladu s tim Ugovorom.

ČLANAK 22.

Koncesije EU-a za industrijske proizvode

1. Stupanjem na snagu ovog Sporazuma ukidaju se carine na uvoz u EU industrijskih proizvoda podrijetlom s Kosova i davanja s istovrsnim učinkom.

Stupanjem na snagu ovog Sporazuma ukidaju se količinska ograničenja na uvoz u EU industrijskih proizvoda podrijetlom s Kosova i mjere s istovrsnim učinkom.

ČLANAK 23.

Koncesije Kosova za industrijske proizvode

1. Stupanjem na snagu ovog Sporazuma ukidaju se carine na uvoz na Kosovo industrijskih proizvoda podrijetlom iz EU-a, osim proizvoda navedenih u Prilogu I.

2. Stupanjem na snagu ovog Sporazuma ukidaju se davanja s istovrsnim učinkom kao carine na uvoz na Kosovo industrijskih proizvoda podrijetlom iz EU-a.

3. Carine na uvoz na Kosovo industrijskih proizvoda podrijetlom iz EU-a navedenih u Prilogu I. postupno se snižavaju i ukidaju u skladu s rasporedom navedenim u tom Prilogu.

4. Stupanjem na snagu ovog Sporazuma ukidaju se količinska ograničenja na uvoz na Kosovo industrijskih proizvoda podrijetlom iz EU-a i mjere s istovrsnim učinkom.

ČLANAK 24.

Carine i ograničenja izvoza

1. Stupanjem na snagu ovog Sporazuma EU i Kosovo u međusobnoj trgovini ukidaju sve carine na uvoz i davanja s istovrsnim učinkom.

2. Stupanjem na snagu ovog Sporazuma EU i Kosovo međusobno ukidaju sva količinska ograničenja izvoza i mjere s istovrsnim učinkom.

ČLANAK 25.

Brža sniženja carina

Kosovo izražava svoju spremnost sniziti carine u trgovini s EU-om brže od onoga kako je predviđeno člankom 23. ako njegovo opće gospodarsko stanje i stanje u dotičnom gospodarskom sektoru to dopuštaju.

Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje u vezi s tim analizira stanje i daje odgovarajuće preporuke.

POGLAVLJE II.

POLJOPRIVREDA I RIBARSTVO

ČLANAK 26.

Definicija

1. Ovo poglavlje primjenjuje se na trgovinu poljoprivrednim proizvodima i proizvodima ribarstva podrijetlom iz EU-a ili s Kosova.

2. Pojam „poljoprivredni proizvodi i proizvodi ribarstva" odnosi se na proizvode navedene u poglavljima od 1. do 24. kombinirane nomenklature[1] i na proizvode navedene u Prilogu I. stavku I. točki ii. Sporazuma WTO-a o poljoprivredi.

[1] Upućivanja na oznake proizvoda i opise u skladu su s kombiniranom nomenklaturom primjenjivanom 2014. godine na temelju Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 1001/2013 od 4. listopada 2013. o izmjenama Priloga I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL EU L 290, 31.10.2013., str. 1.).

3. Ta definicija uključuje ribu i proizvode ribarstva obuhvaćene poglavljem 3. tarifnim brojem 1604 (Pripremljena ili konzervirana riba; kavijar i nadomjesci kavijara pripremljeni od ribljih jaja) i 1605 (Rakovi, mekušci i ostali vodeni beskralješnjaci, pripremljeni ili konzervirani (osim dimljenih)) i tarifnim podbrojevima 0511 91 (Otpaci riba), 2301 20 (Brašno, krupica i pelete od ribe ili od ljuskavaca, mekušaca ili ostalih vodenih beskralježnjaka, neuporabljivi za prehranu ljudi) i ex 1902 20 („punjena tjestenina s masenim udjelom riba, rakova, mekušaca ili ostalih vodenih beskralješnjaka većim od 20 %”).

Također uključuje tarifne podbrojeve 1212 21 00 (Morske alge i ostale alge), ex 1603 00 (Ekstrakti i sokovi od riba, rakova, mekušaca ili od drugih vodenih beskralješnjaka) i ex 2309 9010 (Pripravci što ih se rabi za prehranu životinja: topive tvari od riba), te 1504 10 i 1504 20 (masti i ulja i njihove frakcije, od riba, rafinirani ili nerafinirani, ali kemijski nemodificirani):

- ulja i njihove frakcije od riblje jetre;

- masti i ulja i njihove frakcije, od ribe, osim od riblje jetre).

ČLANAK 27.

Prerađeni poljoprivredni proizvodi

Protokolom I utvrđuju se trgovinski dogovori za prerađene poljoprivredne proizvode koji su u njemu navedeni.

ČLANAK 28.

Koncesije EU-a za uvoz poljoprivrednih proizvoda podrijetlom s Kosova

1. Od dana stupanja na snagu ovog Sporazuma EU ukida sva količinska ograničenja i mjere s istovrsnim učinkom na uvoz poljoprivrednih proizvoda podrijetlom s Kosova.

2. Od dana stupanja na snagu ovog Sporazuma EU ukida carine i davanja s istovrsnim učinkom na uvoz poljoprivrednih proizvoda podrijetlom s Kosova, osim proizvoda iz tarifnih brojeva 0102 (žive životinje vrsta goveda), 0201 (meso od životinja vrste goveda, svježe ili rashlađeno), 0202 (meso od životinja vrste goveda, smrznuto), 1701 (šećer od šećerne trske ili šećerne repe i kemijski čista saharoza u krutom stanju), 1702 (ostali šećeri, uključujući kemijski čistu laktozu, maltozu, glukozu i fruktozu, u krutom stanju; šećerni sirupi bez dodanih aroma ili bojila; umjetni med, neovisno je li pomiješan s prirodnim medom ili ne; karamel) i 2204 (vino od svježega grožđa, uključujući pojačano vino; mošt od grožđa, osim mošta iz tarifnog broja 2009) kombinirane nomenklature.

Za proizvode obuhvaćene poglavljima 7. i 8. kombinirane nomenklature, za koje Zajednička carinska tarifa predviđa primjenu *ad valorem* carina i specifičnih carina, ukidanje se primjenjuje samo na *ad valorem* dio carine.

3. Od dana stupanja na snagu ovog Sporazuma EU utvrđuje carine koje se primjenjuju na uvoz u EU proizvoda od mlade govedine (*baby-beef*) utvrđenih u Prilogu II., koji su podrijetlom s Kosova, na 20 % *ad valorem* carine i 20 % specifične carine utvrđene u Zajedničkoj carinskoj tarifi, u okviru godišnje carinske kvote od 475 tona iskazanih u težini trupova.

ČLANAK 29.

Koncesije Kosova za poljoprivredne proizvode

1. Od dana stupanja na snagu ovog Sporazuma Kosovo ukida sva količinska ograničenja i mjere s istovrsnim učinkom na uvoz poljoprivrednih proizvoda podrijetlom iz EU-a.

2. Od dana stupanja na snagu ovog Sporazuma Kosovo:

(a) ukida carine koje se primjenjuju na uvoz određenih poljoprivrednih proizvoda podrijetlom iz EU-a, osim onih navedenih u Prilogu III.;

(b) postupno ukida carine koje se primjenjuju na uvoz određenih poljoprivrednih proizvoda podrijetlom iz EU-a, navedenih u Prilogu III.a, III.b i III.c, u skladu s rasporedom utvrđenim u tom prilogu.

3. Carina primjenjiva na određene proizvode iz Priloga III.d jest osnovna carina koja se primjenjuje na Kosovu od 31. prosinca 2013.

ČLANAK 30.

Protokol o vinu i jakim alkoholnim pićima

Dogovori koji se primjenjuju na vina i jaka alkoholna pića iz Protokola II. utvrđeni su u tom Protokolu.

ČLANAK 31.

Koncesije EU-a za ribu i proizvode ribarstva

1. Od dana stupanja na snagu ovog Sporazuma EU ukida sva količinska ograničenja i mjere s istovrsnim učinkom na uvoz ribe i proizvoda ribarstva podrijetlom s Kosova.

2. Od dana stupanja na snagu ovog Sporazuma EU ukida sve carine i mjere s istovrsnim učinkom na ribu i proizvode ribarstva podrijetlom s Kosova, osim onih navedenih u Prilogu IV. Proizvodi navedeni u Prilogu IV. podliježu odredbama koje su utvrđene u tom Prilogu.

ČLANAK 32.

Koncesije Kosova za ribu i proizvode ribarstva

1. Od dana stupanja na snagu ovog Sporazuma Kosovo ukida sva količinska ograničenja i mjere s istovrsnim učinkom na uvoz ribe i proizvode ribarstva podrijetlom iz EU-a.

2. Od dana stupanja na snagu ovog Sporazuma Kosovo ukida sve carine i mjere s istovrsnim učinkom na ribu i proizvode ribarstva podrijetlom iz EU-a, osim onih navedenih u Prilogu V. Proizvodi navedeni u Prilogu V. podliježu odredbama koje su utvrđene u tom Prilogu.

ČLANAK 33.

Odredba o preispitivanju

Uzimajući u obzir opseg trgovine poljoprivrednim proizvodima i proizvodima ribarstva između stranaka, njihovu posebnu osjetljivost, pravila zajedničkih politika EU-a te politike poljoprivrede i ribarstva Kosova, ulogu poljoprivrede i ribarstva u gospodarstvu Kosova, kao i razvoj događaja u okviru WTO-a, Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje najkasnije u roku od tri godine nakon stupanja na snagu ovog Sporazuma propisno i na uzajamnoj osnovi za svaki pojedinačni proizvod ispituje mogućnosti za odobravanje daljnjih uzajamnih koncesija s ciljem postizanja veće liberalizacije trgovine poljoprivrednim proizvodima i proizvodima ribarstva.

ČLANAK 34.

Zaštitna odredba
u vezi s poljoprivredom i ribarstvom

Neovisno o drugim odredbama ovog Sporazuma, a posebno članak 43., te s obzirom na osobitu osjetljivost tržišta poljoprivrednih proizvoda i proizvoda ribarstva, ako uvoz proizvoda podrijetlom iz jedne stranke koji su predmet koncesija odobrenih na temelju članaka 27., 28., 29., 30., 31. i 32. prouzroči ozbiljan poremećaj tržišta ili domaćih regulatornih mehanizama u bilo kojoj od stranaka, stranke odmah započinju savjetovanja u okviru Odbora za stabilizaciju i pridruživanje radi pronalaženja odgovarajućeg rješenja. Do postizanja takvog rješenja dotična stranka može poduzeti odgovarajuće mjere koje smatra potrebnima.

ČLANAK 35.

Zaštita oznaka zemljopisnog podrijetla
za poljoprivredne proizvode i proizvode ribarstva te prehrambene proizvode,
osim vina i jakih alkoholnih pića

1. Kosovo pruža zaštitu oznaka zemljopisnog podrijetla EU-a registriranih u EU-u na temelju Uredbe Vijeća (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. studenoga 2012. o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode[1], u skladu s uvjetima utvrđenima u ovom članku. Oznake zemljopisnog podrijetla Kosova prihvatljive su za registraciju u EU-u prema uvjetima utvrđenima u toj Uredbi.

2. Oznake zemljopisnog podrijetla iz stavka 1. zaštićene su od:

(a) svake izravne ili neizravne komercijalne upotrebe zaštićenog naziva:

i. za usporedive proizvode koji nisu u skladu sa specifikacijom proizvoda zaštićenog naziva; ili

ii. ako takva upotreba iskorištava ugled oznake zemljopisnog podrijetla;

[1] SL L 343, 14.12.2012., str. 1.

(b) svake zlouporabe, imitacije ili aluzije, čak kada je pravo podrijetlo proizvoda ili usluge naznačeno ili ako je zaštićeni naziv preveden, ili ako mu je dodan izraz kao „u stilu“, „vrsta“, „metoda“, „kako se proizvodi u“, „imitacija“, „aroma“, „poput“ ili slično;

(c) svake druge oznake koja je lažna ili dovodi u zabludu, vezano za izvornost, podrijetlo, svojstva ili bitne značajke proizvoda na unutarnjem ili vanjskom pakiranju, promidžbenom materijalu ili dokumentima povezanim s tim proizvodom te pakiranje proizvoda u ambalažu kojom se može stvoriti pogrešan dojam u vezi s njegovim podrijetlom;

(d) svakog drugog postupka kojim se potrošača može dovesti u zabludu o pravom podrijetlu sličnog proizvoda.

3. Naziv predložen za registraciju koji je u cijelosti ili djelomično homoniman s već zaštićenim nazivom ne zaštićuje se, osim ako postoji dovoljno razlika u praksi između uvjeta lokalne i tradicionalne uporabe i prezentacije homonima koji je naknadno zaštićen i naziva koji je već zaštićen, uzimajući u obzir potrebu za osiguravanjem jednakog tretmana dotičnih proizvođača te da se potrošače ne dovodi u zabludu. Homonim kojim se potrošač dovodi u zabludu da proizvodi potječu iz drugog područja ne registrira se čak i ako je taj naziv točan, s obzirom na stvarno područje, regiju ili mjesto podrijetla dotičnih proizvoda.

4. Kosovo odbija registraciju žiga čija upotreba odgovara slučajevima iz stavka 2.

5. Žigovi čija upotreba odgovara slučajevima iz stavka 2. koji su registrirani na Kosovu ili utvrđeni upotrebom prestaju se upotrebljavati pet godina nakon stupanja na snagu ovog Sporazuma. Međutim, to se ne primjenjuje na žigove registrirane na Kosovu i žigove utvrđene upotrebom koji su vlasništvo državljana trećih zemalja, pod uvjetom da svojom naravi ničime ne dovode u zabludu javnost u pogledu kvalitete, specifikacije i zemljopisnog podrijetla robe.

6. Svaka upotreba oznaka zemljopisnog podrijetla zaštićenih u skladu sa stavkom 1. kao izraza uvriježenih u svakodnevnom govoru kao uobičajeni naziv za takvu robu ili za proizvode koju su zakonito stavljeni na tržište s tim izrazom na Kosovu prestaje najkasnije pet godina nakon stupanja na snagu ovog Sporazuma.

7. Kosovo osigurava da roba koja se izvozi iz njegova područja pet godina nakon stupanja na snagu ovog Sporazuma ne krši odredbe ovog članka.

8. Kosovo osigurava zaštitu iz stavaka od 1. do 7. na vlastitu inicijativu kao i na zahtjev zainteresirane stranke.

POGLAVLJE III.

ZAJEDNIČKE ODREDBE

ČLANAK 36.

Područje primjene

Ovo poglavlje primjenjuje se na trgovinu svim proizvodima između stranaka, osim ako je drukčije predviđeno ovim poglavljem ili Protokolom I.

ČLANAK 37.

Povoljnije koncesije

Odredbama ove glave ni na koji način ne utječe se na jednostranu primjenu povoljnijih mjera bilo koje stranke.

ČLANAK 38.

Mirovanje

1. Od dana stupanja na snagu ovog Sporazuma u trgovini između EU-a i Kosova ne smiju se uvesti nikakve nove carine na uvoz ili na izvoz ili davanja s istovrsnim učinkom, niti se one koje se već primjenjuju smiju povećavati.

2. Od dana stupanja na snagu ovog Sporazuma u trgovini između EU-a i Kosova ne smije se uvesti nikakvo novo količinsko ograničenje uvoza ili izvoza ni mjera s istovrsnim učinkom, niti se postojeće smiju učiniti restriktivnijima.

3. Ne dovodeći u pitanje koncesije odobrene na temelju članaka 28., 29., 30., 31. i 32. te u mjeri u kojoj to ne utječe na režim uvoza iz prilogâ od II. do V. i Protokola I., stavcima 1. i 2. ovog članka ni na koji način ne ograničava se vođenje politika EU-a i Kosova u području poljoprivrede i ribarstva ni poduzimanje bilo kakvih mjera na temelju tih politika.

ČLANAK 39.

Zabrana fiskalne diskriminacije

1. EU i Kosovo suzdržavaju se od uvođenja bilo koje mjere ili prakse unutarnje fiskalne naravi kojom se izravno ili neizravno uspostavlja diskriminacija između proizvoda jedne stranke i sličnih proizvoda podrijetlom iz područja druge stranke. Ako takva mjera ili praksa već postoji, EU i Kosovo je, prema potrebi, stavlja izvan snage ili ukida.

2. Za proizvode koji se izvoze na područje jedne stranke ne ostvaruje se povrat unutarnjih neizravnih poreza u iznosu koji premašuje iznos neizravnog poreza koji je uveden za njih.

ČLANAK 40.

Carine fiskalne naravi

Odredbe o ukidanju carina na uvoz primjenjuju se i na carine fiskalne naravi.

ČLANAK 41.

Carinske unije, područja slobodne trgovine,
prekogranični režimi / režimi preko granične crte

1. Ovim se Sporazumom ne isključuje očuvanje ili uspostava carinskih unija, područja slobodne trgovine ili dogovora vezanih za prekograničnu trgovinu / trgovinu preko granične crte, osim ako se njima mijenjaju trgovinski dogovori predviđeni ovim Sporazumom.

2. Tijekom prijelaznog razdoblja navedenog u članku 20., ovaj Sporazum ne utječe na provedbu posebnih povlaštenih dogovora kojima se uređuje kretanje robe, koji su utvrđeni prekograničnim sporazumima / sporazumima preko granične crte prethodno sklopljenima između jedne ili više država članica i Kosova, ili koji proizlaze iz bilateralnih konvencija navedenih u glavi III. koje je Kosovo sklopilo radi promicanja regionalne trgovine.

3. U okviru Vijeća za stabilizaciju i pridruživanje održavaju se savjetovanja između stranaka u vezi sa sporazumima iz stavaka 1. i 2. i, ako je to zatraženo, u vezi s drugim bitnim pitanjima koja se odnose na njihove trgovinske politike prema trećim zemljama. Posebno u slučaju pristupanja treće zemlje EU-u, takva savjetovanja održavaju se kako bi se osiguralo uzimanje u obzir međusobnih interesa EU-a i Kosova navedenih u ovom Sporazumu.

ČLANAK 42.

Damping i subvencije

1. Nijednom odredbom ovog Sporazuma ne sprečava se bilo koju stranku da poduzima zaštitne trgovinske mjere u skladu sa stavkom 2. ovog članka i člankom 43.

2. Ako jedna stranka ustanovi da se u trgovini s drugom strankom provodi damping i/ili subvencioniranje protiv kojeg se mogu uvesti kompenzacijske mjere, ta stranka može protiv takvog djelovanja poduzeti odgovarajuće mjere u skladu sa Sporazumom WTO-a o provedbi članka VI. GATT-a iz 1994. ili u skladu sa Sporazumom WTO-a o subvencijama i kompenzacijskim mjerama te s odgovarajućim unutarnjim zakonodavstvom vezanim za te sporazume.

ČLANAK 43.

Zaštitna klauzula

1. Stranke su suglasne da se primjenjuju pravila i načela članka XIX. GATT-a iz 1994. i Sporazuma o zaštitnim mjerama.

2. Neovisno o stavku 1. stranka uvoznica može poduzeti odgovarajuće bilateralne zaštitne mjere pod uvjetima i u skladu s postupcima utvrđenima ovim člankom ako se bilo koji proizvod jedne stranke uvozi na područje druge stranke u toliko povećanim količinama i pod takvim uvjetima da to uzrokuje ili bi moglo prouzročiti:

(a) ozbiljnu štetu domaćoj industriji sličnih ili izravno konkurentnih proizvoda na području stranke uvoznice; ili

(b) ozbiljne poremećaje u bilo kojem sektoru gospodarstva ili poteškoće koje bi mogle dovesti do ozbiljnog pogoršanja gospodarskoga stanja u nekoj regiji stranke uvoznice.

3. Bilateralne zaštitne mjere usmjerene na uvoz iz druge stranke ne smiju premašiti ono što je potrebno za rješavanje problema, kako je utvrđeno u stavku 2., do kojih je došlo zbog primjene ovog Sporazuma. Donesene zaštitne mjere sastoje se od suspenzije povećanja ili smanjenja margina povlastica predviđenih ovim Sporazumom za dotični proizvod do najvećeg ograničenja koje odgovara osnovnoj carini iz članka 20. stavka 4. točaka (a) i (b) te članka 20. stavka 5., za taj proizvod. Takve mjere sadržavaju jasne elemente koji postupno vode njihovu ukidanju najkasnije do kraja utvrđenog razdoblja i ne smiju se provoditi dulje od dvije godine.

U krajnje izvanrednim okolnostima, mjere se mogu produžiti za dodatno razdoblje od najviše dvije godine. Na uvoz proizvoda koji je prethodno podlijegao takvoj mjeri ne smije se primjenjivati bilateralna zaštitna mjera kroz vremensko razdoblje jednako vremenskom razdoblju tijekom kojeg je mjera prethodno bila primjenjivana, pod uvjetom da je razdoblje neprimjenjivanja barem dvije godine od isteka mjere.

4. U slučajevima navedenima u ovom članku, prije poduzimanja mjera koje se njime predviđaju ili u slučajevima na koje se primjenjuje stavak 5. točka (b) ovog članka, EU ili Kosovo u najkraćem mogućem roku Vijeću za stabilizaciju i pridruživanje dostavljaju sve odgovarajuće podatke potrebne za temeljito ispitivanje situacije, s ciljem pronalaženja rješenja koje je prihvatljivo za stranke.

5. Za provedbu stavaka 1., 2., 3. i 4. primjenjuju se sljedeće odredbe:

(a) problemi koji nastanu zbog okolnosti navedenih u ovom članku upućuju se bez odlaganja na razmatranje Vijeću za stabilizaciju i pridruživanje, koje može donijeti bilo koju odluku potrebnu za otklanjanje tih problema.

Ako Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje ili stranka izvoznica nisu donijeli odluku kojom se otklanjaju ti problemi ili ako nije pronađeno drugo zadovoljavajuće rješenje u roku od 30 dana od upućivanja predmeta Vijeću za stabilizaciju i pridruživaje, stranka uvoznica može donijeti odgovarajuće mjere radi otklanjanja problema u skladu s ovim člankom. Pri odabiru zaštitnih mjera, prednost se mora dati mjerama koje najmanje ometaju funkcioniranje režima utvrđenih ovim Sporazumom. Zaštitnim mjerama zadržava se razina/margina povrlastica odobrena na temelju ovog Sporazuma.

(b) Ako zbog iznimnih i kritičnih okolnosti koje zahtijevaju hitno djelovanje nije moguće prethodno obavješćivanje ili ispitivanje, ovisno o slučaju, dotična stranka može, u situacijama navedenima u ovom članku, odmah primijeniti privremene mjere koje su potrebne za rješavanje te situacije i o tome bez odlaganja obavješćuje drugu stranku.

Zaštitne mjere odmah se prijavljuju Vijeću za stabilizaciju i pridruživanje i o njima se provode periodična savjetovanja u okviru toga tijela, posebno radi utvrđivanja vremenskog rasporeda njihova ukidanja, čim okolnosti to dopuste.

6. Ako EU ili Kosovo na uvoz proizvoda koji bi mogli izazvati probleme navedene u ovom članku primijeni administrativni postupak čija je svrha brzo pružanje podataka o kretanju trgovinskih tokova, o tome obavješćuje drugu stranku.

ČLANAK 44.

Klauzula o nestašici

1. Ako postupanje u skladu s ovom glavom dovodi do:

(a) ozbiljne nestašice ili opasnosti od nestašice prehrambenih ili drugih proizvoda bitnih za stranku izvoznicu; ili

(b) ponovnog izvoza u treću zemlju proizvoda za koji stranka izvoznica primjenjuje količinska izvozna ograničenja, izvozne carine ili mjere ili davanja s istovrsnim učinkom te ako gore navedene situacije izazovu ili bi mogle izazvati veće poteškoće za stranku izvoznicu,

ta stranka može poduzeti odgovarajuće mjere pod uvjetima i u skladu s postupcima utvrđenima ovim člankom.

2. Pri odabiru mjera prednost se mora dati mjerama koje najmanje ometaju funkcioniranje režima iz ovog Sporazuma. Takve se mjere ne smiju primjenjivati na način koji bi predstavljao sredstvo za proizvoljnu ili neopravdanu diskriminaciju u slučajevima u kojima prevladavaju jednaki uvjeti ili sredstvo prikrivenog ograničavanja trgovine te se ukidaju kada okolnosti više ne opravdavaju njihovu primjenu.

3. Prije poduzimanja mjera predviđenih stavkom 1. ili u najkraćem mogućem roku u slučajevima na koje se primjenjuje stavak 4., EU ili Kosovo dostavljaju Vijeću za stabilizaciju i pridruživanje sve odgovarajuće podatke s ciljem pronalaženja rješenja koje je prihvatljivo za stranke. Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje može se usuglasiti o svim sredstvima koja su potrebna za otklanjanje poteškoća. Ako se u roku od 30 dana od upućivanja predmeta VSP-u ne postigne dogovor, stranka izvoznica može na izvoz dotičnog proizvoda primijeniti mjere iz ovoga članka.

4. Ako zbog iznimnih i kritičnih okolnosti koje zahtijevaju hitno djelovanje nije moguće prethodno obavješćivanje ili ispitivanje, ovisno o slučaju, EU ili Kosovo može odmah primijeniti mjere opreza koje su potrebne za rješenje situacije i o tome bez odlaganja obavješćuje drugu stranku.

5. Sve mjere primijenjene na temelju ovog članka odmah se prijavljuju Vijeću za stabilizaciju i pridruživanje i o njima se provode periodična savjetovanja u okviru tog tijela, posebno radi utvrđivanja vremenskog rasporeda njihova ukidanja, čim okolnosti to dopuste.

ČLANAK 45.

Državni monopoli

U odnosu na državne monopole tržišne naravi Kosovo osigurava da nakon stupanja na snagu ovog Sporazuma ne postoji diskriminacija između državljana država članica i građana Kosova u pogledu uvjeta pod kojima se roba nabavlja i stavlja na tržište.

ČLANAK 46.

Pravila o podrijetlu

Osim ako je drukčije predviđeno ovim Sporazumom, Protokolom III. utvrđuju se pravila o podrijetlu radi provedbe ovog Sporazuma.

ČLANAK 47.

Dopuštena ograničenja

Ovim Sporazumom ne isključuju se zabrane ili ograničenja uvoza, izvoza ili provoza robe koje su opravdane razlozima javnog morala, javnog poretka ili javne sigurnosti; zaštite zdravlja i života ljudi, životinja i biljaka; zaštite blaga umjetničke, povijesne ili arheološke vrijednosti ili zaštite intelektualnog, industrijskog ili trgovačkog vlasništva ili pravila koja se odnose na zlato i srebro. Međutim, te zabrane ili ograničenja ne smiju biti sredstvo proizvoljne diskriminacije ili prikrivenog ograničavanja trgovine između stranaka.

ČLANAK 48.

Uskraćivanje administrativne suradnje

1. Stranke su suglasne da je administrativna suradnja ključna za provedbu i kontrolu povlaštenog postupanja odobrenog na temelju ove glave i naglašavaju svoju predanost borbi protiv nepravilnosti i prijevare u carinskim i povezanim pitanjima.

2. Ako stranka na temelju objektivnih informacija utvrdi uskraćivanje administrativne suradnje i/ili nepravilnosti ili prijevaru u skladu prema ovoj glavi, ta stranka (u ovom članku „dotična stranka”) može privremeno suspendirati odgovarajuće povlašteno postupanje u odnosu na dotični proizvod ili proizvode u skladu s ovim člankom.

3. Za potrebe ovog članka nepostojanje administrativne suradnje, među ostalim, znači:

(a) višekratno neispunjenje obveza provjere podrijetla dotičnog(-ih) proizvoda;

(b) višekratno odbijanje ili nepotrebno odlaganje izvršavanja i/ili dostave rezultata naknadne provjere dokaza o podrijetlu;

(c) višekratno odbijanje ili nepotrebno odlaganje izdavanja dozvole za misije administrativne suradnje za provjeru vjerodostojnosti dokumenata ili točnosti informacija koje su važne za dotični povlašteni tretman.

Za potrebe ovog članka, nepravilnosti ili prijevara, među ostalim, mogu biti utvrđeni u slučaju brzog povećavanja uvoza robe, bez zadovoljavajućeg objašnjenja, koji premašuje uobičajenu razinu proizvodnje i izvozne sposobnosti druge stranke koji su povezani s objektivnim informacijama povezanima s nepravilnosti ili prijevarom.

4. Primjena privremene suspenzije podliježe sljedećim uvjetima:

(a) stranka koja na temelju objektivnih informacija utvrdi uskraćivanje administrativne suradnje i/ili nepravilnosti ili prijevaru, odmah obavješćuje Odbor za stabilizaciju i pridruživanje o svojim nalazima, zajedno s objektivnim informacijama, te započinje savjetovanja s drugom strankom u okviru Odbora za stabilizaciju i pridruživanje na temelju svih odgovarajućih informacija i objektivnih nalaza, s ciljem pronalaženja rješenja koje je prihvatljivo za obje stranke.

(b) ako su stranke započele savjetovanja u okviru Odbora za stabilizaciju i pridruživanje u skladu s točkom (a) te se u roku od tri mjeseca od obavijesti nisu usuglasile o prihvatljivom rješenju, dotična stranka može privremeno suspendirati povlašteno postupanje odobreno za dotični(-e) proizvod(-e). O privremenoj se suspenziji odmah obavješćuje Odbor za stabilizaciju i pridruživanje.

(c) privremene suspenzije na temelju ovog članka ograničene su na nužni minimum koji je potreban kako bi se zaštitili financijski interesi dotične stranke. Te privremene suspenzije ne smiju premašiti razdoblje od šest mjeseci, koje može biti produljeno. O privremenim se suspenzijama odmah nakon njihova usvajanja obavješćuje Odbor za stabilizaciju i pridruživanje. One podliježu periodičnim savjetovanjima u okviru Odbora za stabilizaciju i pridruživanje, posebno s ciljem njihova ukidanja čim prestanu uvjeti za njihovu primjenu.

5. Istodobno s obavješćivanjem Odbora za stabilizaciju i pridruživanje na temelju stavka 4. točke (a), dotična stranka u svojem službenom listu objavljuje obavijest za uvoznike. U toj obavijesti za uvoznike trebalo bi biti navedeno da za dotični proizvod na temelju objektivnih informacija postoji dokaz o nepostojanju administrativne suradnje i/ili nepravilnostima ili prijevari.

ČLANAK 49.

U slučaju da nadležna tijela učine pogrešku u propisnom upravljanju povlaštenim sustavom izvoza, a posebno u primjeni Protokola III., i ako zbog te pogreške nastanu posljedice u području uvoznih carina, stranka koja je suočena s takvim posljedicama može od Vijeća za stabilizaciju i pridruživanje zatražiti da ispita mogućnosti donošenja svih odgovarajućih mjera za rješenje te situacije.

GLAVA V.

POSLOVNI NASTAN,
PRUŽANJE USLUGA I KAPITAL

ČLANAK 50.

Definicija

Za potrebe ovog Sporazuma:

(1) „trgovačko društvo EU-a” odnosno „trgovačko društvo Kosova” znači trgovačko društvo osnovano u skladu s pravom neke države članice odnosno Kosova, čije se registrirano sjedište, središnje mjesto upravljanja ili glavno mjesto poslovanja nalazi na području EU-a odnosno Kosova. Međutim, ako trgovačko društvo ima samo svoje registrirano sjedište na području EU-a odnosno Kosova, to se trgovačko društvo smatra trgovačkim društvom EU-a odnosno trgovačkim društvom Kosova ako je njegovo poslovanje stvarno i trajno povezano s gospodarstvom jedne od država članica odnosno Kosova;

(2) „društvo kći” trgovačkog društva znači trgovačko društvo koje je pod stvarnom kontrolom drugog trgovačkog društva;

(3) „podružnica” trgovačkog društva znači mjesto obavljanja poslovne djelatnosti koje nema pravnu osobnost te ima trajni karakter, kao što je produžetak matičnog društva, ima upravu i materijalnu opremu za vođenje poslovnih pregovora s trećim osobama tako da se treće osobe ne moraju obraćati izravno matičnom društvu, iako znaju da će se prema potrebi uspostaviti pravna veza s matičnim društvom, nego mogu poslovati na mjestu poslovanja koje predstavlja njegov produžetak;

(4) „poslovni nastan” znači pravo pokretanja gospodarskih djelatnosti osnivanjem društava, uključujući društva kćeri i podružnice u EU-u odnosno na Kosovu;

(5) „poslovanje” znači obavljanje gospodarskih djelatnosti;

(6) „gospodarske djelatnosti” u načelu obuhvaća djelatnosti industrijske, trgovačke i profesionalne naravi te obrtničke djelatnosti;

(7) „građanin EU-a” i „građanin Kosova” znači fizička osoba koja je državljanin jedne od država članica ili građanin Kosova;

(8) „financijske usluge” znači djelatnosti opisane u Prilogu VI.

POGLAVLJE I.

POSLOVNI NASTAN

ČLANAK 51.

1. Kosovo trgovačkim društvima EU-a olakšava pokretanje poslovanja na svojem području. U tu svrhu, stupanjem na snagu ovog Sporazuma Kosovo odobrava:

(a) u pogledu poslovnoga nastana trgovačkih društva EU-a na području Kosova, tretman koji nije manje povoljan od tretmana koji daje vlastitim trgovačkim društvima ili bilo kojem trgovačkom društvu iz treće zemlje, ovisno o tome koji je bolji;

(b) u pogledu poslovanja društava kćeri i podružnica trgovačkih društava EU-a na području Kosova nakon što uspostave poslovni nastan, tretman koji nije manje povoljan od tretmana koji daje vlastitim trgovačkim društvima i podružnicama ili bilo kojemu društvu kćeri i podružnici bilo kojeg trgovačkoga društva iz bilo koje treće zemlje, ovisno o tome koji je bolji.

2. Stupanjem na snagu ovog Sporazuma EU odobrava:

(a) u pogledu poslovnog nastana trgovačkih društava Kosova tretman koji nije manje povoljan od tretmana koji EU daje vlastitim trgovačkim društvima ili bilo kojem trgovačkom društvu iz treće zemlje, ovisno o tome koji je bolji;

(b) u pogledu poslovanja društava kćeri i podružnica trgovačkih društava Kosova s poslovnim nastanom na njegovu području, tretman koji nije manje povoljan od tretmana koji EU daje vlastitim trgovačkim društvima i podružnicama ili bilo kojem društvu kćeri i podružnici trgovačkog društva iz bilo koje treće zemlje s poslovnim nastanom na njegovu području, ovisno o tome koji je bolji.

3. Stranke ne smiju donositi nikakve nove propise ili mjere kojima se uvodi diskriminacija u pogledu poslovnog nastana trgovačkih društava druge stranke na njihovu području ili u pogledu njihovog poslovanja, nakon što uspostave poslovni nastan, u odnosu na vlastita trgovačka društva.

4. Neovisno o ovom članku,

(a) stupanjem na snagu ovog Sporazuma, društva kćeri i podružnice trgovačkih društava EU-a imaju pravo korištenja i uzimanja u najam nekretnina na Kosovu;

(b) u roku od pet godina od stupanja na snagu ovog Sporazuma, društva kćeri i podružnice trgovačkih društava EU-a imaju pravo stjecanja i uživanja vlasničkih prava na nekretninama kao i trgovačka društva Kosova, a u pogledu javnih dobara/dobara od općeg interesa, jednaka prava koja uživaju trgovačka društva Kosova kada su ta prava potrebna za obavljanje gospodarskih djelatnosti zbog kojih su osnovana.

ČLANAK 52.

1. Podložno članku 54. svaka stranka može urediti poslovni nastan i poslovanje trgovačkih društava na svojem području, ako se tim propisima trgovačka društva druge stranke ne diskriminiraju u usporedbi s njezinim vlastitim trgovačkim društvima.

2. U pogledu financijskih usluga, neovisno o odredbama ovog Sporazuma, ni jednu se stranku ne smije sprečavati da poduzima mjere opreza, uključujući mjere za zaštitu ulagatelja, deponenata, ugovaratelja osiguranja ili osoba prema kojima neki pružatelj financijskih usluga ima fiducijarnu obvezu, ili pak mjere kojima se jamči cjelovitost i stabilnost financijskog sustava. Takve mjere ne smiju služiti kao sredstvo izbjegavanja obveza koje je stranka preuzela ovim Sporazumom.

3. Ništa se u ovom Sporazumu ne smije tumačiti na način da se od bilo koje stranke zahtijeva otkrivanje podataka povezanih s poslovima i računima pojedinačnih klijenata, kao ni bilo kojeg povjerljivog ili nejavnog podatka u posjedu javnih subjekata.

ČLANAK 53.

1. Ovim poglavljem ne dovode se u pitanje odredbe Ugovora o osnivanju Prometne zajednice sa zapadnim Balkanom i Multilateralnog sporazuma o uspostavi Zajedničkog europskog zračnog prostora potpisanog 9. lipnja 2006[1].

2. U okviru prometne politike EU-a Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje može u posebnim slučajevima dati preporuke za poboljšanje poslovnog nastana i poslovanja u područjima koja su obuhvaćena stavkom 1.

3. Ovo poglavlje se ne primjenjuje na pomorski promet.

[1] SL EU L 285, 16.10.2006., str. 3.

ČLANAK 54.

1. Člancima 51. i 52. ne sprečava se bilo koju stranku da primjenjuje posebna pravila koja se odnose na poslovni nastan i poslovanje na njezinim području podružnica trgovačkih društava druge stranke koje nisu osnovane na području prve stranke, pod uvjetom da su ta pravila opravdana pravnim ili tehničkim razlikama između tih podružnica i podružnica trgovačkih društava osnovanih na njezinu području ili iz opreza u slučaju financijskih usluga.

2. Razlika u tretmanu ne smije premašiti ono što je nužno s obzirom na navedene pravne ili tehničke razlike ili iz opreza u slučaju financijskih usluga.

POGLAVLJE II.

PRUŽANJE USLUGA

ČLANAK 55.

1. Trgovačko društvo EU-a s poslovnim nastanom na području Kosova ili trgovačko društvo Kosova s poslovnim nastanom u EU-u ima pravo zapošljavati na području EU-a i Kosova izravno ili u svojim društvima kćerima ili podružnicama, u skladu sa zakonodavstvom koje je na snazi na području domaćinu poslovnog nastana, zaposlenike koji su građani EU-a odnosno Kosova, pod uvjetom da su oni ključno osoblje kako je definirano u stavku 2. te da ih zapošljavaju isključivo trgovačka društva, društva kćeri ili podružnice.

2. Ključno osoblje gore navedenih trgovačkih društava, dalje u tekstu „organizacije”, jesu „osobe premještene unutar društva” kako je definirano u točki (c) i koje pripadaju sljedećim kategorijama, pod uvjetom da je ta organizacija pravna osoba te da su dotične osobe u njoj zaposlene ili su u njoj bile partneri (osim većinskih dioničara) najmanje godinu dana neposredno prije premještaja:

(a) osobe na vodećim položajima u organizaciji, koje u prvom redu upravljaju poslovanjem poslovne jedinice i koje se uglavnom nalaze pod općim nadzorom ili rukovodstvom uprave ili dioničara društva, odnosno jednakovrijednog tijela, uključujući:

i. upravljanje odjelom ili pododjelom poslovne jedinice;

ii. praćenje i nadziranje rada drugih zaposlenika koji obavljaju nadzorne, stručne ili voditeljske poslove;

iii. osobne ovlasti za zapošljavanje i otpuštanje djelatnika, odnosno davanje preporuka u vezi sa zapošljavanjem, otpuštanjem ili drugim kadrovskim poslovima;

(b) osobe koje rade u organizaciji i koje posjeduju posebna znanja, ključna za pružanje usluga, istraživačku opremu, tehnike ili rukovođenje poslovne jedinice. Osim znanja usko povezanih s tom poslovnom jedinicom, ocjena takvih znanja može odražavati i visok stupanj stručne osposobljenosti u odnosu na određenu vrstu posla ili djelatnosti koja zahtijeva točno određeno stručno znanje, uključujući članstvo u ovlaštenoj struci;

(c) „osoba premještena unutar društva" znači fizička osoba koja radi u određenoj organizaciji na području jedne od stranaka, ali je zbog obavljanja gospodarskih djelatnosti privremeno premještena na područje druge stranke. Ta organizacija mora imati svoje glavno mjesto poslovanja na području jedne od stranaka, a premještaj se mora obaviti u poslovnu jedinicu (podružnicu, društvo kći) te organizacije, koja u stvarnosti obavlja slične gospodarske djelatnosti na području druge stranke.

3. Ulazak i privremena prisutnost građana EU-a ili Kosova na području EU-a odnosno Kosova dopušteni su ako su ti predstavnici trgovačkih društava osobe koje u trgovačkom društvu imaju vodeći položaj kako je definiran u stavku 2. točki (a) te da su nadležne za uspostavu društva kćeri ili podružnice nekog društva Kosova u EU-u, ili društva kćeri ili podružnice nekog društva EU-a u državi članici odnosno Kosovu u slučaju kada:

(a) ti predstavnici nisu uključeni u obavljanje izravne prodaje ili u pružanje usluga i ne primaju naknadu od izvora koji je smješten na području domaćinu poslovne jedinice; i

(b) to trgovačko društvo svoje glavno mjesto poslovanja ima izvan EU-a odnosno Kosova te u državi članici odnosno Kosovu nema drugog predstavnika, ured, podružnicu ili društvo kćer.

ČLANAK 56.

Kako bi se građanima EU-a i Kosova olakšalo pokretanje i bavljenje zakonski uređenim profesionalnim djelatnostima na Kosovu odnosno u EU-u, Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje ispituje koji su koraci potrebni za uzajamno priznavanje kvalifikacija. U tu svrhu ono može poduzeti sve potrebne mjere.

ČLANAK 57.

U roku od šest godina od stupanja na snagu ovog Sporazuma, Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje utvrđuje modalitete za proširenje odredbi ovog poglavlja na građane EU-a i Kosova u pogledu privremenog ulaska i boravka pružatelja usluga koji imaju poslovni nastan kao samozaposleni na području bilo koje od stranaka, te koji su s krajnjim potrošačem u toj stranci u dobroj vjeri sklopile ugovor o pružanju usluga kojim se zahtijeva njihova privremena prisutnost u toj stranci radi izvršavanja ugovora o pružanju usluga.

ČLANAK 58.

1. U skladu sa stavcima 2. i 3., EU i Kosovo obvezuju se poduzeti potrebne korake kako bi postupno omogućavali da usluge pružaju trgovačka društva EU-a odnosno Kosova ili građani EU-a odnosno Kosova s poslovnim nastanom na području stranke kojoj ne pripada osoba kojoj su te usluge namijenjene.

2. Usporedo s procesom liberalizacije iz stavka 1., stranke dopuštaju privremeno kretanje fizičkih osoba koje pružaju usluge ili onih koje pružatelj usluga zapošljava kao ključno osoblje kako je definirano člankom 55., uključujući fizičke osobe koje su predstavnici trgovačkog društva ili građane EU-a ili Kosova i koje traže privremeni ulazak radi vođenja pregovora o prodaji usluga ili sklapanja ugovora o prodaji usluga za tog pružatelja usluga kada ti predstavnici nisu uključeni u obavljanje izravne prodaje korisnicima ili samostalno pružanje usluga.

3. Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje nakon pet godina od stupanja na snagu ovog Sporazuma poduzima mjere koje su potrebne za postupnu provedbu stavaka 1. i 2. Pritom uzima u obzir napredak koji je Kosovo postiglo u približavanju svojih zakona s pravnom stečevinom EU-a.

ČLANAK 59.

1. Stranke ne smiju poduzimati nikakve mjere ni radnje kojima bi, u usporedbi sa stanjem zatečenim na dan koji prethodi danu stupanja na snagu ovog Sporazuma, znatno više ograničile uvjete pod kojima usluge pružaju građani ili trgovačka društva EU-a i građani ili trgovačka društva Kosova s stalnim boravištem ili poslovnim nastanom u stranci kojoj ne pripada osoba kojoj su te usluge namijenjene.

2. Ako jedna stranka smatra da mjere koje je druga stranka uvela nakon stupanja Sporazuma na snagu dovode do stanja koje je u pogledu pružanja usluga znatno više ograničeno od stanja zatečenog na dan stupanja Sporazuma na snagu, ona može od druge stranke zahtijevati da započne savjetovanja.

ČLANAK 60.

U pogledu pružanja prometnih usluga između EU-a i Kosova primjenjuju se ove odredbe:

(1) U pogledu zračnog prometa, uvjeti obostranog pristupa tom tržištu uređuju se Multilateralnim sporazumom o uspostavi Zajedničkog europskog zračnog prostora.

(2) U pogledu kopnenog prometa, uvjeti uzajamnog pristupa tržištu i cestovnog provoza u cestovnom prometu uređuju se Ugovorom o osnivanju Prometne zajednice.

(3) Kosovo se obvezuje svoje zakonodavstvo, uključujući administrativne, tehničke i druge propise, prilagoditi zakonodavstvu EU-a koje se u bilo kojem trenutku primjenjuje u području zračnog i kopnenog prometa, i to u onoj mjeri u kojoj to proširuje liberalizaciju i međusobni pristup tržištima stranaka te olakšava kretanje putnika i robe.

(4) Kosovo se obvezuje poštovati sve međunarodne konvencije u vezi s cestovnom sigurnošću, posebno pridajući pažnju sporazumnoj sveobuhvatnoj mreži transportnog opservatorija jugoistočne Europe.

(5) Ovo se poglavlje ne primjenjuje na pomorske usluge.

POGLAVLJE III.

PROVOZNI PROMET

ČLANAK 61.

Definicije

Za potrebe ovog Sporazuma primjenjuju se sljedeće definicije:

(1) provozni promet EU-a: prijevoz, koji obavlja prijevoznik s poslovnim nastanom u EU-u, robe u provozu kroz područje Kosova na relaciji prema državi članici ili iz nje;

(2) provozni promet Kosova: prijevoz, koji obavlja prijevoznik s poslovnim nastanom na Kosovu, robe u provozu s Kosova kroz područje EU-a i s odredištem u trećoj zemlji ili prijevoz robe iz treće zemlje s odredištem na Kosovu;

ČLANAK 62.

Opće odredbe

1. Ovo poglavlje prestaje se primjenjivati nakon stupanja na snagu Ugovora o osnivanju Prometne zajednice.

2. Stranke su suglasne odobriti neograničen pristup provoznom prometu EU-a kroz Kosovo i provoznom prometu Kosova kroz EU s učinkom od dana stupanja na snagu ovog Sporazuma.

3. Ako se kao posljedica prava odobrenih na temelju stavka 2. ovog članka provozni promet tegljača iz EU-a toliko poveća da izazove ili da prijeti izazivanjem ozbiljne štete cestovnoj infrastrukturi i/ili protoku prometa na tim pravcima i ako se pod istim uvjetima pojave isti problemi na području EU-a blizu granice/granične crte Kosova, to se pitanje podnosi Vijeću za stabilizaciju i pridruživanje u skladu s člankom 128. Sporazuma. Stranke mogu predložiti iznimne, privremene i nediskriminirajuće mjere koje su potrebne kako bi se ograničila ili ublažila takva šteta.

4. Stranke su dužne suzdržati se od poduzimanja bilo kakvog jednostranog djelovanja koje bi moglo voditi diskriminaciji između prijevoznika ili vozila iz EU-a i prijevoznika ili vozila s Kosova. Stranke poduzimaju sve korake potrebne za olakšavanje cestovnog prijevoza prema području druge stranke ili kroz njega.

ČLANAK 63.

Pojednostavljenje formalnosti

1. Stranke su suglasne pojednostaviti protok robe željeznicom i cestom, bilo bilateralan ili u provozu.

2. Stranke su suglasne poduzeti zajedničko djelovanje, u mjeri u kojoj je to potrebno, za donošenje daljnjih mjera pojednostavljenja i njihovo poticanje.

POGLAVLJE IV.

TEKUĆA PLAĆANJA
I KRETANJE KAPITALA

ČLANAK 64.

Stranke se obvezuju dopustiti sva plaćanja i prijenose na tekući račun bilance plaćanja između EU-a i Kosova u slobodno konvertibilnoj valuti, u skladu člankom VIII. Statuta Međunarodnog monetarnog fonda.

ČLANAK 65.

1. U pogledu transakcija na kapitalnom računu i financijskom računu bilance plaćanja, stranke od stupanja na snagu ovog Sporazuma osiguravaju slobodno kretanje kapitala koji se odnosi na izravna ulaganja u društva koja su osnovana u skladu s primjenjivim pravom i ulaganja koja su obavljena u skladu s poglavljem I. glave V., kao i likvidaciju ili povrat tih ulaganja i bilo kakve dobiti koja iz njih proizlazi.

2. U pogledu transakcija na kapitalnom i financijskom računu bilance plaćanja, stranke od stupanja na snagu ovog Sporazuma osiguravaju slobodno kretanje kapitala s obzirom na kredite koji se odnose na trgovačke transakcije ili pružanje usluga, uključujući financijske zajmove i kredite, u kojima sudjeluje osoba s boravištem u jednoj od stranaka. Ovim člankom nisu obuhvaćena portfeljna ulaganja, prije svega stjecanje udjela na tržištu kapitala s isključivom namjerom ostvarivanja financijskog ulaganja bez namjere utjecajanja na upravljanje i kontrolu poduzeća.

3. U roku od pet godina od stupanja na snagu ovog Sporazuma, Kosovo se obvezuje odobriti nacionalni tretman građanima EU-a pri stjecanju nekretnine na njegovu području.

4. Ne dovodeći u pitanje stavak 1., stranke ne smiju uvesti nikakva nova ograničenja na kretanje kapitala i tekuća plaćanja između osoba s boravištem u EU-u odnosno na Kosovu, a postojeća rješenja ne smiju se dodatno ograničavati.

5. Ne dovodeći u pitanje ovaj članak i članak 64., kada u iznimnim okolnostima kretanje kapitala uzrokuje ozbiljne poteškoće ili prijeti uzrokovanjem ozbiljnih poteškoća u funkcioniranju tečajne politike ili monetarne politike u EU-u ili na Kosovu, EU odnosno Kosovo može poduzeti zaštitne mjere u pogledu kretanja kapitala između EU-a i Kosova za razdoblje ne dulje od šest mjeseci, ako su takve mjere nužne.

6. Stranke se međusobno savjetuju s ciljem olakšavanja kretanja kapitala između EU-a i Kosova radi promicanja ciljeva ovog Sporazuma.

ČLANAK 66.

1. Tijekom prve godine od dana stupanja na snagu ovog Sporazuma Kosovo poduzima mjere kojima se dopušta stvaranje potrebnih uvjeta za daljnju postupnu primjenu pravila EU-a o slobodnom kretanju kapitala.

2. Po isteku druge godine od dana stupanja na snagu ovog Sporazuma, Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje utvrđuje detaljne modalitete potpune primjene pravila EU-a o kretanju kapitala na Kosovu.

POGLAVLJE V.

OPĆE ODREDBE

ČLANAK 67.

1. Ova se glava primjenjuje podložno ograničenjima zbog javnog poretka, javne sigurnosti ili javnog zdravlja.

2. Ova glava ne primjenjuje se na aktivnosti koje su na području bilo koje stranke povezane, makar i povremeno, s izvršavanjem službenih ovlasti.

ČLANAK 68.

1. Za potrebe ove glave, nijedna odredba ovog Sporazuma ne sprečava stranke da primjenjuju svoje zakone i propise koji se odnose na ulazak i boravak, zapošljavanje, radne uvjete, poslovni nastan fizičkih osoba i pružanje usluga, posebno u mjeri u kojoj se to odnosi na odobravanje, obnavljanje ili odbijanje boravišnih dozvola, uz uvjet da se takve mjere ne primjenjuju na način kojim se poništavaju ili umanjuju koristi koje druga stranka ima na temelju određene odredbe ovog Sporazuma i pravne stečevine EU-a. Ovom odredbom ne dovodi se u pitanje primjena članka 67.

2. Ova glava ne primjenjuje se na mjere koje utječu na fizičke osobe koje traže pristup tržištu zapošljavanja bilo koje od stranaka, niti se primjenjuje na mjere koje se odnose na državljanstvo, boravište ili trajno zapošljavanje.

ČLANAK 69.

Ova glava također se primjenjuje na trgovačka društva koja su pod kontrolom i isključivo u zajedničkom vlasništvu društava ili građana EU-a te društava ili građana Kosova.

ČLANAK 70.

1. Tretman najpovlaštenije nacije, odobren u skladu s ovom glavom, ne primjenjuje se na porezne povlastice koje stranke pružaju ili će pružati u budućnosti na temelju sporazuma čija je svrha izbjeći dvostruko oporezivanje ili druge porezne dogovore.

2. Ova glava ne smije se tumačiti tako da stranke sprečava u donošenju ili provođenju mjera čiji je cilj sprečavanje izbjegavanja ili utaje poreza na temelju poreznih odredaba sporazumâ o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja i drugih poreznih dogovora ili domaćeg fiskalnog zakonodavstva.

3. Ova dr glava ne smije tumačiti kao sprečavanje stranaka da u primjeni relevantnih odredaba svojeg fiskalnog zakonodavstva razlikuju porezne obveznike koji nisu u istoj situaciji, posebno s obzirom na njihovo mjesto boravišta.

ČLANAK 71.

1. Stranke nastoje, kada god je to moguće, izbjeći uvođenje mjera ograničavanja, uključujući mjere koje se odnose na uvoz, za potrebe bilance plaćanja. Stranka koja donese takve mjere dostavlja drugoj stranci, u najkraćem mogućem roku, raspored njihova ukidanja.

2. Ako se jedna ili više država članica ili Kosovo suoče s ozbiljnim poteškoćama u pogledu bilance plaćanja ili s prijetnjom takvih poteškoća, EU i Kosovo mogu, u skladu s uvjetima utvrđenima u Sporazumu WTO-a, donijeti mjere ograničavanja, uključujući mjere koje se odnose na uvoz, koje imoraju imati ograničeno trajanje i ne smiju prelaziti ono što je nužno da bi se popravila bilanca plaćanja. EU i Kosovo o tome odmah obavješćuju drugu stranku.

ČLANAK 72.

Ova glava postupno se prilagođava, posebno u kontekstu zahtjeva koji proizlaze iz članka V. GATS-a.

ČLANAK 73.

Ovim Sporazumom ne dovodi se u pitanje primjena, od strane bilo koje stranke, svake mjere koja je potrebna za sprečavanje izbjegavanja njezinih mjera koje se odnose na pristup trećih zemalja njezinu tržištu na temelju ovog Sporazuma.

GLAVA VI.

PRIBLIŽAVANJE ZAKONODAVSTVA KOSOVA PRAVNOJ STEČEVINI EU-A, IZVRŠAVANJE ZAKONODAVSTVA I PRAVILA TRŽIŠNOG NATJECANJA

ČLANAK 74.

1. Stranke priznaju važnost približavanja postojećeg zakonodavstva na Kosovu zakonodavstvu EU-a te njegove učinkovite provedbe. Kosovo nastoji osigurati postupnu sukladnost postojećeg prava i budućeg zakonodavstva s pravnom stečevinom EU-a. Kosovo se obvezuje osigurati pravilnu provedbu i izvršavanje postojećeg prava i budućeg zakonodavstva.

2. To približavanje započinje danom potpisivanja Sporazuma i postupno se proširuje na sve elemente pravne stečevine EU-a iz ovog Sporazuma do kraja prijelaznog razdoblja utvrđenog u članku 9.

3. Približavanje će se u svojoj ranoj fazi usredotočiti na temeljne elemente pravne stečevine EU-a u području unutarnjeg tržišta, u području slobode, sigurnosti i pravde te na područja povezana s trgovinom. U kasnijoj fazi Kosovo se usredotočuje na preostale dijelove pravne stečevine EU-a.

Približavanje se provodi na temelju programa koji se treba usuglasiti između Europske komisije i Kosova.

4. Kosovo u dogovoru s Europskom komisijom definira i modalitete praćenja provedbe približavanja zakonodavstva i radnji koje treba poduzimati u vezi s njegovim izvršavanjem, uključujući napore Kosova u reformi pravosuđa radi provođenja njegova cjelokupnog pravnog okvira.

ČLANAK 75.

Tržišno natjecanje i druge gospodarske odredbe

1. U mjeri u kojoj može utjecati na trgovinu između EU-a i Kosova, sljedeće se smatra nespojivim s ispravnim funkcioniranjem ovog Sporazuma:

(a) svi sporazumi među poduzećima, odluke udruženja poduzeća i usklađena djelovanja između poduzeća čiji je cilj ili učinak sprečavanje, ograničavanje ili narušavanje tržišnog natjecanja;

(b) zlouporaba vladajućeg položaja jednog ili više poduzeća na području EU-a ili Kosova u cjelini ili u njegovu značajnom dijelu;

(c) svaka državna potpora kojom se narušava ili prijeti narušavanjem tržišnog natjecanja davanjem prednosti određenim poduzećima ili određenim proizvodima.

2. Svako postupanje suprotno ovom članku procjenjuje se na temelju kriterija koji proizlaze iz primjene pravila o tržišnom natjecanju u EU-u, posebno članaka 101., 102., 106. i 107. Ugovora o funkcioniranju Europske unije i instrumenata za tumačenje koje su donijele institucije EU-a.

3. Stranke osiguravaju da neovisnom tijelu budu povjerene ovlasti potrebne za punu primjenu stavka 1. točaka (a) i (b) ovog članka u pogledu privatnih i javnih poduzeća i poduzeća kojima su dodijeljena posebna prava.

4. Kosovo osigurava da neovisnom tijelu budu povjerene ovlasti potrebne za punu primjenu stavka 1. točke (c). To tijelo, među ostalim, mora imati ovlasti za odobravanje programa državne potpore i pojedinačnih bespovratnih sredstava potpore, u skladu sa stavkom 2., kao i ovlasti za određivanje povrata državne potpore koja je nezakonito dodijeljena.

5. EU, s jedne strane, i Kosovo, s druge strane, osiguravaju transparentnost u području državne potpore, među ostalim, dostavom drugoj stranci redovitog godišnjeg izvješća ili drugog odgovarajućeg dokumenta u skladu s metodologijom i predstavljenom analizom EU-a o državnim potporama. Na zahtjev jedne od stranaka, druga stranka dostavlja informacije o određenim pojedinačnim slučajevima državne potpore.

6. Kosovo utvrđuje sveobuhvatan popis programa potpore i takve programe potpore usklađuje s kriterijima iz stavka 2. u roku od najviše tri godine od stupanja na snagu ovog Sporazuma.

7. (a) Za potrebe primjene stavka 1. točke (c), stranke prihvaćaju da se tijekom prvih pet godina nakon stupanja na snagu ovog Sporazuma svaka državna potpora koju dodjeljuje Kosovo procjenjuje uzimajući u obzir činjenicu da se Kosovo smatra područjem koje je istovjetno područjima EU-a opisanima u članku 107. stavku 3. točki (a) Ugovora o funkcioniranju Europske unije.

(b) U roku od četiri godine od stupanja na snagu ovog Sporazuma, Kosovo Europskoj komisiji dostavlja svoje iznose BDP-a po glavi stanovnika, usklađene na razini NUTS-a II. Tijelo iz stavka 4. i Europska komisija potom zajedno ocjenjuju prihvatljivost regija Kosova i najveći iznos potpore, s ciljem izrade regionalne karte potpora na temelju odgovarajućih smjernica EU-a.

8. U vezi s proizvodima iz glave IV. poglavlja II.:

(a) ne primjenjuje se stavak 1. točka (c) ovog članka;

(b) svako postupanje suprotno stavku 1. točki (a) ovog članka ocjenjuje se prema kriterijima koje je utvrdio EU na temelju članaka 42. i 43. Ugovora o funkcioniranju Europske unije i posebnih instrumenata EU-a koji su doneseni na toj osnovi.

9. Ako bilo koja od stranaka smatra da je određeno postupanje nespojivo s uvjetima stavka 1., ona može poduzeti odgovarajuće mjere nakon savjetovanja u okviru Vijeća za stabilizaciju i pridruživanje ili nakon trideset radnih dana od upućivanja na takva savjetovanja. Ovim člankom ne dovodi se u pitanje i ni na koji način ne utječe na kompenzacijske mjere koje poduzimaju EU ili Kosovo u skladu s GATT-om iz 1994. i Sporazumom WTO-a o subvencijama i kompenzacijskim mjerama te s povezanim unutarnjim zakonodavstvom.

ČLANAK 76.

Javna poduzeća

Do kraja treće godine nakon stupanja na snagu ovog Sporazuma Kosovo na javna poduzeća i poduzeća kojima su dodijeljena posebna i isključiva prava primjenjuje načela određena u Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, s posebnim upućivanjem na njegov članak 106.

Posebna prava javnih poduzeća tijekom prijelaznog razdoblja ne uključuju mogućnost uvođenja količinskih ograničenja ili mjera s istovrsnim učinkom na uvoz iz EU-a na Kosovo.

ČLANAK 77.

Općeniti aspekti intelektualnog vlasništva

1. Na temelju ovog članka i Priloga VII., stranke potvrđuju važnost koju pridaju osiguravanju odgovarajuće i učinkovite zaštite i provedbe prava intelektualnog, industrijskog i trgovačkog vlasništva.

2. Kosovo poduzima sve potrebne mjere kako bi najkasnije pet godina nakon stupanja na snagu ovog Sporazuma jamčilo razinu zaštite prava intelektualnog, industrijskog i trgovačkog vlasništva sličnu onoj koja postoji u EU-u, uključujući učinkovita sredstva za ostvarivanje takvih prava.

3. Kosovo se obvezuje poštovati multilateralne konvencije o pravima intelektualnog, industrijskog i trgovačkog vlasništva iz Priloga VII. Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje može odlučiti obvezati Kosovo na poštovanje određenih multilateralnih konvencija u tom području.

ČLANAK 78.

Trgovinski aspekti intelektualnog vlasništva

1. Od stupanja na snagu ovog Sporazuma, stranke međusobno trgovačkim društvima i građanima odobravaju tretman koji nije manje povoljan od tretmana koji odobravaju bilo kojoj trećoj zemlji na temelju bilateralnih sporazuma u pogledu priznavanja i zaštite intelektualnog, industrijskog i trgovačkog vlasništva.

2. Ako se pojave problemi u području intelektualnog, industrijskog i trgovačkog vlasništva koji utječu na trgovinske uvjete, oni se na zahtjev bilo koje stranke hitno upućuju Vijeću za stabilizaciju i pridruživanje, radi postizanja obostrano zadovoljavajućih rješenja.

ČLANAK 79.

Javna nabava

1. EU i Kosovo smatraju da je željeni cilj otvaranje postupka za dodjelu ugovora o javnoj nabavi na temelju nediskriminacije i uzajamnosti, posebno u skladu s pravilima WTO-a.

2. Od stupanja na snagu ovog Sporazuma, trgovačkim društvima Kosova, bez obzira imaju li poslovni nastan u EU-u ili ne, odobrava se pristup postupcima za dodjelu ugovora u EU-u u skladu s pravilima o nabavi u EU-u, uz tretman koji nije manje povoljan od tretmana koji se odobrava trgovačkim društvima EU-a.

Gore navedene odredbe primjenjuju se i na ugovore u sektoru komunalnih usluga nakon što Kosovo donese zakonodavstvo kojim se u to područje uvode pravila EU-a. EU periodično ispituje je li Kosovo doista uvelo takvo zakonodavstvo.

3. Od stupanja na snagu ovog Sporazuma, trgovačkim društvima EU-a s poslovnim nastanom na Kosovu prema poglavlju I. glave V. odobrava se pristup postupcima za dodjelu ugovora na Kosovu uz tretman koji nije manje povoljan od tretmana koji se odobrava trgovačkim društvima Kosova.

4. Od stupanja na snagu ovog Sporazuma, trgovačkim društvima EU-a bez poslovnog nastana na Kosovu prema poglavlju I. glave V. odobrava se pristup postupcima za dodjelu ugovora na Kosovu uz tretman koji nije manje povoljan od tretmana koji se odobrava trgovačkim društvima Kosova i EU-a s poslovnim nastanom na Kosovu osim cjenovnih povlastica opisanih u stavku 5.

5. Od stupanja na snagu ovog Sporazuma Kosovo pretvara u cjenovne povlastice sve postojeće povlastice za trgovačka društva Kosova ili trgovačka društva EU-a s poslovnim nastanom na Kosovu i za ugovore dodijeljene prema postupcima u kojima se poštuje kriterij gospodarski najpovoljnije ponude ili ponude s najnižom cijenom te ih u roku od pet godina postupno smanjuje u skladu sa sljedećim rasporedom:

- povlastice ne premašuju 15 % do kraja druge godine nakon stupanja na snagu ovog Sporazuma;

- povlastice ne premašuju 10 % do kraja treće godine nakon stupanja na snagu ovog Sporazuma;

- povlastice ne premašuju 5 % do kraja četvrte godine nakon stupanja na snagu ovog Sporazuma; i

- povlastice će se potpuno ukinuti najkasnije do kraja pete godine od stupanja na snagu ovog Sporazuma.

6. U roku od dvije godine od stupanja na snagu Sporazuma Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje može preispitati povlastice iz stavka 5. i odlučiti skratiti razdoblja iz stavka 5.

7. U roku od pet godina od stupanja na snagu ovog Sporazuma Kosovo donosi zakonodavstvo za provedbu proceduralnih standarda predviđenih u pravnoj stečevini EU-a.

8. Kosovo Vijeću za stabilizaciju i pridruživanje dostavlja godišnja izvješća o mjerama koje je poduzelo za povećanje transparentnosti i osiguranje učinkovitog sudskog preispitivanja odluka donesenih u području javne nabave.

9. Članci od 50. do 66. primjenjuju se u pogledu poslovnog nastana, poslovanja te pružanja usluga između EU-a i Kosova. U odnosu na zapošljavanje i kretanje radnika povezano s izvršavanjem ugovora o javnoj nabavi, pravna stečevina EU-a povezana s državljanima trećih zemalja primjenjuje se na građane Kosova u EU-u. U pogledu građana EU-a na Kosovu u odnosu na zapošljavanje i kretanje radnika povezano s izvršavanjem ugovora o javnoj nabavi, Kosovo radnicima koji su državljani države članice odobrava recipročna prava slična onima građanima Kosova u EU-u.

ČLANAK 80.

Normizacija, mjeriteljstvo,
akreditacija i ocjenjivanje sukladnosti

1. Kosovo poduzima potrebne mjere kako bi postupno postiglo usklađenost sa horizontalnim i sektorskim zakonodavstvom EU-a o sigurnosti proizvoda i postiglo europske standarde u infrastrukturi kvalitete, kao što je normizacija, mjeriteljstvo, akreditacija i ocjenjivanje sukladnosti.

2. U tu svrhu stranke nastoje:

(a) promicati uporabu tehničkih propisa EU-a, europskih normi i postupaka ocjenjivanja sukladnosti;

(b) pružati pomoć u poticanju razvoja infrastrukture za kvalitetu: normizacije, mjeriteljstva, akreditacije i ocjenjivanja sukladnosti;

(c) promicati suradnju Kosova s organizacijama koje su povezane s normizacijom, ocjenjivanjem sukladnosti, mjeriteljstvom i sličnim funkcijama (npr. CEN, CENELEC, ETSI, EA, WELMEC, EURAMET)[1], ako to objektivne okolnosti dopuštaju;

(d) prema potrebi, sklopiti Sporazum o ocjenjivanju sukladnosti i prihvaćanju industrijskih proizvoda nakon što zakonodavni okvir i postupci Kosova budu dostatno usklađeni s takvim okvirom i postupcima EU-a te kada bude raspoloživo odgovarajuće stručno znanje.

ČLANAK 81.

Zaštita potrošača

Stranke surađuju s ciljem približavanja zakonodavstva Kosova o zaštiti potrošača pravnoj stečevini EU-a kako bi osigurale:

(a) politiku aktivne zaštite potrošača, u skladu s pravom EU-a, uključujući veću informiranost i razvoj neovisnih organizacija na Kosovu;

[1] Europski odbor za normizaciju, Europski odbor za elektrotehničku normizaciju, Europski institut za telekomunikacijske norme, Europska suradnja za akreditaciju, Europska suradnja u zakonskom mjeriteljstvu, Europski savez nacionalnih mjeriteljskih instituta.

(b) usklađivanje zakonodavstva u području zaštite potrošača na Kosovu sa zakonodavstvom koje je na snazi u EU-u;

(c) učinkovitu pravnu zaštitu potrošača radi poboljšanja kvalitete potrošačke robe i održavanja odgovarajućih sigurnosnih standarda;

(d) praćenje pravila od strane nadležnih tijela i osiguravanje pristupa odgovarajućim pravnim sredstvima u slučaju sporova;

(e) razmjenu podataka o opasnim proizvodima.

ČLANAK 82.

Radni uvjeti i jednake mogućnosti

Kosovo postupno usklađuje svoje zakonodavstvo sa zakonodavstvom EU-a u području radnih uvjeta, posebno zdravlja i sigurnosti na radu, te u području jednakih mogućnosti.

GLAVA VII.

SLOBODA, SIGURNOST I PRAVDA

ČLANAK 83.

Jačanje institucija i vladavine prava

U svojoj suradnji u području slobode, sigurnosti i pravde, stranke posebnu važnost pridaju učvršćivanju vladavine prava i jačanju institucija na svim razinama uprave općenito, a posebno u izvršavanju zakonodavstva i pravosuđu. Suradnjom se prije svega želi ojačati neovisnost, nepristranost i odgovornost kosovskog pravosuđa i unaprijediti njegova učinkovitost, razviti odgovarajuće strukture za policiju, tužitelje i suce i ostala pravosudna tijela i tijela za provedbu zakona kako bi ih se na odgovarajući način pripremilo za suradnju u građanskim, trgovačkim i kaznenim stvarima te im se omogućilo da na učinkovit način sprečavaju, istražuju, podnose kaznene prijave te donose presude o organiziranom kriminalu, korupciji i terorizmu.

ČLANAK 84.

Zaštita osobnih podataka

Stranke surađuju u području zakonodavstva o zaštiti osobnih podataka kako bi Kosovo postiglo razinu zaštite osobnih podataka koja odgovara pravnoj stečevini EU-a. Kosovo se obvezuje osigurati dostatne financijske i ljudske resurse za jedno ili više neovisnih nadzornih tijela radi učinkovitog praćenja i jamčenja izvršavanja nacionalnog zakonodavstva o zaštiti osobnih podataka.

ČLANAK 85.

Vize, upravljanje granicom / graničnom crtom, azil i migracije

Stranke surađuju u područjima viza, nadzora granice / granične crte, azila i migracija te uspostavljaju okvir za suradnju u tim područjima, uključujući suradnju na regionalnoj razini, uzimajući u obzir i u cijelosti koristeći ostale postojeće inicijative u tom području prema potrebi.

Suradnja u pitanjima iz stavka 1. temelji se na međusobnim savjetovanjima i uskoj koordinaciji između stranaka te može uključivati tehničku i administrativnu pomoć u:

(a) razmjeni statističkih podataka i informacija o zakonodavstvu i praksi;

(b) izradi zakonodavstva;

(c) povećanju učinkovitosti institucija,

(d) osposobljavanja osoblja;

(e) zaštiti putnih isprava i otkrivanju lažnih isprava;

(f) upravljanju nadzorom granice / granične crte.

Suradnja se posebno usredotočuje:

(a) na područje azila, na donošenje i provedbu zakonodavstva od strane Kosova kako bi se postigli standardi Konvencije o statusu izbjeglica, potpisane u Ženevi 28. srpnja 1951. i Protokola o statusu izbjeglica potpisanog u New Yorku 31. siječnja 1967., čime se osigurava poštovanje načela „zabrane vraćanja", kao i drugih prava podnositelja zahtjeva za azil i izbjeglica;

(b) na područje zakonitih migracija, na pravila o prihvatu te na prava i status prihvaćenih osoba. U odnosu na migracije, stranke su suglasne pružiti pravedan tretman osobama koje nisu građani EU-a koje zakonito borave na državnom području države članice ili na Kosovu te istražiti mogućnosti za utvrđivanje mjera za pružanje poticaja i potpore za djelovanje Kosova s ciljem promicanja integracije osoba koje nisu građani EU-a koje zakonito borave na Kosovu.

ČLANAK 86.

Zakonite migracije

Stranke surađuju radi pružanja podrške Kosovu u približavanju njegova zakonodavstva pravnoj stečevini EU-a o zakonitim migracijama.

Stranke prihvaćaju da građani Kosova, prema pravnoj stečevini EU-a, imaju prava, posebno u području radnih uvjeta, primitaka od rada i otpuštanja s radnoga mjesta, spajanja obitelji, dugoročnog boravka, studenata, istraživača i visokokvalificiranih zaposlenika, sezonskih radnika, osoba premještenih unutar društva i mirovina. Stranke također prihvaćaju da se time ne dovode u pitanje uvjeti i modaliteti primjenjivi u svakoj državi članici.

U roku od četiri godine nakon stupanja na snagu ovog Sporazuma Kosovo odobrava recipročna prava građanima EU-a u područjima iz drugog stavka. Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje ispituje mjere koje su potrebne za tu svrhu. Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje može razmotriti sva ostala pitanja u vezi s provedbom ovom članka.

ČLANAK 87.

Sprečavanje i kontrola nezakonitog useljavanja

Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje utvrđuje zajedničke mjere koje stranke mogu poduzeti radi sprečavanja i kontrole nezakonitog useljavanja, uključujući trgovinu i krijumčarenje ljudima osiguravajući poštovanje i zaštitu temeljnih prava migranata i pomoć migrantima u nevolji.

ČLANAK 88.

Ponovni prihvat

Stranke, s ciljem suradnje radi sprečavanja i kontrole nezakonitog useljavanja, te na zahtjev i bez dodatnih formalnosti:

(a) ponovno prihvaćaju sve građane Kosova ili EU-a koji se nezakonito nalaze u drugoj stranci;

(b) ponovno prihvaćaju osobe koje nisu građani EU-a i osobe bez državljanstva koje su na državno područje države članice ušle preko Kosova ili na Kosovo preko državnog područja države članice.

Kosovo svojim građanima osigurava odgovarajuće identifikacijske isprave i pruža im administrativnu pomoć potrebnu za tu svrhu.

Stranke su suglasne istražiti mogućnosti za započinjanje pregovora radi zaključivanja sporazuma o reguliranju posebnih postupaka za ponovni prihvat osoba iz prvog stavka točaka (a) i (b).

Kosovo istražuje mogućnosti sklapanja sporazumâ o ponovnom prihvatu, ako to objektivne okolnosti dopuštaju, sa zemljama koje sudjeluju u Vijeću za stabilizaciju i pridruživanje te se obvezuje poduzeti sve mjere potrebne za osiguravanje fleksibilne i brze provedbe tih sporazuma. EU će istražiti mogućnosti pružanja pomoći navedenim zemljama u tom postupku ako to objektivne okolnosti dopuštaju.

ČLANAK 89.

Pranje novca i financiranje terorizma

Stranke surađuju radi sprečavanja upotrebe njihovih financijskih sustava za pranje prihoda od kriminalnih aktivnosti općenito, a posebno kaznenih djela povezanih s drogom, kao i za financiranje terorizma.

Suradnja u tom području uključuje administrativnu i tehničku pomoć Kosovu radi razvoja provedbe propisa te učinkovitog funkcioniranja odgovarajućih standarda i mehanizama za borbu protiv pranja novca i financiranja terorizma istovjetnih onima koje su donijeli EU i ostali međunarodni forumi u tom području, a posebno Radna skupina za financijsko djelovanje (FATF).

ČLANAK 90.

Suradnja u vezi s nedopuštenim drogama

Stranke surađuju kako bi osigurale uravnoteženi i jedinstveni pristup u pitanju droga. Politike i djelovanja u području droga usmjerene su na jačanje struktura Kosova za borbu protiv nedopuštenih droga i njihovih prekursora, smanjenje opskrbe, trgovine i potražnje za nedopuštenim drogama te uspješno nošenje sa zdravstvenim i socijalnim posljedicama zlouporabe droga, kao i učinkovitiju kontrolu prekursora.

Stranke se dogovaraju o potrebnim načinima suradnje za postizanje tih ciljeva. Djelovanja se temelje na zajednički usuglašenim načelima, u skladu sa Strategijom EU-a u području droga 2013. – 2020. i svim naknadnim dokumentima.

ČLANAK 91.

Sprečavanje i borba protiv organiziranog kriminala i drugih nezakonitih aktivnosti

Stranke surađuju s ciljem jačanja struktura Kosova za borbu protiv kriminalnih aktivnosti, posebno organiziranog kriminala, korupcije i ostalih oblika teških kaznenih djela s prekograničnom dimenzijom /dimenzijom preko granične crte, te za njihovo sprečavanje. Kosovo se obvezuje poštovati mjerodavne međunarodne konvencije i instrumente u tom području. Promiče se regionalna suradnja u borbi protiv organiziranog kriminala.

U pogledu krivotvorenja novca na Kosovu, Kosovo blisko surađuje s EU-om u borbi protiv krivotvorenja novčanica i kovanica te kako bi se njihovo krivotvorenje suzbilo i kaznilo. Na razini aktivnosti sprečavanja, Kosovo se usredotočuje na provođenje mjera istovrsnih mjerama utvrđenima u odgovarajućem zakonodavstvu EU-a te se obvezuje poštovati odgovarajuće međunarodne konvencije i instrumente u tom području. Kosovo može dobiti podršku EU-a za razmjenu, pomoć i osposobljavanje u području zaštite od krivotvorenja novca.

ČLANAK 92.

Borba protiv terorizma

Stranke surađuju s ciljem jačanja struktura Kosova za sprečavanje i suzbijanje terorističkih djela i njihovo financiranje, posebno onih s prekograničnom dimenzijom / dimenzijom preko granične crte. Suradnja u ovom kontekstu mora biti sukladna s vladavinom prava, ljudskim pravima i temeljnim slobodama, međunarodnim pravom o izbjeglicama i međunarodnim humanitarnim pravom. Kosovo se obvezuje poštovati mjerodavne međunarodne konvencije i instrumente u tom području.

GLAVA VIII.

POLITIKE SURADNJE

ČLANAK 93.

EU i Kosovo uspostavljaju blisku suradnju čiji je cilj doprinos razvoju i rastu Kosova. Tom suradnjom jačaju se postojeće gospodarske veze na najširoj mogućoj osnovi, u korist obje stranke.

Oblikuju se politike i druge mjere koje će dovesti do održivog gospodarskog i socijalnog razvoja Kosova. Tim se politikama mora osigurati i potpuno uključivanje pitanja okoliša i klime od samoga početka te njihovo povezivanje sa zahtjevima skladnog društvenog razvoja.

Politike suradnje uključuju se u regionalni okvir suradnje. Posebna se pozornost posvećuje mjerama koje mogu ojačati suradnju između Kosova i susjednih zemalja, čime će se doprinijeti regionalnoj stabilnosti. Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje utvrđuje prioritete između i u okviru politika suradnje opisanih u ovoj glavi.

ČLANAK 94.

Ekonomska i trgovinska politika

EU i Kosovo olakšavaju proces gospodarskih reformi surađujući na poboljšavanju razumijevanja temelja njihovih gospodarstava te formuliranju i provedbi ekonomske politike u tržišnom gospodarstvu.

U tu svrhu EU i Kosovo surađuju kako bi:

(a) razmijenili informacije o makroekonomskim rezultatima i izgledima te o strategijama za razvoj;

(b) zajednički analizirali pitanja od obostranog interesa, uključujući podršku ekonomskoj politici i njezinu provedbu; i

(c) promicali širu suradnju radi ubrzavanja pritjecanja znanja i iskustva te pristupa novim tehnologijama.

Kosovo teži uspostavi funkcionirajućeg tržišnog gospodarstva te postupnom usklađenju svojih politika politikama ekonomske i monetarne unije koje su usmjerene na stabilnost. EU može, na zahtjev tijela Kosova, pružiti pomoć namijenjenu za potporu naporima Kosova u tom pogledu.

Cilj suradnje je i jačanje vladavine prava u području poslovanja stvaranjem stabilnog i nediskriminirajućeg pravnog okvira povezanog s trgovinom.

Suradnja u tom području uključuje razmjenu informacija o načelima i funkcioniranju ekonomske i monetarne unije.

ČLANAK 95.

Suradnja u području statistike

Suradnja između stranaka prvenstveno je usredotočena na prioritetna područja povezana s pravnom stečevinom EU-a u području statistike. Ona je posebno usmjerena na izradu učinkovitog i održivog statističkog sustava na Kosovu kojime se mogu pružati pouzdani, objektivni i točni podaci, usporedivi s europskom statistikom, potrebni za planiranje i praćenje procesa tranzicije i reforme na Kosovu. Njome se želi omogućiti Zavodu za statistiku Kosova da bolje udovoljava potrebama svojih klijenata (u javnoj upravi i u privatnom sektoru). Statistički sustav mora biti usklađen sa statističkim načelima Kodeksa prakse europske statistike i temeljnim statističkim načelima UN-a, odredbama europskog prava u području statistike, te se razvija prema primjeni pravne stečevine EU-a u području statistike. Stranke posebno surađuju kako bi osigurale povjerljivost pojedinačnih podataka, postupno povećale prikupljanje i slanje podataka Europskom statističkom sustavu te razmjenjivale informacije o metodama, prijenosu znanja i iskustva te osposobljavanju.

ČLANAK 96.

Bankovne usluge, usluge osiguranja i ostale financijske usluge

Suradnja između EU-a i Kosova usredotočena je na prioritetna područja povezana s pravnom stečevinom EU-a u područjima bankovnih usluga, usluga osiguranjai financijskih usluga. Stranke surađuju s ciljem uspostave i razvoja prikladnog okvira za poticanje sektorâ bankovnih usluga, usluga osiguranja i financijskih usluga na Kosovu koji se temelji na poštenom tržišnom natjecanju i osiguravanju potrebnih podjednakih konkurentskih uvjeta.

ČLANAK 97.

Unutarnja financijska kontrola u javnom sektoru i vanjska revizija

Suradnja između stranaka usredotočena je na prioritetna područja povezana s pravnom stečevinom EU-a u područjima unutarnje financijske kontrole u javnom sektoru. Stranke posebno surađuju radi daljnjeg razvoja provedbe učinkovite unutarnje kontrole i sustava funkcionalno neovisne unutarnje revizije u javnom sektoru na Kosovu u skladu s međunarodno prihvaćenim okvirom i dobrim praksama EU-a.

Kako bi se mogle preuzeti odgovornosti koordiniranja i usklađivanja koje proizlaze iz gore navedenih zahtjeva, suradnja se usredotočuje i na uspostavu i jačanje središnjih jedinica za usklađivanje financijskog upravljanja i kontrole te unutarnje revizije.

U području unutarnje revizije, stranke posebno surađuju radi daljnjeg razvoja funkcije neovisne unutarnje revizije na Kosovu u skladu s međunarodno prihvaćenim standardima i dobrim praksama EU-a. Suradnja je usredotočena i na jačanje kapaciteta ureda glavnog revizora.

ČLANAK 98.

Poticanje i zaštita ulaganja

Suradnja između stranaka u području promicanja i zaštite ulaganja usmjerena je na zaštitu izravnih stranih ulaganja te na stvaranje povoljne klime za domaća i strana privatna ulaganja što je ključno za gospodarski i industrijski oporavak Kosova. Poseban cilj suradnje za Kosovo je poboljšati pravni okvir koji pogoduje ulaganjima i štiti ih.

ČLANAK 99.

Suradnja u području industrije

Suradnja je usmjerena na promicanje modernizacije i restrukturiranje industrije i pojedinih sektora na Kosovu. Usmjerena je i na osiguranje postojanja uvjeta za konkurentnost industrije Kosova pod uvjetima kojima se osigurava zaštita okoliša.

Suradnjom se uzimaju u obzir regionalni aspekti industrijskog razvoja, promičući, prema potrebi, prekogranična partnerstva / partnerstva preko granične crte. Tim se inicijativama posebno može uspostaviti odgovarajući okvir za poduzeća, radipoboljšavanja upravljanja, znanja i iskustva te promicanja tržištâ, tržišnu transparentnost i poslovno okruženje. Posebna pažnja posvećuje se uspostavi učinkovitih aktivnosti za promicanje izvoza na Kosovu.

U suradnji se uzima u obzir pravna stečevina EU-a u području industrijske politike.

ČLANAK 100.

Mala i srednja poduzeća

Suradnjom između stranaka teži se razvijanju i jačanju malih i srednjih poduzeća (MSP) u privatnom sektoru, poticanju okruženja koje pogoduje pokretanju i razvoju poduzeća, posebno malih i srednjih poduzeća, te poticanju okruženja koje pogoduje suradnji među poduzećima. Suradnja je usklađena s načelima Akta o malom poduzetništvu i u obzir uzima prioritetna područja povezana s pravnom stečevinom EU-a u području MSP-a.

ČLANAK 101.

Turizam

Suradnjom između stranaka u području turizma želi se:

(a) osigurati uravnotežen i održiv razvoj turizma i povezanih pitanja;

(b) ojačati protok informacija o turizmu (pomoću međunarodnih mreža, banaka podataka itd.),

(c) poticati razvoj infrastrukture koja pogoduje ulaganjima u sektor turizma.

Suradnja je usmjerena na proučavanje mogućnosti za zajedničke aktivnosti i jačanje suradnje između turističkih poduzeća, stručnjaka i institucija te njihovih nadležnih agencija u području turizma, kao i na prijenos stručnog znanja i iskustva (kroz osposobljavanje, razmjene, seminare). U suradnji se uzima u obzir pravna stečevina EU-a u području turizma.

Suradnja može biti uključena u regionalni okvir suradnje.

ČLANAK 102.

Poljoprivreda i poljoprivredno-industrijski sektor

Suradnja između stranaka razvija se u svim prioritetnim područjima povezanima s pravnom stečevinom EU-a u području poljoprivrede, te u sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode, sigurnosti hrane, veterinarstva i fitosanitarne zaštite. Suradnja je posebno usmjerena na modernizaciju i restrukturiranje poljoprivrede i poljoprivredno-industrijskog sektora Kosova, posebno radi ispunjavanja sanitarnih zahtjeva EU-a, poboljšanja gospodarenja vodama i ruralnog razvoja kao i razvoja povezanih aspekata sektora šumarstva Kosova, te na podupiranje postupnog približavanja zakonodavstva i praksi Kosova pravnoj stečevini EU-a.

ČLANAK 103.

Ribarstvo

Stranke ispituju mogućnost određivanja područja od zajedničkog interesa u sektoru akvakulture i ribarstva. U suradnji se uzimaju u obzir prioritetna područja povezana s pravnom stečevinom EU-a u navedenim područjima te načela upravljanja i očuvanja ribolovnih resursa na temelju pravila koja su razvile nadležne međunarodne i regionalne organizacije za ribarstvo.

ČLANAK 104.

Carina

Stranke uspostavljaju suradnju u ovom području kako bi se jamčilo poštovanje svih odredaba koje trebaju biti donesene u području trgovine i kako bi postiglo približavanje carinskog sustava Kosova carinskom sustavu EU-a, čime se pomaže otvaranju puta mjerama liberalizacije planiranima na temelju ovog Sporazuma te postupnom približavanju carinskoga zakonodavstva Kosova pravnoj stečevini EU-a.

U suradnji se uzimaju u obzir prioritetna područja povezana s pravnom stečevinom EU-a u području carine.

Pravila o međusobnoj administrativnoj pomoći između stranaka u području carina utvrđena su u Protokolu IV.

ČLANAK 105.

Oporezivanje

EU surađuje s Kosovom radi pružanja podrške njegovom razvoju u područja oporezivanja, uključujući mjere usmjerene na daljnju reformu fiskalnog sustava Kosova i preustroj porezne uprave radi osiguranja učinkovitosti ubiranja poreza i borbe protiv poreznih prijevara.

U suradnji se uzimaju u obzir prioritetna područja povezana s pravnom stečevinom EU-a u području oporezivanja i suzbijanja štetne konkurencije u oporezivanju. Kosovo pri pripremi zakonodavstva o uklanjanju štetne konkurencije u oporezivanju u obzir uzima načela Kodeksa ponašanja za poslovno oporezivanje koji je donijelo Vijeće i predstavnici vlada država članica koji su se sastali u okviru Vijeća 1. prosinca 1997.[1]

Suradnja je usmjerena na promicanje načela dobrog upravljanja u poreznim pitanjima, transparentnosti, razmjene informacija i poštenog poreznog tržišnog natjecanja na Kosovu, radi olakšanja provedbe mjera kojima se sprečavaju porezne prijevare, utaje ili izbjegavanje poreza.

[1] Zaključci sastanka Vijeća ECOFIN 1. prosinca 1997. u vezi s politikom oporezivanja (SL EU C 2, 6.1.1998., str. 1.).

ČLANAK 106.

Socijalna suradnja

Stranke surađuju kako bi olakšale reformu politike zapošljavanja na Kosovu, u kontekstu ojačanih gospodarskih reformi i integracije te radi pružanja podrške uključivom rastu. Suradnjom se također nastoji potaknuti socijalni dijalog te postupno pravno približavanje zakonodavstva Kosova pravnoj stečevini EU-a u području rada, zdravlja, sigurnosti na radu i jednakih mogućnosti za žene i muškarce, za osobe s invaliditetom i za pripadnike manjinskih skupina i ostalih ranjivih skupina, uzimajući kao primjer postojeću razinu zaštite u EU-u. Ona može također uključivati prilagodbu Kosova s pravnom stečevinom EU-a u području radnog prava i u vezi s radnim uvjetima žena. Suradnjom se promiče donošenje politike o sveobuhvatnom socijalnom uključivanju i politike borbe protiv diskriminacije na Kosovu. Suradnja obuhvaća utvrđivanje sustava socijalne zaštite na Kosovu kojim se može podržati zapošljavanje i uključiv rast.

Stranke surađuju radi osiguravanja približavanja zakonodavstva Kosova pravnoj stečevini EU-a kako bi se poboljšalo zdravlje stanovništva i spriječile bolesti, razvile neovisne i učinkovite administrativne strukture i provedbene ovlasti za osiguravanje temeljnih zdravstvenih i sigurnosnih zahtjeva, zaštite prava pacijenata, zaštite građana od zdravstvenih prijetnji i bolesti, i promicanje zdravog života.

Kosovo poštuje međunarodne konvencije i druge instrumente u tim područjima. U suradnji se uzimaju u obzir prioritetna područja povezana s pravnom stečevinom EU-a u tim područjima.

ČLANAK 107.

Obrazovanje i osposobljavanje

Stranke surađuju radi podizanja razine općeg obrazovanja te strukovnog obrazovanja i osposobljavanja na Kosovu, kao i politike prema mladima i rada mladih kao sredstva promicanja razvoja vještina, zapošljivosti, socijalne uključenosti i gospodarskog razvoja na Kosovu. Prioritet u sustavu visokog obrazovanja postizanje je dostatnih standarda kvalitete institucija i programa usklađenih s ciljevima Bolonjskog procesa i Bolonjske deklaracije.

Stranke također surađuju s ciljem osiguravanja pristupa svim razinama obrazovanja i osposobljavanja na Kosovu bez ikakve diskriminacije na temelju spola, rasnog ili etničkog podrijetla, religije ili uvjerenja, invaliditeta, dobi ili spolne orijentacije. Suradnjom se nastoji posvetiti pozornost potrebama studenata s invaliditetom na Kosovu.

Suradnja je usmjerena i na razvoj kapaciteta u istraživanju i inovacijama, prije svega zajedničkim projektima u istraživanju i inovacijama sa svim dionicima te osiguravanjem prijenosa znanja i iskustva.

Odgovarajući programi i instrumenti EU-a doprinose unaprjeđenju struktura i aktivnosti povezanih s obrazovanjem, osposobljavanjem, istraživanjem i inovacijama na Kosovu.

U suradnji se uzimaju u obzir prioritetna područja povezana s pravnom stečevinom EU-a u tom području.

ČLANAK 108.

Suradnja u području kulture

Stranke se obavezuju promicati suradnju u području kulture. Suradnja služi za jačanje kapaciteta kulturne politike Kosova, jačanje kapaciteta subjekata u kulturi i povećanje međusobnog razumijevanja među pojedincima, pripadnicima manjina i narodima. Suradnjom se podupiru institucijske reforme za promicanje kulturološke raznolikosti na Kosovu, među ostalim na temelju načela ugrađenih u Konvenciju UNESCO-a o zaštiti i promicanju raznolikosti kulturnih izričaja donesene u Parizu 20. listopada 2005.

ČLANAK 109.

Suradnja u području audiovizualnih usluga

Stranke surađuju na promicanju audiovizualne industrije u Europi i na poticanju koprodukcija u sektorima kinematografije i audio-vizualnih medija.

Suradnja bi, među ostalim, mogla uključivati programe i mogućnosti za osposobljavanje novinara i stručnjaka u području audio-vizualnih medija, kao i tehničku pomoć Kosovu u području javnih i privatnih medija, a radi jačanja njihove neovisnosti, profesionalizma i veza s europskim medijima.

Kosovo se obvezuje prilagoditi svoje politike zakonskog uređenja sadržajnih aspekata prekograničnog radiodifuzijskog emitiranja / radiodifuzijskog emitiranja preko granične crte politikama EU-a te uskladiti svoje zakonodavstvo s pravnom stečevinom EU-a. Kosovo pridaje posebnu pozornost pitanjima povezanima sa stjecanjem prava intelektualnoga vlasništva nad programima i emisijama te osiguranju i osnaživanju neovisnosti mjerodavnih regulatornih tijela.

ČLANAK 110.

Informacijsko društvo

Suradnja se razvija u svim područjima povezanima s pravnom stečevinom EU-a u vezi s informacijskim društvom. Suradnjom se uglavnom pruža podrška postupnom približavanju politika i zakonodavstva Kosova u tom sektoru s politikama i zakonodavstvom EU-a.

Stranke surađuju i s ciljem razvoja informacijskog društva na Kosovu. Globalni će ciljevi biti nastavak pripreme društva u cjelini za digitalno doba, kao i utvrđivanje mjera za osiguravanje interoperabilnosti mreža i usluga.

ČLANAK 111.

Elektroničke komunikacijske mreže i usluge

Suradnja je prvenstveno usredotočena na prioritetna područja povezana s pravnom stečevinom EU-a u tom području.

Stranke posebno jačaju suradnju u području elektroničkih komunikacijskih mreža i usluga elektroničkih komunikacija, s krajnjim ciljem da Kosovo usvoji pravnu stečevinu EU-a u tom sektoru pet godina nakon stupanja na snagu ovog Sporazuma, pridajući posebnu pozornost osiguranju i jačanju neovisnosti odgovarajućih regulatornih tijela.

ČLANAK 112.

Informacije i komunikacije

Stranke poduzimaju mjere potrebne za poticanje međusobne razmjene informacija. Prioritet imaju programi čiji je cilj pružanje javnosti osnovnih informacija o EU-u, a specijaliziranih informacija stručnim krugovima na Kosovu.

ČLANAK 113.

Promet

Suradnja između stranaka usredotočena je na prioritetna područja povezana s pravnom stečevinom EU-a u području prometa.

Suradnja može osobito biti usmjerena na restrukturiranje i moderniziranje prometng sustava Kosova i poboljšanje povezane infrastrukture (uključujući regionalne veze koje je utvrdio transportni opservatorij jugoistočne Europe), unapređenje slobodnog kretanja putnika i robe, postizanje standarda koji su interoperabilni s onima koji prevladavaju u EU-u i s njima su usporedivi te prilagođavanja prometnog zakonodavstva prometnom zakonodavstvu EU-a, ako to objektivne okolnosti dopuštaju.

Suradnja je usmjerena na doprinos postupnom zajedničkom pristupu prometnim tržištima i prometnoj infrastrukturi EU-a i Kosova kako je predviđeno ovim Sporazumom, razvoju prometnog sustava Kosova koji je interoperabilan i prilagođen sustavu EU-a te poboljšanju zaštite okoliša u području prometa.

ČLANAK 114.

Energetika

U skladu s odgovarajućom pravnom stečevinom EU-a stranke razvijaju i jačaju suradnju u području energetike u skladu s načelima tržišnog gospodarstva i Ugovora o osnivanju energetske zajednice potpisanog 25. listopada 2005. u Ateni[1]. Suradnja se razvija radi postupne integracije Kosova u europska tržišta energije.

Suradnja može uključivati pomoć Kosovu posebno u pogledu:

(a) poboljšanja i diversifikacije opskrbe te poboljšanja pristupa tržištu energije, u skladu s pravnom stečevinom EU-a o sigurnosti opskrbe i regionalne energetske strategije energetske zajednice, primjenjujući pravila EU-a i europska pravila o provozu, prijenosu i distribuciji te ponovnoj uspostavi regionalno važnih elektroenergetskih veza sa susjednim zemljama;

(b) pomoći Kosovu u provedbi pravne stečevine EU-a o energetskoj učinkovitosti, obnovljivim izvorima energije i učinka potrošnje energije na okoliš, te s tim u vezi promicanja štednje energije, učinkovitosti energije, obnovljive energije i proučavanja učinka proizvodnje i potrošnje energije na okoliš;

1 SL L 198, 20.7.2006., str. 18.

(c) oblikovanja okvirnih uvjeta za restrukturiranje energetskih društava i suradnje među poduzećima u tom sektoru u skladu s pravilima o unutarnjem tržištu energije o izdvajanju.

ČLANAK 115.

Okoliš

Stranke razvijaju i jačaju suradnju u području zaštite okoliša s ključnom zadaćom zaustavljanja daljnjeg uništavanja okoliša te započinju s poboljšanjem postojećeg stanja okoliša, a s ciljem održivog razvoja Kosova. Stranke surađuju u području kvalitete zraka i vode (među ostalim u pogledu radioaktivnih tvari u vodi namijenjenoj za ljudsku potrošnju), osnovnih sigurnosnih standarda za zaštitu zdravlja od opasnosti od izloženosti ionizirajućem zračenju, svih vrsta gospodarenja otpadom (uključujući odgovorno i sigurno gospodarenje radioaktivnim otpadom) i zaštiti prirode, praćenju i smanjenju industrijskih emisija, osiguravajući sigurnost na industrijskim postrojenjima, te razvrstavanja i sigurnog rukovanja kemikalijama na Kosovu.

Stranke posebno uspostavljaju suradnju s ciljem jačanja administrativnih struktura i postupaka Kosova radi osiguranja strateškog planiranja u području okoliša i koordinacije između relevantnih činitelja te su usredotočene na postupno približavanje zakonodavstva Kosova pravnoj stečevini EU-a i, gdje je primjenjivo, pravnom stečevinom Euratoma. Suradnja se također može usredotočiti na izradu strategija Kosova za znatno smanjenje lokalnog, regionalnog i prekograničnog onečišćenja zraka i vode / onečišćenja zraka i vode preko granične crte, uspostavu okvira za učinkovitu, čistu, održivu i obnovljivu proizvodnju i potrošnju energije te provođenje procjena utjecaja na okoliš i strateških procjena okoliša.

ČLANAK 116.

Klimatske promjene

Stranke surađuju radi pružanja podrške Kosovu u izradi klimatske politike i uvrštavanja klimatskog pitanja u politike energetike, prometa, industrije, poljoprivrede, obrazovanja i ostalih relevantnih politika. Takvom suradnjom podržava se postupno približavanje zakonodavstva Kosova pravnoj stečevini EU-a o promjeni klime, posebno učinkovito praćenje, izvješćivanje i provjeravanje emisija stakleničkih plinova. Takvom suradnjom također se pomaže Kosovu u utvrđivanju odgovarajućih administrativnih kapaciteta i postupaka suradnje između svih odgovarajućih sudionika kako bi se omogućilo donošenje i provedba politike o niskim emisijama ugljika i politike rasta otpornog na klimatske promjene. Stranke surađuju kako bi pomogle Kosovu u sudjelovanju u globalnim i regionalnim naporima za ublažavanje klimatskih promjena i prilagodbu tim promjenama, ako objektivne okolnosti to dopuštaju.

ČLANAK 117.

Civilna zaštita

Stranke razvijaju i jačaju suradnju u sprečavanju prirodnih katastrofa i katastrofa izazvanih ljudskim djelovanjem, pripremama za njih i reakcijama na njih. Suradnja je posebno usredotočena na kapacitete civilne zaštite i na postupno približavanje Kosova pravnoj stečevini EU-a povezanoj s upravljanjem katastrofama.

Suradnja se može usredotočiti na sljedeće prioritete:

(a) rano obavješćivanje i upozorenje o nepogodama; uključenost Kosova u europske sustave ranog obavješćivanja i alate za praćenje;

(b) uspostavljanje učinkovite komunikacije od 24 sata dnevno između hitnih službа Kosova i Europske komisije;

(c) osiguranje suradnje u slučaju velikih kriznih situacija te olakšavanje pružanja i primanja pomoći i osiguravanja pomoći;

(d) poboljšavanje baze znanja o katastrofama i opasnostima te razvoj procjene rizika od katastrofa na razini cijelog Kosova i planova za upravljanje katastrofama;

(e) provođenje najboljih praksi i smjernica u području sprečavanja katastrofa, pripravnosti i reakcija.

ČLANAK 118.

Istraživanje i tehnološki razvoj

Stranke potiču suradnju u području civilnih znanstvenih istraživanja i tehnološkog razvoja na temelju uzajamne koristi i, uzimajući u obzir raspoloživost izvora, odgovarajući pristup njihovim programima, podložno postojanju odgovarajuće razine učinkovite zaštite prava intelektualnog, industrijskog i trgovačkog vlasništva.

U suradnji se uzimaju u obzir prioritetna područja povezana s pravnom stečevinom EU-a u području istraživanja i tehnološkog razvoja.

ČLANAK 119.

Regionalni i lokalni razvoj

Stranke nastoje identificirati mjere za jačanje suradnje u području regionalnog i lokalnog razvoja čiji je cilj doprinijeti gospodarskom razvoju i smanjiti regionalne nejednakosti. Posebna pozornost posvećuje se prekograničnoj suradnji / suradnji preko granične crte, transnacionalnoj suradnji te međuregionalnoj suradnji.

U suradnji se uzimaju u obzir prioritetna područja povezana s pravnom stečevinom EU-a u području regionalnog razvoja.

ČLANAK 120.

Javna uprava

Cilj suradnje i dijaloga osigurati je daljnji razvoj stručne, učinkovite i odgovorne javne uprave na Kosovu, nadovezujući se na napore u reformi koji su dosad poduzeti u tom području, uključujući one povezane s postupkom decentralizacije i osnivanjem novih općina. Cilj suradnje je prije svega podržati provedbu vladavine prava, uredno funkcioniranje institucija u korist svih stanovnika Kosova u cjelini te neometani razvoj odnosa između EU-a i Kosova.

Suradnja u tom području uglavnom je usredotočena na izgradnju institucija, uključujući izradu i provedbu transparentnih i nepristranih postupaka zapošljavanja koji se temelje na zaslugama na središnjoj i lokalnoj razini, upravljanje ljudskim resursima te razvoj karijere u javnoj službi, stalno osposobljavanje i promicanje etike u javnoj upravi. Suradnja uključuje povećanje učinkovitosti i kapaciteta neovisnih tijela nužnih za funkcioniranje javne uprave i za učinkovite sustave provjera i ravnoteža.

GLAVA IX.

FINANCIJSKA SURADNJA

ČLANAK 121.

Radi postizanja ciljeva ovog Sporazuma i u skladu s člancima 7., 122., 123. i 125., Kosovo od EU-a može primiti financijsku potporu u obliku bespovratnih sredstava i zajmova, uključujući zajmove Europske investicijske banke. Financijska pomoć EU-a uvjetovana je daljnjim napretkom u ispunjavanju političkih kriterija iz Kopenhagena. U obzir se uzima činjenica ispunjava li Kosovo obveze iz ovog Sporazuma te godišnje izvješće o napretku o Kosovu. Financijska pomoć EU-a podliježe i uvjetima Vijeća za stabilizaciju i pridruživanje, posebno u odnosu na obveze primatelja da izvrše demokratske, gospodarske i institucionalne reforme. Financijska pomoć dodijeljena Kosovu mora biti usmjerena na utvrđene potrebe, usuglašene prioritete, sposobnost apsorbiranja i otplate te mjere koje se poduzimaju za reformu i restrukturiranje gospodarstva.

ČLANAK 122.

Financijska pomoć se u obliku bespovratnih sredstava pruža u skladu s odgovarajućom uredbom Europskog parlamenta i Vijeća u višegodišnjem indikativnom okviru i na temelju godišnjih ili višegodišnjih programa koje je utvrdio EU nakon savjetovanja s Kosovom.

ČLANAK 123.

Financijska pomoć može obuhvatiti sve odgovarajuće sektore suradnje, posebno pridajući pažnju području slobode, sigurnosti i pravde, približavanju zakonodavstva pravnoj stečevini EU-a, društvenom i gospodarskom razvoju, dobrom upravljanju, reformi javne uprave, te energetici i poljoprivredi.

ČLANAK 124.

Na zahtjev Kosova i u slučaju posebne potrebe, EU može u koordinaciji s međunarodnim financijskim institucijama ispitati mogućnost iznimne dodjele makrofinancijske pomoći, podložno određenim uvjetima te uzimajući u obzir raspoloživost svih financijskih sredstava. Ta se pomoć oslobađa podložno ispunjenju uvjeta koje treba utvrditi u kontekstu programa o kojem se usuglašavaju Kosovo i Međunarodni monetarni fond.

ČLANAK 125.

Radi omogućavanja optimalnog korištenja raspoloživih sredstava, stranke osiguravaju da se financijska pomoć EU-a pruža u bliskoj koordinaciji s takvom pomoći iz drugih izvora poput država članica, zemalja izvan EU-a i međunarodnih financijskih institucija.

U tu svrhu Kosovo redovito razmjenjuje informacije o svim izvorima pomoći.

GLAVA X.

INSTITUCIONALNE, OPĆE I ZAVRŠNE ODREDBE

ČLANAK 126.

Osniva se Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje (VSP) koje nadzire primjenu i provedbu ovog Sporazuma. Sastaje se na odgovarajućoj razini u redovitim razmacima i saziva izvanredne sastanke kada to okolnosti zahtijevaju. Ispituje sva važna pitanja koja se pojave u okviru ovog Sporazuma i sva druga pitanja od zajedničkog interesa.

ČLANAK 127.

1. Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje sastoji se od predstavnika EU-a, s jedne strane, i Kosova, s druge strane.

2. Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje utvrđuje svoj poslovnik.

3. Članovi Vijeća za stabilizaciju i pridruživanje mogu, u skladu s uvjetima koji trebaju biti utvrđeni u njegovu poslovniku, urediti da ih zastupaju predstavnici.

4. Vijećem za stabilizaciju i pridruživanje naizmjence predsjedavaju predstavnik EU-a i predstavnik Kosova, u skladu s odredbama koje će se utvrditi njegovim poslovnikom.

5. Europska investicijska banka sudjeluje u radu Vijeća za stabilizaciju i pridruživanje kao promatrač u pitanjima koja se odnose na nju.

ČLANAK 128.

Za potrebe postizanja ciljeva ovog Sporazuma, Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje ima ovlast donositi odluke u okviru područja primjene ovog Sporazuma i u slučajevima predviđenima ovim Sporazumom. Donesene odluke obvezujuće su za stranke koje poduzimaju mjere koje su potrebne za provedbu takvih odluka. Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje može davati i odgovarajuće preporuke. Svoje odluke i preporuke sastavlja međusobnim sporazumom između stranaka.

ČLANAK 129.

1. Vijeću za stabilizaciju i pridruživanje u obavljanju njegovih dužnosti pomaže Odbor za stabilizaciju i pridruživanje koji čine predstavnici EU-a, s jedne strane, te Kosova, s druge strane.

2. Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje svojim poslovnikom utvrđuje dužnosti Odbora za stabilizaciju i pridruživanje, koje uključuju pripremu sastanaka Vijeća za stabilizaciju i pridruživanje, te određuje način rada Odbora.

3. Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje može delegirati bilo koju svoju ovlast Odboru za stabilizaciju i pridruživanje. U tom slučaju Odbor za stabilizaciju i pridruživanje svoje odluke donosi u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 128.

ČLANAK 130.

Odbor za stabilizaciju i pridruživanje može osnivati pododbore i posebne skupine. Prije kraja prve godine od stupanja na snagu ovog Sporazuma, Odbor za stabilizaciju i pridruživanje osniva potrebne pododbore za odgovarajuću provedbu ovog Sporazuma.

Osniva se pododbor koji će rješavati pitanja migracija.

ČLANAK 131.

Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje može odlučiti osnovati druge posebne odbore ili tijela koja mu mogu pomoći u obavljanju dužnosti. Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje u svojem poslovniku određuje sastav i dužnosti takvih odbora ili tijela i način njihova rada.

ČLANAK 132.

Osniva se Parlamentarni odbor za stabilizaciju i pridruživanje (dalje u tekstu: „Parlamentarni odbor"). To je forum za održavanje sastanaka i razmjenu stajališta između članova Europskog parlamenta i članova parlamenta Kosova. Sastaje se u vremenskim razmacima koje sam odredi, ali najmanje jedanput godišnje.

Parlamentarni odbor čine članovi Europskog parlamenta i članovi parlamenta Kosova.

Parlamentarni odbor donosi svoj poslovnik.

Parlamentarnim odborom naizmjence predsjedavaju član Europskog parlamenta i član parlamenta Kosova, u skladu s odredbama koje će biti utvrđene u njegovu poslovniku.

Parlamentarni odbor može davati preporuke Vijeću za stabilizaciju i pridruživanje.

ČLANAK 133.

U okviru područja primjene ovog Sporazuma, stranke se obvezuju fizičkim i pravnim osobama druge stranke osigurati pristup bez diskriminacije odgovarajućim pravnim sredstvima za obranu svojih prava.

ČLANAK 134.

Ovim sporazumom ne sprečava se bilo koju od stranaka da poduzme sve mjere koje smatra potrebnima kako bi spriječila otkrivanje informacija suprotno svojim temeljnim sigurnosnim interesima.

ČLANAK 135.

1. U područjima koja su obuhvaćena ovim Sporazumom:

(a) mjere koje provodi Kosovo u odnosu na EU ne smiju dovesti ni do kakve diskriminacije između država članica, njihovih državljana ili njihovih trgovačkih društava,

(b) mjere koje EU primijeni u odnosu na Kosovo ne smiju dovesti ni do kakve diskriminacije između građana Kosova, kao ni između kosovskih trgovačkih društava.

2. Stavkom 1. ne dovode se u pitanje posebne odredbe sadržane u ovom Sporazumu, uključujući posebno članak 70. stavak 3.

ČLANAK 136.

1. Stranke poduzimaju sve opće ili konkretne mjere potrebne za ispunjavanje svojih obveza prema ovom Sporazumu. Osiguravaju da se postignu ciljevi određeni u ovom Sporazumu.

2. Stranke su suglasne da će se odmah savjetovati na zahtjev jedne od stranaka putem odgovarajućih kanala kako bi raspravile o svakom pitanju koje se odnosi na tumačenje ili provedbu ovog Sporazuma i drugih odgovarajućih aspekata odnosa između stranaka.

3. Svaka stranka upućuje Vijeću za stabilizaciju i pridruživanje svaki spor koji se odnosi na primjenu ili tumačenje ovog Sporazuma. U tom slučaju primjenjuje se članak 137. odnosno Protokol V.

Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje može riješiti spor obvezujućom odlukom.

4. Ako jedna od stranaka smatra da druga stranka nije ispunila obvezu prema ovom Sporazumu, može poduzeti odgovarajuće mjere. Prije nego što to učini, osim u slučajevima posebne žurnosti, ta stranka Vijeću za stabilizaciju i pridruživanje dostavlja sve relevantne informacije potrebne za temeljito ispitivanje situacije radi traženja rješenja prihvatljivog strankama.

Pri odabiru mjera prednost se mora dati onim mjerama koje najmanje narušavaju funkcioniranje ovog Sporazuma. O tim se mjerama odmah obavješćuje Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje i, ako to druga stranka zatraži, one postaju predmet savjetovanja unutar Vijeća za stabilizaciju i pridruživanje, Odbora za stabilizaciju i pridruživanje ili bilo kojeg drugog tijela osnovanog na temelju članka 130. ili 131.

5. Odredbama stavaka 2., 3. i 4. ovog članka ni na koji način ne utječe se na članke 34., 42., 43., 44. i 48. te Protokol III. niti se oni dovode u pitanje (Definicija pojma „proizvodi s podrijetlom” i načini administrativne suradnje).

6. Stavci 3. i 4. ovog članka primjenjuju se podložno člancima 5. i 13.

ČLANAK 137.

1. U slučaju nastanka spora između stranaka u pogledu tumačenja ili provedbe ovog Sporazuma, bilo koja stranka dostavlja drugoj stranci i Vijeću za stabilizaciju i pridruživanje formalni zahtjev za rješavanje spornog pitanja.

Ako jedna od stranaka smatra da mjera koju je donijela druga stranka ili nedjelovanje druge stranke predstavlja kršenje njezinih obveza prema ovom Sporazumu, formalni zahtjev za rješavanje spora sadržava razloge za ovakvo mišljenje i, ovisno o slučaju, navod da stranka može donijeti mjere kako je predviđeno u članku 136. stavku 4.

2. Stranke nastoje spor riješiti savjetovanjima u dobroj vjeri u okviru Vijeća za stabilizaciju i pridruživanje i u drugim tijelima, kako je predviđeno stavkom 3., radi postizanja uzajamno prihvatljiva rješenja u najkraćem mogućem roku.

3. Stranke Vijeću za stabilizaciju i pridruživanje dostavljaju sve odgovarajuće informacije potrebne za detaljno ispitivanje situacije.

Sve dok spor ne bude riješen, o njemu se raspravlja na svakom sastanku Vijeća za stabilizaciju i pridruživanje, osim ako je pokrenut arbitražni postupak kako je predviđeno u Protokolu V. Spor se smatra riješenim kada Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje donese obvezujuću odluku o rješavanju pitanja kako je predviđeno u članku 136. stavku 3. ili kada objavi da spor više ne postoji.

Savjetovanja o sporu također se mogu održati na bilo kojem sastanku Odbora za stabilizaciju i pridruživanje ili na sastanku bilo kojeg drugog odgovarajućeg odbora ili tijela osnovanog na temelju članka 130. i 131, prema dogovoru između stranaka ili na zahtjev bilo koje od stranaka. Savjetovanja se također mogu održati u pisanom obliku.

Sve informacije otkrivene tijekom savjetovanja ostaju povjerljive.

4. U vezi s pitanjima u okviru područja primjene Protokola V., svaka stranka može sporno pitanje podnijeti na rješavanje arbitražom, u skladu s tim Protokolom, ako stranke nisu uspjele riješiti spor u roku od dva mjeseca nakon pokretanja postupka za rješavanje spora u skladu sa stavkom 1. ovog članka.

ČLANAK 138.

Sve dok se ne postignu jednaka prava pojedinaca i gospodarskih subjekata prema ovom Sporazumu, ovaj Sporazum ne utječe na prava koja su im osigurana postojećim sporazumima obvezujućima za jednu ili više država članica, s jedne strane, i za Kosovo, s druge strane.

ČLANAK 139.

Prilozi od I. do VII., protokoli I., II., III. IV., i V. te Izjava čine sastavni dio ovog Sporazuma.

ČLANAK 140.

Ovaj se Sporazum sklapa na neodređeno vrijeme.

Svaka stranka može otkazati ovaj Sporazum slanjem obavijesti o tome drugoj stranci. Ovaj Sporazum prestaje važiti šest mjeseci nakon datuma takve obavijesti.

Svaka stranka može suspendirati cijeli ovaj Sporazum ili njegov dio, s trenutnim učinkom, u slučaju kada druga stranka ne poštuje jedan od njegovih bitnih elemenata.

EU može poduzeti mjere koje smatra prikladnima, uključujući suspendiranje cijelog ovog Sporazuma ili njegova dijela, s trenutnim učinkom, u slučaju da Kosovo ne poštuje jedno od njegovih bitnih načela utvrđenih u člancima 5. i 13.

ČLANAK 141.

Ovaj se Sporazum primjenjuje, s jedne strane, na područja na koja se primjenjuju Ugovor o Europskoj uniji, Ugovor o funkcioniranju Europske unije i Ugovor o osnivanju Europske zajednice za atomsku energiju te pod uvjetima utvrđenima u tim ugovorima, i na područje Kosova, s druge strane.

ČLANAK 142.

Glavno tajništvo Vijeća Europske unije depozitar je ovog Sporazuma.

ČLANAK 143.

Ovaj je Sporazum sastavljen u po dva primjerka na albanskom, bugarskom, češkom, danskom, engleskom, estonskom, finskom, francuskom, grčkom, hrvatskom, latvijskom, litavskom, mađarskom, malteškom, nizozemskom, njemačkom, poljskom, portugalskom, rumunjskom, slovačkom, slovenskom, srpskom, španjolskom, švedskom, talijanskom jeziku, pri čemu je svaki od tih tekstova jednako vjerodostojan.

ČLANAK 144.

Stranke odobravaju ovaj Sporazum u skladu sa svojim postupcima.

Ovaj Sporazum stupa na snagu prvoga dana drugog mjeseca koji slijedi nakon dana kada su stranke jedna drugu obavijestile o okončanju postupaka iz prvog stavka.

POPIS PRILOGA, PROTOKOLA I IZJAVA

PRILOZI

Prilog I. (članak 23.)	Carinske koncesije Kosova za industrijske proizvode iz EU-a
Prilog II. (članak 28.)	Definicija proizvoda od „mlade govedine”
Prilog III. (članak 29.)	Carinske koncesije Kosova za poljoprivredne proizvode iz EU-a
Prilog IV. (članak 31.)	Koncesije EU-a za proizvode ribarstva iz Kosova
Prilog V. (članak 32.)	Carinske koncesije Kosova za ribu i proizvode ribarstva iz EU-a
Prilog VI. (članak 50.)	Poslovni nastan: financijske usluge
Prilog VII. (članak 77.)	Prava intelektualnog, industrijskog i trgovačkog vlasništva

PROTOKOLI

Protokol I. (članak 27.)	Trgovina prerađenim poljoprivrednim proizvodima između EU-a i Kosova
Protokol II. (članak 30.)	Vina, jaka alkoholna pića i aromatizirana vina
Protokol III. (članak 46.)	O pojmu „proizvodi s podrijetlom”
Protokol IV. (članak 104.)	Uzajamna administrativna pomoć u carinskim pitanjima
Protokol V. (članak 136.)	Rješavanje sporova

IZJAVE

Zajednička izjava

PRILOG I.

PRILOG I.a

CARINSKE KONCESIJE KOSOVA
ZA INDUSTRIJSKE PROIZVODE IZ EU-A

Iz članka 23.

Osnovna carina na koju se trebaju primjenjivati uzastopna carinska sniženja utvrđena u ovom Prilogu osnovna je carina od 10 % koja se na Kosovu primjenjuje od 31. prosinca 2013. Carinske stope smanjuju se kako slijedi:

(a) Stupanjem na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina smanjiti na 80 % osnovne carine, tj. bit će 8 %;
(b) 1. siječnja prve godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina smanjiti na 60 % osnovne carine, tj. bit će 6 %;
(c) 1. siječnja druge godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina smanjiti na 40 % osnovne carine, tj. bit će 4 %;
(d) 1. siječnja treće godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina smanjiti na 20 % osnovne carine, tj. bit će 2 %;
(e) 1. siječnja četvrte godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma ukinut će se preostale uvozne carine.

Oznaka	Opis[1]
2501 00	Sol (uključujući sol za jelo i denaturiranu sol) i čisti natrijev klorid, neovisno jesu li u vodenoj otopini ili sadrže dodane tvari protiv grudanja ili za poboljšanje sipkosti ili ne; morska voda
	- obična sol (uključujući sol za jelo i denaturiranu sol) i čisti natrijev klorid, neovisno jesu li u vodenoj otopini ili sadrže li dodane tvari protiv grudanja ili za poboljšanje sipkosti ili ne
	- - ostalo
2501 00 51	- - - denaturirana ili za industrijsku uporabu (uključujući rafinaciju), osim za konzerviranje ili pripremu prehrambenih proizvoda za ljudsku ili životinjsku potrošnju
	- - - ostalo
2501 00 91	- - - - sol pogodna za prehranu ljudi
2501 00 99	- - - - ostalo
2505	Prirodni pijesak svih vrsta, neovisno je li obojeni ili ne, osim pijeska koji sadrži kovine iz poglavlja 26.
2505 10 00	- silikatni i kremeni pijesak
2506	Kvarc (osim prirodnog pijeska); kvarcit, neovisno je li grubo uobličen ili samo rezan, piljenjem ili na drugi način, u blokove ili ploče pravokutnog (uključujući kvadratnog) oblika ili ne
2506 10 00	- kvarc
2507 00	Kaolin i ostale kaolinske gline, neovisno jesu li kalcinirani ili ne
2507 00 80	- ostale kaolinske gline
2508	Ostale gline (osim ekspandiranih glina iz tarifnog broja 6806), andaluzit, cijanit i silimanit, neovisno jesu li kalcinirani ili ne; mulit; šamotne ili dinas-zemlje
2508 10 00	- bentonit
2508 40 00	- ostale gline
2508 70 00	- šamotne i dinas zemlje

[1] Upućivanja na oznake proizvoda i opise u skladu su s kombiniranom nomenklaturom primjenjivanom 2014. godine na temelju Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 1001/2013 od 4. listopada 2013. o izmjenama Priloga I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL EU L 290, 31.10.2013., str. 1.).

Oznaka	Opis[1]
2515	Mramor, travertin, ekozin i ostale vrste vapnenačkog kamena za spomenike ili za građevinarstvo, relativne gustoće 2,5 ili veće, i te alabaster, neovisno jesu li grubo uobličeni ili samo rezani, piljenjem ili na drugi način, u blokove ili ploče pravokutnog (uključujući kvadratnog) oblika ili ne
2517	Obluci, šljunak, lomljeni ili drobljeni kamen, vrsta koje se obično rabi kao agregate za beton, za nasipanje cesta ili željezničkih pruga ili za druga nasipanja, krupni bjeluci i kremen, neovisno jesu li toplinski obrađeni ili ne; makadam od troske ili sličnog industrijskog otpada, neovisno sadrži li materijale iz prvog dijela naziva tarifnog broja; termakadam; granule, odlomci i prah, od kamena iz tarifnog broja 2515 ili 2516, neovisno jesu li toplinski obrađeni ili ne
2517 10	- obluci, šljunak, lomljeni ili drobljeni kamen, vrsta koja se obično rabi kao agregate za beton, za nasipanje cesta ili željezničkih pruga, te za druga nasipanja, krupni bjeluci i kremen, neovisno jesu li toplinski obrađeni ili ne
2517 10 20	- - vapnenac, dolomit i ostali vapnenački kamen, lomljen ili drobljen
2517 30 00	- termakadam
2520	Sirova sadra; anhidrit; pečena sadra (koja se sastoji od kalcinirane sirove sadre ili kalcijevog sulfata), neovisno je li obojena ili ne, sa ili bez malih količina ubrzivača ili usporivača
2522	Živo vapno, gašeno vapno i hidraulično vapno, osim kalcijevog oksida i hidroksida iz tarifnog broja 2825
2522 20 00	- gašeno vapno
2523	Portland-cement, aluminatni cement, metalurški cement, supersulfatni cement i slični hidraulični cementi, neovisno jesu li obojene ili u obliku klinkera ili ne
2523 10 00	- cement u obliku klinkera
2526	Prirodni steatit, neovisno je li grubo uobličen ili samo rezan, piljenjem ili na drugi način, u blokove ili ploče pravokutnog (uključujući kvadratnog) oblika ili ne; milovka (talk)
2526 20 00	- drobljeni ili u prahu
2530	Mineralne tvari nespomenute niti uključene na drugom mjestu
2530 90 00	- ostalo

Oznaka	Opis[1]
3001	Žlijezde i ostali organi za organoterapijsku uporabu, sušeni, neovisno jesu li u prahu ili ne; ekstrakti od žlijezda ili drugih organa ili od njihovih izlučevina, za organoterapijsku uporabu; heparin i njegove soli; ostale ljudske ili životinjske tvari pripremljene za terapijsku ili profilaktičnu uporabu, nespomenute niti uključene na drugom mjestu
3001 20	- ekstrakti žlijezda ili drugih organa ili od njihovih izlučevina
3001 20 10	- - ljudskog podrijetla
3001 90	- ostalo
	- - ostalo
3001 90 91	- - - heparin i njegove soli
3001 90 98	- - - ostalo
3002	Ljudska krv; životinjska krv pripremljena za terapijsku, profilaktičnu ili dijagnostičku uporabu; antiserumi te ostale frakcije krvi i modificirani imunološki proizvodi, dobiveni biotehnološkim postupcima ili na drugi način; cjepiva, toksini, kulture mikroorganizama (osim kvasaca) i slični proizvodi
3002 10	- antiserumi, ostale frakcije krvi i imunološki proizvodi, dobiveni biotehnološkim postupcima ili na drugi način
3002 30 00	- cjepiva za veterinarsku uporabu
3002 90	- ostalo
3002 90 30	- - životinjska krv pripremljena za terapijsku, profilaktičnu ili dijagnostičku uporabu
3002 90 50	- - kulture mikroorganizama
3002 90 90	- - ostalo
3003	Lijekovi (osim proizvoda iz tarifnih brojeva 3002, 3005 ili 3006) koji se sastoje od dvaju ili više sastojaka pomiješanih za terapijsku ili profilaktičnu uporabu, nepripremljeni u odmjerene doze niti u oblike ili pakiranja za pojedinačnu prodaju
3003 10 00	- koji sadrže peniciline ili njihove derivate, sa strukturom penicilinske kiseline, ili streptomicine i njihove derivate

Oznaka	Opis[1]
3003 20 00	- koji sadrže druge antibiotike
	- koji sadrže hormone ili druge proizvode iz tarifnog broja 2937, ali ne sadrže antibiotike
3003 31 00	- - koji sadrže inzulin
3003 40	- koji sadrže alkaloide ili njihove derivate ali ne sadrže hormone i druge proizvode iz tarifnog broja 2937 niti antibiotike
3003 90 00	- ostalo
3004	Lijekovi (osim proizvoda iz tarifnih brojeva 3002, 3005 ili 3006) koji se sastoje od pomiješanih ili nepomiješanih proizvoda za terapijsku ili profilaktičnu uporabu, pripremljeni u odmjerene doze (uključujući i one u oblicima za transdermalni sustav primjene) ili u oblike ili pakiranja za pojedinačnu prodaju
	- koji sadrže hormone ili druge proizvode iz tarifnog broja 2937, ali ne sadrže antibiotike
3004 32 00	- - koji sadrže kortikosteroidne hormone, njihove derivate ili strukturne analoge
3004 50 00	- ostali lijekovi koji sadrže vitamine ili druge proizvode iz tarifnog broja 2936
3004 90 00	- ostalo
3005	Vata, gaza, zavoji i slični proizvodi (npr. pripremljeni zavoji, flasteri, pripremljeni oblozi), impregnirani, premazani ili prevučeni farmaceutskim tvarima ili pripremljeni u oblike ili pakiranja za pojedinačnu prodaju za kiruršku, medicinsku, zubarsku ili veterinarsku uporabu
3005 90	- ostalo
	- - ostalo
	- - - od tekstilnih materijala
3005 90 50	- - - - ostalo

Oznaka	Opis[1]
3006	Farmaceutska roba navedena u napomeni 4 u ovom poglavlju
3006 10	- sterilni kirurški katgut, slični sterilni materijali za kirurško šivanje (uključujući sterilni apsorpcijski konac za kirurgiju ili zubarstvo) i sterilni ljepljivi materijali za kirurško zatvaranje rana; sterilna laminarija i sterilni tamponi; sterilna apsorpcijska sredstva za zaustavljanje krvarenja u kirurgiji i zubarstvu; sterilne ljepljive barijere za kirurgiju ili zubarstvo, neovisno jesu li apsorpcijske ili ne
3006 10 10	- - sterilni kirurški katgut
3006 20 00	- reagensi za određivanje krvnih grupa
3006 30 00	- kontrastna sredstva za radiografska ispitivanja; dijagnostički reagensi pripremljeni za primjenu na pacijentima
3006 50 00	- kutije i kompleti za prvu pomoć
3006 60 00	- kemijska sredstva za kontracepciju na temelju hormona, ostalih proizvoda iz tarifnog broja 2937 ili na osnovi spermicida
3006 70 00	- gel-preparati namijenjeni za uporabu u humanoj ili veterinarskoj medicini, za mazanje pojedinih dijelova tijela kod kirurških operacija, fizikalnih pregleda ili kao kontaktno sredstvo između tijela i medicinskog instrumenta
	- ostalo
3006 92 00	- - farmaceutski otpad
3208	Premazne boje i lakovi (uključujući emajle) na osnovi sintetičkih polimera ili kemijski modificiranih prirodnih polimera, dispergirani ili otopljeni u nevodenom mediju; otopine određene napomenom 4 uz ovo poglavlje
3208 90	- ostalo
	- - otopine određene napomenom 4 uz ovo poglavlje
3208 90 19	- - - ostalo
	- - ostalo
3208 90 91	- - - na osnovi sintetičkih polimera
3303 00	Parfemi i toaletne vode
3303 00 90	- toaletne vode

Oznaka	Opis[1]
3304	Proizvodi za uljepšavanje ili šminkanje i proizvodi za njegu kože (osim lijekova), uključujući pripravke za zaštitu od sunca ili pripravke za tamnjenje; pripravci za manikuru ili pedikuru
	- ostalo
3304 91 00	- - puderi, neovisno jesu li komprimirani ili ne
3306	Pripravci za higijenu usta ili zubi, uključujući paste i praškove za fiksiranje umjetnog zubala; konac za čišćenje prostora između zubi (zubni konac), u pakiranjima za pojedinačnu prodaju
3306 10 00	- pripravci za čišćenje zubi
3307	Pripravci prije brijanje, za brijanje ili nakon brijanja, dezodoransi za osobnu uporabu, pripravci za kupanje, pripravci za depilaciju te ostali parfumerijski, kozmetički ili toaletni pripravci, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu; pripremljeni dezodoransi za prostorije, neovisno jesu li parfimirani ili imaju dezinfekcijska svojstva ili ne
3307 20 00	- dezodoransi i antiperspiranti za osobnu uporabu
3401	Sapun; organski površinski aktivni proizvodi i pripravci koje se rabi kao sapun, u obliku štapića, koluta, lijevanih ili oblikovanih komada, neovisno sadrže li sapun ili ne; organski površinski aktivni proizvodi i pripravci za pranje kože, u obliku tekućine ili kreme i pripremljeni u pakiranja za pojedinačnu prodaju, neovisno sadrže li sapun ili ne; papir, vata, pust i netkani materijali, impregnirani, premazani ili prekriveni sapunom ili deterdžentom
	- sapun; organski površinski aktivni proizvodi i pripravci, obliku štapića, koluta, lijevanih ili oblikovanih komada te papir, vata, pust i netkani tekstilni materijali, impregnirani ili premazani sapunom ili deterdžentom
3401 19 00	- - ostalo
3401 20	- sapun u ostalim oblicima
3401 20 10	- - ljuskice, listići, granule ili prah

Oznaka	Opis[1]
3403	Pripravci za podmazivanje (uključujući rezna ulja, pripravke za otpuštanje vijaka ili matica, pripravke protiv hrđe ili korozije i pripravke za odvajanje kalupa, na osnovi sredstava za podmazivanje) i pripravci vrsta koje se rabi za nauljivanje ili mašćenje tekstilnih materijala, kože, krzna ili drugih materijala, ali isključujući pripravke s masenim udjelom naftnih ulja ili ulja dobivenih od bitumenskih minerala, kao osnovnim sastojcima, 70 % ili većim
3404	Umjetni voskovi i pripremljeni voskovi
3405	Politure i laštila, za obuću, pokućstvo, podove, karoserije, staklo ili kovine, paste i praškovi za ribanje te slični pripravci (neovisno jesu li u obliku papira, vate, pusta, netkanih materijala, celularne plastične mase ili celularne gume, impregniranih ili prevučenih takvim pripravcima, ili ne), osim voskova iz tarifnog broja 3404
3405 10 00	- politure, laštila i slični pripravci za obuću i kožu
3405 20 00	- politure, laštila i slični pripravci za održavanje drvenog pokućstva, podova i ostale drvenarije
3405 40 00	- paste, praškovi i ostali pripravci za ribanje
3405 90	- ostalo
3405 90 10	- - za poliranje kovina
3407 00 00	Mase za modeliranje, uključujući one pripremljene za zabavu djece; pripravci poznati kao „zubarski vosak” ili „smjese za zubne otiske”, pripravljeni u setovima, u pakiranjima za pojedinačnu prodaju ili u obliku pločica, potkovica, štapića i sličnim oblicima; ostali pripravci za uporabu u zubarstvu na osnovi sadre (pečene sadre ili kalcijevog sulfata)
3605 00 00	Šibice, osim pirotehničkih proizvoda iz tarifnog broja 3604

Oznaka	Opis[1]
3606	Ferocerij i ostale piroforne slitine u svim oblicima; proizvodi od zapaljivih materijala navedeni u napomeni 2 uz ovo poglavlje
3606 10 00	- tekuća goriva ili ukapljena plinovita goriva, što se rabe za upaljače cigareta i slične upaljače, u posudama obujma ne većeg od 300 cm^3
3606 90	- ostalo
3606 90 90	- - ostalo
3801	Umjetni grafit; koloidni ili polukoloidni grafit; pripravci na osnovi grafita ili drugih vrsta ugljika, u obliku paste, blokova, ploča ili drugih poluproizvoda
3801 10 00	- umjetni grafit
3801 30 00	- ugljikove paste za elektrode i slične paste za oblaganje peći
3801 90 00	- ostalo
3802	Aktivni ugljen; aktivni prirodni mineralni proizvodi; životinjski ugljen, uključujući istrošeni
3806	Kolofonij i smolne kiseline te njihovi derivati; kolofonijski špirit i kolofonijska ulja; tekuće smole
3806 30 00	- smolni esteri
3806 90 00	- ostalo
3807 00	Drvni katran; ulja od drvnog katrana; drvni kreozot; drvna nafta; biljne smole; pivarska smola i slični pripravci na osnovi kolofonija, smolnih kiselina ili biljnih smola
3807 00 90	- ostalo
3809	Sredstva za doradu, nosači bojila, sredstva za ubrzavanje bojenja ili fiksiranje bojila te drugi proizvodi i pripravci (na primjer, sredstva za apreturu i nagrizanje), vrsta koje se rabi u tekstilnoj, papirnoj, kožarskoj ili sličnim industrijama, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu
	- ostalo
3809 91 00	- - vrsta koje se rabi u tekstilnoj ili sličnim industrijama
3809 92 00	- - vrsta koje se rabi u papirnoj ili sličnim industrijama
3809 93 00	- - vrsta koje se rabi u kožarskoj ili sličnim industrijama

Oznaka	Opis[1]
3810	Pripravci za luženje (dekapiranje) kovinskih površina; talitelji i drugi pomoćni pripravci za meko lemljenje, tvrdo lemljenje ili zavarivanje; prah i paste za meko lemljenje, tvrdo lemljenje ili zavarivanje koje se sastoje od kovina i drugih materijala; pripravci vrsta koje se rabi kao jezgre ili obloge za elektrode ili šipke za zavarivanje
3810 10 00	- pripravci za luženje (dekapiranje) kovinskih površina; prah i paste za lemljenje ili zavarivanje koje se sastoje od kovina i drugih materijala
3810 90	- ostalo
3810 90 90	- - ostalo
3812	Pripremljeni ubrzivači vulkanizacije; složeni plastifikatori za gumu ili plastične mase, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu; antioksidacijski pripravci i ostali složeni stabilizatori za gumu ili plastične mase
3812 20	- složeni plastifikatori za gumu ili plastične mase
3812 20 90	- - ostalo
3812 30	- antioksidacijski pripravci i ostali složeni stabilizatori za gumu ili plastične mase
3812 30 80	- - ostalo
3813 00 00	Pripravci i punjenja za aparate za gašenje požara; napunjene protupožarne granate
3815	Inicijatori reakcije, ubrzivači reakcije i katalitički pripravci, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu
3815 90	- ostalo
3815 90 90	- - ostalo
3818 00	Kemijski elementi dopirani za uporabu u elektrotehnici, u obliku diskova, pločica ili sličnih oblika; kemijski spojevi dopirani za uporabu u elektronici
3818 00 10	- dopirani silicij

Oznaka	Opis[1]
3819 00 00	Tekućine za hidraulične kočnice i ostale pripremljene tekućine za hidraulične prijenose, bez sadržaja naftnih ulja ili ulja dobivenih od bitumenskih minerala ili s masenim udjelom tih ulja manjim od 70 %
3820 00 00	Pripravci protiv smrzavanja i pripremljene tekućine za odleđivanje
3821 00 00	Pripremljene podloge za razvoj ili održavanje mikroorganizama (uključujući viruse i slično) ili biljnih, ljudskih ili životinjskih stanica
3824	Pripremljena vezivna sredstva za ljevaoničke kalupe ili jezgre; kemijski proizvodi i pripravci kemijske ili srodnih industrija (uključujući one koji se sastoje od mješavine prirodnih proizvoda), nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu
3824 10 00	- pripremljena vezivna sredstva za ljevaoničke kalupe ili ljevaoničke jezgre
	- mješavine koje sadrže halogenirane derivate metana, etana ili propana
3824 78 00	- - koje sadrže perfluorugljike (PFC) ili fluorugljikovodike (HFC), ali koje ne sadrže klorfluorugljike (CFC) ili klorfluorugljikovodike (HCFC)
3824 79 00	- - ostalo
3824 90	- ostalo
3824 90 10	- - petrolejski sulfonati, osim petrolejskih sulfonata alkalnih kovina, amonijaka ili etanolamina; tiofenirane sulfonske kiseline iz ulja dobivenih od bitumenskih minerala, njihove soli
3824 90 35	- - antikorozijski pripravci, koji kao aktivne tvari sadrže amine
3824 90 40	- - anorganska složena otapala i razrjeđivači za lakove i slične proizvode
	- - ostalo
3824 90 45	- - - pripravci za sprečavanje taloženja i uklanjanje kamenca i slični pripravci
3824 90 55	- - - mješavine mono-, di- i tri estera masnih kiselina glicerola (emulgatori za masti)
	- - - proizvodi i pripravci za farmaceutsku i kiruršku uporabu
3824 90 62	- - - - međuproizvodi iz proizvodnje soli monensina
3824 90 64	- - - - ostalo

Oznaka	Opis[1]
3824 90 70	- - - sredstva protiv zapaljivosti, protiv vlage i slična sredstva za uporabu u građevinarstvu
	- - - ostalo
3824 90 75	- - - - litij-niobat „wafer”, nedopiran
3824 90 80	- - - - mješavine derivata amina iz dimerizacije masnih kiselina, srednje molekularne mase od 520 ili veće ali ne veće od 550
3824 90 85	- - - - 3-(1-etil-1-metilpropil)izoksazol-5-ilamin, u obliku otopine u toluenu
3824 90 87	- - - - mješavine koje se sastoje pretežito od (5-etil-2-metil-2-oksido-1,3,2-dioksafosforinan-5-il)metil metil metilfosfonata i bis[(5-etil-2-metil-2-oksido-1,3,2-dioksafosforinan-5-il)metil] etilfosfonata i mješavine koje se sastoje pretežito od dimetil metilfosfonata, oksirana i fosforovog oksida (P2O5)
3825	Ostatni produkti kemijske ili srodnih industrija, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu; gradski otpad; kanalizacijski mulj; ostali otpad naveden u napomeni 6 uz ovo poglavlje
	- otpadna organska otapala
3825 49 00	- - ostalo
3825 90	- ostalo
3825 90 90	- - ostalo
3826 00	Biodizel i njegove mješavine, bez sadržaja naftnih ulja ili ulja dobivenih od bitumenskih minerala ili s masenim udjelom tih ulja manjim od 70 %
3826 00 10	- monoalkilni esteri masnih kiselina, s volumnim udjelom estera 96,5 % ili većim (FAMAE)
3918	Podne obloge od plastičnih masa, neovisno jesu li samoljepljive ili ne, u svitcima ili u obliku ploča; zidne ili stropne tapete, definirane u napomeni 9 uz ovo poglavlje
3919	Samoljepljive ploče, listovi, filmovi, folije, vrpce i ostali slični ravni oblici, od plastičnih masa, neovisno jesu li u svicima ili ne

Oznaka	Opis[1]
4004 00 00	Otpaci, odresci i lomljevina, od kaučuka (osim tvrde gume) i prah i granule dobiveni od tih proizvoda
4006	Ostali oblici (na primjer, šipke, cijevi i profili) te gotovi proizvodi (na primjer, diskovi i prstenovi), od nevulkaniziranog kaučuka
4008	Ploče, listovi, vrpce, šipke i profilni oblici, od vulkaniziranog kaučuka (gume) osim od tvrde gume
	- od celularnog vulkaniziranog kaučuka (gume)
4008 11 00	- - ploče, listovi i vrpce
4008 19 00	- - ostalo
	- od necelularnog vulkaniziranog kaučuka (gume)
4008 21	- - ploče, listovi i vrpce
4008 21 10	- - - podne obloge i otirači
4009	Cijevi i crijeva, od vulkaniziranog kaučuka (gume), osim od tvrde gume, sa ili bez pribora (na primjer, spojnice, koljena, prirubnice)
	- neojačane niti drukčije kombinirane s drugim materijalima
4009 11 00	- - bez pribora
	- ojačane ili drukčije kombinirane samo s kovinama
4009 21 00	- - bez pribora
	- ojačane ili drukčije kombinirane samo s tekstilnim materijalima
4009 31 00	- - bez pribora
	- ojačane ili drukčije kombinirane s ostalim materijalima
4009 41 00	- - bez pribora

Oznaka	Opis[1]
4010	Transportne trake i pogonsko remenje od vulkaniziranog kaučuka (gume)
	- transportne trake
4010 11 00	- - ojačane samo s kovinama
4010 19 00	- - ostalo
	- pogonsko remenje
4010 32 00	- - beskrajno pogonsko remenje trapezoidnog poprečnog presjeka (V-remenje), osim V-orebrenog, vanjskog opsega većeg od 60 cm ali ne većeg od 180 cm
4010 33 00	- - beskrajno pogonsko remenje trapezoidnog poprečnog presjeka (V-remenje), V-orebreno, vanjskog opsega većeg od 180 cm ali ne većeg od 240 cm
4010 34 00	- - beskrajno pogonsko remenje trapezoidnog poprečnog presjeka (V-remenje), osim V-orebrenog, vanjskog opsega većeg od 180 cm ali ne većeg od 240 cm
4010 36 00	- - beskrajno sinkrono remenje, vanjskog opsega većeg od 150 cm ali ne većeg od 198 cm
4014	Higijenski ili farmaceutski proizvodi (uključujući dude), od vulkaniziranog kaučuka (gume), osim od tvrde gume, sa ili bez pribora od tvrde gume
4014 10 00	- prezervativi
4016	Ostali proizvodi od vulkaniziranog kaučuka (gume), osim od tvrde gume
	- ostalo
4016 91 00	- - podne obloge, prostirke i otirači
4016 95 00	- - ostali proizvodi za napuhavanje
4016 99	- - ostalo
	- - - za motorna vozila iz tarifnih brojeva 8701 do 8705
4016 99 52	- - - - dijelovi sastavljeni od vulkaniziranog kaučuka (gume) i kovina
4201 00 00	Sedlarski i remenarski proizvodi za sve vrste životinja (uključujući konope za hamove, uzice za vođenje, koljenice, brnjice, podmetače i jastuke za sedla, torbe-bisage, kapute za pse i slično), od bilo kojeg materijala

Oznaka	Opis[1]
4202	Škrinje, kovčezi, kovčezi za kozmetiku, poslovne torbe, torbe za spise (aktovke), školske torbe, futrole za naočale, futrole za dalekozore, futrole za fotoaparate, futrole za glazbala, futrole za puške, futrole za pištolje i slični spremnici; putne torbe, izolirane torbe za hranu i piće, toaletne torbice, naprtnjače, ručne torbe, torbe za kupovinu, novčanici za papirni novac, novčanici za kovani novac, futrole za mape, futrole za cigarete, vrećice za duhan, torbe za alat, sportske torbe, omotači za boce, kutije za nakit, kutije za puder, kutije za pribor za jelo i slični spremnici, od kože, umjetne kože, folija od plastičnih masa, od tekstilnih materijala, vulkanfibera ili od kartona, ili u cijelosti ili pretežito presvučeni tim materijalima ili papirom
	- škrinje, kovčezi, kovčezi za kozmetiku, poslovne torbe, torbe za spise (aktovke), školske torbe i slični spremnici
4202 11	- - s vanjskom površinom od kože ili od umjetne kože
4202 12	- - s vanjskom površinom od plastičnih masa ili od tekstilnih materijala
4202 19	- - ostalo
	- ručne torbe, neovisno imaju li rameni remen ili ne, uključujući i one bez ručki
4202 21 00	- - s vanjskom površinom od kože ili od umjetne kože
4202 22	- - s vanjskom površinom od folije od plastične mase ili od tekstilnih materijala
4202 29 00	- - ostalo
	- proizvodi vrsta koje se najčešće nosi u džepu ili u ručnoj torbi
4202 31 00	- - s vanjskom površinom od kože ili od umjetne kože
4202 32	- - s vanjskom površinom od folije od plastičnih masa ili od tekstilnih materijala
4202 32 90	- - - od tekstilnih materijala
4202 39 00	- - ostalo
	- ostalo

Oznaka	Opis[1]
4202 91	- - s vanjskom površinom od kože ili od umjetne kože
4202 92	- - s vanjskom površinom od folije od plastičnih masa ili od tekstilnih materijala
	- - - od folije od plastičnih masa
4202 92 11	- - - - putne torbe, toaletne torbice, naprtnjače i sportske torbe
4202 92 19	- - - - ostalo
	- - - od tekstilnih materijala
4202 92 91	- - - - putne torbe, toaletne torbice, naprtnjače i sportske torbe
4202 92 98	- - - - ostalo
4202 99 00	- - ostalo
4203	Odjeća i pribor za odjeću, od kože ili od umjetne kože
4203 10 00	- odjeća
	- rukavice s prstima, rukavice s jednim prstom i rukavice bez prstiju
4203 29	- - ostalo
4203 30 00	- remeni i remeni za streljivo
4203 40 00	- ostali pribor za odjeću
4205 00	Ostali proizvodi od kože ili od umjetne kože
	- vrsta koje se rabi u strojevima ili mehaničkim uređajima ili za druge tehničke uporabe
4205 00 11	- - transportne vrpce i pogonsko remenje
4205 00 90	- ostalo

Oznaka	Opis[1]
4407	Drvo obrađeno po dužini piljenjem ili glodanjem, rezano ili ljušteno, neovisno je li blanjano, brušeno ili spojeno na krajevima ili ne, debljine veće od 6 mm
4407 10	- crnogorico
	- - ostalo
	- - - ostalo
4407 10 93	- - - - bor vrste Pinus sylvestris L.
4411	Ploče vlaknatice od drva ili od drugih ligninskih materijala, neovisno jesu li aglomerirane smolama ili drugim organskim vezivnim sredstvima ili ne
	- ostalo
4411 93	- - gustoće veće od 0,5 g/cm³ ali ne veće od 0,8 g/cm³
4411 93 10	- - - mehanički neobrađene niti površinski prevučene
4806	Biljni pergament papir, papir otporan na mast, paus papir, kristal papir i ostali satinirani prozirni ili providni papiri, u svitcima ili listovima
4806 40	- kristal papir i ostali satinirani prozirni ili providni papiri
4806 40 10	- - kristal papir
4810	Papir i karton, premazan s jedne ili s obje strane kaolinom (china clay) ili drugim anorganskim tvarima, sa ili bez veziva, ali bez drugog premaza, neovisno je li površinski obojen, površinski ukrašen ili tiskan ili ne, u svitcima ili pravokutnim (uključujući kvadratnim) listovima, svih veličina
	- kraft papir i karton, osim vrsta koje se rabi za pisanje, tiskanje ili za ostale grafičke namjene
4810 32	- - jednolično bijeljen u masi i s masenim udjelom drvnih vlakana dobivenih kemijskim postupkom većim od 95 % u ukupnom sadržaju vlakana, mase veće od 150 g/m²
4810 32 90	- - - ostalo

Oznaka	Opis[1]
4823	Ostali papir, karton, celulozna vata i koprene od celuloznih vlakana, izrezani u određene veličine ili oblike; ostali proizvodi od papirne mase, papira, kartona, celulozne vate ili koprene od celuloznih vlakana
	- poslužavnici, zdjele, tanjuri, šalice i slično, od papira ili kartona
4823 61 00	- - od bambusa
5512	Tkanine od sintetičkih rezanih vlakana, s masenim udjelom sintetičkih rezanih vlakana 85 % ili većim
	- s masenim udjelom poliesterskih rezanih vlakana 85 % ili većim
5512 19	- - ostalo
	- s masenim udjelom akrilnih ili modakrilnih rezanih vlakana 85 % ili većim
5512 29	- - ostalo
5512 29 90	- - - ostalo
5513	Tkanine od sintetičkih rezanih vlakana, s masenim udjelom tih vlakana manjim od 85 %, u mješavini pretežito ili samo s pamukom, mase ne veće od 170 g/m²
	- obojene
5513 21 00	- - od poliesterskih rezanih vlakana, platnenog tkanja
	- tiskane
5513 41 00	- - od poliesterskih rezanih vlakana, platnenog tkanja
5513 49 00	- - ostale tkanine
5514	Tkanine od sintetičkih rezanih vlakana, s masenim udjelom tih vlakana manjim od 85 %, u mješavini pretežito ili samo s pamukom, mase veće od 170 g/m²
	- obojene
5514 23 00	- - ostale tkanine od poliesterskih rezanih vlakana
5514 29 00	- - ostale tkanine
	- tiskane
5514 42 00	- - tronitnog ili četveronitnog keper tkanja, uključujući križni keper, od poliesterskih rezanih vlakana
5514 43 00	- - ostale tkanine od poliesterskih rezanih vlakana

Oznaka	Opis[1]
5515	Ostale tkanine od sintetičkih rezanih vlakana
	- od poliesterskih rezanih vlakana
5515 11	- - u mješavini pretežito ili samo s rezanim vlaknima od viskoznog rajona
5515 11 90	- - - ostalo
5515 12	- - u mješavini pretežito ili samo s umjetnim ili sintetičkim filamentima
5515 12 90	- - - ostalo
5515 19	- - ostalo
5515 19 90	- - - ostalo
	- ostale tkanine
5515 99	- - ostalo
5515 99 80	- - - ostalo
5516	Tkanine od umjetnih rezanih vlakana
	- s masenim udjelom umjetnih rezanih vlakana manjim od 85 %, u mješavini pretežito ili samo s umjetnim ili sintetičkim filamentima
5516 23	- - od pređa različitih boja
5516 23 10	- - - žakarske tkanine širine 140 cm ili veće (tkanine za madrace)
	- s masenim udjelom umjetnih rezanih vlakana manjim od 85 %, u mješavini pretežito ili samo s pamukom
5516 43 00	- - od pređa različitih boja
	- ostalo
5516 93 00	- - od pređa različitih boja
5601	Vata od tekstilnih materijala i proizvodi od vate; tekstilna vlakna, dužine ne veće od 5 mm (flok); prah i nope od tekstilnog materijala
	- vata; ostali proizvodi od vate
5601 21	- - od pamuka
5601 29 00	- - ostalo
5601 30 00	- tekstilni flok, prah i nope

Oznaka	Opis[1]
5602	Pust, neovisno je li impregniran, prevučen, prekriven ili laminiran ili ne
5602 10	- iglani pust i materijali dobivani preplitanjem vlakana iz koprene („stitch-bonded”)
	- - neimpregnirani, neprevučeni, neprekriveni i nelaminirani
	- - - iglani pust
5602 10 19	- - - - od ostalih tekstilnih materijala
	- - - materijali dobiveni preplitanjem vlakana iz koprene („stitch-bonded”)
5602 10 38	- - - - od ostalih tekstilnih materijala
5602 10 90	- - impregnirani, prevučeni, prekriveni ili laminirani
	- ostali pust, neimpregniran, neprevučen, neprekriven niti laminiran
5602 29 00	- - od ostalih tekstilnih materijala
5602 90 00	- ostalo
5603	Netkani materijali, neovisno je li impregnirani, prevučeni, prekriveni ili laminirani ili ne
	- od sintetičkih ili umjetnih filamenata
5603 11	- - mase ne veće od 25 g/m²
5603 12	- - mase veće od 25 g/m², ali ne veće od 70 g/m²
5603 13	- - mase veće od 70 g/m², ali ne veće od 150 g/m²
5603 14	- - mase veće od 150 g/m²
	- ostalo
5603 91	- - mase ne veće od 25 g/m²
5603 91 10	- - - prevučeni ili prekriveni
5603 92	- - mase veće od 25 g/m², ali ne veće od 70 g/m²
5603 92 10	- - - prevučeni ili prekriveni
5603 93	- - mase veće od 70 g/m², ali ne veće od 150 g/m²
5603 94	- - mase veće od 150 g/m²
5603 94 90	- - - ostalo

Oznaka	Opis[1]
5604	Niti i kord od gume, prekriveni tekstilnim materijalom; tekstilna pređa, vrpce i slično iz tarifnih brojeva 5404 ili 5405, impregnirani, prevučeni, prekriveni ili obloženi gumom ili plastičnom masom
5604 90	- ostalo
5604 90 90	- - ostalo
5605 00 00	Metalizirana pređa, neovisno je li obavijena ili ne, koja se sastoji od tekstilne pređe, vrpca i sličnih oblika iz tarifnih brojeva 5404 ili 5405, kombiniranih s kovinom u obliku niti, vrpca ili praha ili prekrivenih kovinom
5606 00	Obavijena pređa, obavijene vrpce i slični oblici iz tarifnih brojeva 5404 ili 5405 (osim pređe iz tarifnog broja 5605 i obavijene pređe od konjske dlake); šenil-pređa (uključujući flokiranu šenil-pređu); efektna pređa s petljama
5606 00 10	- efektna pređa s petljama
	- ostalo
5606 00 91	- - obavijena pređa
5607	Konopi, uzice i užad, neovisno jesu li upleteni ili opleteni ili ne, te neovisno jesu li impregnirani, prevučeni, prekriveni ili obloženi gumom ili plastičnom masom ili ne
	- od sisala i ostalih tekstilnih vlakana iz porodice Agave
5607 29 00	- - ostalo
	- od polietilena ili polipropilena
5607 41 00	- - konopi za vezanje ili baliranje
5607 49	- - ostalo
5607 50	- od ostalih sintetičkih vlakana
5607 90	- ostalo
5607 90 90	- - ostalo

Oznaka	Opis[1]
5608	Uzlani mrežasti proizvodi od konopa, uzica ili užadi; gotove ribarske mreže i ostale gotove mreže, od tekstilnog materijala
	- od umjetnog ili sintetičkog tekstilnog materijala
5608 19	- - ostalo
	- - - gotove mreže
	- - - - od najlona ili drugih poliamida
5608 19 19	- - - - - ostalo
5608 19 30	- - - - ostalo
5608 19 90	- - - ostalo
5609 00 00	Proizvodi od pređa, vrpca i sličnih proizvoda iz tarifnog broja 5404 ili 5405, konopa, uzica ili užadi, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu
5702	Sagovi i ostali tekstilni podni pokrivači, tkani, nedobiveni tafting-postupkom niti flokirani, neovisno jesu li dovršeni ili ne, uključujući „Kelem”, „Schumacks”, „Karamanie” i slične ručno tkane pokrivače
5702 50	- ostali, bez flora, nedovršeni
	- - od umjetnih ili sintetičkih tekstilnih materijala
5702 50 31	- - - od polipropilena
5702 50 39	- - - ostalo
5703	Sagovi i ostali tekstilni podni pokrivači, dobiveni tafting-postupkom, neovisno jesu li dovršeni ili ne
5703 30	- od ostalih umjetnih ili sintetičkih tekstilnih materijala
	- - od polipropilena
5703 30 12	- - - ploče, površine ne veće od 1 m²
	- - ostalo
5703 30 82	- - - ploče, površine ne veće od 1 m²

Oznaka	Opis[1]
5801	Tkanine s florom i tkanine od šenil-pređe, osim tkanina iz tarifnog broja 5802 ili 5806
5801 10 00	- od vune ili fine životinjske dlake
	- od umjetnih ili sintetičkih vlakana
5801 31 00	- - tkanine s nerazrezanim florom od potke
5801 32 00	- - rebraste tkanine s razrezanim florom od potke
5801 36 00	- - tkanine od šenil pređe
5801 37 00	- - tkanine s florom od osnove
5802	Frotir za ručnike i slični tkani frotir materijali, osim uskih tkanina iz tarifnog broja 5806; tafting tekstilni materijali, osim proizvoda iz tarifnog broja 5703
5802 20 00	- frotir za ručnike i slični tkani frotir materijali, od ostalih tekstilnih materijala
5804	Til i ostali mrežasti materijali, osim tkanih, pletenih ili kukičanih materijala; čipka u metraži, vrpcama ili motivima, osim materijala iz tarifnih brojeva 6002 do 6006
5804 10	- til i ostali mrežasti materijali
5804 10 90	- - ostalo
5806	Uske tkanine, osim proizvoda iz tarifnog broja 5807; uski materijali koji se sastoje samo od međusobno slijepljenih niti osnove („bolducs”)
5806 10 00	- uske tkanine s florom (uključujući frotir za ručnike i slične tkane frotir materijale) i tkanine od šenil pređe
	- ostale tkanine uske
5806 31 00	- - od pamuka
5806 32	- - od umjetnih ili sintetičkih vlakana
5806 32 10	- - - s utkanim rubovima
5807	Etikete, značke i slični proizvodi od tekstilnog materijala, u metraži, vrpcama ili izrezani u određene oblike ili veličine, nevezeni

Oznaka	Opis[1]
5810	Vez u metraži, u vrpcama ili motivima
	- ostali vez
5810 92	- - od umjetnih ili sintetičkih vlakana
5810 92 90	- - - ostalo
5810 99	- - od ostalih tekstilnih materijala
5810 99 90	- - - ostalo
5901	Tekstilni materijali prevučeni ljepilom ili škrobnim tvarima, vrsta koje se rabi za vanjske uveze knjiga ili slično; tkanine za kopiranje; kanafas pripremljen za slikanje; „buckram” i slični kruti tekstilni materijali koje se rabi za osnove šešira
5902	Kord-materijali za vanjske pneumatske gume od pređe velike čvrstoće od najlona ili ostalih poliamida, poliestera ili viskoznog rajona
5902 10	- od najlona ili drugih poliamida
5902 10 90	- - ostalo
5903	Tekstilni materijali impregnirani, premazani, prevučeni, prekriveni ili laminirani plastičnim masama, osim onih iz tarifnog broja 5902
5903 10	- s poli(vinil kloridom)
5903 10 90	- - premazani, prevučeni, prekriveni ili laminirani
5903 20	- s poliuretanom
5903 90	- ostalo
5904	Linoleum, neovisno je li rezan u oblike ili ne; podni pokrivači dobiveni premazivanjem ili prevlačenjem tekstilne pologe, neovisno jesu li rezani u oblike ili ne
5905 00	Tekstilne zidne obloge
	- ostalo
5905 00 90	- - ostalo

Oznaka	Opis[1]
5906	Gumirani tekstilni materijali, osim onih iz tarifnog broja 5902
5906 10 00	- ljepljive vrpce širine ne veće od 20 cm
	- ostalo
5906 99	- - ostalo
5906 99 90	- - - ostalo
5907 00 00	Tekstilni materijali impregnirani, premazani, prevučeni ili prekriveni na drugi način; oslikana platna za kazališne kulise, studijske pozadine i slično
5909 00	Cijevi i crijeva, od tekstilnog materijala, sa ili bez podloge, pojačanja ili pribora od drugih materijala
5910 00 00	Transportne vrpce i pogonsko remenje, od tekstilnog materijala, neovisno jesu li impregnirani, prevučeni, prekriveni ili laminirani plastičnim masama, ojačani kovinom ili drugim materijalom ili ne
5911	Tekstilni proizvodi i predmeti, za tehničku uporabu, navedeni u napomeni 7 uz ovo poglavlje
5911 10 00	- tekstilni materijali, pust i tkanine podstavljene pustom, premazani, prevučeni, prekriveni ili laminirani kaučukom ili gumom, kožom ili drugim materijalom, vrsta koje se rabi za oblaganje grebenaljki te slični materijali za druge tehničke uporabe, uključujući uske materijale s florom impregnirane s kaučukom ili gumom, za pokrivanje vretena tkalačkih strojeva
5911 20 00	- tkanine za sita, neovisno jesu li gotove ili ne
	- tekstilni materijali i pust, beskrajni ili opremljeni elementima za povezivanje, vrsta koje se rabi u strojevima za proizvodnju papira ili sličnim strojevima (npr. za celulozu ili azbestcement)
5911 32	- - mase 650 g/m² ili veće
	- - - od svile, umjetnih ili sintetičkih vlakana
5911 32 19	- - - - ostalo
5911 32 90	- - - od ostalih tekstilnih materijala
5911 90	- ostalo

Oznaka	Opis[1]
6001	Materijali s florom, uključujući materijale s visokim florom i frotir materijale, pleteni ili kukičani
6001 10 00	- materijali s visokim florom
	- materijali s florom s petljama
6001 21 00	- - od pamuka
6001 22 00	- - od umjetnih ili sintetičkih vlakana
6001 29 00	- - od ostalih tekstilnih materijala
	- ostalo
6001 92 00	- - od umjetnih ili sintetičkih vlakana
6001 99 00	- - od ostalih tekstilnih materijala
6002	Pleteni ili kukičani materijali, širine ne veće od 30 cm, s masenim udjelom elastomerne pređe ili gumenih niti 5 % ili većim, osim onih iz tarifnog broja 6001
6002 40 00	- s masenim udjelom elastomerne pređe 5 % ili većim, ali bez sadržaja gumenih niti
6005	Pleteni materijali po osnovi (uključujući i dobivene na ‘galloon’ pletaćim strojevima), osim onih iz tarifnih brojeva 6001 do 6004
	- od sintetičkih vlakana
6005 32	- - obojeni
6005 32 90	- - - ostalo
6006	Ostali pleteni ili kukičani materijali
	- od pamuka
6006 23 00	- - od pređa različitih boja
	- od sintetičkih vlakana
6006 31	- - nebijeljeni ili bijeljeni
6006 33	- - od pređa različitih boja
6006 33 90	- - - ostalo
6006 34	- - tiskani
6006 34 90	- - - ostalo
6006 90 00	- ostalo

Oznaka	Opis[1]
6102	Kaputi, kratki kaputi, pelerine, plaštevi, anorci (uključujući skijaške jakne), vjetrovke, bluzoni i slični proizvodi, za žene ili djevojčice, pleteni ili kukičani, osim proizvoda iz tarifnog broja 6104
6102 90	- od ostalih tekstilnih materijala
6102 90 90	- - anorci (uključujući skijaške jakne), vjetrovke, bluzoni i slični proizvodi
6103	Odijela, kompleti, jakne, sakoi, hlače, hlače s plastronom i naramenicama, hlače stisnute ispod koljena i kratke hlače (osim odjeće za plivanje), za muškarce i dječake, pleteni ili kukičani
	- hlače, hlače s plastronom i naramenicama, hlače stisnute ispod koljena i kratke hlače
6103 42 00	- - od pamuka
6103 43 00	- - od sintetičkih vlakana
6104	Kostimi, kompleti, jakne, sakoi, haljine, suknje, suknje-hlače, hlače, hlače s plastronom i naramenicama, hlače stisnute ispod koljena i kratke hlače (osim odjeće za plivanje), za žene i djevojčice, pleteni ili kukičani
	- haljine
6104 42 00	- - od pamuka
6107	Gaće, noćne košulje, pidžame, ogrtači za kupanje, kućni ogrtači i slični proizvodi, za muškarce i dječake, pleteni ili kukičani
	- ostalo
6107 99 00	- - od ostalih tekstilnih materijala
6108	Kombinei, podsuknje, gaćice, spavaćice, pidžame, jutarnje haljine, ogrtači za kupanje, kućni ogrtači i slični proizvodi, za žene ili djevojčice, pleteni ili kukičani
	- spavaćice i pidžame
6108 39 00	- - od ostalih tekstilnih materijala
	- ostalo
6108 91 00	- - od pamuka

Oznaka	Opis[1]
6203	Odijela, kompleti, jakne, sakoi, hlače, hlače s plastronom i naramenicama, hlače stisnute ispod koljena i kratke hlače (osim odjeće za plivanje), za muškarce ili dječake
	- hlače, hlače s plastronom i naramenicama, hlače stisnute ispod koljena i kratke hlače
6203 42	- - od pamuka
	- - - hlače s plastronom i naramenicama
6203 42 59	- - - - ostalo
6204	Kostimi, kompleti, jakne, sakoi, haljine, suknje, suknje-hlače, hlače, hlače s plastronom i naramenicama, hlače stisnute ispod koljena i kratke hlače (osim odjeće za plivanje), za žene ili djevojčice
	- kompleti
6204 21 00	- - od vune ili fine životinjske dlake
6204 23	- - od sintetičkih vlakana
6204 23 80	- - - ostalo
6208	Potkošulje, majice bez rukava i ostale majice, kombinei, podsuknje, gaćice, spavaćice, pidžame, jutarnje haljine, ogrtači za kupajne, kućni ogrtači i slični proizvodi, za žene i djevojčice
	- kombinei i podsuknje
6208 11 00	- - od umjetnih ili sintetičkih vlakana
6209	Odjeća i pribor za odjeću, za dojenčad
6209 30 00	- od sintetičkih vlakana
6211	Trenirke, skijaška odijela te kupaće gaće i kostimi; ostala odjeća
	- ostala odjeća za muškarce ili dječake
6211 33	- - od umjetnih ili sintetičkih vlakana
	- - - trenirke s podstavom
6211 33 31	- - - - s vanjskom površinom od jednog istovjetnog materijala
	- - - - ostalo
6211 33 42	- - - - - donji dijelovi
6211 33 90	- - - ostalo

Oznaka	Opis[1]
6211 39 00	- - od ostalih tekstilnih materijala
	- ostala odjeća, za žene i djevojčice
6211 42	- - od pamuka
	- - - trenirke s podstavom
6211 42 31	- - - - s vanjskom površinom od jednog istovjetnog materijala
6211 43	- - od umjetnih ili sintetičkih vlakana
	- - - trenirke podstavljene
	- - - - ostalo
6211 43 42	- - - - - donji dijelovi
6301	Pokrivači (deke) i putne deke
6301 30	- pokrivači (osim električno grijanih) i putne deke, od pamuka
6301 30 10	- - pleteni ili kukičani
6301 40	- pokrivači (osim električno grijanih) i putne deke, od sintetičkih vlakana
6301 40 90	- - ostalo
6302	Posteljno, stolno, toaletno i kuhinjsko rublje
	- ostalo posteljno rublje, tiskano
6302 22	- - od umjetnih ili sintetičkih vlakana
6302 22 10	- - - od netkanih materijala
6302 29	- - od ostalih tekstilnih materijala
6302 29 90	- - - od ostalih tekstilnih materijala
	- ostalo posteljno rublje
6302 32	- - od umjetnih ili sintetičkih vlakana
6302 32 90	- - - ostalo

Oznaka	Opis[1]
	- ostalo stolno rublje
6302 51 00	- - od pamuka
6302 53	- - od umjetnih ili sintetičkih vlakana
6302 53 10	- - - od netkanih materijala
6302 59	- - od ostalih tekstilnih materijala
6302 59 90	- - - ostalo
	- ostalo
6302 91 00	- - od pamuka
6302 99	- - od ostalih tekstilnih materijala
6302 99 90	- - - ostalo
6303	Zavjese (uključujući draperije) i unutarnje rolete; kratke ukrasne draperije za prozore i krevete
	- ostalo
6303 92	- - od sintetičkih vlakana
6303 92 90	- - - ostalo
6303 99	- - od ostalih tekstilnih materijala
6303 99 10	- - - od netkanih materijala
6304	Ostali proizvodi za unutarnje opremanje, isključujući proizvode iz tarifnog broja 9404
	- ostalo
6304 91 00	- - pleteno ili kukičano
6306	Cerade, nadstrešnice i tende za sunce; šatori; jedra za plovila, daske za jedrenje ili suhozemna vozila; proizvodi za kampiranje
	- šatori
6306 22 00	- - od sintetičkih vlakana

Oznaka	Opis[1]
6307	Ostali gotovi proizvodi, uključujući modne krojeve za odjeću
6307 10	- krpe za podove, posuđe, prašinu i slične krpe za čišćenje
6307 10 10	- - pletene ili kukičane
6307 10 30	- - od netkanih materijala
6307 90	- ostalo
	- - ostalo
	- - - ostalo
6307 90 92	- - - - jednokratne prostirke izrađene od materijala iz tarifnog broja 5603, vrsta koje se rabi tijekom kirurških zahvata
6308 00 00	Kompleti koji se sastoje od tkanine i pređe, neovisno sadrže li pribor ili ne, za izradu prostirki, tapiserija, vezenogh stolnog rublja ili salveta ili sličnih tekstilnih proizvoda, pripremljeni u pakiranja za pojedinačnu prodaju
6402	Ostala obuća, s vanjskim potplatom i gornjim dijelom, od gume ili plastične mase
	- ostala obuća
6402 99	- - ostalo
	- - - ostalo
	- - - - s gornjim dijelom od plastične mase
6402 99 50	- - - - - papuče i ostala obuća za unutarnje prostore
6403	Obuća s vanjskim potplatom od gume, plastične mase, kože ili umjetne kože i s gornjim dijelom od kože
	- ostala obuća s vanjskim potplatom od kože
6403 51	- - koja pokriva gležanj
6403 51 05	- - - izrađena s drvenom osnovom, bez unutarnjeg potplata
6403 59	- - ostalo
	- - - ostalo
	- - - - ostala, s unutarnjom dužinom od
	- - - - - 24 cm ili većom
6403 59 99	- - - - - - ženska

Oznaka	Opis[1]
6404	Obuća s vanjskim potplatom od gume, plastične mase, od kože ili umjetne kože i gornjim dijelom od tekstilnog materijala
	- obuća s vanjskim potplatom od gume ili plastične mase
6404 19	- - ostalo
6404 19 10	- - - papuče i ostala obuća za unutarnje prostore
6404 20	- obuća s vanjskim potplatom od kože ili umjetne kože
6404 20 10	- - papuče i ostala obuća za unutarnje prostore
6406	Dijelovi obuće (uključujući gornje dijelove, neovisno jesu li pričvršćeni na potplat, osim na vanjski potplat, ili ne); izmjenjivi ulošci za obuću, umeci za potpetice i slični proizvodi; nazuvci i slični proizvodi te njihovi dijelovi
6406 20	- vanjski potplati i potpetice od gume ili plastične mase
6501 00 00	Tuljci, konusi i slični proizvodi od pusta, neoblikovani i bez oboda; diskovi i cilindri (uključujući rezane cilindre), od pusta
6504 00 00	Šeširi i ostala pokrivala za glavu, izrađeni uplitanjem ili sastavljanjem vrpca od bilo od kojeg materijala, neovisno jesu li podstavljeni ili ukrašeni ili ne
6505 00	Šeširi i ostala pokrivala za glavu, pleteni ili kukičani, ili izrađeni od čipke, pusta ili drugih tekstilnih metražnih materijala (ali ne od vrpca), neovisno jesu li podstavljeni ili ukrašeni ili ne; mreže za kosu od bilo kojeg materijala, neovisno jesu li podstavljene ili ukrašene ili ne
6506	Ostala pokrivala za glavu, neovisno jesu li podstavljena ili ukrašena ili ne
6506 10	- zaštitna pokrivala
	- ostalo
6506 91 00	- - od gume ili plastične mase
6506 99	- - od ostalih materijala
6506 99 90	- - - ostalo
6507 00 00	Vrpce za unutarnje opšivanje, podstave, navlake, osnove, okviri, obodi (šiltovi) i vrpce za vezanje ispod brade, za pokrivala za glavu

Oznaka	Opis[1]
6601	Kišobrani i suncobrani (uključujući štapne kišobrane, vrtne suncobrane i slične kišobrane)
6602 00 00	Štapovi za hodanje, štapovi za sjedenje, bičevi, korbači i slično
6603	Dijelovi, ukrasi i pribor proizvoda iz tarifnog broja 6601 ili 6602
6603 20 00	- kosturi za kišobrane, uključujući kosture montirane na štapovima
6802	Obrađeni kamen za spomenike ili građevine (osim škriljevca) i proizvodi od njega, osim robe iz tarifnog broja 6801; kockice za mozaik i slično, od prirodnog kamena (uključujući od škriljevca), neovisno jesu li na podlozi ili ne; umjetno obojane granule, ljuskice i prah, od prirodnog kamena (uključujući od škriljevca)
	- ostali kamen za spomenike ili građevine i proizvodi od njega, jednostavno rezan ili piljen, s ravnom ili poravnatom površinom
6802 21 00	- - mramor, travertin i alabaster
	- ostalo
6802 91 00	- - mramor, travertin i alabaster
6811	Azbestno-cementni proizvodi, proizvodi od cementa s celuloznim vlaknima i slično
	- bez azbesta
6811 82 00	- - ostale ploče, listovi, pločice i slični proizvodi
6901 00 00	Opeke, blokovi, pločice i ostali keramički proizvodi od silikatnoga fosilnog brašna (na primjer, od kiselgura, tripolita, diatomita) ili sličnih silikatnih zemlji
6902	Vatrostalne opeke, blokovi, pločice i slični vatrostalni keramički proizvodi za ugradnju, osim onih od silikatnog fosilnog brašna ili sličnih silikatnih zemlji
6903	Ostali vatrostalni keramički proizvodi (na primjer, retorte, talionički lonci, tave, sapnice, čepovi, podloge, kupele, cijevi, obloge i šipke), osim onih od silikatnog fosilnog brašna ili sličnih silikatnih zemlji
6903 20	- s masenim udjelom aluminijevog oksida (Al2O3) ili mješavine ili spoja aluminijevog oksida i silicijevog dioksida (SiO2) većim od 50 %
6903 20 10	- - s masenim udjelom aluminijevog oksida (Al2O3) manjim od 45 %

Oznaka	Opis[1]
6904	Keramičke zidarske opeke, blokovi za podove, nosivi elementi ili ispune i slično
6905	Crijep, dimnjaci, poklopci za dimnjake, dimovodne cijevi, arhitektonski ukrasi i ostali građevinski keramički elementi
6907	Neglazirane keramičke pločice za popločavanje i oblaganje; neglazirane keramičke kockice za mozaik i slično, neovisno jesu li na podlozi ili ne
6907 90	- ostalo
6908	Glazirane keramičke pločice za popločavanje i oblaganje; glazirane keramičke kockice i slično, za mozaik, neovisno jesu li na podlozi ili ne
6909	Keramički proizvodi za laboratorijsku, kemijsku ili drugu tehničku uporabu; keramička korita, vjedra i slične posude vrsta koje se rabi u poljoprivredi; keramički lonci, ćupovi i slični proizvodi vrsta koje se rabi za transport ili pakiranje robe
	- keramički proizvodi za laboratorijsku, kemijsku ili drugu tehničku uporabu
6909 11 00	- - porculanski
6909 12 00	- - proizvodi tvrdoće jednake 9 ili veće od po Mohsovoj ljestvici
6909 90 00	- ostalo
6910	Keramički sudoperi, umivaonici, stupovi za umivaonike, kade, bidei, zahodske školjke, vodokotlići, pisoari i slični sanitarni proizvodi
6911	Stolni proizvodi, kuhinjski proizvodi, ostali kućanski proizvodi te toaletni proizvodi, porculanski
6912 00	Stolni proizvodi, kuhinjski proizvodi, ostali kućanski proizvodi te toaletni proizvodi, osim porculanskih
6913	Statue i ostali ukrasni keramički proizvodi
6914	Ostali keramički proizvodi

Oznaka	Opis[1]
7106	Srebro (uključujući srebro prevučeno zlatom ili platinom), neobrađeno ili u obliku poluproizvoda ili praha
	- ostalo
7106 92 00	- - poluproizvod
7113	Draguljarski proizvodi i njihovi dijelovi, od plemenitih kovina ili od kovina platiranih plemenitim kovinama
	- od plemenitih kovina, neovisno jesu li prevučeni ili platirani plemenitim kovinama ili ne
7113 11 00	- - od srebra, neovisno jesu li prevučeni ili platirani drugim plemenitim kovinama ili ne
7114	Proizvodi zlatarstva ili filigranstva i njihovi dijelovi, od plemenitih kovina ili od običnih kovina platiranih plemenitim kovinama
	- od plemenitih kovina, neovisno jesu li prevučene ili platirane plemenitim kovinama ili ne
7114 11 00	- - od srebra, neovisno jesu li prevučene ili platirane drugim plemenitim kovinama ili ne
7117	Imitacije draguljarskih proizvoda
	- od običnih kovina, neovisno jesu li platirane plemenitim kovinama ili ne
7117 19 00	- - ostalo
7117 90 00	- ostalo
7201	Sirovo željezo i zrcalno željezo, u hljepčićima, blokovima ili drugim primarnim oblicima
7201 20 00	- nelegirano sirovo željezo s masenim udjelom fosfora većim od 0,5 %
7205	Granule i prah od sirovog željeza, zrcalnog (manganskog) željeza, željeza ili čelika
	- prah
7205 29 00	- - ostalo
7206	Željezo i nelegirani čelik, u ingotima ili drugim primarnim oblicima (osim željeza iz tarifnog broja 7203)
7206 90 00	- ostalo

Oznaka	Opis[1]
7207	Poluproizvodi od željeza ili nelegiranog čelika
	- s masenim udjelom ugljika manjim od 0,25 %
7207 12	- - ostali, pravokutnog (osim kvadratnog) poprečnog presjeka
7207 12 90	- - - pretkovani
7210	Plosnati valjani proizvodi od željeza ili nelegiranog čelika, širine 600 mm i veće, platirani ili prevučeni
	- prevučeni kositrom
7210 12	- - debljine manje od 0,5 mm
7210 12 80	- - - ostalo
7210 20 00	- prevučeni olovom, uključujući i mat lim (prevučen olovom i kositrom)
7210 30 00	- elektrolitički prevučeni cinkom
	- drukčije prevučeni cinkom
7210 41 00	- - valoviti
7210 50 00	- prevučeni oksidima kroma ili kromom i oksidima kroma
7210 70	- obojeni, lakirani ili prevučeni plastičnom masom
7210 70 10	- - pokositreni (bijeli) lim, lakirani; prevučeni oksidima kroma ili kromom i oksidima kroma, lakirani
7212	Plosnati valjani proizvodi od željeza ili nelegiranog čelika, širine manje od 600 mm, platirani ili prevučeni
7212 10	- prevučeni kositrom
7212 10 90	- - ostalo
7212 50	- drukčije prevučeni
7212 50 20	- - prevučeni oksidima kroma ili kromom i oksidima kroma
	- - prevučeni aluminijem
7212 50 69	- - - ostalo
7212 60 00	- platirani

Oznaka	Opis[1]
7214	Šipke od željeza ili nelegiranog čelika, samo kovane, toplovaljane, toplovučene ili toploistiskivane i dalje neobrađene, ali uključujući one usukane poslije valjanja
7214 10 00	- kovane
	- ostalo
7214 91	- - pravokutnog (osim kvadratnog) poprečnog presjeka
7214 91 10	- - - s masenim udjelom ugljika manjim od 0,25 %
7214 99	- - ostalo
	- - - s masenim udjelom ugljika manjim od 0,25 %
7214 99 10	- - - - vrsta koje se rabi za armiranje betona
	- - - - ostale, kružnog poprečnog presjeka i promjera
7214 99 31	- - - - - 80 mm ili većeg
7214 99 50	- - - - ostalo
	- - - s masenim udjelom ugljika od 0,25 % ili većim
	- - - - kružnog poprečnog presjeka, promjera
7214 99 71	- - - - - 80 mm ili većeg
7214 99 79	- - - - - manjeg od 80 mm
7214 99 95	- - - - ostalo
7215	Ostale šipke od željeza ili nelegiranog čelika
7215 50	- ostale, hladno dobivene ili hladno dovršene i dalje neobrađene
	- - s masenim udjelom ugljika manjim od 0,25 %
7215 50 19	- - - ostalo

Oznaka	Opis[1]
7216	Profili od željeza i nelegiranoga čelika
	- L ili T profili, samo toplovaljani, toplo vučeni ili toploistiskivani i dalje neobrađeni, visine manje od 80 mm
7216 22 00	- - T profili
	- U, I ili H profili, samo toplovaljani, toplo vučeni ili toploistiskivani i dalje neobrađeni, visine 80 mm ili veće
7216 31	- - U profili
7216 31 90	- - - visine veće od 220 mm
7216 32	- - I profili
	- - - visine 80 mm ili veće, ali ne veće od 220 mm
7216 32 11	- - - - s paralelnim stranicama stopa
7216 32 19	- - - - ostalo
	- - - visine veće od 220 mm
7216 32 99	- - - - ostalo
7216 33	- - H profili
7216 33 10	- - - visine 80 mm ili veće, ali ne veće od 180 mm
7216 40	- L ili T profili, samo toplovaljani, toplo vučeni ili toploistiskivani i dalje neobrađeni, visine 80 mm ili veće
7216 40 90	- - T profili

Oznaka	Opis[1]
7216 50	- ostali profili, samo toplovaljani, toplo vučeni ili toploistiskivani i dalje neobrađeni
	- - ostalo
7216 50 99	- - - ostalo
	- profili, samo hladnodobiveni, hladnooblikovani ili hladnodovršeni i dalje neobradeni
7216 61	- - dobiveni od plosnatih valjanih proizvoda
7216 61 90	- - - ostalo
	- ostalo
7216 91	- - hladnodobiveni ili hladnodovršeni, od plosnatih valjanih proizvoda
7216 91 10	- - - profilirani (rebrasti) limovi
7217	Žica, hladnodobivena, od željeza ili nelegiranog čelika
7217 10	- neprevučena, neovisno je li polirana ili ne
	- - s masenim udjelom ugljika manjim od 0,25 %
7217 10 10	- - - najveće dimenzije poprečnog presjeka manje od 0,8 mm
7217 20	- prevučena cinkom
	- - s masenim udjelom ugljika manjim od 0,25 %
7217 20 10	- - - najveće dimenzije poprečnog presjeka manje od 0,8 mm
7217 90	- ostalo
7217 90 20	- - s masenim udjelom ugljika manjim od 0,25 %
7217 90 90	- - s masenim udjelom ugljika od 0,6 % ili većim
7218	Nehrđajući čelik u ingotima ili drugim primarnim oblicima; poluproizvodi od nehrđajućeg čelika
7218 10 00	- ingoti i drugi primarni oblici

Oznaka	Opis[1]
7219	Plosnati valjani proizvodi od nehrđajućeg čelika, širine 600 mm i veće
	- samo toplovaljani i dalje neobrađeni, u kolutima
7219 14	- - debljine manje od 3 mm
7219 14 10	- - - s masenim udjelom nikla 2,5 % ili većim
	- samo toplovaljani i dalje neobrađeni, što nisu u kolutima
7219 21	- - debljine veće od 10 mm
7219 21 10	- - - s masenim udjelom nikla 2,5 % ili većim
7219 22	- - debljine 4,75 mm ili veće, ali ne veće od 10 mm
7219 22 10	- - - s masenim udjelom nikla 2,5 % ili većim
7219 23 00	- - debljine 3 mm ili veće, ali manje od 4,75 mm
	- samo hladnovaljani (hladnoreducirani) i dalje neobrađeni
7219 31 00	- - debljine 4,75 mm ili veće
7219 32	- - debljine 3 mm ili veće, ali manje od 4,75 mm
7219 32 10	- - - s masenim udjelom nikla 2,5 % ili većim
7219 33	- - debljine veće od 1 mm, ali manje od 3 mm
7219 33 10	- - - s masenim udjelom nikla 2,5 % ili većim
7219 34	- - debljine 0,5 mm ili veće, ali ne veće od 1 mm
7219 90	- ostalo
7219 90 20	- - perforirani

Oznaka	Opis[1]
7220	Plosnati valjani proizvodi od nehrđajućeg čelika, širine manje od 600 mm
7220 20	- samo hladnovaljani (hladnoreducirani) i dalje neobrađeni
	- - debljine 3 mm ili veće, s masenim udjelom nikla
7220 20 29	- - - manjim od 2,5 %
	- - debljine veće od 0,35 mm, ali manje od 3 mm, s masenim udjelom nikla
7220 20 41	- - - 2,5 % ili većim
7223 00	Žica, hladnodobivena, od nehrđajućeg čelika
	- s masenim udjelom nikla 2,5 % ili većim
7223 00 19	- - ostalo
	- s masenim udjelom nikla manjim od 2,5 %
7223 00 91	- - s masenim udjelom kroma 13 % ili većim, ali ne većim od 25 % i masenim udjelom aluminija 3,5 % ili većim, ali ne većim od 6 %
7225	Plosnati valjani proizvodi od ostalih legiranih čelika, širine 600 mm i veće
7225 30	- ostali, samo toplovaljani i dalje neobrađeni, u kolutima
7225 30 90	- - ostalo
7225 40	- ostali, samo toplovaljani i dalje neobrađeni, što nisu u kolutima
	- - ostalo
7225 40 40	- - - debljine veće od 10 mm
7225 40 60	- - - debljine 4,75 mm ili veće, ali ne veće od 10 mm
	- ostalo
7225 92 00	- - drukčije prevučeni cinkom

Oznaka	Opis[1]
7226	Plosnati valjani proizvodi od ostalih legiranih čelika, širine manje od 600 mm
	- ostalo
7226 99	- - ostalo
7226 99 30	- - - drukčije prevučeni cinkom
7226 99 70	- - - ostalo
7227	Žica, toplovaljana, u nepravilno namotanim kolutima, od ostalih legiranih čelika
7227 90	- ostalo
7227 90 10	- - s masenim udjelom bora 0,0008 % ili većim i s masenim udjelom bilo kojeg drugog elementa manjim od minimalno navedenog u napomeni 1 (f) uz ovo poglavlje
7227 90 95	- - ostalo
7229	Žica, hladnodobivena od ostalih legiranih čelika
7229 90	- ostalo
7229 90 90	- - ostalo
7302	Dijelovi za izgradnju željezničkih i tramvajskih kolosijeka od željeza ili čelika: tračnice, tračnice vodilice i ozubljene tračnice, skretnički jezičci, skretnička srca, skretničko polužje i drugi dijelovi skretnica, pragovi, vezice, klizni jastuci, stezni klinovi, podložne ploče, elastične pritiskalice, uporne pločice, spojne motke i drugi dijelovi posebno konstruirani za spajanje i pričvršćivanje tračnica
7302 10	- tračnice
7302 10 10	- - elektrovodljive, s dijelovima od neželjeznih kovina
	- - ostalo
	- - - nove
7302 10 40	- - - - tračnice sa žlijebom
7304	Cijevi i šuplji profili, od željeza (osim od lijevanog željeza) ili čelika
	- cijevi vrsta koje se rabi za naftovode ili plinovode
7304 19	- - ostalo
7304 19 90	- - - vanjskog promjera većeg od 406,4 mm

Oznaka	Opis[1]
7306	Ostale cijevi i šuplji profili (npr. s otvorenim spojevima ili zavareni, zakovani ili zatvoreni na sličan način), od željeza ili čelika
	- cijevi vrsta koji se rabi za naftovode ili plinovode
7306 11	- - zavareni, od nehrđajućeg čelika
7306 11 90	- - - spiralno zavareni
	- zaštitne cijevi („casing”) i proizvodne cijevi („tubing”) vrsta koje se rabi pri bušenju za pridobivanje nafte ili plina
7306 29 00	- - ostalo
7307	Pribor za cijevi (na primjer, spojnice, koljena, naglavci), od željeza ili čelika
	- ostalo, od nehrđajućeg čelika
7307 29	- - ostalo
7307 29 80	- - - ostalo
	- ostalo
7307 91 00	- - prirubnice
7318	Vijci, svornjaci, matice, vijci za pragove, vijci s kukom, zakovice, klinovi, rascjepke, podloške (uključujući elastične podloške) i slični proizvodi, od željeza ili čelika
	- proizvodi s navojem
7318 12	- - ostali vijci za drvo
7318 12 90	- - - ostalo
	- proizvodi bez navoja
7318 24 00	- - klinovi i rascjepke
7324	Sanitarni proizvodi i njihovi dijelovi, od željeza ili čelika
	- kade
7324 21 00	- - od lijevanog željeza, neovisno jesu li emajlirane ili ne

Oznaka	Opis[1]
7325	Ostali lijevani proizvodi od željeza ili čelika
	- ostalo
7325 91 00	- - mlinske kugle i slični proizvodi za mlinove
7326	Ostali proizvodi od željeza ili čelika
	- otkivci i otpresci, dalje neobrađeni
7326 19	- - ostalo
7326 19 10	- - - kovani u otvorenom kalupu
7403	Rafinirani bakar i slitine bakra, u sirovim oblicima
	- slitine bakra
7403 22 00	- - slitine bakra i kositra (bronca)
7415	Čavli, čavlići, pribadače za ploče, spajalice (klamerice) (osim onih iz tarifnog broja 8305) i slični proizvodi, od bakra ili od željeza ili čelika s glavom od bakra; vijci, svornjaci, matice, vijci s kukom, zakovice, klinovi, rascjepke, podloške (uključujući elastične podloške) i slični proizvodi, od bakra
	- ostali proizvodi, s navojem
7415 39 00	- - ostalo
7419	Ostali proizvodi od bakra
	- ostalo
7419 91 00	- - odljevci, otpresci i otkivci, dalje neobrađeni
7602 00	Otpaci i lomljevina, od aluminija
	- otpaci
7602 00 11	- - strugotina, piljevina i slični otpaci od tokarenja, blanjanja, glodanja, piljenja i turpijanja; otpaci od obojenih, prevučenih ili kaširanih limova i folija, debljine (isključujući podlogu) ne veće od 0,2 mm
7602 00 19	- - ostali (uključujući tvornički škart)

Oznaka	Opis[1]
7605	Žica od aluminija
	- od nelegiranog aluminija
7605 19 00	- - ostalo
	- od slitina aluminija
7605 29 00	- - ostalo
7606	Ploče, limovi i trake, od aluminija, debljine veće od 0,20 mm
	- pravokutnog (uključujući kvadratnog) oblika
7606 11	- - od nelegiranog aluminija
7606 11 10	- - - obojeni, premazani ili prevučeni plastičnom masom
	- - - ostalo, debljine
7606 11 91	- - - - manje od 3 mm
7606 11 99	- - - - ne manje od 6 mm
7606 12	- - od slitina aluminija
7606 12 20	- - - obojeni, premazani ili prevučeni plastičnom masom
	- - - ostalo, debljine
7606 12 93	- - - - ne manje od 3 mm, ali manje od 6 mm
	- ostalo
7606 92 00	- - od slitina aluminija
7607	Folije od aluminija (neovisno jesu li tiskane ili s podlogom od papira, kartona, plastičnih masa ili sličnih materijala ili ne) debljine (ne računajući podlogu) ne veće od 0,20 mm
	- bez podloge
7607 11	- - valjane, ali dalje neobrađivane
7609 00 00	Pribor za cijevi od aluminija (na primjer, spojnice, koljena, naglavci)

Oznaka	Opis[1]
7610	Konstrukcije (osim montažnih zgrada iz tarifnog broja 9406 i dijelovi konstrukcija (mostovi i sekcije mostova, tornjevi, rešetkasti stupovi, krovovi, kosturi krovišta, vrata i prozori te okviri za njih, pragovi za vrata, ograde, potporni stupovi i stupovi), od aluminija; limovi, šipke, profili, cijevi i slično, od aluminija, pripremljeni za uporabu u konstrukcijama
7613 00 00	Aluminijski spremnici za stlačene ili ukapljene plinove
7614	Žica i strukovima, užad, pletene trake i slično, od aluminija, električno neizolirani
7614 90 00	- ostalo
7615	Stolni, kuhinjski i drugi proizvodi za kućanstvo i njihovi dijelovi, od aluminija; spužve i jastučići za ribanje i poliranje posuđa, rukavice i slično, od aluminija; sanitarni proizvodi i njihovi dijelovi, od aluminija
7615 10	- stolni, kuhinjski i drugi proizvodi za kućanstvo i njihovi dijelovi, od aluminija; jastučići, rukavice i slični proizvodi za ribanje ili poliranje posuđa
7615 10 10	- - odljevci
7615 20 00	- sanitarni proizvodi i njihovi dijelovi
7616	Ostali proizvodi od aluminija
8201	Ručni alati: štihače, lopate, pijuci, budaci, motike, vile i grablje; sjekire, kosiri i sličan alat za sječenje; vrtne škare i škare za obrezivanje stabala svih vrsta (bez ušica za prste); kose, srpovi, noževi za sijeno, škare za živicu, klinovi za cijepanje drva i ostali alat koje se rabi u poljoprivredi, hortikulturi ili šumarstvu
8202	Ručne pile; listovi za pile svih vrsta (uključujući pilasta glodala ili listove bez zuba)
8203	Turpije, rašpe, kliješta (uključujući kliješta za rezanje), pincete, škare za rezanje kovina, rezači cijevi, rezači svornjaka, kliješta za probijanje i slični ručni alati
8204	Ručni ključevi za vijke (uključujući moment-ključeve); izmjenjivi ulošci za ključeve, sa ili bez drški

Oznaka	Opis[1]
8205	Ručni alati (uključujući staklorezačke dijamante), nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu; lampe za lemljenje; škripci, stege i slično, osim pribora i dijelova za alatne strojeve; nakovnji; prijenosne kovačnice; brusevi za oštrenje na postoljima s ručnim ili nožnim pogonom
8205 20 00	- čekići i maljevi
8205 30 00	- blanje, ravna dlijeta, profilna dlijeta i slični alati za obradu drva
8205 40 00	- odvijači
	- ostali ručni alati (uključujući staklorezačke dijamante)
8205 51 00	- - sprave za kućanstvo
8205 59	- - ostalo
8205 60 00	- lampe za lemljenje
8205 70 00	- škripci, stege i slično
8205 90	- ostalo, uključujući setove proizvoda iz dvaju ili više podbrojeva ovog tarifnog broja
8206 00 00	Alati iz dvaju ili više tarifnih brojeva od 8202 do 8205, pripremljeni u setovima za pojedinačnu prodaju
8207	Izmjenjivi alati za ručne alate, neovisno imaju li pogon ili ne, ili za alatne strojeve (na primjer, za prešanje, utiskivanje, probijanje, urezivanje navoja, narezivanje navoja, bušenje, proširivanje provrta, glodanje, tokarenje ili odvijanje vijaka), uključujući matrice za izvlačenje ili istiskivanje kovina, te alati za bušenje stijena ili zemlje
	- alati za bušenje stijena ili zemlje
8207 13 00	- - s radnim dijelom od kermeta
8207 19	- - ostali, uključujući dijelove
8207 20	- matrice za izvlačenje ili istiskivanje kovina
8207 20 90	- - s radnim dijelom od ostalih materijala
8207 30	- alati za prešanje, utiskivanje ili probijanje
8207 40	- alati za urezivanje navoja ili narezivanje navoja
8207 50	- alat za bušenje, osim za bušenje stijena ili zemlje

Oznaka	Opis[1]
8207 60	- alati za razvrtanje ili provlačenje
	- - s radnim dijelom od ostalih materijala
	- - - alati za razvrtanje
8207 60 30	- - - - za obradu kovina
	- - - alati za provlačenje
8207 60 90	- - - - ostalo
8207 70	- alat za glodanje
	- - za obradu kovina, s radnim dijelom
	- - - od ostalih materijala
8207 70 31	- - - - s drškom
8207 70 37	- - - - ostalo
8207 70 90	- - ostalo
8207 80	- alati za tokarenje
	- - za obradu kovina, s radnim dijelom
8207 80 19	- - - od ostalih materijala
8207 80 90	- - ostalo
8207 90	- ostali izmjenjivi alati
8207 90 10	- - s radnim dijelom od dijamanta ili od aglomeriranog dijamanta
	- - s radnim dijelom od ostalih materijala
8207 90 30	- - - nastavci za odvijač
	- - - ostali, s radnim dijelom
	- - - - od kermeta
8207 90 78	- - - - - ostalo
	- - - - od ostalih materijala
8207 90 91	- - - - - za obradu kovina
8207 90 99	- - - - - ostalo

Oznaka	Opis[1]
8208	Noževi i rezne oštrice za strojeve ili za mehaničke uređaje
8209 00	Pločice, štapići, vrhovi i slično za alate, neugrađeno, od kermeta
8210 00 00	Mehanički uređaji na ručni pogon, mase 10 kg ili manje, što ih se rabi za pripremanje ili posluživanje jela ili pića
8211	Noževi s reznim oštricama, nazubljeni ili ne (uključujući vrtlarske noževe), osim noževa iz tarifnog broja 8208, i njihove oštrice
8211 10 00	- slogovi
	- ostalo
8211 91 00	- - noževi za jelo s nepomičnim oštricama
8211 92 00	- - ostali noževi s nepomičnim oštricama
8211 93 00	- - noževi sa sklopivim oštricama
8211 94 00	- - oštrice
8212	Aparati za brijanje, britve i britvice (uključujući pripremke britvica u trakama)
8213 00 00	Škare, krojačke i slične škare, i njihove oštrice
8214	Ostali nožarski proizvodi (na primjer, strojevi za šišanje ili striženje, mesarske ili kuhinjske sjekirice, bradve i noževi za usitnjavanje, noževi za papir); setovi i sprave za manikuru ili pedikuru (uključujući raspe za nokte)
8215	Žlice, vilice, grabilice, žlice za obiranje, lopatice za serviranje kolača, noževi za ribu, noževi za maslac, štipaljke za šećer i slični kuhinjski ili stolni proizvodi
8215 10	- setovi što sadrže najmanje jedan proizvod prevučen plemenitom kovinom
	- - ostalo
8215 10 30	- - - od nehrđajućeg čelika
8215 10 80	- - - ostalo
8215 20	- ostale garniture
	- ostalo
8215 99	- - ostalo

Oznaka	Opis[1]
8301	Lokoti i brave (na ključ, šifru ili električni), od običnih kovina; kopče i okovi s kopčama, s ugrađenim bravama, od običnih kovina; ključevi za bilo koji od spomenutih proizvoda, od običnih kovina
8302	Okov, pribor i slični proizvodi za prikladni za pokućstvo, vrata, stubišta, prozore, rolete, karoserije, sedlarske proizvode, kovčege, sanduke, kutije ili slično, od običnih kovina; kuke za vješanje šešira, konzole i slično, od običnih kovina; zglobni kotačići s okovom, od običnih kovina; automatski zatvarači vrata, od običnih kovina
8302 30 00	- ostali okov, pribor i slični proizvodi prikladni za motorna vozila
	- ostali okov, pribor i slični proizvodi
8302 41	- - prikladni za građevinarstvo
8302 41 10	- - - za vrata
8302 41 90	- - - ostalo
8302 50 00	- kuke za vješanje šešira, konzole i slično
8303 00	Oklopljeni ili ojačani trezori, sefovi te vrata pretinci za trezore, prijenosne sigurnosne kasete za novac ili isprave i slično, od običnih kovina
8304 00 00	Ormarići za spise, kartotečni ormarići, ladice za spise, stalci za papir, stalci za olovke, stalci za pečate i slična uredska ili stolna oprema, od običnih kovina, osim uredskog pokućstva iz tarifnog broja 9403
8305	Mehanizmi za registratore ili za fascikle, kvačice za spise, uglovi za papir, spajalice, jahači za indeksiranje i slični uredski predmeti, od običnih kovina; spajalice (klamerice) u trakama (na primjer, za urede, tapeciranje, pakiranje), od običnih kovina
8306	Zvona, gongovi i slično, neelektrična, od običnih kovina; statue i drugi ukrasni predmeti, od običnih kovina; okviri za fotografije, slike i slično, od običnih kovina; zrcala od običnih kovina
8306 10 00	- zvona, gongovi i slično
	- statue i drugi ukrasni predmeti
8306 29 00	- - ostalo
8306 30 00	- okviri za fotografije, slike ili slično; zrcala

Oznaka	Opis[1]
8308	Kopče, okovi s kopčama, spone, šnale, kukice, ušice, rupice i slično, od običnih kovina, za odjeću, obuću, ručne torbe, putne predmete i druge gotove proizvode; cjevaste ili račvaste zakovice, od običnih kovina; perlice i šljokice, od običnih kovina
8310 00 00	Ploče sa znakovima, nazivima, adresama i slične ploče, brojevi, slova i ostali znakovi, od običnih kovina, osim onih iz tarifnog broja 9405
8311	Žica, šipke, cijevi, ploče, elektrode i slični proizvodi, od običnih kovina ili metalnih karbida, obloženi ili ispunjeni sredstvom za luženje ili taliteljem, vrsta koje se rabi za meko lemljenje, tvrdo lemljenje, zavarivanje ili nanošenje kovina ili metalnih karbida; žice i šipke, od aglomeriranog praha od običnih kovina, koje se rabi za metalizaciju štrcanjem
8401	Nuklearni reaktori; gorivi elementi (ulošci), neozračeni, za nuklearne reaktore; strojevi i aparati za odvajanje izotopa
8401 10 00	- nuklearni reaktori (Euratom)
8402	Kotlovi za proizvodnju vodene i druge pare (osim kotlova za centralno grijanje toplom vodom što mogu proizvoditi paru niskog pritiska); kotlovi za pregrijanu vodu
	- kotlovi za proizvodnju vodene i druge pare
8402 12 00	- - vodocijevni kotlovi s proizvodnjom pare od 45 t/h ili manjom
8402 19	- - ostali kotlovi za proizvodnju pare, uključujući hibridne kotlove
8402 19 90	- - - ostalo
8402 20 00	- kotlovi za pregrijanu vodu
8402 90 00	- dijelovi
8403	Kotlovi za centralno grijanje, osim onih iz tarifnog broja 8402
8403 90	- dijelovi
8403 90 90	- - ostalo
8404	Pomoćni uređaji za uporabu s kotlovima iz tarifnog broja 8402 ili 8403 (na primjer, predgrijači napojne vode, pregrijači, uređaji za uklanjanje čađe, uređaji za povrat dimnih plinova); kondenzatori za energetske jedinice na vodenu ili drugu paru

Oznaka	Opis[1]
8405	Generatori generatorskog ili vodenog plina, sa ili bez pročistača; acetilenski generatori i slični generatori vlažnog postupka, sa ili bez pročistača
8406	Turbine na vodenu paru i ostale parne turbine
	- ostale turbine
8406 81 00	- - snage veće od 40 MW
8406 82 00	- - izlazne snage ne veće od 40 MW
8409	Dijelovi pogodni za uporabu isključivo ili uglavnom s motorima iz tarifnog broja 8407 ili 8408
	- ostalo
8409 91 00	- - pogodni za uporabu isključivo ili uglavnom s klipnim motorima s unutarnjim izgaranjem na paljenje pomoću svjećica
8410	Hidraulične (vodne) turbine, vodenična kola i regulatori za njih
8410 90 00	- dijelovi, uključujući regulatore
8413	Sisaljke za tekućine, neovisno jesu li opremljene mjernim uređajem ili ne; elevatori tekućina
	- sisaljke, opremljene ili konstruirane za opremanje mjernim uređajima
8413 11 00	- - sisaljke za gorivo ili mazivo, vrsta što ih se rabi na benzinskim postajama ili u garažama
8413 40 00	- sisaljke za beton
8413 70	- ostale centrifugalne sisaljke
	- - uronjive sisaljke
8413 70 21	- - - jednostupanjske
8413 70 29	- - - višestupanjske
8413 70 30	- - cirkulacijske sisaljke za centralno grijanje i opskrbu toplom vodom
	- ostale sisaljke; elevatori tekućina
8413 82 00	- - elevatori tekućina

Oznaka	Opis[1]
8414	Zračne ili vakuumske sisaljke, zračni ili plinski kompresori i ventilatori; ventilacijske ili recirkulacijske nape s ugrađenim ventilatorom, neovisno jesu li opremljene filtrima ili ne
8414 20	- zračne sisaljke na ručni ili nožni pogon
8414 20 20	- - ručne sisaljke za bicikle
8414 40	- zračni kompresori ugrađeni na šasiji s kotačima za vuču
8414 40 10	- - s dobavom ne većom od od 2 m^3/min
8414 60 00	- nape s najvećom vodoravna stranicom nije veća od 120 cm
8415	Uređaji za klimatizaciju s ventilatorom na motorni pogon i elementima za mijenjanje topline i vlažnosti, uključujući strojeve u kojima se vlažnost ne može posebno regulirati
8415 10	- prozorski ili zidni, kompaktni i razdvojeni („split”)
8415 20 00	- za osobe u motornim vozilima
8416	Plamenici za ložišta na tekuće gorivo, na kruto gorivo u prahu ili na plin; automatska ložišta uključujući i mehaničke dodavače goriva, mehaničke rešetke, mehaničke uklanjače pepela i slične uređaje
8417	Industrijske ili laboratorijske peći, uključujući peći za spaljivanje, neelektrične
8417 10 00	- peći za prženje, taljenje ili drugu toplinsku obradu rudača, pirita ili kovina
8417 20	- pekarske peći, uključujući peći za kekse
8417 20 90	- - ostalo
8417 80	- ostalo
8417 80 70	- - ostalo

Oznaka	Opis[1]
8418	Hladnjaci, zamrzivači i ostali uređaji za hlađenje ili zamrzavanje, električni ili drugi; toplinske sisaljke, osim uređaja za klimatizaciju iz tarifnog broja 8415
	- hladnjaci, vrsta koja se rabi u kućanstvu
8418 21	- - kompresijski
	- - - ostalo
8418 21 51	- - - - stolni
8418 21 59	- - - - ugradbeni
	- - - - ostali, obujma
8418 21 91	- - - - - ne većeg od 250 l
8418 21 99	- - - - - većeg od 250 l, ali ne većeg od 340 l
8418 50	- ostalo pokućstvo (škrinje, ormarići, pultovi, vitrine i slično) za čuvanje i izlaganje robe, s ugrađenim uređajem za hlađenje ili zamrzavanje
	- - pultovi i vitrine (s ugrađenom rashladnom jedinicom ili isparivačem)
8418 50 11	- - - za čuvanje smrznutih namirnica
	- dijelovi
8418 91 00	- - pokućstvo konstruirano za ugradnju uređaja hlađenje ili zamrzavanje
8419	Strojevi, uređaji ili laboratorijska oprema, neovisno jesu li električno grijani ili ne (isključujući peći i drugu opremu iz tarifnog broja 8514), za obradu materijala postupcima koji uključuju promjenu temperature kao što je grijanje, kuhanje, prženje, destilacija, rektifikacija, sterilizacija, pasterizacija, parenje, sušenje, isparavanje, kondenzacija ili hlađenje, osim strojeva ili uređaja vrsta koje se rabi u kućanstvu; protočna ili akumulacijska grijala vode, neelektrična
	- protočna ili akumulacijska grijala vode, neelektrična
8419 11 00	- - protočna plinska grijala vode
8419 19 00	- - ostalo

Oznaka	Opis[1]
8421	Centrifuge, uključujući centrifuge za sušenje; uređaji i aparati za filtriranje ili pročišćavanje, za tekućine ili plinove
	- centrifuge, uključujući centrifuge za sušenje
8421 11 00	- - separatori za vrhnje
8421 12 00	- - centrifuge za sušenje rublja
8421 19	- - ostalo
8421 19 20	- - - centrifuge vrsta koje se rabi u laboratorijima
	- uređaji i aparati za filtriranje ili pročišćavanje tekućina
8421 22 00	- - za filtriranje ili pročišćavanje pića, osim vode
	- dijelovi
8421 91 00	- - centrifuga, uključujući centrifugu za sušenje
8423	Vage (osim vaga osjetljivosti 5 centigrama i finijih) uključujući i strojeve za brojenje i provjeru koji rade na temelju vaganja mase; utezi za sve vrste vaga
8423 10	- osobne vage, uključujući vage za dojenčad; kućanske vage
8423 20 00	- vage za kontinuirano vaganje robe na transportnim trakama
8423 30 00	- vage za konstantnu masu i vage za ispuštanje unaprijed određene mase materijala u vrećice, vreće ili spremnike, uključujući odmjerne (dozirne) vage
	- ostale vage
8423 81	- - najveće mase vaganja ne veće od 30 kg
8423 81 10	- - - vage za provjeravanje mase (sortiranje) i uređaji za automatsku kontrolu unaprijed zadane mase
8423 81 50	- - - vage za prodavaonice
8423 81 90	- - - ostalo

Oznaka	Opis[1]
8423 82	- - najveće mase vaganja veće od 30 kg ali ne preko 5000 kg
8423 82 90	- - - ostalo
8423 89 00	- - ostalo
8424	Mehanički uređaji (neovisno jesu li na ručni pogon ili ne) za izbacivanje, štrcanje ili raspršivanje tekućina ili praha; aparati za gašenje požara, neovisno jesu li napunjeni ili ne; pištolji za štrcanje i slični uređaji; strojevi za izbacivanje mlaza pare ili pijeska i slični strojevi za izbacivanje mlaza
8424 20 00	- pištolji za štrcanje i slični uređaji
8424 30	- strojevi za izbacivanje mlaza pare ili pijeska i slični strojevi za izbacivanje mlaza
	- - uređaji za čišćenje mlazom vode, s ugrađenim motorom
8424 30 01	- - - s uređajem za grijanje
8424 30 08	- - - ostalo
	- - ostali strojevi
8424 30 10	- - - pogonjeni stlačenim zrakom
	- ostali uređaji
8424 89 00	- - ostalo
8424 90 00	- dijelovi
8440	Knjigoveški strojevi, uključujući strojeve za šivanje knjiga
8440 10	- strojevi
8440 10 10	- - strojevi za savijanje
8440 10 30	- - strojevi za šivanje, prošivanje žicom i spajanje spojnicama (klamericama)
8440 10 40	- - strojevi za uvezivanje bez šivanja
8440 10 90	- - ostalo
8440 90 00	- dijelovi

Oznaka	Opis[1]
8443	Tiskarski strojevi za tiskanje pomoću ploča, valjaka i ostalih tiskarskih formi iz tarifnog broja 8442; ostali pisači, strojevi za kopiranje i telefaksni uređaji, neovisno jesu li kombinirani ili ne; njihovi dijelovi i pribor
	- ostali pisači, strojevi za kopiranje i telefaks uređaji, neovisno jesu li kombinirani ili ne
8443 31	- - uređaji s dvije ili više od funkcija tiskanja, kopiranja ili faksiranja, koje se može povezati na stroj za automatsku obradu podataka ili na mrežu
8443 31 20	- - - uređaji kod kojih digitalno kopiranje predstavlja glavnu funkciju, pri čemu se kopiranje vrši skeniranjem izvornika i tiskanjem kopija pomoću elektrostatičkog tiskarskog uređaja
8443 32	- - ostali, kje se može povezati na stroj za automatsku obradu podataka ili na mrežu
8443 32 30	- - - telefaksni uređaji
	- - - ostalo
8443 32 93	- - - - ostali strojevi kod kojih se kopiranje vrši pomoću ugrađenog optičkog sustava
8443 32 99	- - - - ostalo
8443 39	- - ostalo
	- - - ostali strojevi za kopiranje
8443 39 39	- - - - ostalo
8443 39 90	- - - ostalo
	- dijelovi i pribor
8443 91	- - dijelovi i pribor tiskarskih strojeva za tiskanje pomoću ploča, valjaka i ostalih tiskarskih formi iz tarifnog broja 8442
8443 99	- - ostalo
8443 99 10	- - - elektronički sklopovi

Oznaka	Opis[1]
8450	Perilice za kućanstvo ili praonice, uključujući perilice koje mogu i sušiti
	- strojevi kapaciteta suhog rublja ne većeg od 10 kg
8450 11	- - potpuno automatske perilice
	- - - kapaciteta suhog rublja ne većeg od 6 kg
8450 11 19	- - - - s punjenjem odozgo
8450 11 90	- - - kapaciteta suhog rublja većeg od 6 kg, ali ne većeg od 10 kg
8450 12 00	- - ostali, s ugrađenom centrifugom za sušenje
8450 19 00	- - ostalo
8450 20 00	- perilice, kapaciteta suhog rublja većeg od 10 kg
8450 90 00	- dijelovi
8451	Strojevi i uređaji (osim strojeva iz tarifnog broja 8450) za pranje, čišćenje, cijeđenje, sušenje, glačanje, prešanje (uključujući preše za termofiksiranje), bijeljenje, bojenje, apretiranje, doradu, prevlačenje ili impregniranje tekstilne pređe, tkanina ili gotovih tekstilnih proizvoda i strojevi za nanošenje paste na osnovnu tkaninu ili drugu podlogu koje se rabi u proizvodnji podnih obloga kao što je linoleum; strojevi za namatanje, odmatanje, presavijanje, rezanje ili zupčasto narezivanje tekstilnih materijala
8451 10 00	- strojevi za suho (kemijsko) čišćenje
	- strojevi za sušenje
8451 21 00	- - kapaciteta suhog rublja ne većeg od 10 kg
8451 29 00	- - ostalo
8451 30 00	- strojevi i preše za glačanje (uključujući preše za termofiksiranje)
8451 40 00	- strojevi za pranje, bijeljenje ili bojenje
8451 50 00	- strojevi za namatanje, odmataanje, presavijanje, rezanje ili zupčasto narezivanje tekstilne materijala

Oznaka	Opis[1]
8451 80	- ostali strojevi
8451 80 10	- - strojevi koje se rabi u proizvodnji linoleuma i drugih podnih obloga za nanošenje paste na tkaninu ili drugu podlogu
8451 80 80	- - ostalo
8451 90 00	- dijelovi
8467	Alati za rad u ruci, pneumatski, hidraulični ili s ugrađenim električnim ili neelektričnim motorom
	- pneumatski
8467 11	- - rotacijski (uključujući kombinirane rotacijsko-vibracijske)
	- s ugrađenim električnim motorom
8467 21	- - bušilice svih vrsta
8467 22	- - pile
8467 29	- - ostalo
8467 29 20	- - - sposobne raditi bez vanjskog izvora energije
	- - - ostalo
	- - - - brusilice i glačalice
8467 29 51	- - - - - kutne brusilice
8467 29 53	- - - - - tračne glačalice
8467 29 59	- - - - - ostalo
8467 29 80	- - - - škare za živicu i trimeri za rubove travnjaka
8467 29 85	- - - - ostalo
	- ostali alati
8467 81 00	- - lančane pile
	- dijelovi
8467 91 00	- - za lančane pile
8467 92 00	- - za pneumatske alate
8467 99 00	- - ostalo
8469 00	Pisači strojevi, osim pisača iz tarifnog broja 8443; strojevi za obradu teksta

Oznaka	Opis[1]
8470	Strojevi za računanje i džepni strojevi za pohranu, reprodukciju i prikaz podataka, s računskim funkcijama; knjigovodstveni strojevi, strojevi za naplatu poštarine (frankiranje), strojevi za izdavanje karata i slični strojevi, s ugrađenim uređajem za računanje; registarske blagajne
8470 10 00	- elektronički strojevi za računanje, sposobni raditi bez vanjskog izvora električne energije i džepni strojevi za pohranu, reprodukciju i prikaz podataka, s računskim funkcijama
	- ostali elektronički računski strojevi
8470 29 00	- - ostalo
8470 90 00	- ostalo
8471	Strojevi za automatsku obradu podataka i njihove jedinice; magnetni ili optički čitači, strojevi za bilježenje podataka u kodiranom obliku na nosače podataka i strojevi za obradu takvih podataka, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu
8471 80 00	- ostale jedinice strojeva za automatsku obradu podataka
8471 90 00	- ostalo
8472	Ostali uredski strojevi (na primjer, hektografski ili matrični strojevi za umnožavanje, strojevi za adresiranje, automatski strojevi za isplatu novčanica, strojevi za razvrstavanje, brojenje ili zamatanje kovanica, strojevi za oštrenje olovaka, strojevi za bušenje ili spajanje spojnicama (klamericama))
8472 10 00	- strojevi za umnožavanje
8472 30 00	- strojevi za razvrstavanje ili presavijanje pošte ili za ubacivanje pošte u omotnice ili omote, strojevi za otvaranje, zatvaranje ili pečaćenje pošte i strojevi za lijepljenje ili poništavanje poštanskih maraka
8472 90	- ostalo
8472 90 10	- - strojevi za razvrstavanje, brojenje ili zamatanje kovanica
8472 90 30	- - bankomati

Oznaka	Opis[1]
8473	Dijelovi i pribor (osim pokrova, kovčega za nošenje i slično) prikladni za uporabu isključivo ili uglavnom sa strojevima iz tarifnih brojeva 8469 do 8472
8473 10	- dijelovi i pribor za strojeve iz tarifnog broja 8469
	- dijelovi i pribor za strojeve iz tarifnog broja 8470
8473 21	- - za elektroničke računske strojeve iz podbroja 847010, 847021 ili 847029
8473 21 90	- - - ostalo
8473 30	- dijelovi i pribor za strojeve iz tarifnog broja 8471
8473 40	- dijelovi i pribor za strojeve iz tarifnog broja 8472
8473 50	- dijelovi i pribor podjednako pogodni za uporabu sa strojevima iz dvaju ili više tarifnih brojeva od 8469 do 8472
8473 50 20	- - elektronički sklopovi
8476	Automati za prodaju robe (na primjer, strojevi za prodaju poštanskih maraka, cigareta, hrane ili pića), uključujući strojeve za mijenjanje novca
	- automati za prodaju pića
8476 21 00	- - s ugrađenim uređajem za grijanje ili hlađenje
8476 29 00	- - ostalo
	- ostali strojevi
8476 89 00	- - ostalo
8476 90 00	- dijelovi
8479	Strojevi i mehanički uređaji s vlastitom funkcijom, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu u ovom poglavlju
8479 20 00	- strojevi za ekstrakciju ili pripremanje životinjskih ili nehlapivih (masnih) biljnih masti ili ulja

Oznaka	Opis[1]
8479 30	- preše za proizvodnju ploča iverica ili ploča vlaknatica od drva ili drugih drvnih materijala i ostali strojevi za obradu drva ili pluta
8479 30 90	- - ostalo
8479 40 00	- strojevi za izradu užadi, konopa ili kabela
8479 50 00	- industrijski roboti, nespomenuti niti uključeni na dugom mjestu
8479 60 00	- evaporacijski hladnjaci zraka
	- ostali strojevi i mehanički uređaji
8479 81 00	- - za obradu kovina, uključujući uređaje za namatanje električnih zavojnica
8479 82 00	- - strojevi za miješanje, gnječenje, drobljenje, mljevenje, prosijavanje, rešetanje, homogenizaciju ili emulzifikaciju
8479 89	- - ostalo
8479 89 60	- - - centralni sustavi za podmazivanje
8480	Kalupnici za ljevaonice kovina; temeljne ploče; modeli za izradu kalupa; kalupi za kovine (osim kalupa za ingote), metalne karbide, staklo, mineralne tvari, gumu i plastične mase
8480 30	- modeli za izradu kalupa
8480 30 90	- - ostalo
	- kalupi za kovine ili metalne karbide
8480 49 00	- - ostalo
	- kalupi za gumu ili plastične mase
8480 79 00	- - ostalo
8481	Slavine, ventili i slični uređaji za cjevovode, kotlove, spremnike, posude ili slično, uključujući ventile za smanjenje pritiska i termostatski upravljane ventile
8481 10	- ventili za smanjenje pritiska
8481 10 05	- - kombinirani s filtrima ili mazalicama
	- - ostalo
8481 10 19	- - - od lijevanog željeza ili čelika

Oznaka	Opis[1]
8481 20	- ventili za uljnohidraulične ili pneumatske prijenos
8481 30	- nepovratni ventili
8481 40	- sigurnosni ventili
8481 80	- ostale uređaji
	- - slavine i ventili za sudopere, umivaonike, bidee, vodokotliće, kade i slične instalacije
8481 80 11	- - - miješalice
8481 80 19	- - - ostalo
	- - ventili za radijatore centralnoga grijanja
8481 80 31	- - - termostatski ventili
8481 80 40	- - ventili za pneumatske gume i zračnice
	- - ostalo
	- - - regulacijski ventili
8481 80 51	- - - - ventili za regulaciju temperature
8481 80 59	- - - - ostalo
	- - - ostalo
	- - - - zasuni
8481 80 61	- - - - - od lijevanog željeza
8481 80 63	- - - - - od čelika
8481 80 69	- - - - - ostalo
	- - - - zaporni ventili
8481 80 71	- - - - - od lijevanog željeza
8481 80 73	- - - - - od čelika
8481 80 79	- - - - - ostalo
8481 80 81	- - - - kuglasti, stožasti i valjkasti ventili
8481 80 85	- - - - leptirasti ventili
8481 80 87	- - - - membranski ventili

Oznaka	Opis[1]
8482	Valjni ležajevi
8482 10	- kuglični ležajevi
8482 10 10	- - s najvećim vanjskim promjerom ne većim od 30 mm
8482 30 00	- bačvasti ležajevi
8482 40 00	- igličasti ležajevi
8482 50 00	- ostali valjkasti ležajevi
8482 80 00	- ostali, uključujući kombinirane kuglično/valjkaste ležajeve
	- dijelovi
8482 91	- - kuglice, iglice i valjčići
8482 99 00	- - ostalo
8483	Transmisijska vratila (uključujući bregaste osovine i koljenasta vratila) i poluge; kućišta ležajeva i klizni ležajevi; zupčani prijenosi; navojna vretena s kuglicama ili valjčićima; mjenjačke kutije i ostali mjenjači brzina, uključujući pretvarače momenta; zamašnjaci, remenice i užnice, uključujući koloturnike; uključne spojke i spojke za vratila (uključujući univerzalne spojke)
8483 20 00	- kućišta za ležaje, s ugrađenim valjnim ležajevima
8484	Brtve od metalnih listova kombiniranih s drugim materijalom ili od dvaju ili više slojeva kovine; setovi ili sortimenti brtava, različitog sastava, pripremljeni u vrećicama, omotima ili sličnim pakiranjima; mehaničke brtve
8484 20 00	- mehaničke brtve
8487	Dijelovi strojeva, aparata i uređaja bez električnih priključaka, izolatora, svitaka, kontakata ili drugih električnih obilježja, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu u ovom poglavlju
8487 10	- brodski vijci ili vijci za brodice i njihove lopatice
8487 10 90	- - ostalo
8487 90	- ostalo

Oznaka	Opis[1]
8501	Električni motori i električni generatori (osim generatorskih agregata)
8501 10	- motori izlazne snage ne veće od 37,5 W
	- ostali izmjenični motori, višefazni
8501 53	- - snage veće od 75 kW
	- - - ostali, izlazne snage
8501 53 99	- - - - veće od 750 kW
8503 00	Dijelovi prikladni za uporabu isključivo ili uglavnom sa strojevima iz tarifnih brojeva 8501 ili 8502
8503 00 10	- nemagnetni stezni prstenovi
	- ostalo
8503 00 91	- - iz lijevanog željeza ili lijevanog čelika
8504	Električni transformatori, statički pretvarači (npr. ispravljači) i indukcijske zavojnice
	- transformatori s tekućim dielektrikom
8504 21 00	- - snage ne veće od 650 kVA
8504 22	- - snage veće od 650 kVA, ali ne veće od 10000 kVA
8504 22 10	- - - snage veće od 650 kVA, ali ne veće od 1600 kVA
8504 23 00	- - snage veće od 10000 kVA
8504 90	- dijelovi
	- - transformatora i indukcijskih zavojnica
8504 90 05	- - - elektronički sklopovi strojeva iz podbroja 85045020
	- - - ostalo
8504 90 18	- - - - ostalo
	- - statičkih pretvarača
8504 90 91	- - - elektronički sklopovi strojeva iz podbroja 85044030
8504 90 99	- - - ostalo

Oznaka	Opis[1]
8505	Elektromagneti; trajni magneti i proizvodi predviđeni da postanu trajni magneti poslije magnetiziranja; stezne glave, stezne naprave i slični držači izradaka na osnovi elektromagneta ili trajnih magneta; elektromagnetne spojke, kvačila i kočnice; elektromagnetne glave za dizanje
	- trajni magneti i proizvodi predviđeni da postanu trajni magneti poslije magnetiziranja
8505 11 00	- - od kovina
8505 19	- - ostalo
8505 20 00	- elektromagnetne spojke, kvačila i kočnice
8505 90	- ostali, uključujući dijelove
8505 90 20	- - elektromagneti; stezne glave, stezne naprave i slični držači, na osnovi elektromagneta ili trajnih magneta
8505 90 90	- - dijelovi
8506	Primarne ćelije i primarne baterije
8506 10	- smanganovim dioksidom
8506 50	- litijeve
8506 60 00	- zrak-cinkove
8506 80	- ostale primarne ćelije i primarne baterije
8506 90 00	- dijelovi
8508	Usisavači
8509	Elektromehanički kućanski aparati, s ugrađenim elektromotorom, osim usisavača iz tarifnog broja 8508
8510	Aparati za brijanje, šišanje i depilaciju, s ugrađenim elektromotorom

Oznaka	Opis[1]
8511	Električna oprema za paljenje ili pokretanje vrsta koje se rabi za motore s unutarnjim izgaranjem na paljenje pomoću svjećice ili kompresije (na primjer, magneti za paljenje, dinamo magneti, svitci za paljenje, svjećice i žarne svjećice, elektropokretači); generatori (na primjer, dinama, alternatori) i regleri, vrsta koje se rabi zajedno s takvim motorima
8511 90 00	- dijelovi
8512	Električna rasvjetna i signalizacijska oprema (osim proizvoda iz tarifnog broja 8539), brisači vjetrobrana, uređaji za odmrzavanje i uređaji za odmagljivanje, vrsta koje se rabi za bicikle ili motorna vozila
8513	Prijenosne električne svjetiljke, konstruirane za rad s vlastitim izvorom energije (na primjer, s primarnim baterijama, akumulatorima, elektromagnetima), osim rasvjetne opreme iz tarifnog broja 8512
8515	Strojevi i aparati za meko lemljenje, tvrdo lemljenje ili zavarivanje, električni (uključujući pomoću električno grijanog plina), laserski ili pomoću drugog svjetlosnog ili fotonskog snopa, ultrazvuka, elektronskog snopa, magnetnih impulsa ili luka plazme, neovisno mogu li rezati ili ne; električni strojevi i aparati za vruće štrcanje kovina ili kermeta
	- strojevi i aparati za meko ili tvrdo lemljenje
8515 11 00	- - lemilice i pištolji za meko lemljenje
8515 19 00	- - ostalo
	- strojevi i aparati za elektrootporno zavarivanje kovina
8515 21 00	- - automatski ili poluautomatski
8515 29 00	- - ostalo
	- strojevi i aparati za lučno zavarivanje kovina (uključujući luk plazme)
8515 31 00	- - automatski ili poluautomatski

Oznaka	Opis[1]
8515 39	- - ostalo
	- - - za ručno zavarivanje obloženim elektrodama, koji se sastoje s glave kliješta za zavarivanje i podneseni sa
8515 39 13	- - - - transformatorom
8515 39 90	- - - ostalo
8515 80	- ostali strojevi i aparati
8515 90 00	- dijelovi
8516	Električna protočna ili akumulacijska grijala vode i uronjiva grijala; električni aparati za grijanje prostora i električni uređaji za grijanje tla; elektrotoplinski aparati za uređivanje kose (na primjer, aparati za sušenje kose, aparati za kovrčanje kose) i aparati za sušenje ruku; električna glačala; ostali elektrotoplinski uređaji vrsta koje se rabi u kućanstvu; električni grijaći otpornici, osim onih iz tarifnog broja 8545
8516 10	- električna protočna ili akumulacijska grijala vode i uronjiva grijala
8516 10 11	- - protočna
	- električni aparati za grijanje prostora i električni aparati za grijanje tla
8516 21 00	- - akumulacijska grijala
8516 29	- - ostalo
8516 29 50	- - - konvekcijska grijala
	- - - ostalo
8516 29 99	- - - - ostalo
	- elektrotoplinski aparati za uređivanje kose i sušenje ruku
8516 31 00	- - aparati za sušenje kose
8516 32 00	- - ostali aparati za uređivanje kose
8516 33 00	- - aparati za sušenje ruku
8516 40 00	- električna glačala
8516 50 00	- mikrovalne pećnice

Oznaka	Opis[1]
8516 60	- ostale pećnice; štednjaci, ploče za kuhanje, kuhala; grilovi i roštilji
	- ostali elektrotoplinski uređaji
8516 71 00	- - aparati za pripravu kave ili čaja
8516 72 00	- - uređaji za prženje kruha (tosteri)
8516 79	- - ostalo
8516 80	- električni otpornici za grijanje
8516 80 80	- - ostalo
8516 90 00	- dijelovi
8517	Telefonski aparati, uključujući telefone za mobilne radiotelefonske mreže ili druge bežične mreže; ostali aparati za slanje ili primanje glasa, slike ili drugih podataka, uključujući aparate za komunikaciju u žičnoj ili bežičnoj mreži (kao što je lokalna mreža ili mreža širokog dosega), osim predajnika ili prijamnika iz tarifnog broja 8443, 8525, 8527 ili 8528
	- telefonski aparati, uključujući telefone za mobilne radiotelefonske mreže ili druge bežične mreže
8517 11 00	- - žični telefoni s bežičnom mikrotelefonskom kombinacijom
8517 18 00	- - ostalo
	- ostali aparati za slanje ili primanje glasa, slike ili drugih podataka, uključujući aparate za komunikaciju u žičnoj ili bežičnoj mreži (kao što je lokalna mreža ili mreža širokog dosega)
8517 69	- - ostalo
8517 69 10	- - - videofoni
8517 69 20	- - - telefonski sustavi na ulazu u zgrade

Oznaka	Opis[1]
8518	Mikrofoni i stalci za njih; zvučnici, neovisno jesu li ugrađeni u zvučničkim kutijama ili ne; naglavne slušalice i slušalice, neovisno jesu li kombinirane s mikrofonom ili ne te setovi koji se sastoje od mikrofona i jednog ili više zvučnika; audiofrekventna električna pojačala; setovi za električno pojačanje zvuka
8518 30	- naglavne slušalice i slušalice, neovisno jesu li kombinirane s mikrofonom ili ne, te setovi koji se sastoje od mikrofona i jednog ili više zvučnika
8518 30 20	- - mikrotelefonske kombinacije za žični telefon
8518 90 00	- dijelovi
8519	Aparati za snimanje ili reprodukciju zvuka
8519 20	- aparati koji rade na kovanice, novčanice, bankovne kartice, tokene ili druge načine plaćanja
	- - ostalo
8519 20 99	- - - ostalo
8519 30 00	- gramofoni bez ugrađenog pojačala
	- ostali aparati
8519 81	- - za uporabu magnetnih, optičkih ili poluvodičkih medija
	- - - aparati za reprodukciju zvuka (uključujući kasetofone), bez ugrađenog uređaja za snimanje zvuka
	- - - - ostali aparati za reprodukciju zvuka
	- - - - - ostali, za kasete
8519 81 21	- - - - - - s analognim i digitalnim sustavom čitanja
8519 81 25	- - - - - - ostalo
	- - - - - ostalo
	- - - - - - s laserskim sustavom čitanja
8519 81 31	- - - - - - - vrsta koje se rabi u motornim vozilima, za diskove promjera ne većeg od 6,5 cm

Oznaka	Opis[1]
8519 81 45	- - - - - - ostalo
	- - - ostali aparati
	- - - - ostali magnetofoni s ugrađenim uređajem za reprodukciju zvuka
	- - - - - kasetofoni
	- - - - - - s ugrađenim pojačalom i jednim ili više zvučnika
8519 81 61	- - - - - - - ostalo
8519 89	- - ostalo
	- - - aparati za reprodukciju zvuka, bez ugrađenog uređaja za snimanje zvuka
8519 89 11	- - - - gramofoni, osim onih iz podbroja 851920
8519 89 19	- - - - ostalo
8521	Aparati za snimanje ili reprodukciju slike, neovisno sadrže li videoprijamnik ili ne
8521 90 00	- ostalo
8522	Dijelovi i pribor prikladni za uporabu isključivo ili uglavnom s aparatima iz tarifnog broja 8519 ili 8521
8522 90	- ostalo
8522 90 30	- - gramofonske igle; dijamanti, safiri i drugi dragulji ili poludragulji (prirodni, sintetički ili rekonstruirani) za gramofonske igle, neovisno jesu li montirani ili ne
8523	Diskovi, vrpce, poluvodički uređaji za pohranu podataka, „pametne kartice” i ostali mediji za snimanje zvuka ili drugih pojava, neovisno jesu li snimljeni ili ne, uključujući matrice i mastere za proizvodnju diskova, ali isključujući proizvode iz poglavlja 37
	- magnetni mediji
8523 21 00	- - kartice s magnetnom vrpcom
8523 29	- - ostalo

Oznaka	Opis[1]
	- optički mediji
8523 41	- - nesnimljeni
8523 49	- - ostalo
	- - - diskovi za laserski sustav čitanja
8523 49 25	- - - - za reprodukciju pojava različitih od zvuka ili slike
	- - - - samo za reprodukciju zvuka
8523 49 31	- - - - - promjera ne većeg od 6,5 cm
8523 49 39	- - - - - promjera većeg od 6,5 cm
	- - - - ostalo
8523 49 45	- - - - - za reprodukciju programa, podataka, zvuka i slike snimljenih u binarnom obliku koje stroj može čitati, a kojima se može upravljati ili omogućuju interaktivni rad korisniku, uz pomoć stroja za automatsku obradu podataka
	- - - - - ostalo
8523 49 51	- - - - - - DVD diskovi
8523 49 59	- - - - - - ostalo
	- - - ostalo
8523 49 93	- - - - za reprodukciju programa, podataka, zvuka i slike snimljenih u binarnom obliku koje može čitati stroj, a kojima se može upravljati ili omogućuju interaktivni rad korisniku pomoću stroja za automatsku obradu podataka
8523 49 99	- - - - ostalo

Oznaka	Opis[1]
	- poluvodički mediji
8523 51	- - poluvodički uređaji za pohranu podataka
8523 51 10	- - - nesnimljeni
	- - - ostalo
8523 51 99	- - - - ostalo
8523 52	- - „pametne kartice”
8523 80	- ostalo
	- - ostalo
8523 80 99	- - - ostalo
8525	Odašiljači za radiodifuziju ili televiziju, neovisno imaju li ugrađen prijamnik ili aparat za snimanje ili reprodukciju zvuka; televizijske kamere, digitalni fotoaparati i videokamere (kamkorderi)
8525 50 00	- odašiljači
8525 80	- televizijske kamere, digitalni fotoaparati i videokamere (kamkorderi)
	- - televizijske kamere
8525 80 11	- - - s tri ili više analizirajućih cijevi
8525 80 30	- - digitalni fotoaparati
	- - videokamere (kamkorderi)
8525 80 91	- - - sposobne pohraniti samo zvuk i slike snimljene televizijskom kamerom

Oznaka	Opis[1]
8527	Prijamnici radiodifuzije, neovisno jesu li kombinirani, u istom kućištu, s aparatom za snimanje ili reprodukciju zvuka ili sa satom ili ne
	- prijamnici radiodifuzije, sposobni raditi bez vanjskog izvora energije
8527 12	- - džepni radio-kasetofoni
8527 12 90	- - - ostalo
8527 13	- - ostali aparati kombinirani s aparatom za snimanje ili reprodukciju zvuka
	- - - ostalo
8527 13 99	- - - - ostalo
	- prijamnici radiodifuzije koji ne mogu raditi bez vanjskog izvora energije, vrsta koje se rabi u motornim vozilima
8527 21	- - kombinirani s uređajem za snimanje ili reprodukciju zvuka
	- - - koji primati i dekodirati digitalne RDS (Radio Data System) signale
8527 21 20	- - - - s laserskim sustavom čitanja
	- - - - ostalo
8527 21 59	- - - - - ostalo
8527 29 00	- - ostalo
	- ostalo
8527 91	- - kombinirani s uređajem za snimanje ili reprodukciju zvuka
	- - - ostalo
8527 91 35	- - - - s laserskim sustavom čitanja
	- - - - ostalo
8527 91 99	- - - - - ostalo
8527 99 00	- - ostalo

Oznaka	Opis[1]
8528	Monitori i projektori, bez ugrađenog televizijskog prijamnika; televizijski prijamnici, neovisno imaju li ugrađeni prijamnik radiodifuzije ili aparat za snimanje ili reprodukciju zvuka ili slike ili ne
	- monitori s katodnom cijevi
8528 49	- - ostalo
8528 49 80	- - - u boji
	- ostali monitori
8528 59	- - ostalo
	- projektori
8528 69	- - ostalo
8528 69 10	- - - koji rade na principu ravnih pokaznika (na primjer, uređaja s tekućim kristalima) i sposobni su prikazivati digitalne informacije generirane pomoću stroja za automatsku obradu podataka
	- - - ostalo
8528 69 99	- - - - u boji
	- televizijski prijamnici, neovisno imaju li ugrađeni prijamnik radiodifuzije ili aparat za snimanje ili reprodukciju zvuka ili slike ili ne
8528 71	- - koji nisu konstruirani za ugradnju video pokaznika ili zaslona
8528 72	- - ostali, u boji
8528 73 00	- - ostali, monokromatski

Oznaka	Opis[1]
8529	Dijelovi pogodni za uporabu isključivo ili uglavnom za aparate iz tarifnih brojeva 8525 do 8528
8529 10	- antene svih vrsta; dijelovi pogodni za uporabu s njima
	- - antene
8529 10 11	- - - teleskopske i štapne antene za prijenosne aparate ili za aparate za ugrađnju u motorna vozila
	- - - vanjske antene za radiodifuzijske ili televizijske prijamnike
8529 10 31	- - - - za satelitski prijam
8529 10 39	- - - - Ostalo
8529 90	- ostalo
8529 90 20	- - dijelovi aparata iz podbrojev 85256000, 85258030, 85284100, 85285100 i 85286100
	- - ostalo
	- - - ormarići i kućišta
8529 90 49	- - - - od ostalih materijala
	- - - ostalo
8529 90 92	- - - - za televizijske kamere iz podbrojeva 85258011 i 85258019 te aparate iz tarifnih brojeva 8527 i 8528
8531	Električni aparati za zvučnu ili vizualnu signalizaciju (na primjer, zvona, sirene, indikacijske ploče, dojavnici krađe ili požara), osim onih iz tarifnog broja 8512 ili 8530
8531 10	- dojavnici krađe ili požara i slični aparati
8531 10 30	- - vrsta koje se rabi u zgradama
8531 90	- dijelovi
8531 90 85	- - ostalo

Oznaka	Opis[1]
8532	Električni kondenzatori, stalni, promjenjivi ili podesivi (unaprijed podesivi)
8532 10 00	- stalni kondenzatori konstruirani za uporabu u strujnim krugovima frekvencije 50/60 Hz i s jalovom snagom ne manjom od 0,5 kVAr (kondenzatori snage)
	- ostali stalni kondenzatori
8532 29 00	- - ostalo
8532 90 00	- dijelovi
8533	Električni otpornici (uključujući reostate i potenciometre), osim grijaćih otpornika
	- ostali stalni otpornici
8533 21 00	- - snage ne veće od 20 W
8533 29 00	- - ostalo
	- promjenljivi žičani otpornici, uključujući reostate i potenciometre
8533 31 00	- - snage ne veće od 20 W
8533 40	- ostali promjenljivi otpornici, uključujući reostate i potenciometre
8533 90 00	- dijelovi
8534 00	Tiskani krugovi
8535	Električni aparati za uklapanje, isklapanje ili zaštitu električnih strujnih krugova ili za spajanje na ili u električnim strujnim krugovima (na primjer, sklopke, osigurači, odvodnici prenapona, ograničavači napona, prigušivači putujućih valova, utikači i ostale utične naprave, spojne kutije), za napone veće od 1000 V
8535 10 00	- osigurači
	- automatske učinske sklopke
8535 21 00	- - za napone manje od 72,5 kV
8535 30	- rastavljači te sklopke za uklapanje i isklapanje
8535 40 00	- odvodnici prenapona, ograničivači napona i prigušivači putujućih valova
8535 90 00	- ostalo

Oznaka	Opis[1]
8536	Električni aparati za uklapanje, isklapanje ili zaštitu električnih strujnih krugova ili za spajanje na ili u električnim strujnim krugovima (na primjer, sklopke, releji, osigurači, prigušnice, utikači, utičnice, grla za žarulje i ostale utične naprave, spojni ormarići), za napone ne veće od 1000 V; konektori za optička vlakna, snopove optičkih vlakana ili optičke kabele
8536 10	- osigurači
8536 20	- automatske sklopke
8536 30	- ostali aparati za zaštitu električnih strujnih krugova
	- releji
8536 41	- - za napone ne veće od 60 V
8536 49 00	- - ostalo
8536 50	- ostale sklopke
8536 50 05	- - elektroničke sklopke, uključujući temperaturno zaštićene elektroničke sklopke, koje se sastoje s tranzistora i logičkog čipa („chip on chip” tehnologija)
8536 50 07	- - elektromehaničke „snap-action” sklopke za struju ne veću od 11 A
	- - ostalo
	- - - za napone ne veće od 60 V
8536 50 11	- - - - tipkala
8536 50 15	- - - - okretne sklopke
8536 50 19	- - - - ostalo
	- grla za žarulje, utikači i utičnice
8536 61	- - grla za žarulje
8536 69	- - ostalo
8536 70 00	- konektori za optička vlakna, snopove optičkih vlakana ili optičke kablove
8536 90	- ostali aparati

Oznaka	Opis[1]
8537	Ploče, pultovi, stolovi, ormari i ostali nosači, opremljeni s dva ili više aparata iz tarifnog broja 8535 ili 8536, za električno upravljanje ili razdiobu električne struje, uključujući one s ugrađenim instrumentima ili aparatima iz poglavlja 90, te aparati za numeričko upravljanje, osim komutacijskih aparata iz tarifnog broja 8517
8538	Dijelovi prikladni za uporabu isključivo ili uglavnom s aparatima iz tarifnog broja 8535, 8536 ili 8537
8539	Električne žarulje s nitima i s izbijanjem, uključujući zatvorene reflektorske uloške s ugrađenim žaruljama i ultraljubičaste ili infracrvene žarulje; lučnice
	- ostale žarulje s nitima, isključujući ultraljubičaste i infracrvene žarulje
8539 21	- - volfram-halogene
8539 22	- - ostale, snage ne veće od 200 W i za napone veće od 100 V
8539 29	- - ostalo
	- šarulje s izbijanjem, osim ultraljubičastih žarulja
8539 31	- - fluorescentne, s užarenom katodom
8539 32	- - žarulje sa živinom ili natrijevom parom, žarulje s metalnim halidom
8539 39 00	- - ostalo
	- ultraljubičaste i infracrvene žarulje; lučnice
8539 49 00	- - ostalo
8539 90	- dijelovi
8539 90 90	- - ostalo

Oznaka	Opis[1]
8540	Termionske, hladnokatodne ili fotokatodne elektronske cijevi (na primjer, vakuumske cijevi, cijevi punjene parom ili plinom, ispravljačke cijevi sa živinim lukom, katodne cijevi, cijevi za televizijske kamere)
	- katodne cijevi za televizijske prijamnike, uključujući katodne cijevi za videomonitore
8540 11 00	- - u boji
8540 20	- cijevi za televizijske kamere; pretvarači i pojačala slike; ostale fotokatodne cijevi
8540 20 80	- - ostalo
	- ostale cijevi
8540 89 00	- - ostalo
	- dijelovi
8540 99 00	- - ostalo
8541	Diode, tranzistori i slični poluvodički elementi; fotoosjetljivi poluvodički elementi, uključujući fotonaponske ćelije neovisno jesu li sastavljene u module ili panele ili ne; svjetleće diode; montirani piezoelektrični kristali
8541 10 00	- diode, osim fotoosjetljivih i svjetlećih dioda
	- tranzistori, osim fotoosjetljivih
8541 29 00	- - ostalo
8541 30 00	- tiristori, diaci i triaci, osim fotoosjetljivih elemenata
8541 40	- fotoosjetljivi poluvodički elementi, uključujući fotonaponske ćelije, neovisno jesu li sastavljene u module ili panele ili ne; svjetleće diode
8541 90 00	- dijelovi

Oznaka	Opis[1]
8542	Elektronički integrirani krugovi
	- elektronički integrirani krugovi
8542 31	- - procesori i kontroleri, neovisno jesu li kombinirani s memorijama, konvertorima, logičkim krugovima, pojačalima, vremenskim krugovima ili drugim krugovima ili ne
8542 32	- - memorije
	- - - ostalo
	- - - - dinamične RAM memorije (D-RAM)
8542 32 39	- - - - - s mogućnošću pohrane većom od 512 Mbit-a
8542 32 45	- - - - statične RAM memorije (S-RAM), uključujući „cache random-access” memorije (cache-RAM)
8542 32 55	- - - - ROM memorije, programabilne, koje je moguće brisati UV zrakama (EPROM)
	- - - - ROM memorije, programabilne, koje je moguće brisati električno (E^2PROM), uključujući FLASH^{2}PROM
8542 32 75	- - - - - ostalo
8542 32 90	- - - - ostale memorije
8542 33 00	- - pojačala
8542 39	- - ostalo
8542 39 90	- - - ostalo
8542 90 00	- dijelovi
8543	Električni strojevi i aparati, s posebnim funkcijama, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu u ovom poglavlju
8543 20 00	- generatori signala
8543 70	- ostali strojevi i aparati
8543 70 10	- - električni strojevi s funkcijom prevođenja ili rječnika
8543 70 30	- - antenska pojačala
8543 70 50	- - solariji, lampe za sunčanje i slična oprema za sunčanje
8543 70 60	- - uređaji za stavljanje ograda pod električni napon

Oznaka	Opis[1]
8544	Izolirana žica (uključujući emajliranu ili anodiziranu), kabeli (uključujući koaksijalne kabele) i ostali izolirani električni vodiči, neovisno jesu li opremljeni priključnim uređajima ili ne; kabeli od optičkih vlakana, izrađeni od pojedinačno oplaštenih vlakana, neovisno sadrže li električne vodiče ili su opremljeni priključnim uređajima ili ne
8544 20 00	- koaksijalni kabeli i ostali koaksijalni električni vodiči
	- ostali električni vodiči, za napone ne veće od 1000 V
8544 42	- - s priključnim uređajima
8544 42 90	- - - ostalo
8544 49	- - ostalo
	- - - ostalo
8544 49 91	- - - - žica i kabeli, s promjerom pojedinog žičnog vodiča većim od 0,51 mm
	- - - - ostalo
8544 49 93	- - - - - za napone ne veće od 80 V
8544 49 95	- - - - - za napone veće od 80 V, ali manje od 1000 V
8544 60	- ostali električni vodiči, za napone veće od 1000 V
8544 60 10	- - s bakrenim vodičima
8545	Ugljene elektrode, ugljene četkice, ugljen za žarulje, ugljen za baterije i drugi proizvodi od grafita ili od drugih vrsta ugljika, sa ili bez kovina, vrsta koje se rabi za električne namjene
	- elektrode
8545 19 00	- - ostalo
8545 20 00	- četkice
8545 90	- ostalo
8545 90 90	- - ostalo
8546	Električni izolatori od bilo kojeg materijala

Oznaka	Opis[1]
8547	Izolacijski dijelovi za električne strojeve, uređaje ili opremu, izrađeni u cijelosti od izolacijskog materijala ili samo s manjim dijelovima od kovina (na primjer, čahure s navojem) ugrađenim za vrijeme oblikovanja isključivo radi montaže, osim izolatora iz tarifnog broja 8546; elektrovodljive cijevi i njihove spojnice, od običnih kovina obloženih izolacijskim materijalom
8547 20 00	- izolacijski dijelovi od plastičnih masa
8547 90 00	- ostalo
8548	Otpaci i ostaci od primarnih ćelija, primarnih baterija i električnih akumulatora; istrošene primarne ćelije, primarne baterije i električni akumulatori; električni dijelovi strojeva ili aparata, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu u ovom poglavlju
8548 90	- ostalo
8702	Motorna vozila za prijevoz deset ili više osoba, uključujući vozača
8702 10	- s klipnim motorom s unutarnjim izgaranjem na paljenje pomoću kompresije (dizelskim ili poludizelskim)
	- - obujma cilindara većeg od 2500 cm³
8702 10 19	- - - rabljena
	- - obujma cilindara ne većeg od 2500 cm³
8702 10 99	- - - rabljena
8702 90	- ostalo
	- - s klipnim motorom s unutarnjim izgaranjem na paljenje pomoću svjećica
	- - - obujma cilindara većeg od 2800 cm³
8702 90 19	- - - - rabljena
	- - - obujma cilindara ne većeg od 2800 cm³
8702 90 39	- - - - rabljena
9602 00 00	Obrađeni materijali biljnog ili mineralnog podrijetla za rezbarenje i proizvodi od tih materijala; proizvodi oblikovani ili rezbareni od voska, stearina, prirodnih guma ili prirodnih smola ili od masa za modeliranje i ostali oblikovani ili rezbareni proizvodi, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu; obrađena, nestvrdnuta želatina (osim želatine iz tarifnog broja 3503) i proizvodi od nestvrdnute želatine

Oznaka	Opis[1]
9603	Metle, četke (uključujući četke koje predstavljaju dijelove strojeva, aparata ili vozila), ručno pogonjene mehaničke sprave za čišćenje podova, bez motora, četke za paučinu i peruške; pripremljene vezice i snopovi za izradu metli ili četaka; jastučići za nanošenje boje i soboslikarski valjci; brisači prozora, podova i slično (osim onih s valjkom)
9603 10 00	- metle i četke od šiblja ili drugog međusobno povezanog biljnog materijala, sa ili bez drški
	- četkice za zube, četkice za brijanje, četke za kosu, četke za nokte, četke za trepavice i druge toaletne četke za osobnu toaletu, uključujući četke koje predstavljaju dijelove aparata
9603 21 00	- - četkice za zube, uključujući četkice za umjetno zubalo
9603 29	- - ostalo
9603 29 30	- - - četke za kosu
9603 30	- umjetnici kistovi, kistovi za pisanje i slični kistovi za nanošenje kozmetike
9603 40	- ličilačke četke za bojenje, nanošenje premaza, lakiranje ili slično (osim četki iz podbroja 960330); jastučići za nanošenje boje i soboslikarski valjci
9603 50 00	- ostale četke koje predstavljaju dijelove strojeva, aparata ili vozila
9603 90	- ostalo
9603 90 10	- - ručno pogonjene mehaničke naprave za čišćenje podova, bez motora
9604 00 00	Ručna sita i ručna rešeta
9605 00 00	Putni setovi za osobnu toaletu, šivanje ili čišćenje cipela ili odjeće

Oznaka	Opis[1]
9606	Dugmad, dugmad koju se kopča utiskivanjem, dugmad za presvlačenje i ostali dijelovi tih proizvoda; nedovršena dugmad
9606 10 00	- dugmad koju se kočka utiskivanjem i njihovi dijelovi
	- dugmad
9606 21 00	- - od plastične mase, nepresvučena tekstilnim materijalom
9606 22 00	- - od običnih kovina, nepresvučena tekstilnim materijalom
9606 29 00	- - ostalo
9607	Patentni zatvarači i njihovi dijelovi
	- patentni zatvarači
9607 11 00	- - sa zupcima od običnih kovina
9607 20	- dijelovi
9608	Kemijske olovke; flomasteri i markeri s vrhom od poroznog materijala te markeri; nalivpera i ostala pera na punjenje; pera za kopiranje; tehničke olovke; držala za pera, držala za olovke i slična držala; dijelovi (uključujući kape i klipse) prethodno navedenih proizvoda, osim onih iz tarifnog broja 9609
9608 10	- kemijske olovke
9608 30 00	- nalivpera i ostala pera na punjenje
9608 40 00	- tehničke olovke
9608 50 00	- setovi proizvoda iz dvaju ili više prethodnih podbrojeva
9608 60 00	- ulošci za kemijske olovke, koji se sastoje od vrha s kuglicom i spremnika s tintom
	- ostalo
9608 91 00	- - pera i njihovi vrhovi
9608 99 00	- - ostalo

Oznaka	Opis[1]
9609	Olovke (osim olovaka iz tarifnog broja 9608), krajoni, mine za olovke, pastele, ugljen za crtanje, krede za pisanje ili crtanje i krojačke krede
9610 00 00	Pločice i ploče, s površinom za pisanje ili crtanje, neovisno jesu li uokvirene ili ne
9611 00 00	Datumari, žigovi ili numeratori i slično (uključujući naprave za tiskanje ili utiskivanje etiketa), konstruirani za rad u ruci; ručne slagaljke i ručni tiskarski setovi koji sadrže takve slagaljke
9612	Vrpce za pisaće strojeve ili slične vrpce, natopljene tintom ili drukčije pripremljene za davanje otisaka, neovisno jesu li na svitcima ili u patronama ili ne; jastučići za žigove, neovisno jesu li natopljeni tintom ili ne, sa ili bez kutije
9613	Upaljači za cigarete i ostali upaljači, neovisno jesu li mehanički ili električni, te njihovi dijelovi, osim kremena i fitilja
9613 20 00	- džepni upaljači, plinski, punivi
9613 80 00	- ostali upaljači
9613 90 00	- dijelovi
9614 00	Lule za pušenje (uključujući glave lula) i usnici za cigare ili cigarete, te njihovi dijelovi
9615	Češljevi, kopče za kosu i slično; ukosnice, igle za uvojke, držači uvojaka, uvijači za kosu i slično, osim onih iz tarifnog broja 8516, te njihovi dijelovi
9616	Štrcaljke mirisa i slične toaletne štrcaljke, njihova kućišta i glave; jastučići za nanošenje pudera i jastučići za nanošenje kozmetičkih ili toaletnih pripravaka
9616 10	- štrcaljke mirisa i slične toaletne štrcaljke, njihova kućišta i glave
9616 10 10	- - toaletne štrcaljke
9617 00 00	Termos-boce i ostale posude s vakuumskom izolacijom, kompletne; njihovi dijelovi osim staklenih uložaka
9618 00 00	Krojačke lutke i ostale figure za izlaganje; automati i ostali animirani pokaznici koje se rabi za uređivanje izloga
9619 00	Higijenski ulošci i tamponi, pelene i podlošci za pelene za dojenčad te slični proizvodi, od bilo kojeg materijala

PRILOG I.b

CARINSKE KONCESIJE KOSOVA
ZA INDUSTRIJSKE PROIZVODE IZ EU-A
Iz članka 23.

Osnovna stopa carine na koju se trebaju primjenjivati uzastopna tarifna sniženja utvrđena u ovom Prilogu osnovna je stopa carine od 10 % koja se na Kosovu primjenjuje od 31. prosinca 2013. Carinske stope smanjuju se kako slijedi:

(a) Stupanjem na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina smanjiti na 90 % osnovne carine, tj. bit će 9 %;
(b) 1. siječnja prve godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina smanjiti na 80 % osnovne carine, tj. bit će 8 %;
(c) 1. siječnja druge godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina smanjiti na 70 % osnovne carine, tj. bit će 7 %;
(d) 1. siječnja treće godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina smanjiti na 50 % osnovne carine, tj. bit će 5 %;
(e) 1. siječnja četvrte godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina smanjiti na 30 % osnovne carine, tj. bit će 3 %;
(f) 1. siječnja pete godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina smanjiti na 10 % osnovne carine, tj. bit će 1 %;
(g) 1. siječnja šeste godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma ukinut će se preostale uvozne carine.

Oznaka	Opis[1]
2523	Portland-cement, aluminatni cement, metalurški cement, supersulfatni cement i slični hidraulični cementi, neovisno jesu li obojene ili u obliku klinkera ili ne
	- portland-cement
2523 21 00	- - bijeli cement, neovisno je li umjetno obojan ili ne
2523 29 00	- - ostalo
2523 90 00	- ostali hidraulični cementi
3208	Premazne boje i lakovi (uključujući emajle) na osnovi sintetičkih polimera ili kemijski modificiranih prirodnih polimera, dispergirani ili otopljeni u nevodenom mediju; otopine određene napomenom 4 uz ovo poglavlje
3208 10	- na osnovi poliestera
3208 10 90	- - ostalo
3208 20	- na osnovi akrilnih ili vinilnih polimera
3208 20 90	- - ostalo
3209	Premazne boje i lakovi (uključujući emajle) na osnovi sintetičkih polimera ili kemijski modificiranih prirodnih polimera, dispergirani ili otopljeni u vodenom mediju
3210 00	Ostale premazne boje i lakovi (uključujući emajle i vodene boje); pigmenti pripremljeni u vodi vrsta koje se rabi za doradu kože
3210 00 10	- uljne premazne boje i lakovi (uključujući emajle)

[1] Upućivanja na oznake proizvoda i opise u skladu su s kombiniranom nomenklaturom primjenjivanom 2014. godine na temelju Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 1001/2013 od 4. listopada 2013. o izmjenama Priloga I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL EU L 290, 31.10.2013., str. 1.).

Oznaka	Opis[1]
3214	Staklarski kitovi, kitovi za cijepljenje, smolni cementi, mase za brtvljenje i ostali kitovi; ličilačka punila; nevatrostalni pripravci za obradu površina pročelja, unutarnjih zidova, podova, stropova ili slično
3303 00	Parfemi i toaletne vode
3303 00 10	- parfemi
3304	Proizvodi za uljepšavanje ili šminkanje i proizvodi za njegu kože (osim lijekova), uključujući pripravke za zaštitu od sunca ili pripravke za tamnjenje; pripravci za manikuru ili pedikuru
	- ostalo
3304 99 00	- - ostalo
3305	Pripravci za uporabu na kosi
3305 10 00	- šamponi
3305 90 00	- ostalo
3401	Sapun; organski površinski aktivni proizvodi i pripravci koje se rabi kao sapun, u obliku štapića, koluta, lijevanih ili oblikovanih komada, neovisno sadrže li sapun ili ne; organski površinski aktivni proizvodi i pripravci za pranje kože, u obliku tekućine ili kreme i pripremljeni u pakiranja za pojedinačnu prodaju, neovisno sadrže li sapun ili ne; papir, vata, pust i netkani materijali, impregnirani, premazani ili prekriveni sapunom ili deterdžentom
	- sapun; organski površinski aktivni proizvodi i pripravci, obliku štapića, koluta, lijevanih ili oblikovanih komada te papir, vata, pust i netkani tekstilni materijali, impregnirani ili premazani sapunom ili deterdžentom
3401 11 00	- - za toaletnu uporabu (uključujući proizvode s ljekovitim tvarima)
3401 20	- sapun u ostalim oblicima
3401 20 90	- - ostalo
3401 30 00	- organski površinski aktivni proizvodi i pripravci za pranje kože, u obliku tekućine ili kreme i pripremljeni u pakiranja za pojedinačnu prodaju, neovisno sadrže li sapun ili ne

Oznaka	Opis[1]
3405	Politure i laštila, za obuću, pokućstvo, podove, karoserije, staklo ili kovine, paste i praškovi za ribanje te slični pripravci (neovisno jesu li u obliku papira, vate, pusta, netkanih materijala, celularne plastične mase ili celularne gume, impregniranih ili prevučenih takvim pripravcima, ili ne), osim voskova iz tarifnog broja 3404
3405 30 00	- politure i slični pripravci za karoserije, osim politura za kovine
3405 90	- ostalo
3405 90 90	- - ostalo
3406 00 00	Svijeće, svjećice i slično
3602 00 00	Pripremljeni eksplozivi, osim baruta
3824	Pripremljena vezivna sredstva za ljevaoničke kalupe ili jezgre; kemijski proizvodi i pripravci kemijske ili srodnih industrija (uključujući one koji se sastoje od mješavine prirodnih proizvoda), nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu
3824 40 00	- pripremljeni aditivi za cemente, mortove ili betone
3824 50	- nevatrostalni mortovi i betoni
3824 50 90	- - ostalo
3824 90	- ostalo
3824 90 15	- - ionski izmjenjivači
	- - ostalo
	- - - ostalo
3824 90 97	- - - - ostalo
3917	Cijevi, crijeva i pribor za njih (na primjer, spojnice, koljena, prirubnice), od plastičnih masa

Oznaka	Opis[1]
3920	Ostale ploče, listovi, filmovi, folije i vrpce, od plastičnih masa, necelularne strukture te neojačane, nelaminirane, bez podloge niti na sličan način kombinirane s drugim materijalima
3920 10	- od polimera etilena
3920 20	- od polimera propilena
3920 30 00	- od polimera stirena
	- od polimera vinil klorida
3920 43	- - s masenim udjelom plastifikatora ne manjim od 6 %
3920 49	- - ostalo
	- od akrilnih polimera
3920 51 00	- - od poli(metil metakrilata)
3920 59	- - ostalo
3920 59 90	- - - ostalo
	- od polikarbonata, alkidnih smola, polialnih estera i ostalih poliestera
3920 61 00	- - od polikarbonata
3920 62	- - od poli(etilen tereftalata)
3920 69 00	- - od ostalih poliestera
	- od celuloze i njezinih kemijskih derivata
3920 71 00	- - od regenerirane celuloze
3920 79	- - od ostalih derivata celuloze
3920 79 90	- - - ostalo
	- od ostalih plastičnih masa
3920 91 00	- - od poli(vinil butirala)
3920 92 00	- - od poliamida
3920 94 00	- - od fenolnih smola

Oznaka	Opis[1]
3920 99	- - od ostalih plastičnih masa
	- - - od proizvoda kondenzacije ili rearanžirane polimerizacije, neovisno jesu li kemijski modificirani ili ne
3920 99 28	- - - - ostalo
	- - - od proizvoda adicijske polimerizacije
3920 99 59	- - - - ostalo
3920 99 90	- - - ostalo
3921	Ostale ploče, listovi, filmovi, folije i vrpce, od plastičnih masa
3922	Kade, tuš-kade, sudoperi, umivaonici, bidei, zahodske školjke, sjedala i poklopci, vodokotlići i slični sanitarni proizvodi, od plastičnih masa
3924	Stolni proizvodi, kuhinjski proizvodi, ostali kućanski proizvodi te higijenski ili toaletni proizvodi, od plastičnih masa
3925	Građevinski proizvodi od plastičnih masa, nespomenuti ili uključeni na drugom mjestu
3926	Ostali proizvodi od plastičnih masa i proizvodi od ostalih materijala iz tarifnih brojeva 3901 do 3914
4008	Ploče, listovi, vrpce, šipke i profilni oblici, od vulkaniziranog kaučuka (gume) osim od tvrde gume
	- od necelularnog vulkaniziranog kaučuka (gume)
4008 21	- - ploče, listovi i vrpce
4008 21 90	- - - ostalo
4008 29 00	- - ostalo
4010	Transportne trake i pogonsko remenje od vulkaniziranog kaučuka (gume)
	- transportne trake
4010 12 00	- - ojačane samo s tekstilnim materijalima
	- pogonsko remenje
4010 31 00	- - beskrajno pogonsko remenje trapezoidnog poprečnog presjeka (V-remenje), V-orebreno, vanjskog opsega većeg od 60 cm ali ne većeg od 180 cm
4010 35 00	- - beskrajno sinkrono remenje, vanjskog opsega većeg od 60 cm ali ne većeg od 150 cm
4010 39 00	- - ostalo

Oznaka	Opis[1]
4014	Higijenski ili farmaceutski proizvodi (uključujući dude), od vulkaniziranog kaučuka (gume), osim od tvrde gume, sa ili bez pribora od tvrde gume
4014 90 00	- ostalo
4015	Odjeća i pribor za odjeću (uključujući rukavice s prstima, rukavice s jednim prstom i rukavice bez prstiju), za sve namjene, od vulkaniziranog kaučuka (gume), osim od tvrde gume
4016	Ostali proizvodi od vulkaniziranog kaučuka (gume), osim od tvrde gume
	- ostalo
4016 92 00	- - gumice za brisanje
4017 00 00	Tvrda guma (na primjer, ebonit) u svim oblicima, uključujući otpatke i lomljevinu; proizvodi od tvrde gume
4402	Drveni ugljen (uključujući drveni ugljen od ljusaka), neovisno je li aglomeriran ili ne
4402 90 00	- ostalo
4406	Drveni željeznički ili tramvajski pragovi
4406 90 00	- ostalo
4407	Drvo obrađeno po dužini piljenjem ili glodanjem, rezano ili ljušteno, neovisno je li blanjano, brušeno ili spojeno na krajevima ili ne, debljine veće od 6 mm
4407 10	- crnogorico
	- - ostalo
	- - - blanjano
4407 10 31	- - - - smreka vrste Picea abies Karst. ili jela (Abies alba Mill.)
	- - - ostalo
4407 10 91	- - - - smreka vrste Picea abies Karst. ili jela (Abies alba Mill.)
4407 10 98	- - - - ostalo

Oznaka	Opis[1]
	- tropsko drvo navedeno u napomeni 2 za podbrojeve uz ovo poglavlje
4407 21	- - mahagonij (Swietenia spp.)
	- - - ostalo
4407 21 99	- - - - ostalo
4407 29	- - ostalo
	- - - ostalo
	- - - - acajou d'Afrique, azobe, dibetou, ilomba, jelutong, jongkong, kapur, kempas, keruing, limba, makoré, mansonia, merbau, obeche, okoumé, palisander de Rio, palisander de Para i palisander de Rose, ramin, sipo, tik i tiama
4407 29 45	- - - - - brušeno
	- - - - ostalo
4407 29 95	- - - - - ostalo
	- ostalo
4407 91	- - hrast (Quercus spp.)
	- - - ostalo
4407 91 90	- - - - ostalo
4407 92 00	- - bukva (Fagus spp.)
4407 99	- - ostalo
4407 99 27	- - - blanjano; spojeno na krajevima, neovisno je li blanjano ili brušeno ili ne
	- - - ostalo
	- - - - ostalo
4407 99 98	- - - - - ostalo

Oznaka	Opis[1]
4408	Listovi za furniranje (uključujući one dobivene rezanjem laminiranog drva nožem), za šperploče ili za slična laminirana drva i ostalo drvo, piljeno po dužini, rezano nožem ili ljušteno, neovisno je li blanjano, brušeno, spojeno ili spojeno na krajevima ili ne, debljine ne veće od 6 mm
4408 10	- crnogorica
	- - ostalo
4408 10 98	- - - ostalo
	- tropsko drvo navedeno u napomeni 2 za podbrojeve uz ovo poglavlje
4408 39	- - ostalo
	- - - ostalo
4408 39 55	- - - - blanjano; brušeno; spojeno na krajevima, neovisno je li blanjano ili brušeno ili ne
4408 90	- ostalo
	- - ostalo
	- - - ostalo
4408 90 85	- - - - debljine ne veće od 1 mm
4408 90 95	- - - - debljine veće od 1 mm
4409	Drvo (uključujući lamele i daščice za parket, nesastavljene) kontinuirano oblikovano (s perom i utorom, rubno zarezano, oborenih bridova, v-spojeno, profilirano, zaobljeno ili slično) duž bilo kojeg ruba, kraja ili lica, neovisno je li blanjano, brušeno ili zupčasto spojeno ili ne
4409 10	- crnogorično
4409 10 18	- - ostalo
	- necrnogorično
4409 29	- - ostalo
	- - - ostalo
4409 29 91	- - - - blokovi, lamele i daščice za parket ili drvene podove, nesastavljene
4409 29 99	- - - - ostalo

Oznaka	Opis[1]
4410	Ploče iverice, ploče s usmjerenim vlaknima (OSB) i slične ploče (na primjer, wafer-ploče), od drva ili od drugih ligninskih materijala, neovisno jesu li aglomerirane smolama ili drugim organskim vezivnim tvarima ili ne
4411	Ploče vlaknatice od drva ili od drugih ligninskih materijala, neovisno jesu li aglomerirane smolama ili drugim organskim vezivnim sredstvima ili ne
	- ploče vlaknatice srednje gustoće (MDF)
4411 12	- - debljine ne veće od 5 mm
4411 13	- - debljine veće od 5 mm, ali ne veće od 9 mm
4411 14	- - debljine veće od 9 mm
	- ostalo
4411 92	- - gustoće veće od 0,8 g/cm³
4411 94	- - gustoće ne veće od 0,5 g/cm³
4411 94 90	- - - ostalo
4412	Šperploče, furnirane ploče i slično laminirano drvo
	- ostale šperploče, koje se sastoje samo od listova drva (osim bambusa), debljine pojedinačnog sloja ne veće od 6 mm
4412 32	- - ostale, s najmanje jednim vanjskim slojem od necrnogoričnog drva
4412 32 10	- - - od vrsta joha, jasen, bukva, breza, trešnja, kesten, brijest, američki orah, grab, divlji kesten, lipa, javor, hrast, platana, topola, bagrem, orah i žuta topola
4412 39 00	- - ostalo
	- ostalo
4412 94	- - blok ploče, laminirane ploče i ploče od letvica
4412 94 90	- - - ostalo

Oznaka	Opis[1]
4412 99	- - ostalo
	- - - ostalo
	- - - - s najmanje jednim vanjskim slojem od necrnogoričnog drva
4412 99 50	- - - - - ostalo
4412 99 85	- - - - ostalo
4413 00 00	Zgusnuto (zbijeno) drvo u blokovima, pločama, trakama ili profiliranim oblicima
4414 00	Drveni okviri za slike, fotografije, zrcala i slične proizvode
4414 00 90	- od ostalog drva
4415	Sanduci, kutije, gajbe, bubnjevi i slična ambalaža, od drva; bubnjevi za kabele; palete, sandučaste palete (boks-palete) i ostale podloge za utovar; drveni okviri za palete
4416 00 00	Bačve, kace, vjedra i drugi bačvarski proizvodi te njihovi dijelovi, od drva, uključujući bačvarske duge
4417 00 00	Alati, tijela alata, drške alata, tijela i drške za metle i četke, od drva; postolarski kalupi od drva
4418	Građevinska stolarija i proizvodi za građevinarstvo, od drva, uključujući celularne drvene ploče, sastavljene podne ploče, piljena šindra i cijepana šindra
4418 10	- prozori, francuski prozori i nijhovi okviri
4418 20	- vrata i nijhovi dovratnici te pragovi
4418 40 00	- oplate za betonske radove
4418 60 00	- stupovi i grede
	- sastavljene podne ploče
4418 71 00	- - za mozaik podove
4418 72 00	- - ostale, višeslojne
4418 79 00	- - ostalo
4418 90	- ostalo
4419 00	Stolni proizvodi i kuhinjski proizvodi, od drva

Oznaka	Opis[1]
4420	Marketerija i intarzija, od drva; kovčežići i kutije za draguljarske predmete ili pribor za jelo i slični proizvodi, od drva; statue i ostali ukrasni predmeti, od drva; drveni proizvodi za unutarnje opremanje, osim onih iz poglavlja 94
4421	Ostali drvni proizvodi
4707	Papir ili karton (otpaci i ostaci), namijenjeni ponovnoj preradi
4707 90	- ostalo, uključujući nerazvrstane otpatke i ostatke
4803 00	Papir za izradu toaletnog papira, papira za skidanje šminke, ručnika ili salveta te sličnog papira vrsta koje se rabi za kućanske ili za sanitarne svrhe, celulozna vata i koprene od celuloznih vlakana, neovisno jesu li nabrani, naborani, reljefirani, perforirani, površinski obojeni, površinski ukrašeni ili tiskani ili ne, u svitcima ili listovima
	- krep papir i koprene od celuloznih vlakana, mase pojedinačnog sloja
4803 00 31	- - ne veće od 25 g/m²
4803 00 39	- - veće od 25 g/m²
4803 00 90	- ostalo
4806	Biljni pergament papir, papir otporan na mast, paus papir, kristal papir i ostali satinirani prozirni ili providni papiri, u svitcima ili listovima
4806 10 00	- biljni pergament papir
4806 20 00	- papir otporan na mast
4806 30 00	- paus papir
4806 40	- kristal papir i ostali satinirani prozirni ili providni papiri
4806 40 90	- - ostalo
4807 00	Složeni papir i karton (izrađen međusobnim lijepljenjem ravnih slojeva papira ili kartona), površinski nepremazan niti impregniran, neovisno je li ojačan u unutrašnjosti ili ne, u svitcima ili listovima

Oznaka	Opis[1]
4808	Papir i karton, valoviti (sa ili bez lijepljenih ravnih površinskih listova), nabrani, naborani, reljefirani ili perforirani, u svitcima ili listovima, osim papira vrsta navedenih u tarifnom broju 4803
4808 10 00	- valoviti papir i karton, neovisno je li perforirani ili ne
4808 90 00	- ostalo
4809	Karbon papir, samokopirni papir i ostali papir za kopiranje ili prenošenje (uključujući premazani ili impregnirani papir za matrice za umnožavanje ili ofset-ploče), neovisno je li tiskan ili ne, u listovima ili svitcima
4810	Papir i karton, premazan s jedne ili s obje strane kaolinom (china clay) ili drugim anorganskim tvarima, sa ili bez veziva, ali bez drugog premaza, neovisno je li površinski obojen, površinski ukrašen ili tiskan ili ne, u svitcima ili pravokutnim (uključujući kvadratnim) listovima, svih veličina
	- papir i karton vrsta koje se rabi za pisanje, tiskanje ili ostale grafičke namjene, bez vlakna dobivena mehaničkim ili polukemijskim postupkom ili s masenim udjelom tih vlakana ne većim od 10 % u ukupnom sadržaju vlakana
4810 13 00	- - u svitcima
4810 14 00	- - u listovima, s jednom stranom ne većom od 435 mm i drugom stranom ne većom od 297 mm u nepresavijenom stanju
4810 19 00	- - ostalo
	- papir i karton vrsta koje se rabi za pisanje, tiskanje ili ostale grafičke namjene, s masenim udjelom vlakana dobivenih mehaničkim ili polukemijskim postupkom većim od 10 % u ukupnom sadržaju vlakana
4810 22 00	- - prevučeni papir male mase
4810 29	- - ostalo
	- kraft papir i karton, osim vrsta koje se rabi za pisanje, tiskanje ili za ostale grafičke namjene
4810 39 00	- - ostalo

Oznaka	Opis[1]
	- ostali papir i karton
4810 92	- - višeslojni
4810 92 30	- - - samo s jednim bijeljenim vanjskim slojem
4810 92 90	- - - ostalo
4810 99	- - ostalo
4810 99 80	- - - ostalo
4813	Cigaretni papir, neovisno je li izrezan na veličine ili je u obliku knjižica ili cjevčica ili ne
4813 10 00	- u obliku knjižica ili cjevčica
4813 90	- ostalo
4814	Zidne tapete i slične zidne obloge; prozorske vitrofanije od papira
4817	Poštanske omotnice, pismovne dopisnice, dopisnice i kartice za dopisivanje, od papira ili kartona; kutije, vrećice, notesi i omoti, od papira ili kartona, sa zbirkama pribora za dopisivanje
4817 10 00	- poštanske omotnice
4817 30 00	- kutije, vrećice, notesi i omoti, od papira ili kartona, sa zbirkama pribora za dopisivanje
4818	Toaletni i slični papir, celulozna vata ili od koprene od celuloznih vlakana, vrsta koje se rabi za kućanske ili za sanitarne svrhe, u svitcima širine ne veće od 36 cm ili izrezani na određene veličine ili oblike; džepni rupčići, listići za uklanjanja šminke, ručnici, stolnjaci, salvete, plahte i slični proizvodi za kućansku, sanitarnu ili bolničku uporabu, odjeća i pribor za odjeću, od papirne mase, papira, celulozne vate ili od koprene od celuloznih vlakana
4820	Registri, knjigovodstvene knjige, podsjetnici, knjige narudžbi, priznanične knjige, blokovi za pisanje, memorandum blokovi, dnevnici i slični proizvodi, bilježnice, blokovi s upijajućim papirom, korice za uvezivanje (za slobodne listove ili druge), mape, košuljice za spise, poslovni obrasci u više primjeraka, setovi s umetnutim karbon papirom i drugi proizvodi za pisanje, od papira ili kartona; albumi za uzorke ili zbirke i omoti za knjige, od papira ili kartona

Oznaka	Opis[1]
4821	Papirnate ili kartonske etikete svih vrsta, neovisno jesu li tiskane ili ne
4822	Vretena, koluti, cijevke i slične podloge, od papirne mase, papira ili kartona (neovisno jesu li perforirani ili pojačani ili ne)
4822 90 00	- ostalo
4823	Ostali papir, karton, celulozna vata i koprene od celuloznih vlakana, izrezani u određene veličine ili oblike; ostali proizvodi od papirne mase, papira, kartona, celulozne vate ili koprene od celuloznih vlakana
4823 20 00	- filtar papir i karton
4823 40 00	- svitci, listovi i brojčanici, tiskani za aparate za registraciju
	- poslužavnici, zdjele, tanjuri, šalice i slično, od papira ili kartona
4823 69	- - ostalo
4823 70	- lijevani ili prešani proizvodi, od papirne mase
4823 90	- ostalo
4823 90 40	- - Papir i karton, vrsta koje se rabi za pisanje, tiskanje ili ostale grafičke namjene
5106	Pređa od grebenane vune, nepripremljena u pakiranja za pojedinačnu prodaju
5106 10	- s masenim udjelom vune 85 % ili većim
5106 10 10	- - nebijeljena
5107	Pređa od češljane vune, nepripremljena u pakiranja za pojedinačnu prodaju
5107 10	- s masenim udjelom vune 85 % ili većim
5107 10 90	- - ostalo
5701	Sagovi i ostali tekstilni podni pokrivači, uzlani, neovisno jesu li dovršeni ili ne
5701 10	- od vune ili od fine životinjske dlake
5701 10 90	- - ostalo
5701 90	- od ostalih tekstilnih materijala
5701 90 90	- - od ostalih tekstilnih materijala

Oznaka	Opis[1]
5702	Sagovi i ostali tekstilni podni pokrivači, tkani, nedobiveni tafting-postupkom niti flokirani, neovisno jesu li dovršeni ili ne, uključujući „Kelem”, „Schumacks”, „Karamanie” i slične ručno tkane pokrivače
	- ostali, s florom, nedovršeni
5702 32	- - od umjetnih ili sintetičkih tekstilnih materijala
5702 32 10	- - - Axminster sagovi
5702 39 00	- - od ostalih tekstilnih materijala
	- ostali, s florom, dovršeni
5702 42	- - od umjetnih ili sintetičkih tekstilnih materijala
5702 42 90	- - - ostalo
	- ostali, bez flora, dovršeni
5702 91 00	- - od vune ili od fine životinjske dlake
5702 92	- - od umjetnih ili sintetičkih tekstilnih materijala
5702 99 00	- - od ostalih tekstilnih materijala
5703	Sagovi i ostali tekstilni podni pokrivači, dobiveni tafting-postupkom, neovisno jesu li dovršeni ili ne
5703 10 00	- od vune ili od fine životinjske dlake
5703 20	- od najlona ili ostalih poliamida
	- - tiskani
5703 20 18	- - - ostalo
	- - ostalo
5703 20 92	- - - ploče, površine ne veće od 1 m²
5703 20 98	- - - ostalo
5703 30	- od ostalih umjetnih ili sintetičkih tekstilnih materijala
	- - od polipropilena
5703 30 18	- - - ostalo
	- - ostalo
5703 30 88	- - - ostalo

Oznaka	Opis[1]
5704	Sagovi i ostali tekstilni podni pokrivači, od pusta, nedobiveni tafting-postupkom niti flokirani, neovisno jesu li dovršeni ili ne
5704 90 00	- ostalo
5705 00	Ostali sagovi i ostali tekstilni podni pokrivači, neovisno jesu li dovršeni ili ne
5801	Tkanine s florom i tkanine od šenil-pređe, osim tkanina iz tarifnog broja 5802 ili 5806
5801 90	- od ostalog tekstilnog materijala
5801 90 90	- - ostalo
5804	Til i ostali mrežasti materijali, osim tkanih, pletenih ili kukičanih materijala; čipka u metraži, vrpcama ili motivima, osim materijala iz tarifnih brojeva 6002 do 6006
	- strojno rađena čipka
5804 29	- - od ostalih tekstilnih materijala
5804 29 90	- - - ostalo
5806	Uske tkanine, osim proizvoda iz tarifnog broja 5807; uski materijali koji se sastoje samo od međusobno slijepljenih niti osnove („bolducs”)
5806 20 00	- ostale uske tkanine, s masenim udjelom elastomerne pređe ili gumenih niti 5 % ili većim
	- ostale tkanine uske
5806 32	- - od umjetnih ili sintetičkih vlakana
5806 32 90	- - - ostalo
5806 39 00	- - od ostalih tekstilnih materijala
5809 00 00	Tkanine od metalnih niti i od metalizirane pređe iz tarifnog broja 5605, vrsta koje se rabi za izradu odjeće, unutarnje opremanje i slično, nespomenute niti uključene na drugom mjestu

Oznaka	Opis[1]
6101	Kaputi, kratki kaputi, pelerine, plaštevi, anorci (uključujući skijaške jakne), vjetrovke, bluzoni i slični proizvodi, za muškarce ili dječake, pleteni ili kukičani, osim onih iz tarifnog broja 6103
6101 30	- od umjetnih ili sintetičkih vlakana
6101 30 10	- - kaputi, kratki kaputi, pelerine, plaštevi i slični proizvodi
6101 90	- od ostalih tekstilnih materijala
6102	Kaputi, kratki kaputi, pelerine, plaštevi, anorci (uključujući skijaške jakne), vjetrovke, bluzoni i slični proizvodi, za žene ili djevojčice, pleteni ili kukičani, osim proizvoda iz tarifnog broja 6104
6102 10	- od vune ili fine životinjske dlake
6102 10 10	- - kaputi, kratki kaputi, pelerine, plaštevi i slični proizvodi
6102 20	- od pamuka
6102 20 90	- - anorci (uključujući skijaške jakne), vjetrovke, bluzoni i slični proizvodi
6102 30	- od umjetnih ili sintetičkih vlakana
6102 90	- od ostalih tekstilnih materijala
6102 90 10	- - kaputi, kratki kaputi, pelerine, plaštevi i slični proizvodi
6103	Odijela, kompleti, jakne, sakoi, hlače, hlače s plastronom i naramenicama, hlače stisnute ispod koljena i kratke hlače (osim odjeće za plivanje), za muškarce i dječake, pleteni ili kukičani
6103 10	- odijela
6103 10 90	- - od ostalih tekstilnih materijala
	- kompleti
6103 22 00	- - od pamuka
6103 23 00	- - od sintetičkih vlakana
	- jakne i sakoi
6103 32 00	- - od pamuka
6103 33 00	- - od sintetičkih vlakana
6103 39 00	- - od ostalih tekstilnih materijala
	- hlače, hlače s plastronom i naramenicama, hlače stisnute ispod koljena i kratke hlače
6103 49 00	- - od ostalih tekstilnih materijala

Oznaka	Opis[1]
6104	Kostimi, kompleti, jakne, sakoi, haljine, suknje, suknje-hlače, hlače, hlače s plastronom i naramenicama, hlače stisnute ispod koljena i kratke hlače (osim odjeće za plivanje), za žene i djevojčice, pleteni ili kukičani
	- kompleti
6104 29	- - od ostalih tekstilnih materijala
6104 29 90	- - - od ostalih tekstilnih materijala
	- jakne i sakoi
6104 32 00	- - od pamuka
6104 33 00	- - od sintetičkih vlakana
6104 39 00	- - od ostalih tekstilnih materijala
	- haljine
6104 43 00	- - od sintetičkih vlakana
6104 44 00	- - od umjetnih vlakana
6104 49 00	- - od ostalih tekstilnih materijala
	- suknje i suknje-hlače
6104 59 00	- - od ostalih tekstilnih materijala
	- hlače, hlače s plastronom i naramenicama, hlače stisnute ispod koljena i kratke hlače
6104 62 00	- - od pamuka
6104 63 00	- - od sintetičkih vlakana
6104 69 00	- - od ostalih tekstilnih materijala
6105	Košulje za muškarce ili dječačke, pletene ili kukičane
6105 10 00	- od pamuka
6105 20	- od umjetnih ili sintetičkih vlakana
6105 90	- od ostalih tekstilnih materijala
6105 90 90	- - od ostalih tekstilnih materijala
6106	Bluze, košulje i košulje-bluze, za žene ili djevojčice, pletene ili kukičane
6106 10 00	- od pamuka
6106 20 00	- od umjetnih ili sintetičkih vlakana
6106 90	- od ostalih tekstilnih materijala
6106 90 90	- - od ostalih tekstilnih materijala

Oznaka	Opis[1]
6107	Gaće, noćne košulje, pidžame, ogrtači za kupanje, kućni ogrtači i slični proizvodi, za muškarce i dječake, pleteni ili kukičani
	- gaćice
6107 11 00	- - od pamuka
6107 12 00	- - od umjetnih ili sintetičkih vlakana
6107 19 00	- - od ostalih tekstilnih materijala
	- noćne košulje i pidžame
6107 21 00	- - od pamuka
6107 29 00	- - od ostalih tekstilnih materijala
	- ostalo
6107 91 00	- - od pamuka
6108	Kombinei, podsuknje, gaćice, spavaćice, pidžame, jutarnje haljine, ogrtači za kupanje, kućni ogrtači i slični proizvodi, za žene ili djevojčice, pleteni ili kukičani
	- kombinei i podsuknje
6108 19 00	- - od ostalih tekstilnih materijala
	- gaćice
6108 21 00	- - od pamuka
6108 22 00	- - od umjetnih ili sintetičkih vlakana
6108 29 00	- - od ostalih tekstilnih materijala
	- spavaćice i pidžame
6108 31 00	- - od pamuka
6109	T-majice, majice bez rukava i ostale potkošulje, pletene ili kukičane

Oznaka	Opis[1]
6110	Džemperi, puloveri, prsluci i slični proizvodi, pleteni ili kukičani
	- od vune ili fine životinjske dlake
6110 11	- - od vune
	- - - ostalo
6110 11 30	- - - - za muškarce ili dječake
6110 11 90	- - - - za žene ili djevojčice
6110 19	- - ostalo
6110 20	- od pamuka
	- - ostalo
6110 20 91	- - - za muškarce ili dječake
6110 20 99	- - - za žene ili djevojčice
6110 30	- od umjetnih ili sintetičkih vlakana
6110 90	- od ostalih tekstilnih materijala
6111	Odjeća i pribor za odjeću, za dojenčad i malu djecu, pleteni ili kukičani
6111 20	- od pamuka
6111 30	- od sintetičkih vlakana
6111 30 90	- - ostalo
6111 90	- od ostalih tekstilnih materijala
6111 90 90	- - od ostalih tekstilnih materijala
6112	Trenirke, skijaška odjeća i odjeća za plivanje, pleteni ili kukičani
	- trenirke
6112 12 00	- - od sintetičkih vlakana
6112 19 00	- - od ostalih tekstilnih materijala
	- odjeća za plivanje, za muškarce ili dječake
6112 31	- - od sintetičkih vlakana
6112 31 90	- - - ostalo

Oznaka	Opis[1]
	- odjeća za plivanje, za žene ili djevojčice
6112 41	- - od sintetičkih vlakana
6112 41 90	- - - ostalo
6114	Ostala odjeća, pletena ili kukičana
6115	Čarape s gaćicama, čarape s gaćicama bez stopala, čarape, kratke čarape i slično, uključujući gradirane stezne čarape (na primjer, čarape za vene) i obuću bez pričvršćenog potplata, pletene ili kukičane
6115 10	- gradirane stezne čarape (na primjer, čarape za vene)
	- ostale čarape s gaćicama i čarape s gaćicama bez stopala
6115 21 00	- - od sintetičkih vlakana, finoće jednonitne pređe manje od 67 deciteksa
6115 22 00	- - od sintetičkih vlakana, finoće jednonitne pređe 67 deciteksa ili veće
6115 29 00	- - od ostalih tekstilnih materijala
6115 30	- ostale ženske dugačke čarape ili dokoljenice, finoće jednonitne pređe manje od 67 deciteksa
	- ostalo
6115 95 00	- - od pamuka
6115 96	- - od sintetičkih vlakana
6115 99 00	- - od ostalih tekstilnih materijala
6116	Rukavice s prstima, s jednim prstom ili bez prstiju, pletene ili kukičane
6116 10	- Impregnirane, prevučene ili prekrivene plastičnom masom, kaučukom ili gumom
6117	Ostali gotovi pribori za odjeću, pleteni ili kukičani; pleteni ili kukičani dijelovi odjeće ili pribora za odjeću
6117 10 00	- šalovi, rupci, marame, velovi i slični proizvodi
6117 80	- ostali pribor

Oznaka	Opis[1]
6201	Kaputi, kratki kaputi, pelerine, plaštevi, anorci (uključujući skijaške jakne), vjetrovke, bluzoni i slični proizvodi, za muškarce ili dječake, osim onih iz tarifnog broja 6203
	- kaputi, kišni kaputi, kratki kaputi, pelerine, plaštevi i slični proizvodi
6201 11 00	- - od vune ili fine životinjske dlake
6201 12	- - od pamuka
6201 12 90	- - - mase, po komadu odjeće, veće od 1 kg
6201 13	- - od umjetnih ili sintetičkih vlakana
6201 13 10	- - - mase, po komadu odjeće, ne veće od 1 kg
6201 19 00	- - od ostalih tekstilnih materijala
	- ostalo
6201 91 00	- - od vune ili fine životinjske dlake
6201 92 00	- - od pamuka
6201 93 00	- - od umjetnih ili sintetičkih vlakana
6201 99 00	- - od ostalih tekstilnih materijala
6202	Kaputi, ogrtači, pelerine, kratki kaputi, kratki ogrtači bez rukava, vjetrovke svih vrsta, anorak (uključujući skijaške jakne) i slični proizvodi, za žene ili djevojčice, osim onih iz tarifnog broja 6204
	- kaputi, kišni kaputi, kratki kaputi, pelerine, plaštevi i slični proizvodi
6202 11 00	- - od vune ili fine životinjske dlake
6202 12	- - od pamuka
6202 12 10	- - - mase, po komadu odjeće, ne veće od 1 kg
6202 13	- - od umjetnih ili sintetičkih vlakana
6202 19 00	- - od ostalih tekstilnih materijala
	- ostalo
6202 91 00	- - od vune ili fine životinjske dlake
6202 92 00	- - od pamuka
6202 93 00	- - od umjetnih ili sintetičkih vlakana
6202 99 00	- - od ostalih tekstilnih materijala

Oznaka	Opis[1]
6203	Odijela, kompleti, jakne, sakoi, hlače, hlače s plastronom i naramenicama, hlače stisnute ispod koljena i kratke hlače (osim odjeće za plivanje), za muškarce ili dječake
	- odijela
6203 11 00	- - od vune ili fine životinjske dlake
6203 12 00	- - od sintetičkih vlakana
6203 19	- - od ostalih tekstilnih materijala
	- kompleti
6203 22	- - od pamuka
6203 22 80	- - - ostalo
6203 23	- - od sintetičkih vlakana
6203 29	- - od ostalih tekstilnih materijala
6203 29 30	- - - od vune ili fine životinjske dlake
6203 29 90	- - - od ostalih tekstilnih materijala
	- jakne i sakoi
6203 31 00	- - od vune ili fine životinjske dlake
6203 32	- - od pamuka
6203 33	- - od sintetičkih vlakana
6203 39	- - od ostalih tekstilnih materijala
	- hlače, hlače s plastronom i naramenicama, hlače stisnute ispod koljena i kratke hlače
6203 41	- - od vune ili fine životinjske dlake
6203 41 10	- - - hlače i hlače stisnute ispod koljena
6203 41 90	- - - ostalo

Oznaka	Opis[1]
6203 42	- - od pamuka
	- - - hlače i hlače stisnute ispod koljena
6203 42 11	- - - - radni
	- - - - ostalo
6203 42 31	- - - - - od denim tkanina
6203 42 33	- - - - - od rebrastog samta
6203 42 35	- - - - - ostalo
6203 42 90	- - - ostalo
6203 43	- - od sintetičkih vlakana
6203 49	- - od ostalih tekstilnih materijala
	- - - od umjetnih vlakana
	- - - - hlače i hlače stisnute ispod koljena
6203 49 11	- - - - - radne
6203 49 19	- - - - - ostalo
6203 49 90	- - - od ostalih tekstilnih materijala
6204	Kostimi, kompleti, jakne, sakoi, haljine, suknje, suknje-hlače, hlače, hlače s plastronom i naramenicama, hlače stisnute ispod koljena i kratke hlače (osim odjeće za plivanje), za žene ili djevojčice
	- kostimi
6204 11 00	- - od vune ili fine životinjske dlake
6204 12 00	- - od pamuka
6204 13 00	- - od sintetičkih vlakana
6204 19	- - od ostalih tekstilnih materijala

Oznaka	Opis[1]
	- kompleti
6204 29	- - od ostalih tekstilnih materijala
6204 29 90	- - - od ostalih tekstilnih materijala
	- jakne i sakoi
6204 31 00	- - od vune ili fine životinjske dlake
6204 32	- - od pamuka
6204 32 90	- - - ostalo
6204 33	- - od sintetičkih vlakana
6204 33 90	- - - ostalo
6204 39	- - od ostalih tekstilnih materijala
	- - - od umjetnih vlakana
6204 39 19	- - - - ostalo
6204 39 90	- - - od ostalih tekstilnih materijala
	- haljine
6204 41 00	- - od vune ili fine životinjske dlake
6204 42 00	- - od pamuka
6204 43 00	- - od sintetičkih vlakana
6204 44 00	- - od umjetnih vlakana
6204 49	- - od ostalih tekstilnih materijala
	- suknje i suknje-hlače
6204 51 00	- - od vune ili fine životinjske dlake
6204 52 00	- - od pamuka
6204 53 00	- - od sintetičkih vlakana
6204 59	- - od ostalih tekstilnih materijala
6204 59 90	- - - od ostalih tekstilnih materijala

Oznaka	Opis[1]
	- hlače, hlače s plastronom i naramenicama, hlače stisnute ispod koljena i kratke hlače
6204 61	- - od vune ili fine životinjske dlake
6204 61 85	- - - ostalo
6204 62	- - od pamuka
	- - - hlače i hlače stisnute ispod koljena
6204 62 11	- - - - radne
	- - - - ostalo
6204 62 31	- - - - - od denim tkanina
6204 62 39	- - - - - ostalo
	- - - hlače s plastronom i naramenicama
6204 62 59	- - - - ostalo
6204 62 90	- - - ostalo
6204 63	- - od sintetičkih vlakana
	- - - hlače i hlače stisnute ispod koljena
6204 63 11	- - - - radne
6204 63 18	- - - - ostalo
	- - - hlače s plastronom i naramenicama
6204 63 39	- - - - ostalo
6204 63 90	- - - ostalo

Oznaka	Opis[1]
6204 69	- - od ostalih tekstilnih materijala
	- - - od umjetnih vlakana
	- - - - hlače i hlače stisnute ispod koljena
6204 69 11	- - - - - radne
6204 69 18	- - - - - ostalo
6204 69 50	- - - - ostalo
6204 69 90	- - - od ostalih tekstilnih materijala
6205	Košulje za muškarce i dječake
6205 20 00	- od pamuka
6205 30 00	- od umjetnih ili sintetičkih vlakana
6205 90	- od ostalih tekstilnih materijala
6205 90 80	- - od ostalih tekstilnih materijala
6206	Bluze, košulje i košulje-bluze, za žene i djevojčice
6206 20 00	- od vune ili fine životinjske dlake
6206 30 00	- od pamuka
6206 40 00	- od umjetnih ili sintetičkih vlakana
6206 90	- od ostalih tekstilnih materijala
6207	Potkošulje, majice bez rukava i ostale majice, gaćice, noćne košulje, pidžame, ogrtači za kupanje, kućni ogrtači i slični proizvodi, za muškarce ili dječake
	- gaće
6207 11 00	- - od pamuka
6207 19 00	- - od ostalih tekstilnih materijala

Oznaka	Opis[1]
	- noćne košulje i pidžame
6207 21 00	- - od pamuka
6207 29 00	- - od ostalih tekstilnih materijala
	- ostalo
6207 91 00	- - od pamuka
6207 99	- - od ostalih tekstilnih materijala
6207 99 90	- - - od ostalih tekstilnih materijala
6208	Potkošulje, majice bez rukava i ostale majice, kombinei, podsuknje, gaćice, spavaćice, pidžame, jutarnje haljine, ogrtači za kupajne, kućni ogrtači i slični proizvodi, za žene i djevojčice
	- spavaćice i pidžame
6208 21 00	- - od pamuka
6208 22 00	- - od umjetnih ili sintetičkih vlakana
6208 29 00	- - od ostalih tekstilnih materijala
	- ostalo
6208 91 00	- - od pamuka
6208 92 00	- - od umjetnih ili sintetičkih vlakana
6208 99 00	- - od ostalih tekstilnih materijala
6209	Odjeća i pribor za odjeću, za dojenčad
6209 20 00	- od pamuka
6209 90	- od ostalih tekstilnih materijala
6209 90 90	- - od ostalih tekstilnih materijala

Oznaka	Opis[1]
6210	Odjeća izrađena od materijala iz tarifnih brojeva 5602, 5603, 5903, 5906 ili 5907
6210 10	- od materijala iz tarifnih brojeva 5602 ili 5603
	- - od materijala iz tarifnog broja 5603
6210 10 92	- - - jednokratna odjeća, vrsta koju se rabi na pacijentu tijekom kirurških zahvata
6210 40 00	- ostala odjeća, za muškarce ili dječake
6210 50 00	- ostala odjeća, za žene ili djevojčice
6211	Trenirke, skijaška odijela te kupaće gaće i kostimi; ostala odjeća
	- odjeća za plivanje
6211 11 00	- - za muškarce ili dječake
6211 12 00	- - za žene ili djevojčice
	- ostala odjeća za muškarce ili dječake
6211 32	- - od pamuka
6211 32 10	- - - radna odjeća
	- - - trenirke s podstavom
	- - - - ostalo
6211 32 42	- - - - - donji dijelovi
6211 32 90	- - - ostalo
6211 33	- - od umjetnih ili sintetičkih vlakana
6211 33 10	- - - radna odjeća
	- ostala odjeća, za žene i djevojčice
6211 42	- - od pamuka
6211 42 10	- - - pregače, radni kombinezoni, radni ogrtači i ostala radna odjeća (neovisno jesu li prikladni za kućnu uporabu ili ne)
6211 42 90	- - - ostalo

Oznaka	Opis[1]
6211 43	- - od umjetnih ili sintetičkih vlakana
6211 43 90	- - - ostalo
6211 49 00	- - od ostalih tekstilnih materijala
6212	Grudnjaci, steznici, korseti, naramenice, držači čarapa, podvezice i slični proizvodi te njihovi dijelovi, neovisno jesu li pleteni ili kukičani ili ne
6214	Šalovi, rupci, marame, velovi i slični proizvodi
6214 10 00	- od svile ili svilenih otpadaka
6214 30 00	- od sintetičkih vlakana
6214 40 00	- od umjetnih vlakana
6214 90 00	- od ostalih tekstilnih materijala
6215	Kravate, leptir kravate i slično
6216 00 00	Rukavice, rukavice s jednim prstom ili bez prstiju
6217	Ostali gotovi pribor za odjeću; dijelovi odjeće ili pribora za odjeću, osim onih iz tarifnog broja 6212
6301	Pokrivači (deke) i putne deke
6301 20	- pokrivači (osim električno grijanih) i putne deke, od vune ili fine životinjske dlake
6301 20 90	- - ostalo
6301 30	- pokrivači (osim električno grijanih) i putne deke, od pamuka
6301 30 90	- - ostalo
6301 40	- pokrivači (osim električno grijanih) i putne deke, od sintetičkih vlakana
6301 40 10	- - pleteni ili kukičani
6301 90	- ostali pokrivači i putne deke
6301 90 90	- - ostalo

Oznaka	Opis[1]
6302	Posteljno, stolno, toaletno i kuhinjsko rublje
6302 10 00	- posteljno rublje, pleteno ili kukičano
	- ostalo posteljno rublje, tiskano
6302 21 00	- - od pamuka
6302 22	- - od umjetnih ili sintetičkih vlakana
6302 22 90	- - - ostalo
	- ostalo posteljno rublje
6302 31 00	- - od pamuka
6302 39	- - od ostalih tekstilnih materijala
6302 39 90	- - - od ostalih tekstilnih materijala
6302 40 00	- stolno rublje, pleteno ili kukičano
	- ostalo stolno rublje
6302 53	- - od umjetnih ili sintetičkih vlakana
6302 53 90	- - - ostalo
6302 60 00	- toaletno i kuhinjsko rublje, od frotir materijala za ručnike ili sličnih frotir materijala, od pamuka
	- ostalo
6302 93	- - od umjetnih ili sintetičkih vlakana
6302 93 90	- - - ostalo
6303	Zavjese (uključujući draperije) i unutarnje rolete; kratke ukrasne draperije za prozore i krevete
	- pletene ili kukičane
6303 19 00	- - od ostalih tekstilnih materijala
	- ostalo
6303 99	- - od ostalih tekstilnih materijala
6303 99 90	- - - ostalo

Oznaka	Opis[1]
6304	Ostali proizvodi za unutarnje opremanje, isključujući proizvode iz tarifnog broja 9404
	- prekrivači za krevete
6304 11 00	- - pleteni ili kukičani
6304 19	- - ostalo
6304 19 10	- - - od pamuka
6304 19 90	- - - od ostalih tekstilnih materijala
	- ostalo
6304 99 00	- - koji nisu pleteni ili kukičani, od ostalih tekstilnih materijala
6306	Cerade, nadstrešnice i tende za sunce; šatori; jedra za plovila, daske za jedrenje ili suhozemna vozila; proizvodi za kampiranje
	- cerade, nadstrešnice i tende za sunce
6306 12 00	- - od sintetičkih vlakana
6306 19 00	- - od ostalih tekstilnih materijala
	- šatori
6306 29 00	- - od ostalih tekstilnih materijala
6306 90 00	- ostalo
6307	Ostali gotovi proizvodi, uključujući modne krojeve za odjeću
6307 10	- krpe za podove, posuđe, prašinu i slične krpe za čišćenje
6307 10 90	- - ostalo
6307 20 00	- prsluci za spašavanje i pojasevi za spašavanje
6307 90	- ostalo
6307 90 10	- - pleteni ili kukičani
	- - ostalo
6307 90 91	- - - od pusta
	- - - ostalo
6307 90 98	- - - - ostalo
6309 00 00	Rabljena odjeća i ostali rabljeni proizvodi

Oznaka	Opis[1]
6310	Rabljene ili nove otpadne krpe, otpadni konopi, uzice i užad te rabljeni proizvodi od konopa, uzica i užadi, od tekstilnih materijala
6310 90 00	- ostalo
6401	Nepromočiva obuća, s vanjskim potplatom i gornjim dijelom od gume ili plastične mase, čiji gornji dio nije pričvršćen za potplat niti je s njim spojen šivanjem, zakovicama, čavlima, vijcima, klinovima ili sličnim postupcima
6402	Ostala obuća, s vanjskim potplatom i gornjim dijelom, od gume ili plastične mase
	- sportska obuća
6402 12	- - za skijaško trčanje i daskanje na snijegu
6402 12 10	- - - za skijanje i skijaško trčanje
6402 19 00	- - ostalo
6402 20 00	- obuća s gornjim dijelom od vrpci ili remenja spojenih s potplatom klinovima
	- ostala obuća
6402 91	- - koja pokriva gležanj
6402 99	- - ostalo
6402 99 05	- - - sa zaštitnom kapicom od kovine
	- - - ostalo
6402 99 10	- - - - s gornjim dijelom od gume
	- - - - s gornjim dijelom od plastične mase
	- - - - - obuća s prednjim dijelom od remenja ili s prednjim dijelom koji ima jedan ili nekoliko izrezanih dijelova
6402 99 31	- - - - - - s potplatom i potpeticom ukupne visine veće od 3 cm
6402 99 39	- - - - - - ostalo

Oznaka	Opis[1]
	- - - - - ostala, s unutarnjom dužinom od
6402 99 91	- - - - - - manjom od 24 cm
	- - - - - - 24 cm ili većom
6402 99 93	- - - - - - - obuća koja nije prepoznatljiva kao muška ili ženska
	- - - - - - - ostalo
6402 99 96	- - - - - - - - muška
6402 99 98	- - - - - - - - ženska
6403	Obuća s vanjskim potplatom od gume, plastične mase, kože ili umjetne kože i s gornjim dijelom od kože
	- sportska obuća
6403 19 00	- - ostalo
6403 20 00	- obuća s vanjskim potplatom od kože i gornjim dijelom koji se sastoji od kožnih traka preko rista i oko palca
6403 40 00	- ostala obuća s kapicom od kovine
	- ostala obuća s vanjskim potplatom od kože
6403 51	- - koja pokriva gležanj
	- - - ostalo
	- - - - koja pokriva gležanj ali ne i dio lista, s unutarnjom dužinom
6403 51 11	- - - - - manjom od 24 cm
	- - - - - 24 cm ili većom
6403 51 15	- - - - - - muška
6403 51 19	- - - - - - ženska
	- - - - ostala, s unutarnjom dužinom od
	- - - - - 24 cm ili većom
6403 51 95	- - - - - - muška
6403 51 99	- - - - - - ženska

Oznaka	Opis[1]
6403 59	- - ostalo
6403 59 05	- - - izrađena s drvenom osnovom, bez unutarnjeg potplata
	- - - ostalo
	- - - - obuća s prednjim dijelom od remenja ili s prednjim dijelom koji ima jedan ili nekoliko izrezanih dijelova
	- - - - - ostala, s unutarnjom dužinom od
6403 59 31	- - - - - - manjom od 24 cm
	- - - - - - 24 cm ili većom
6403 59 35	- - - - - - - muška
6403 59 39	- - - - - - - ženska
	- - - - ostala, s unutarnjom dužinom od
6403 59 91	- - - - - manjom od 24 cm
	- - - - - 24 cm ili većom
6403 59 95	- - - - - - muška
	- ostala obuća
6403 91	- - koja pokriva gležanj
	- - - ostalo
	- - - - koja pokriva gležanj ali ne i dio lista, s unutarnjom dužinom
6403 91 11	- - - - - manjom od 24 cm
	- - - - - 24 cm ili većom
6403 91 13	- - - - - - obuća koja nije prepoznatljiva kao muška ili ženska
	- - - - - - ostalo
6403 91 16	- - - - - - - muška
6403 91 18	- - - - - - - ženska

Oznaka	Opis[1]
	- - - - ostala, s unutarnjom dužinom od
6403 91 91	- - - - - manjom od 24 cm
	- - - - - 24 cm ili većom
6403 91 93	- - - - - - obuća koja nije prepoznatljiva kao muška ili ženska
	- - - - - - ostalo
6403 91 96	- - - - - - - muška
6403 91 98	- - - - - - - ženska
6403 99	- - ostalo
6404	Obuća s vanjskim potplatom od gume, plastične mase, od kože ili umjetne kože i gornjim dijelom od tekstilnog materijala
	- obuća s vanjskim potplatom od gume ili plastične mase
6404 11 00	- - sportska obuća; obuća za tenis, košarku, gimnastiku, vježbanje ili slična obuća
6404 19	- - ostalo
6404 19 90	- - - ostalo
6404 20	- obuća s vanjskim potplatom od kože ili umjetne kože
6404 20 90	- - ostalo
6405	Ostala obuća
6405 10 00	- s gornjim dijelom od kože ili umjetne kože
6405 20	- s gornjim dijelom od tekstilnog materijala
	- - s vanjskim potplatom od ostalih materijala
6405 20 91	- - - papuče i ostala obuća za unutarnje prostore
6405 20 99	- - - ostalo
6405 90	- ostalo

Oznaka	Opis[1]
6406	Dijelovi obuće (uključujući gornje dijelove, neovisno jesu li pričvršćeni na potplat, osim na vanjski potplat, ili ne); izmjenjivi ulošci za obuću, umeci za potpetice i slični proizvodi; nazuvci i slični proizvodi te njihovi dijelovi
6406 10	- gornji dijelovi obuće i njihovi dijelovi, osim umetaka za ojačanje
6406 10 10	- - od kože
6406 90	- ostalo
6801 00 00	Kocke, rubnjaci i ploče za popločavanje, od prirodnog kamena (osim od škriljevca)
6802	Obrađeni kamen za spomenike ili građevine (osim škriljevca) i proizvodi od njega, osim robe iz tarifnog broja 6801; kockice za mozaik i slično, od prirodnog kamena (uključujući od škriljevca), neovisno jesu li na podlozi ili ne; umjetno obojane granule, ljuskice i prah, od prirodnog kamena (uključujući od škriljevca)
6802 10 00	- pločice, kockice i slični proizvodi, neovisno jesu li pravokutnog (uključujući kvadratnog) oblika ili ne, čija se najveća površina može uklopiti u kvadrat dužine stranice manje od 7 cm; umjetno obojene granule, ljuskice i prah
	- ostali kamen za spomenike ili građevine i proizvodi od njega, jednostavno rezan ili piljen, s ravnom ili poravnatom površinom
6802 23 00	- - granit
6802 29 00	- - ostali kamen
	- ostalo
6802 92 00	- - ostali vapnenački kamen
6802 93	- - granit
6802 99	- - ostali kamen
6803 00	Obrađeni škriljevac i proizvodi od škriljevaca ili od aglomeriranog škriljevca
6803 00 10	- za pokrivanje krovova i zidova

Oznaka	Opis[1]
6804	Mlinski kamen, brusni kamen, brusna kola i slično, bez postolja, za mljevenje, brušenje, oštrenje, poliranje, ravnanje ili rezanje, brusovi za ručno oštrenje ili poliranje i njihovi dijelovi, od prirodnoga kamena, od aglomeriranih prirodnih ili umjetnih abrazivnih materijala ili od keramike, sa ili bez dijelova od drugih materijala
	- ostali mlinski kamen, brusni kamen, brusna kola i slično
6804 21 00	- - od aglomeriranog sintetičkog ili prirodnog dijamanta
6804 22	- - od ostalih aglomeriranih abrazivnih materijala ili od keramike
	- - - od umjetnih abraziva, s vezivom
	- - - - od sintetičkih ili umjetnih smola
6804 22 12	- - - - - neojačani
6804 22 18	- - - - - ojačani
6804 22 90	- - - ostalo
6804 23 00	- - od prirodnoga kamena
6804 30 00	- brusovi za ručno oštrenje ili poliranje
6805	Prirodni ili umjetni abrazivni materijali u prahu ili zrnima, na podlozi od tekstilnog materijala, papira, kartona ili drugih materijala, neovisno jesu li izrezani u oblike, prošiveni ili drukčije završeni ili ne
6806	Vuna od troske, kamena vuna i slične mineralne vune; ekspandirani ili listasti vermikulit, ekspandirane gline, pjenušava troska i slični ekspandirani mineralni materijali; smjese i proizvodi od mineralnih materijala za toplinsku ili zvučnu izolaciju ili za apsorbiranje zvuka, osim onih iz tarifnog broja 6811 ili 6812 ili iz poglavlja 69
6806 10 00	- vuna od troske, kamena vuna i slične mineralne vune (uključujući međusobne mješavine), u rasutom stanju, u pločama, listovima ili svitcima
6806 20	- listasti vermikulit, ekspandirane gline, pjenušava troska i slični ekspandirani mineralni materijali (uključujući međusobne mješavine)
6806 20 90	- - ostalo
6806 90 00	- ostalo

Oznaka	Opis[1]
6807	Proizvodi od asfalta ili od sličnih materijala (na primjer, od bitumena od nafte ili od smole katrana kamenog ugljena)
6808 00 00	Ploče, pločice, blokovi i slični proizvodi od biljnih vlakana, slame, strugotine, iverja, piljevine ili drugih otpadaka od drva, aglomerirane cementom, sadrom ili drugim mineralnim vezivima
6809	Proizvodi od sadre ili od smjese na osnovi sadre
6810	Proizvodi od cementa, betona ili umjetnog kamena, neovisno jesu li ojačani ili ne
6811	Azbestno-cementni proizvodi, proizvodi od cementa s celuloznim vlaknima i slično
	- bez azbesta
6811 89 00	- - ostali proizvodi
6813	Tarni materijali i proizvodi od njih (na primjer, ploče, valjci, trake, segmenti, diskovi, podloške, obloge), nemontirani, za kočnice, kvačila ili slično, na osnovi azbesta, ostalih mineralnih materijala ili celuloze, neovisno jesu li kombinirani s tekstilnim ili drugim materijalima ili ne
	- bez azbesta
6813 81 00	- - kočione obloge i pločice
6815	Proizvodi od kamena ili ostalih mineralnih materijala (uključujući ugljikova vlakna, proizvode od ugljikovih vlakana i proizvode od treseta), nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu
6815 10	- proizvodi od grafita ili drugih oblika ugljika, za neelektričnu uporabu
6815 10 90	- - ostalo
	- ostali proizvodi
6815 99 00	- - ostalo

Oznaka	Opis[1]
7204	Željezni otpaci i lomljevina; otpadni ingoti za pretaljivanje, od željeza ili čelika
	- otpaci i lomljevina od legiranog čelika
7204 21	- - od nehrđajućeg čelika
7204 21 10	- - - s masenim udjelom nikla od 8 % ili većim
7204 29 00	- - ostalo
	- ostali otpaci i lomljevina
7204 49	- - ostalo
	- - - ostalo
7204 49 90	- - - - ostalo
7210	Plosnati valjani proizvodi od željeza ili nelegiranog čelika, širine 600 mm i veće, platirani ili prevučeni
	- drukčije prevučeni cinkom
7210 49 00	- - ostalo
7210 70	- obojeni, lakirani ili prevučeni plastičnom masom
7210 70 80	- - ostalo
7210 90	- ostalo
7210 90 80	- - ostalo
7212	Plosnati valjani proizvodi od željeza ili nelegiranog čelika, širine manje od 600 mm, platirani ili prevučeni
7212 30 00	- prevučeni cinkom na drugi način
7212 40	- obojeni, lakirani ili prevučeni plastičnom masom
7212 40 80	- - ostalo
7212 50	- drukčije prevučeni
7212 50 90	- - ostalo

Oznaka	Opis[1]
7213	Žica, toplovaljana, u nepravilno namotanim kolutima, od željeza ili nelegiranog čelika
	- ostalo
7213 91	- - Kružnog poprečnog presjeka promjera manjeg od 14 mm
	- - - ostalo
7213 91 49	- - - - s masenim udjelom ugljika većim od 0,06 %, ali manjim od 0,25 %
7214	Šipke od željeza ili nelegiranog čelika, samo kovane, toplovaljane, toplovučene ili toploistiskivane i dalje neobrađene, ali uključujući one usukane poslije valjanja
7214 20 00	- s udubljenjima, rebrima, žljebovima ili drugim deformacijama dobivenim tijekom procesa valjanja ili usukane nakon valjanja
7215	Ostale šipke od željeza ili nelegiranog čelika
7215 10 00	- od čelika za automate, hladnodobivene ili hladnodovršene i dalje neobrađene
7215 90 00	- ostalo
7216	Profili od željeza i nelegiranoga čelika
7216 10 00	- U, I ili H profili, samo toplovaljani, toplo vučeni ili toploistiskivani i dalje neobrađeni, visine manje od 80 mm
	- profili, samo hladnodobiveni, hladnooblikovani ili hladnodovršeni i dalje neobradeni
7216 69 00	- - ostalo
	- ostalo
7216 91	- - hladnodobiveni ili hladnodovršeni, od plosnatih valjanih proizvoda
7216 91 80	- - - ostalo
7216 99 00	- - ostalo

Oznaka	Opis[1]
7217	Žica, hladnodobivena, od željeza ili nelegiranog čelika
7217 10	- neprevučena, neovisno je li polirana ili ne
	- - s masenim udjelom ugljika manjim od 0,25 %
	- - - najveće dimenzije poprečnog presjeka od 0,8 mm ili veće
7217 10 39	- - - - ostalo
7217 30	- prevučena ostalim običnim kovinama
	- - s masenim udjelom ugljika manjim od 0,25 %
7217 30 41	- - - prevučena bakrom
7217 30 49	- - - ostalo
7219	Plosnati valjani proizvodi od nehrđajućeg čelika, širine 600 mm i veće
7219 90	- ostalo
7219 90 80	- - ostalo
7220	Plosnati valjani proizvodi od nehrđajućeg čelika, širine manje od 600 mm
7220 90	- ostalo
7220 90 80	- - ostalo
7223 00	Žica, hladnodobivena, od nehrđajućeg čelika
	- s masenim udjelom nikla manjim od 2,5 %
7223 00 99	- - ostalo
7301	Žmurje (talpe) od željeza ili čelika, neovisno jesu li bušene, probijene ili izrađene spajanjem elemenata ili ne; zavareni profili od željeza ili čelika

Oznaka	Opis[1]
7302	Dijelovi za izgradnju željezničkih i tramvajskih kolosijeka od željeza ili čelika: tračnice, tračnice vodilice i ozubljene tračnice, skretnički jezičci, skretnička srca, skretničko polužje i drugi dijelovi skretnica, pragovi, vezice, klizni jastuci, stezni klinovi, podložne ploče, elastične pritiskalice, uporne pločice, spojne motke i drugi dijelovi posebno konstruirani za spajanje i pričvršćivanje tračnica
7302 10	- tračnice
	- - ostalo
	- - - nove
	- - - - simetrične tračnice s ravnom stopom (vignole)
7302 10 28	- - - - - mase po metru manje od 36 kg
7302 10 50	- - - - ostalo
7302 40 00	- vezice i podložne ploče
7302 90 00	- ostalo
7303 00	Cijevi i šuplji profili od lijevanog željeza
7303 00 90	- ostalo
7304	Cijevi i šuplji profili, od željeza (osim od lijevanog željeza) ili čelika
	- cijevi vrsta koje se rabi za naftovode ili plinovode
7304 11 00	- - od nehrđajućeg čelika
7304 19	- - ostalo
7304 19 10	- - - vanjskog promjera ne većeg od 168,3 mm
7304 19 30	- - - vanjskog promjera većeg od 168,3 mm ali ne većeg od 406,4 mm
	- zaštitne cijevi („casing”), proizvodne cijevi („tubing”) i bušače cijevi, vrsta koje se rabi pri bušenju za pridobivanje nafte ili plina
7304 22 00	- - bušaće cijevi od nehrđajućeg čelika
	- ostale, kružnog poprečnog presjeka od željeza ili nelegiranog čelika
7304 39	- - ostalo
7304 39 10	- - - neobrađene, ravne i nepromijenjive debljine stijenke, za uporabu isključivo u proizvodnji cijevi drukčijeg poprečnog presjeka i drukčije debljine stjenke

Oznaka	Opis[1]
7305	Ostale cijevi (na primjer, zavarene, zakovane ili zatvorene na sličan način), kružnog poprečnog presjeka, vanjskog promjera većeg od 406,4 mm, od željeza ili čelika
	- cijevi vrsta koje se rabi za naftovode ili plinovode
7305 11 00	- - uzdužno elektrolučno zavarene pod zaštitnim slojem
	- ostale zavarene
7305 39 00	- - ostalo
7305 90 00	- ostalo
7306	Ostale cijevi i šuplji profili (npr. s otvorenim spojevima ili zavareni, zakovani ili zatvoreni na sličan način), od željeza ili čelika
	- cijevi vrsta koji se rabi za naftovode ili plinovode
7306 19	- - ostalo
7306 19 90	- - - spiralno zavareni
7306 90 00	- ostalo
7307	Pribor za cijevi (na primjer, spojnice, koljena, naglavci), od željeza ili čelika
	- lijevani pribor
7307 11	- - od netemperiranog lijevanog željeza
7307 11 90	- - - ostalo
7307 19	- - ostalo
	- ostalo, od nehrđajućeg čelika
7307 21 00	- - prirubnice
7307 22	- - koljena, lukovi i naglavci, s navojem
7307 23	- - pribor za čeono zavarivanje

Oznaka	Opis[1]
7307 29	- - ostalo
7307 29 10	- - - s navojem
	- ostalo
7307 92	- - koljena, lukovi i naglavci, s navojem
7307 93	- - pribor za čeono zavarivanje
	- - - najvećeg vanjskog promjera ne većeg od 609,6 mm
7307 93 11	- - - - koljena i lukovi
7307 93 19	- - - - ostalo
7307 99	- - ostalo
7308	Konstrukcije (isključujući montažne zgrade iz tarifnog broja 9406) i dijelovi konstrukcija (na primjer, mostovi i sekcije mostova, vrata prijevodnica (splavnica), tornjevi, rešetkasti stupovi, krovovi, kosturi krovišta, vrata i prozori te okviri za njih, pragovi za vrata, kapci, ograde, potporni stupovi i stupovi), od željeza ili čelika; ploče, šipke, profili, cijevi i slično, pripremljeni za uporabu u konstrukcijama, od željeza ili čelika
7309 00	Rezervoari, cisterne, bačve i slični spremnici za bilo koji materijal (osim za stlačene ili ukapljene plinove), od željeza ili čelika, obujma većeg od 300 l, neovisno imaju li oblogu ili toplinsku izolaciju ili ne, ali neopremljeni mehaničkim ni toplinskim uređajima
7309 00 10	- za plinove (osim za stlačene ili ukapljene plinove)
	- za tekućine
7309 00 30	- - iznutra obloženi ili toplinski izolirani
	- - ostali, obujma
7309 00 59	- - - ne većeg od 100000 l
7309 00 90	- za krute materijale

Oznaka	Opis[1]
7310	Rezervoari, cisterne, burad, bačve, kante, limenke i slični spremnici, za bilo koji materijal (osim za stlačene ili ukapljene plinove), od željeza ili čelika, obujma ne većeg od 300 l, neovisno jesu li obloženi ili toplinski izolarani ili ne, ali neopremljeni mehaničkim ni toplinskim uređajima
7310 10 00	- obujma 50 l ili većeg
	- obujma manjeg od 50 l
7310 21	- - limenke koje se zatvara lemljenjem ili pregibanjem (pertliranjem)
7310 21 11	- - - limenke vrsta koje se rabi za spremanje hrane
	- - - ostale, debljine stjenke
7310 21 91	- - - - manje od 0,5 mm
7310 21 99	- - - - 0,5 mm ili veće
7310 29	- - ostalo
7311 00	Spremnici za stlačene ili ukapljene plinove, od željeza ili čelika
	- bešavni
	- - za pritisak od 165 bara ili veći, obujma
7311 00 11	- - - manjeg od 20 l
7311 00 13	- - - 20 l ili većeg, ali ne većeg od 50 l
7311 00 19	- - - većeg od 50 l
7311 00 30	- - ostalo
	- ostali, obujma
7311 00 99	- - 1000 l ili većeg
7313 00 00	Bodljikava žica od željeza ili čelika; usukana vrpca ili jednostruka plosnata žica s bodljama ili bez njih i lagano usukana dvostruka žica, vrsta koje se rabi za ograđivanje, od željeza ili čelika

Oznaka	Opis[1]
7314	Tkanine (uključujući beskrajne trake), rešetke, mreže i ograde, od željezne ili čelične žice; rešetke dobivene prosijecanjem i razvlačenjem lima, od željeza ili čelika
	- tkanine
7314 14 00	- - ostale tkanine, od nehrđajućeg čelika
7314 19 00	- - ostalo
7314 20	- Rešetke, mreže i ograde, zavarene na mjestima križanja, od žice najmanje dimenzije poprečnog presjeka 3 mm ili veće i s okom veličine od 100 cm² ili većim
	- ostale rešetke, mreže i ograde, zavarene na mjestima križanja
7314 31 00	- - pocinčane
7314 39 00	- - ostalo
	- ostale rešetke, mreže i ograde
7314 41 00	- - prevučena cinkom
7314 42 00	- - prevučene plastičnom masom
7314 49 00	- - ostalo
7314 50 00	- rešetke dobivene prosijecanjem i razvlačenjem lima ili trake
7315	Lanci i njihovi dijelovi, od željeza ili čelika
	- zglobno-člankasti lanci i njihovi dijelovi
7315 11	- - valjkasti lanci
7315 11 90	- - - ostalo
7315 12 00	- - ostali lanci
7315 20 00	- lanci protiv klizanja
	- ostali lanci
7315 82 00	- - ostali, zavarenih članaka
7315 89 00	- - ostalo
7315 90 00	- ostali dijelovi

Oznaka	Opis[1]
7317 00	Čavli, čavlići, pribadače za ploče, valoviti čavli, spajalice (klamerice) (osim onih iz tarifnog broja 8305) i slični proizvodi, od željeza ili čelika, neovisno imaju li glavu od drugog materijala ili ne, ali isključujući takve proizvode glavom od bakra
7318	Vijci, svornjaci, matice, vijci za pragove, vijci s kukom, zakovice, klinovi, rascjepke, podloške (uključujući elastične podloške) i slični proizvodi, od željeza ili čelika
	- proizvodi s navojem
7318 11 00	- - vijci za drvene pragove
7318 12	- - ostali vijci za drvo
7318 12 10	- - - od nehrđajućeg čelika
7318 13 00	- - vijci s kukom i vijci s prstenom ili ušicom
7318 14	- - samourezni vijci
7318 15	- - ostali vijci, neovisno jesu li s pripadajućim maticama ili podloškama ili ne
7318 15 10	- - - vijci, izrađeni tokarenjem šipki, profila ili žice, punog poprečnog presjeka, debljine tijela ne veće od 6 mm
	- - - ostalo
7318 15 20	- - - - za pričvršćivanje dijelova željezničkih kolosijeka
	- - - - ostalo
	- - - - - bez glave
7318 15 30	- - - - - - od nehrđajućeg čelika
	- - - - - - ostali, vlačne čvrstoće
7318 15 41	- - - - - - - manje od 800 MPa
7318 15 49	- - - - - - - 800 MPa ili veće
	- - - - - s glavom
	- - - - - - s ravnim ili križnim utorom
7318 15 51	- - - - - - - od nehrđajućeg čelika
7318 15 59	- - - - - - - ostalo

Oznaka	Opis[1]
	- - - - - - s glavom sa šesterokutnim upustom
7318 15 69	- - - - - - - ostalo
	- - - - - - sa šesterokutnom glavom
7318 15 70	- - - - - - - od nehrđajućeg čelika
	- - - - - - - ostali, vlačne čvrstoće
7318 15 81	- - - - - - - - manje od 800 MPa
7318 15 90	- - - - - - ostalo
7318 16	- - matice
7318 19 00	- - ostalo
	- proizvodi bez navoja
7318 21 00	- - elastične podloške i ostale sigurnosne podloške
7318 22 00	- - ostale podloške
7318 23 00	- - zakovice
7318 29 00	- - ostalo
7319	Igle za šivanje, igle za pletenje, igle za uvlačenje, igle za kukičanje, igle za vezenje i slični proizvodi, za ručnu uporabu, od željeza ili čelika; sigurnosne igle i ostale pribadače, od željeza ili čelika, nespomenute niti uključene na drugom mjestu
7319 90	- ostalo
7319 90 90	- - ostalo
7320	Opruge i listovi za opruge, od željeza ili čelika
7320 10	- lisnate opruge i listovi za njih
7320 10 90	- - ostalo
7320 20	- prostorno-spiralne opruge
7320 90	- ostalo
7320 90 10	- - plošno spiralne opruge
7320 90 90	- - ostalo

Oznaka	Opis[1]
7321	Peći za grijanje prostorija, štednjaci (uključujući one s pomoćnim kotlom za centralno grijanje), roštilji, žeravnice, plinska kuhala, aparati za grijanje tanjura i slični neelektrični kućanski aparati te njihovi dijelovi, od željeza ili čelika
7322	Radijatori za centralno grijanje, neelektrično grijani i njihovi dijelovi, od željeza ili čelika; generatori toplog zraka i razdjelnici toplog zraka (uključujući one koji mogu distribuirati i svježi ili klimatizirani zrak), neelektrično grijani, s ugrađenim motornim ventilatorom te njihovi dijelovi, od željeza ili čelika
	- radijatori i njihovi dijelovi
7322 11 00	- - od lijevanog željeza
7322 19 00	- - ostalo
7323	Stolni, kuhinjski i ostali kućanski proizvodi te njihovi dijelovi, od željeza ili čelika; željezna ili čelična vuna; jastučići, rukavice i slični proizvodi za ribanje ili poliranje posuđa, od željeza ili čelika
7324	Sanitarni proizvodi i njihovi dijelovi, od željeza ili čelika
	- kade
7324 29 00	- - ostalo
7325	Ostali lijevani proizvodi od željeza ili čelika
7325 10 00	- od netemperiranog lijevanog željeza
	- ostalo
7325 99	- - ostalo
7325 99 90	- - - ostalo

Oznaka	Opis[1]
7326	Ostali proizvodi od željeza ili čelika
	- otkivci i otpresci, dalje neobrađeni
7326 11 00	- - kugle za mljevenje i slični proizvodi za mlinove
7326 19	- - ostalo
7326 19 90	- - - ostalo
7326 20 00	- proizvodi od željezne ili čelične žice
7326 90	- ostalo
7326 90 30	- - ljestve i klupice za penjanje
7326 90 40	- - palete i slične podloge za rukovanje robom
7326 90 60	- - nemehanički odzračnici, oluci, kuke i slični predmeti za uporabu u građevinarstvu
	- - ostali proizvodi od željeza ili čelika
7326 90 92	- - - kovani u otvorenom kalupu
7326 90 98	- - - ostalo
7804	Ploče, limovi, trake i folije, od olova; prah i ljuskice, od olova
	- ploče, limovi, trak i folije
7804 19 00	- - ostalo
7905 00 00	Ploče, limovi, trake i folije, od cinka
7907 00 00	Ostali proizvodi od cinka

Oznaka	Opis[1]
8302	Okov, pribor i slični proizvodi za prikladni za pokućstvo, vrata, stubišta, prozore, rolete, karoserije, sedlarske proizvode, kovčege, sanduke, kutije ili slično, od običnih kovina; kuke za vješanje šešira, konzole i slično, od običnih kovina; zglobni kotačići s okovom, od običnih kovina; automatski zatvarači vrata, od običnih kovina
	- ostali okov, pribor i slični proizvodi
8302 41	- - prikladni za građevinarstvo
8302 41 50	- - - za prozore i francuske prozore
8403	Kotlovi za centralno grijanje, osim onih iz tarifnog broja 8402
8403 10	- kotlovi
8406	Turbine na vodenu paru i ostale parne turbine
8406 90	- dijelovi
8409	Dijelovi pogodni za uporabu isključivo ili uglavnom s motorima iz tarifnog broja 8407 ili 8408
	- ostalo
8409 99 00	- - ostalo
8414	Zračne ili vakuumske sisaljke, zračni ili plinski kompresori i ventilatori; ventilacijske ili recirkulacijske nape s ugrađenim ventilatorom, neovisno jesu li opremljene filtrima ili ne
8414 40	- zračni kompresori ugrađeni na šasiji s kotačima za vuču
8414 40 90	- - s dobavom većom od 2 m^3/min
8417	Industrijske ili laboratorijske peći, uključujući peći za spaljivanje, neelektrične
8417 90 00	- dijelovi
8418	Hladnjaci, zamrzivači i ostali uređaji za hlađenje ili zamrzavanje, električni ili drugi; toplinske sisaljke, osim uređaja za klimatizaciju iz tarifnog broja 8415
	- hladnjaci, vrsta koja se rabi u kućanstvu
8418 29 00	- - ostalo

Oznaka	Opis[1]
8418 50	- ostalo pokućstvo (škrinje, ormarići, pultovi, vitrine i slično) za čuvanje i izlaganje robe, s ugrađenim uređajem za hlađenje ili zamrzavanje
	- - pultovi i vitrine (s ugrađenom rashladnom jedinicom ili isparivačem)
8418 50 19	- - - ostalo
8418 50 90	- - ostalo rashladno pokućstvo
	- dijelovi
8418 99	- - ostalo
8421	Centrifuge, uključujući centrifuge za sušenje; uređaji i aparati za filtriranje ili pročišćavanje, za tekućine ili plinove
	- dijelovi
8421 99 00	- - ostalo
8423	Vage (osim vaga osjetljivosti 5 centigrama i finijih) uključujući i strojeve za brojenje i provjeru koji rade na temelju vaganja mase; utezi za sve vrste vaga
8423 90 00	- utezi za vage svih vrsta; dijelovi vaga
8424	Mehanički uređaji (neovisno jesu li na ručni pogon ili ne) za izbacivanje, štrcanje ili raspršivanje tekućina ili praha; aparati za gašenje požara, neovisno jesu li napunjeni ili ne; pištolji za štrcanje i slični uređaji; strojevi za izbacivanje mlaza pare ili pijeska i slični strojevi za izbacivanje mlaza
8424 30	- strojevi za izbacivanje mlaza pare ili pijeska i slični strojevi za izbacivanje mlaza
	- - ostali strojevi
8424 30 90	- - - ostalo

Oznaka	Opis[1]
8443	Tiskarski strojevi za tiskanje pomoću ploča, valjaka i ostalih tiskarskih formi iz tarifnog broja 8442; ostali pisači, strojevi za kopiranje i telefaksni uređaji, neovisno jesu li kombinirani ili ne; njihovi dijelovi i pribor
	- ostali pisači, strojevi za kopiranje i telefaks uređaji, neovisno jesu li kombinirani ili ne
8443 31	- - uređaji s dvije ili više od funkcija tiskanja, kopiranja ili faksiranja, koje se može povezati na stroj za automatsku obradu podataka ili na mrežu
8443 31 80	- - - ostalo
8443 39	- - ostalo
8443 39 10	- - - uređaji kod kojih se kopiranje vrše skeniranjem izvornika i tiskanjem kopija pomoću elektrostatičkog tiskarskog uređaja
	- dijelovi i pribor
8443 99	- - ostalo
8443 99 90	- - - ostalo
8450	Perilice za kućanstvo ili praonice, uključujući perilice koje mogu i sušiti
	- strojevi kapaciteta suhog rublja ne većeg od 10 kg
8450 11	- - potpuno automatske perilice
	- - - kapaciteta suhog rublja ne većeg od 6 kg
8450 11 11	- - - - s punjenjem sprijeda
8467	Alati za rad u ruci, pneumatski, hidraulični ili s ugrađenim električnim ili neelektričnim motorom
	- ostali alati
8467 89 00	- - ostalo

Oznaka	Opis[1]
8470	Strojevi za računanje i džepni strojevi za pohranu, reprodukciju i prikaz podataka, s računskim funkcijama; knjigovodstveni strojevi, strojevi za naplatu poštarine (frankiranje), strojevi za izdavanje karata i slični strojevi, s ugrađenim uređajem za računanje; registarske blagajne
8470 50 00	- registarske blagajne
8471	Strojevi za automatsku obradu podataka i njihove jedinice; magnetni ili optički čitači, strojevi za bilježenje podataka u kodiranom obliku na nosače podataka i strojevi za obradu takvih podataka, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu
8471 30 00	- prijenosni strojevi za automatsku obradu podataka, mase ne veće od 10 kg, koji se sastoje barem od središnje jedinice, tipkovnice i pokaznika
8472	Ostali uredski strojevi (na primjer, hektografski ili matrični strojevi za umnožavanje, strojevi za adresiranje, automatski strojevi za isplatu novčanica, strojevi za razvrstavanje, brojenje ili zamatanje kovanica, strojevi za oštrenje olovaka, strojevi za bušenje ili spajanje spojnicama (klamericama))
8472 90	- ostalo
8472 90 70	- - ostalo
8473	Dijelovi i pribor (osim pokrova, kovčega za nošenje i slično) prikladni za uporabu isključivo ili uglavnom sa strojevima iz tarifnih brojeva 8469 do 8472
	- dijelovi i pribor za strojeve iz tarifnog broja 8470
8473 29	- - ostalo
8473 29 90	- - - ostalo
8473 50	- dijelovi i pribor podjednako pogodni za uporabu sa strojevima iz dvaju ili više tarifnih brojeva od 8469 do 8472
8473 50 80	- - ostalo
8479	Strojevi i mehanički uređaji s vlastitom funkcijom, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu u ovom poglavlju
8479 10 00	- strojevi za javne radove, građevinarstvo ili slično

Oznaka	Opis[1]
8480	Kalupnici za ljevaonice kovina; temeljne ploče; modeli za izradu kalupa; kalupi za kovine (osim kalupa za ingote), metalne karbide, staklo, mineralne tvari, gumu i plastične mase
8480 60 00	- kalupi za mineralne materijale
	- kalupi za gumu ili plastične mase
8480 71 00	- - za lijevanje ubrizgavanjem ili pod pritiskom
8481	Slavine, ventili i slični uređaji za cjevovode, kotlove, spremnike, posude ili slično, uključujući ventile za smanjenje pritiska i termostatski upravljane ventile
8481 10	- ventili za smanjenje pritiska
	- - ostalo
8481 10 99	- - - ostalo
8481 80	- ostale uređaji
	- - ostalo
	- - - ostalo
8481 80 99	- - - - ostalo
8481 90 00	- dijelovi
8516	Električna protočna ili akumulacijska grijala vode i uronjiva grijala; električni aparati za grijanje prostora i električni uređaji za grijanje tla; elektrotoplinski aparati za uređivanje kose (na primjer, aparati za sušenje kose, aparati za kovrčanje kose) i aparati za sušenje ruku; električna glačala; ostali elektrotoplinski uređaji vrsta koje se rabi u kućanstvu; električni grijaći otpornici, osim onih iz tarifnog broja 8545
8516 10	- električna protočna ili akumulacijska grijala vode i uronjiva grijala
8516 10 80	- - ostalo
	- električni aparati za grijanje prostora i električni aparati za grijanje tla
8516 29	- - ostalo
8516 29 10	- - - radijatori punjeni tekućinom

Oznaka	Opis[1]
	- - - ostalo
8516 29 91	- - - - s ugrađenim ventilatorom
8535	Električni aparati za uklapanje, isklapanje ili zaštitu električnih strujnih krugova ili za spajanje na ili u električnim strujnim krugovima (na primjer, sklopke, osigurači, odvodnici prenapona, ograničavači napona, prigušivači putujućih valova, utikači i ostale utične naprave, spojne kutije), za napone veće od 1000 V
	- automatske učinske sklopke
8535 29 00	- - ostalo
8544	Izolirana žica (uključujući emajliranu ili anodiziranu), kabeli (uključujući koaksijalne kabele) i ostali izolirani električni vodiči, neovisno jesu li opremljeni priključnim uređajima ili ne; kabeli od optičkih vlakana, izrađeni od pojedinačno oplaštenih vlakana, neovisno sadrže li električne vodiče ili su opremljeni priključnim uređajima ili ne
	- žica za namote
8544 11	- - od bakra
8544 11 90	- - - ostalo
8544 19 00	- - ostalo
	- ostali električni vodiči, za napone ne veće od 1000 V
8544 42	- - s priključnim uređajima
8544 42 10	- - - vrsta koje se rabi u telekomunikacijama
8544 49	- - ostalo
8544 49 20	- - - vrsta koje se rabi u telekomunikacijama, za napone ne veće od 80 V
	- - - ostalo
	- - - - ostalo
8544 49 99	- - - - - za napon od 1000 V
8544 60	- ostali električni vodiči, za napone veće od 1000 V
8544 60 90	- - s vodičima od drugih materijala

Oznaka	Opis[1]
8703	Osobni automobili i ostala motorna vozila konstruirana prvenstveno za prijevoz osoba (osim vozila iz tarifnog broja 8702), uključujući motorna vozila tipa „karavan”, „kombi” i trkaće automobile
	- ostala vozila, s klipnim motorima s unutarnjim izgaranjem na paljenje pomoću svjećice, s pravocrtnim gibanjem klipa
8703 21	- - obujma cilindara ne većeg od 1000 cm³
8703 21 90	- - - rabljena
8703 22	- - obujma cilindara većeg od 1000 cm³, ali ne većeg od 1500 cm³
8703 22 90	- - - rabljena
8703 23	- - obujma cilindara većeg od 1500 cm³, ali ne većeg od 3000 cm³
8703 23 90	- - - rabljena
8703 24	- - obujma cilindara većeg od 3000 cm³
8703 24 90	- - - rabljena
	- ostala vozila s klipnim motorom s unutarnjim izgaranjem na paljenje pomoću kompresije (dizelskim ili poludizelskim)
8703 31	- - obujma cilindara ne većeg od 1500 cm³
8703 31 90	- - - rabljena
8703 32	- - obujma cilindara većeg od 1500 cm³, ali ne većeg od 2500 cm³
8703 32 90	- - - rabljena
8703 33	- - obujma cilindara većeg od 2500 cm³
8703 33 90	- - - rabljena

Oznaka	Opis[1]
8704	Motorna vozila za prijevoz robe
	- ostala, s klipnim motorom s unutarnjim izgaranjem na paljenje pomoću kompresije (dizelskim ili poludizelskim)
8704 21	- - bruto-mase ne veće od 5 t
	- - - ostalo
	- - - - obujma cilindara većeg od 2500 cm³
8704 21 39	- - - - - rabljena
	- - - - obujma cilindara ne većeg od 2500 cm³
8704 21 99	- - - - - rabljena
8704 22	- - bruto-mase veće od 5 t, ali ne veće od 20 t
	- - - ostalo
8704 22 99	- - - - rabljena
8704 23	- - bruto-mase veće od 20 t
	- - - ostalo
8704 23 99	- - - - rabljena
	- ostala s klipnim motorom s unutarnjim izgaranjem na paljenje uz pomoć svjećice
8704 31	- - bruto-mase ne veće od 5 t
	- - - ostalo
	- - - - obujma cilindara većeg od 2800 cm³
8704 31 39	- - - - - rabljena
	- - - - obujma cilindara ne većeg od 2800 cm³
8704 31 99	- - - - - rabljena
8704 32	- - bruto-mase veće od 5 t
	- - - ostalo
8704 32 99	- - - - rabljena

Oznaka	Opis[1]
9401	Sjedala (osim onih iz tarifnog broja 9402), neovisno može li ih se pretvoriti u ležajeve ili ne, i njihovi dijelovi
9401 20 00	- sjedala vrsta koje se rabi za motorna vozila
9401 30 00	- okretna sjedala s podešavanjem visine
9401 40 00	- sjedala, osim vrtnih sjedala ili opreme za kampiranje, koja se može pretvoriti u ležajeve
	- sjedala od trske, pruća, bambusa ili sličnih materijala
9401 51 00	- - od bambusa ili ratana
9401 59 00	- - ostalo
	- ostala sjedala, s drvenim okvirima
9401 61 00	- - tapecirana
9401 69 00	- - ostalo
	- ostala sjedala, s metalnim okvirima
9401 71 00	- - tapecirana
9401 79 00	- - ostalo
9401 80 00	- ostala sjedala
9401 90	- dijelovi
9402	Pokućstvo namijenjeno uporabi u medicini, kirurgiji, zubarstvu i veterini (npr. operacijski stolovi, stolovi za preglede, bolnički kreveti s mehaničkim uređajima, zubarski stolci); brijački stolici i slični stolci s mehanizmima za okretanje te za naginjanje i dizanje; dijelovi prethodno navedenih proizvoda
9403	Ostalo pokućstvo i njegovi dijelovi
9404	Nosači madraca; oprema za krevete i slični proizvodi (na primjer, madraci, popluni, perine, jastuci i jastučići) s oprugama ili punjeni bilo kojim materijalom ili od celularne gume ili plastične mase, neovisno jesu li presvučeni ili ne

Oznaka	Opis[1]
9405	Svjetiljke i ostala rasvjetna tijela, uključujući reflektore, i njihovi dijelovi, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu; osvijetljeni znakovi, osvijetljene pločice s imenima i slično, opremljeni stalnim izvorom svjetlosti, i njihovi dijelovi, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu
9405 10	- lusteri i ostala električna stropna ili zidna rasvjetna tijela, osim za rasvjetu javnih otvorenih prostora ili prometnica
	- - od plastične mase ili od keramički materijala
9405 10 21	- - - od plastične mase, vrsta u kojima se rabi žarulje s niti
9405 10 40	- - - ostalo
9405 10 50	- - od stakla
	- - od ostalih materijala
9405 10 91	- - - vrsta u kojima se rabi žarulje s niti
9405 20	- električne svjetiljke za postavljanje na stol, uz krevet ili na pod
9405 30 00	- setovi za rasvjetu, vrsta koje se rabi za božićna drvca
9405 40	- ostale električne svjetiljke i rasvjetna tijela
9405 50 00	- neelektrične svjetiljke i rasvjetna tijela
	- dijelovi
9405 91	- - od stakla
9406 00	Montažne zgrade

Oznaka	Opis[1]
9603	Metle, četke (uključujući četke koje predstavljaju dijelove strojeva, aparata ili vozila), ručno pogonjene mehaničke sprave za čišćenje podova, bez motora, četke za paučinu i peruške; pripremljene vezice i snopovi za izradu metli ili četaka; jastučići za nanošenje boje i soboslikarski valjci; brisači prozora, podova i slično (osim onih s valjkom)
	- četkice za zube, četkice za brijanje, četke za kosu, četke za nokte, četke za trepavice i druge toaletne četke za osobnu toaletu, uključujući četke koje predstavljaju dijelove aparata
9603 29	- - ostalo
9603 29 80	- - - ostalo
9603 90	- ostalo
	- - ostalo
9603 90 91	- - - četke za čišćenje ulica; metle i četke, vrsta koje se rabi u kućanstvu, uključujući četke za obuću i četke za odjeću; četke za četkanje životinja
9603 90 99	- - - ostalo
9608	Kemijske olovke; flomasteri i markeri s vrhom od poroznog materijala te markeri; nalivpera i ostala pera na punjenje; pera za kopiranje; tehničke olovke; držala za pera, držala za olovke i slična držala; dijelovi (uključujući kape i klipse) prethodno navedenih proizvoda, osim onih iz tarifnog broja 9609
9608 20 00	- flomasteri i ostale olovke s vrhom od poroznog materijala te markeri
9613	Upaljači za cigarete i ostali upaljači, neovisno jesu li mehanički ili električni, te njihovi dijelovi, osim kremena i fitilja
9613 10 00	- džepni upaljači, plinski, nepunivi

PRILOG II.

DEFINICIJA PROIZVODA OD „MLADE GOVEDINE”
iz članka 28. stavka 3.

Neovisno o pravilima tumačenja kombinirane nomenklature, opis proizvoda smatra se okvirnom vrijednošću jer je primjena povlaštenih režima u kontekstu ovog Priloga utvrđena oznakama KN. Kada oznake KN sadrže dodatak „ex”, povlašteni režim određuje se zajedničkom primjenom oznake KN i odgovarajućeg opisa.

Oznaka KN	Pododjeljak TARIC	Opis[1]
0102		Žive životinje vrste goveda
		- goveda
0102 29		- - ostalo
		- - - ostalo
		- - - - mase veće od 300 kg
		- - - - - junice (ženska goveda, koja se nikada nisu telila):
ex 0102 29 51		- - - - - - za klanje
0102 29 51	10	- - - - - - - koje još nemaju trajne zube, mase 320 kg ili veće, ali ne veće od 470 kg [1]
0102 29 59		- - - - - - ostalo
		- - - - - - - junice sivih, smeđih ili žutih gorskih pasmina i točkaste Pinzgau pasmine
ex 0102 29 59	11	- - - - - - - - koje još nemaju trajne zube, mase 320 kg ili veće, ali ne veće od 470 kg [1]
		- - - - - - - Schwyz i Fribourg pasmina
0102 29 59	21	- - - - - - - - koje još nemaju trajne zube, mase 320 kg ili veće, ali ne veće od 470 kg [1]

[1] Upućivanja na oznake proizvoda i opise u skladu su s kombiniranom nomenklaturom primjenjivanom 2014. godine na temelju Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 1001/2013 od 4. listopada 2013. o izmjenama Priloga I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL EU L 290, 31.10.2013., str. 1.).

Oznaka KN	Pododjeljak TARIC	Opis[1]
		- - - - - - - točkaste Simmental pasmine
0102 29 59	31	- - - - - - - - koje još nemaju trajne zube, mase 320 kg ili veće, ali ne veće od 470 kg [1]
		- - - - - - - ostale
0102 29 59	91	- - - - - - - - koje još nemaju trajne zube, mase 320 kg ili veće, ali ne veće od 470 kg [1]
		- - - - - ostalo
ex 0102 29 91		- - - - - - za klanje
0102 29 91	10	- - - - - - - - koja još nemaju trajne zube, mase 350 kg ili veće, ali ne veće od 500 kg [1]
ex 0102 29 99		- - - - - - ostalo
		- - - - - - - bikovi Schwyz, Fribourg i točkaste Simmental pasmine
0102 29 99	21	- - - - - - - - koji još nemaju trajne zube, mase 350 kg ili veće, ali ne veće od 500 kg [1]
		- - - - - - - ostali
0102 29 99	91	- - - - - - - - koji još nemaju trajne zube, mase 350 kg ili veće, ali ne veće od 500 kg [1]
0201		Meso životinja vrste goveda, svježe ili hlađeno
ex 0201 10 00		- trupovi i polovice
		- - ostalo
0201 10 00	91	- - - trupovi mase 180 kg ili veće, ali ne veće od 300 kg i polovice mase 90 kg ili veće, ali ne veće od 150 kg, s malim stupnjem okoštavanja hrskavica (posebice pubične simfize i vertebralne apofize), s mesom svijetlo ružičaste boje i masti koja je jako fine strukture i bijele do svijetložute boje [1]

Oznaka KN	Pododjeljak TARIC	Opis[1]
0201 20		- ostali komadi s kostima
0201 20 20		- - kompenzirane četvrtine
		- - - ostale
0201 20 20	91	- - - - kompenzirane četvrtine mase 90 kg ili veće, ali ne veće od 150 kg, s malim stupnjem okoštavanja hrskavica (posebice pubične simfize i vertebralne apofize), s mesom svijetlo ružičaste boje i masti koja je jako fine strukture i bijele do svijetložute boje [1]
0201 20 30		- - neraskomadane ili raskomadane prednje četvrtine
		- - - ostale
0201 20 30	91	- - - - raskomadane prednje četvrtine mase 45 kg ili veće, ali ne veće od 75 kg, s malim stupnjem okoštavanja hrskavica (posebice vertebralne apofize), s mesom svijetlo ružičaste boje i masti koja je jako fine strukture i bijele do svijetložute boje [1]
0201 20 50		- - neraskomadane ili raskomadane stražnje četvrtine
		- - - ostale
0201 20 50	91	- - - - raskomadane stražnje četvrtine mase 45 kg ili veće, ali ne veće od 75 kg (38 kg ili veće, ali ne veće od 68 kg u slučaju "pistola"reza), s malim stupnjem okoštavanja hrskavica (posebice vertebralne apofize), s mesom svijetlo ružičaste boje i masti koja je jako fine strukture i bijele do svijetložute boje [1]

[1] Unos pod ovaj podbroj podliježe uvjetima utvrđenima u relevantnim odredbama Unije.

PRILOG III.

PRILOG III.a

CARINSKE KONCESIJE KOSOVA
ZA POLJOPRIVREDNE PROIZVODE IZ EU-A
iz članka 29. stavka 2. točke (b)

Osnovna carina na koju se trebaju primjenjivati uzastopna carinska sniženja utvrđena u ovom Prilogu jest osnovna carina od 10 % koja se na Kosovu primjenjuje od 31. prosinca 2013. Carinske stope smanjuju se kako slijedi:

(a) Stupanjem na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina smanjiti na 80 % osnovne carine, tj. bit će 8 %;

(b) 1. siječnja prve godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina smanjiti na 60 % osnovne carine, tj. bit će 6 %;

(c) 1. siječnja druge godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina smanjiti na 40 % osnovne carine, tj. bit će 4 %;

(d) 1. siječnja treće godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina smanjiti na 20 % osnovne carine, tj. bit će 2 %;

(e) 1. siječnja četvrte godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma ukinut će se preostale uvozne carine.

Oznaka	Opis[1]
0102	Žive životinje vrste goveda
	- goveda
0102 29	- - ostalo
	- - - ostalo
	- - - - mase veće od 300 kg
	- - - - - ostalo
0102 29 91	- - - - - - za klanje
0201	Meso od životinja vrste goveda, svježe ili rashlađeno
0202	Meso od životinja vrste goveda, smrznuto
0202 10 00	- trupovi i polovice
0202 20	- ostali komadi s kostima
0202 20 30	- - neraskomadane ili raskomadane prednje četvrtine
0202 20 90	- - ostalo
0202 30	- bez kostiju
0206	Jestivi klaonički proizvodi od životinja vrsta goveda, svinja, ovaca, koza, konja, magaraca, mula ili mazgi, svježi, rashlađeni ili smrznuti
	- od životinja vrste goveda, smrznuti
0206 29	- - ostalo

[1] Upućivanja na oznake proizvoda i opise pružena su u skladu su s kombiniranom nomenklaturom primjenjivanom 2014. godine na temelju Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 1001/2013 od 4. listopada 2013. o izmjenama Priloga I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL EU L 290, 31.10.2013., str. 1.).

Oznaka	Opis[1]
0207	Meso i jestivi klaonički proizvodi, od peradi iz tarifnog broja 0105, svježi, rashlađeni ili smrznuti
	- od kokoši vrste Gallus domesticus
0207 11	- - neizrezano na komade, svježe ili rashlađeno
0207 11 90	- - - očišćeno od perja i utrobe, bez glava i nogu i bez vratova, srca, jetra i želudaca, poznato kao „65 % pilići”, ili drukčije podneseno
0207 12	- - neizrezano na komade, smrznuto
0207 12 90	- - - očišćeno od perja i utrobe, bez glava i nogu i bez vratova, srca, jetra i želudaca, poznato kao „65 % pilići”, ili drukčije podneseno
0207 13	- - komadi i klaonički proizvodi, svježi ili rashlađeni
	- - - komadi
	- - - - s kostima
0207 13 50	- - - - - prsa i komadi od njih
0207 13 60	- - - - - noge i komadi od njih
0207 13 70	- - - - - ostalo
	- - - klaonički proizvodi
0207 13 91	- - - - jetra
0207 13 99	- - - - ostalo
0207 14	- - komadi i klaonički proizvodi, smrznuti
	- - - komadi
	- - - - s kostima
0207 14 20	- - - - - polovice ili četvrtine
0207 14 30	- - - - - cijela krila, sa ili bez vrhova

Oznaka	Opis[1]
	- od purana
0207 27	- - komadi i klaonički proizvodi, smrznuti
	- - - komadi
	- - - - s kostima
0207 27 40	- - - - - hrptovi, vratovi, hrptovi s vratovima, trtice i vrhovi krila
	- - - - - noge i komadi od njih
0207 27 60	- - - - - - bataci i komadi od njih
0207 27 80	- - - - - ostalo
0401	Mlijeko i vrhnje, nekoncentrirani, niti s dodanim šećerom ni drugim sladilima
0401 20	- s masenim udjelom masti većim od 1 %, ali ne većim od 6 %
	- - većim od 3 %
0401 20 99	- - - ostalo
0401 40	- s masenim udjelom masti većim od 6 %, ali ne većim od 10 %
0401 50	- s masenim udjelom masti većim od 10 %
	- - ne većim od 21 %
0401 50 11	- - - u neposrednim pakiranjima neto-sadržaja ne većeg od 2 litre
0401 50 19	- - - ostalo
	- - većim od 21 %, ali ne većim od 45 %
0401 50 31	- - - u neposrednim pakiranjima neto-sadržaja ne većeg od 2 litre
	- - većim od 45 %
0401 50 91	- - - u neposrednim pakiranjima neto-sadržaja ne većeg od 2 litre

Oznaka	Opis[1]
0402	Mlijeko i vrhnje, koncentrirani ili s dodanim šećerom ili drugim sladilima
0402 10	- u prahu, granulama ili drugim krutim oblicima, s masenim udjelom masti ne većim od 1,5 %
	- - bez dodanog šećera ili drugih sladila
0402 10 11	- - - u neposrednim pakiranjima neto-mase ne veće od 2,5 kg
0402 10 19	- - - ostalo
	- ostalo
0402 91	- - bez dodanog šećera ili drugih sladila
0402 91 10	- - - s masenim udjelom masti ne većim od 8 %
0403	Mlaćenica, kiselo mlijeko i vrhnje, jogurt, kefir i ostalo fermentirano ili zakiseljeno mlijeko i vrhnje, neovisno jesu li koncentrirani ili sadrže dodani šećer ili druga sladila ili su aromatizirani ili sadrže dodano voće, orašaste plodove ili kakao ili ne
0403 10	- jogurt
	- - nearomatiziran niti s dodanim voćem, orašastim plodovima ni kakaom
	- - - bez dodanog šećera ni drugih sladila, s masenim udjelom masti
0403 10 19	- - - - većim od 6 %
	- - - ostalo, s masenim udjelom masti
0403 10 31	- - - - ne većim od 3 %
0403 10 33	- - - - većim od 3 %, ali ne većim od 6 %
0403 10 39	- - - - većim od 6 %
0403 90	- ostalo
	- - nearomatiziran niti s dodanim voćem, orašastim plodovima ni kakaom
	- - - ostalo
	- - - - ostalo, s masenim udjelom masti
0403 90 61	- - - - - ne većim od 3 %

Oznaka	Opis[1]
0404	Sirutka, neovisno je li koncentrirana ili sadrži dodani šećer ili druga sladila ili ne; proizvodi koji se sastoje od prirodnih sastojaka mlijeka, neovisno sadrže li dodani šećer ili druga sladila ili ne, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu
0404 10	- sirutka i modificirana sirutka, neovisno je li koncentrirana ili sadrži dodani šećer ili druga sladila ili ne
	- - u prahu, granulama ili drugim krutim oblicima
	- - - bez dodanog šećera ni drugih sladila, s masenim udjelom bjelančevina (sadržaj dušika × 6,38)
	- - - - ne većim od 15 % i s masenim udjelom masti
0404 10 02	- - - - - ne većim od 1,5 %
0404 10 04	- - - - - većim od 1,5 %, ali ne većim od 27 %
0405	Maslac i ostale masti i ulja, dobiveni od mlijeka; mliječni namazi
0405 10	- maslac
	- - s masenim udjelom masti ne većim od 85 %
	- - - prirodni maslac
0405 10 11	- - - - u neposrednim pakiranjima neto-mase ne veće od 1 kg
0405 10 19	- - - - ostalo
0405 10 50	- - - maslac od sirutke
0405 20	- mliječni namazi
0405 20 90	- - s masenim udjelom masti većim od 75 %, ali manjim od 80 %
0407	Jaja peradi i ptičja jaja, u ljusci, svježa, konzervirana ili kuhana
	- ostala svježa jaja
0407 29	- - ostalo
0407 29 10	- - - od peradi, osim od kokoši vrste Gallus domesticus
0409 00 00	Prirodni med

Oznaka	Opis[1]
0511	Proizvodi životinjskog podrijetla nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu; mrtve životinje iz poglavlja 1 ili 3, neuporabive za prehranu ljudi
	- ostalo
0511 99	- - ostalo
0511 99 85	- - - ostalo
0603	Rezano cvijeće i cvjetni pupoljci vrsta prikladnih za bukete ili za ukras, svježi, osušeni, bojeni, bijeljeni, impregnirani ili drukčije pripremljeni
0604	Lišće, grane i ostali dijelovi bilja, bez cvjetova ili cvjetnih pupoljaka te trave, mahovine i lišaji, prikladni za bukete ili za ukras, svježi, osušeni, bojeni, bijeljeni, impregnirani ili drukčije pripremljeni
0703	Crveni luk, luk kozjak (ljutika), češnjak, poriluk i ostalo vrste luka, svježe ili rashlađene
0703 10	- crveni luk i luk kozjak (ljutika)
	- - crveni luk
0703 10 19	- - - ostalo
0703 20 00	- češnjak
0704	Kupus, cvjetača, korabica, kelj i slične jestive kupusnjače, svježe ili rashlađene
0704 10 00	- cvjetača i brokula
0705	Zelena salata (Lactuca sativa), radič i endivija (Cichorium spp.), svježi ili rashlađeni
	- zelena salata
0705 11 00	- - salata glavatica
0705 19 00	- - ostalo
	- radič i endivija
0705 21 00	- - radič (Cichorium intybus var. foliosum)

Oznaka	Opis[1]
0706	Mrkva, postrna repa, cikla,bijeli korjen, celer korjenaš, rotkvica i slično jestivo korjenasto povrće, svježe ili rashlađeno
0706 90	- ostalo
0706 90 30	- - hren (Cochlearia armoracia)
0706 90 90	- - ostalo
0707 00	Krastavci i kornišoni, svježi ili rashlađeni
0707 00 90	- kornišoni
0709	Ostalo povrće, svježe ili rashlađeno
	- ostalo
0709 99	- - ostalo
0710	Povrće (nekuhano ili kuhano u pari ili vodi), smrznuto
0710 10 00	- krumpir
	- mahunasto povrće, oljušteno ili neoljušteno
0710 21 00	- - grašak (Pisum sativum)
0710 30 00	- špinat, novozelandski špinat i loboda
0710 80	- ostalo povrće
0710 80 59	- - - ostalo
0711	Povrće, privremeno konzervirano (na primjer, sumpornim dioksidom, u slanoj vodi, u sumpornoj vodi ili drugim otopinama za konzerviranje), ali u tom stanju neprikladno za neposrednu potrošnju
0711 90	- ostalo povrće; mješavine povrća
	- - povrće
0711 90 80	- - - ostalo

Oznaka	Opis[1]
0712	Povrće, suho, cijelo, rezano, u kriškama, lomljeno ili u prahu, ali dalje nepripremljeno
	- jestive gljive, Judino uho (Auricularia spp.), gljive sluzavke (Tremella spp.) i tartufi
0712 32 00	- - Judino uho (Auricularia spp.)
0712 33 00	- - gljive sluzavke (Tremella spp.)
0712 90	- ostalo povrće; mješavine povrća
	- - kukuruz šećerac (Zea mays var. saccharata)
0712 90 11	- - - sjemenski hibridi
0712 90 30	- - rajčice
0712 90 50	- - mrkve
0712 90 90	- - ostalo
0713	Mahunasto povrće, suho, oljušteno, neovisno je li oguljeno ili lomljeno ili ne
	- grah (Vigna spp., Phaseolus spp.)
0713 31 00	- - grah vrste Vigna mungo (L.) Hepper ili Vigna radiata (L.) Wilczek
0713 32 00	- - sitni crveni (adzuki) grah (Phaseolus ili Vigna angularis)
0713 33	- - obični grah, uključujući bijeli grah (Phaseolus vulgaris)
0713 33 10	- - - sjemenski
0713 34 00	- - bambara grah (Vigna subterranea ili Voandzeia subterranea)
0713 35 00	- - mletački grah (crnookica) (Vigna unguiculata)
0713 39 00	- - ostalo
0713 50 00	- bob (Vicia faba var. major) i konjski bob (Vicia faba var. equina, Vicia faba var. minor)
0713 60 00	- golublji grašak (Cajanus cajan)

Oznaka	Opis[1]
0714	Manioka, indijska maranta (arrowroot), kaćun (salep),čičoka, slatki krumpir i slični korijeni i gomolji s visokim sadržajem škroba ili inulina, svježi, rashlađeni, smrznuti ili suhi, neovisno jesu li rezani ili u obliku peleta ili ne; srž od sago-drveta
0714 20	- slatki krumpir
0714 30 00	- jam (Dioscorea spp.)
0714 40 00	- taro (Colocasia spp.)
0806	Grožđe, svježe ili suho
0806 20	- suhi
0809	Marelice, trešnje i višnje, breskve (uključujući nektarine), šljive i divlje šljive, svježe
0809 10 00	- marelice
	- trešnje i višnje
0809 29 00	- - ostalo
0811	Voće i orašasti plodovi, nekuhani ili kuhani u pari ili vodi, smrznuti, neovisno sadrže li dodani šećer ili druga sladila ili ne
0811 20	- maline, kupine, dud (mura), loganove bobice, crni, bijeli ili crveni ribizi i ogrozd
	- - s dodanim šećerom ili drugim sladilima
0811 20 11	- - - s masenim udjelom šećera većim od 13 %
	- - ostalo
0811 20 39	- - - crni ribiz
0811 20 51	- - - crveni ribiz
0812	Voće i orašasti plodovi, privremeno konzervirani (na primjer, sumpornim dioksidom, u slanoj vodi, u sumpornoj vodi ili drugim otopinama za konzerviranje), ali u tom stanju neprikladni za neposrednu potrošnju

Oznaka	Opis[1]
0813	Voće, suho, osim onog iz tarifnih brojeva 0801 do 0806; mješavine orašastih plodova ili suhog voća iz ovog poglavlja
0813 10 00	- marelice
0813 20 00	- šljive
0813 40	- ostalo voće
0901	Kava, neovisno je li pržena ili nepržena, sa ili bez kofeina; kavine ljuske i opne; nadomjesci kave koji sadrže kavu u bilo kojem omjeru
	- kava, nepržena
0901 12 00	- - bez kofeina
	- kava, pržena
0901 22 00	- - bez kofeina
0902	Čaj, neovisno je li aromatiziran ili ne
0902 10 00	- zeleni čaj (nefermentiran), u neposrednim pakiranjima mase ne veće od 3 kg
0902 20 00	- ostali zeleni čaj (nefermentiran)
0902 40 00	- ostali crni čaj (fermentiran) i ostali djelomično fermentirani čaj
0904	Papar roda Piper; suhi, drobljeni ili mljeveni plodovi roda Capsicum ili roda Pimenta
	- papar
0904 11 00	- - nedrobljen niti mljeven
0904 12 00	- - drobljen ili mljeven
	- plodovi roda Capsicum ili roda Pimenta
0904 22 00	- - drobljeni ili mljeveni
0905	Vanilija
0905 10 00	- nedrobljeni niti mljeveni

Oznaka	Opis[1]
0906	Cimet i cvijet cimetova drveta
	- nedrobljen niti mljeven
0906 11 00	- - Cimet (Cinnamomum zeylanicum Blume)
0906 20 00	- drobljen ili mljeven
0907	Klinčići (cijeli plodovi, pupoljci i peteljke)
0907 20 00	- drobljeni ili mljeveni
0908	Muškatni oraščić, macis i kardamomi
0909	Sjeme anisa, badijana, komorača, korijandra, kumina ili kima; bobice kleke
	- sjeme korijandra
0909 21 00	- - nedrobljeno niti mljeveno
0909 22 00	- - drobljeno ili mljeveno
0910	Ingver (đumbir), šafran, kurkuma (curcuma), majčina dušica, listovi lovora, kari (carry) i ostali začini
	- ingver (đumbir)
0910 11 00	- - nedrobljeni niti mljeveni
0910 12 00	- - drobljeni ili mljeveni
0910 30 00	- kurkuma (curcuma)
	- ostali začini
0910 99	- - ostalo
0910 99 10	- - - sjeme piskavice (kozjeg roga)
1006	Riža
1006 10	- riža u ljusci (neoljuštena ili sirova)
1006 20	- oljuštena (smeđa riža)

Oznaka	Opis[1]
1006 30	- polubijela ili bijela riža, uključujući poliranu ili glaziranu
	- - polubijela riža
	- - - pretkuhana (parboiled)
1006 30 21	- - - - okruglog zrna
1006 30 23	- - - - srednjeg zrna
	- - - - dugog zrna
1006 30 25	- - - - - omjera duljina/širina većeg od 2, ali manjeg od 3
1006 30 27	- - - - - omjera duljina/širina jednakog ili većeg od 3
	- - - ostalo
1006 30 42	- - - - okruglog zrna
1006 30 44	- - - - srednjeg zrna
	- - - - dugog zrna
1006 30 46	- - - - - omjera duljina/širina većeg od 2, ali manjeg od 3
1006 30 48	- - - - - omjera duljina/širina jednakog ili većeg od 3
	- - bijela riža
	- - - pretkuhana (parboiled)
1006 30 61	- - - - okruglog zrna
1006 30 63	- - - - srednjeg zrna
	- - - - dugog zrna
1006 30 65	- - - - - omjera duljina/širina većeg od 2, ali manjeg od 3
1006 30 67	- - - - - omjera duljina/širina jednakog ili većeg od 3
	- - - ostalo
1006 30 92	- - - - okruglog zrna
1006 40 00	- lomljena riža

Oznaka	Opis[1]
1103	Prekrupa, krupica i pelete od žitarica
	- prekrupa i krupica
1103 11	- - od pšenice
1104	Zrna žitarica, drukčije obrađene (na primjer, oljuštena, valjana, u pahuljicama, perlirana, rezana ili drobljena), osim riže iz tarifnog broja 1006; klice žitarica, cijele, valjane, u ljuskicama ili mljevene
	- zrna, valjana ili u pahuljicama
1104 19	- - od ostalih žitarica
	- - - ostalo
1104 19 99	- - - - ostalo
	- drukčije obrađena zrna (na primjer, oljuštena, perlirana, rezana ili drobljena)
1104 22	- - od zobi
1104 22 40	- - - oljuštena, neovisno jesu li rezana ili drobljena ili ne
1104 22 95	- - - ostalo
1104 23	- - od kukuruza
1104 29	- - od ostalih žitarica
	- - - ostalo
1104 29 17	- - - - oljuštena, neovisno jesu li rezana ili drobljena ili ne
	- - - - obrađena samo drobljenjem
1104 29 51	- - - - - od pšenice
1104 30	- klice žitarica, cijele, valjane, u pahuljicama ili mljevene
1105	Brašno, krupica, prah, pahuljice, granule i pelete od krumpira
1105 20 00	- pahuljice, granule i pelete

Oznaka	Opis[1]
1106	Brašno, krupica i prah od suhog mahunastog povrća iz tarifnog broja 0713, od sagoa, korijena ili gomolja iz tarifnog broja 0714 ili od proizvoda iz poglavlja 8
1106 10 00	- od suhog mahunastog povrća iz tarifnog broja 0713
1106 20	- od sagoa ili od korijena ili gomolja iz tarifnog broja 0714
1502	Masti od životinja vrste goveda, od ovaca ili koza, osim onih iz tarifnog broja 1503
1502 10	- loj
1502 10 90	- - ostalo
1507	Sojino ulje i njegove frakcije, neovisno jesu li rafinirani ili ne, ali kemijski nemodificirani
1507 90	- ostalo
1508	Ulje od kikirikija i njegove frakcije, neovisno jesu li rafinirani ili ne, ali kemijski nemodificirani
1509	Maslinovo ulje i njegove frakcije, neovisno jesu li rafinirani ili ne, ali kemijski nemodificirani
1509 10	- djevičansko
1509 10 10	- - lampantno maslinovo ulje
1510 00	Ostala ulja i njihove frakcije, dobivena isključivo od maslina, neovisno jesu li rafinirana ili ne, ali kemijski nemodificirana, uključujući mješavine tih ulja ili frakcija s uljima ili frakcijama iz tarifnog broja 1509
1510 00 10	- sirova ulja
1511	Palmino ulje i njegove frakcije, neovisno jesu li rafinirani ili ne, ali kemijski nemodificirani
1511 10	- sirovo ulje
1511 90	- ostalo
	- - krute frakcije
1511 90 11	- - - u neposrednim pakiranjima neto-mase ne veće od 1 kg
1511 90 19	- - - ostalo
	- - ostalo
1511 90 91	- - - za tehničku ili industrijsku uporabu, osim za proizvodnju prehrambenih proizvoda za prehranu ljudi

Oznaka	Opis[1]
1512	Ulje od sjemena suncokreta, šafranike ili pamuka te njihove frakcije, neovisno jesu li rafinirani ili ne, ali kemijski nemodificirani
	- ulje od sjemena suncokreta ili šafranike te njihove frakcije
1512 19	- - ostalo
1512 19 10	- - - za tehničku ili industrijsku uporabu, osim za proizvodnju prehrambenih proizvoda za prehranu ljudi
1517	margarin; jestive mješavine ili pripravci od masti ili ulja životinjskog ili biljnog podrijetla ili od frakcija različitih masti ili ulja iz ovog poglavlja, osim jestivih masti ili ulja ili njihovih frakcija iz tarifnog broja 1516
1517 90	- ostalo
	- - ostalo
1517 90 91	- - - nehlapiva (masna) biljna ulja, tekuća, miješana
1517 90 99	- - - ostalo
1518 00	Životinjske ili biljne masti i ulja te njihove frakcije, kuhani, oksidirani, dehidrirani, sumporirani, puhani, polimerizirani zagrijavanjem u vakuumu ili u inertnom plinu ili drukčije kemijski modificirani, osim onih iz tarifnog broja 1516; nejestive mješavine ili pripravci od životinjskih ili biljnih masti ili ulja ili od frakcija različitih masti ili ulja iz ovog poglavlja, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu
	- nehlapiva (masna) biljna ulja, tekuća, miješana, za tehničke ili industrijsku uporabu, osim za proizvodnju prehrambenih proizvoda za prehranu ljudi
1518 00 31	- - sirov
1518 00 39	- - ostalo
1601 00	Kobasice i slični proizvodi, od mesa, mesnih klaoničkih proizvoda ili krvi; prehrambeni proizvodi na osnovi tih proizvoda

Oznaka	Opis[1]
1602	Ostali pripremljeni ili konzervirani proizvodi od mesa, mesnih klaoničkih proizvoda ili krvi
1602 10 00	- homogenizirani proizvodi
1602 20	- od jetri bilo koje životinje
	- od peradi iz tarifnog broja 0105
1602 31	- - od purana
1602 32	- - od kokoši vrste Gallus domesticus
	- - - s masenim udjelom mesa ili klaoničkih proizvoda od peradi 57 % ili većim
1602 32 11	- - - - toplinski neobrađeni
1602 32 19	- - - - ostalo
1602 39	- - ostalo
	- - - s masenim udjelom mesa ili klaoničkih proizvoda od peradi 57 % ili većim
1602 39 21	- - - - toplinski neobrađeni
1602 39 85	- - - ostalo
1701	Šećer od šećerne trske ili šećerne repe i kemijski čista saharoza u krutom stanju
	- ostalo
1701 91 00	- - s dodanim aromama ili tvarima za bojenje
1701 99	- - ostalo
1701 99 10	- - - bijeli šećer
1702	Ostali šećeri, uključujući kemijski čistu laktozu, maltozu, glukozu i fruktozu, u krutom stanju; šećerni sirupi bez dodanih aroma ili tvari za bojenje; umjetni med, neovisno je li pomiješan s prirodnim medom ili ne; karamel
1702 20	- šećer i sirup od javora
1702 20 90	- - ostalo

Oznaka	Opis[1]
1702 30	- glukoza i glukozni sirup, bez sadržaja fruktoze ili s masenim udjelom fruktoze u suhom stanju manjim od 20 %
1702 30 10	- - izoglukoza
	- - ostalo
1702 30 50	- - - u obliku bijelog kristalnog praha, neovisno jesu li aglomeriran ili ne
1702 90	- ostalo, uključujući invertni šećer i ostale šećere i šećerne sirupe s masenim udjelom fruktoze u suhom stanju 50 %
	- - karamel
1702 90 71	- - - s masenim udjelom saharoze u suhoj tvari 50 % ili većim
	- - - ostalo
1702 90 75	- - - - u obliku praha, neovisno je li aglomeriran ili ne
1702 90 79	- - - - ostalo
2001	Povrće, voće, orašasti plodovi i ostali jestivi dijelovi biljaka, pripremljeni ili konzervirani u octu ili octenoj kiselini
2001 10 00	- krastavci i kornišoni
2003	Gljive i tartufi, pripremljeni ili konzervirani na drugi način, osim u octu ili octenoj kiselini
2005	Ostalo povrće, pripremljeno ili konzervirano na drugi način osim u octu ili octenoj kiselini, nesmrznuto, osim proizvoda iz tarifnog broja 2006
	- grah (Vigna spp., Phaseolus spp.)
2005 59 00	- - ostalo
2005 60 00	- šparoge
	- ostalo povrće i mješavine povrća
2005 91 00	- - izdanci bambusa

Oznaka	Opis[1]
2008	Voće, orašasti plodovi i ostali jestivi dijelovi biljaka, drukčije pripremljeni ili konzervirani, neovisno sadrže li dodani šećer ili druga sladila ili alkohol ili ne, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu
	- orašasti plodovi, kikiriki i druge sjemenke, neovisno jesu li međusobno pomiješani ili ne
2008 11	- - kikiriki
	- - - ostali, u neposrednim pakiranjima neto-mase
	- - - - ne veće od 1 kg
2008 11 96	- - - - - pržen
2008 11 98	- - - - - ostalo
2008 20	- ananas
	- - s dodanim alkoholom
	- - - u neposrednim pakiranjima neto-mase veće od 1 kg
2008 20 19	- - - - ostalo
	- - - u neposrednim pakiranjima neto-mase ne veće od 1 kg
2008 20 31	- - - - s masenim udjelom šećera većim od 19 %
2008 20 39	- - - - ostalo
	- - bez dodanog alkohola
	- - - s dodanim šećerom, u neposrednim pakiranjima neto-mase veće od 1 kg
2008 20 59	- - - - ostalo
2008 20 90	- - - bez dodanog šećera
2008 40	- kruške
	- - s dodanim alkoholom
	- - - u neposrednim pakiranjima neto-mase veće od 1 kg
	- - - - s masenim udjelom šećera većim od 13 %
2008 40 19	- - - - - ostalo

Oznaka	Opis[1]
	- - - - ostalo
2008 40 21	- - - - - s masenim udjelom stvarnog alkohola ne većim od 11,85 %
2008 40 29	- - - - - ostalo
	- - - u neposrednim pakiranjima neto-mase ne veće od 1 kg
2008 40 31	- - - - s masenim udjelom šećera većim od 15 %
2008 40 39	- - - - ostalo
	- - bez dodanog alkohola
	- - - s dodanim šećerom, u neposrednim pakiranjima neto-mase veće od 1 kg
2008 40 51	- - - - s masenim udjelom šećera većim od 13 %
2008 40 59	- - - - ostalo
	- - - s dodanim šećerom, u neposrednim pakiranjima neto-mase ne veće od 1 kg
2008 40 71	- - - - s masenim udjelom šećera većim od 15 %
2008 40 79	- - - - ostalo
2008 40 90	- - - bez dodanog šećera
2008 70	- breskve, uključujući nektarine
2008 80	- jagode
	- - s dodanim alkoholom
	- - - s masenim udjelom šećera većim od 9 %
2008 80 11	- - - - s masenim udjelom stvarnog alkohola ne većim od 11,85 %
	- - - ostalo
2008 80 31	- - - - s masenim udjelom stvarnog alkohola ne većim od 11,85 %
2008 80 39	- - - - ostalo

Oznaka	Opis[1]
	- - bez dodanog alkohola
2008 80 50	- - - s dodanim šećerom, u neposrednim pakiranjima neto-mase veće od 1 kg
	- ostalo, uključujući mješavine, osim onih iz podbroja 200819
2008 99	- - ostalo
	- - - s dodanim alkoholom
	- - - - grožđe
2008 99 21	- - - - - s masenim udjelom šećera većim od 13 %
2008 99 23	- - - - - ostalo
	- - - - ostalo
	- - - - - s masenim udjelom šećera većim od 9 %
	- - - - - - s masenim udjelom stvarnog alkohola ne većim od 11,85 %
2008 99 24	- - - - - - - tropsko voće
2008 99 28	- - - - - - - ostalo
	- - - - - - ostalo
2008 99 31	- - - - - - - tropsko voće
	- - - - - ostalo
	- - - - - - s masenim udjelom stvarnog alkohola ne većim od 11,85 %
2008 99 37	- - - - - - - ostalo
	- - - - - - ostalo
2008 99 38	- - - - - - - tropsko voće
	- - - bez dodanog alkohola
	- - - - s dodanim šećerom, u neposrednim pakiranjima neto-mase veće od 1 kg
2008 99 41	- - - - - đumbir (ingver)

Oznaka	Opis[1]
	- - - - s dodanim šećerom, u neposrednim pakiranjima neto-mase ne veće od 1 kg
2008 99 51	- - - - - đumbir (ingver)
2008 99 63	- - - - - tropsko voće
	- - - - bez dodanog šećera
	- - - - - šljive, i suhe šljive, u neposrednim pakiranjima neto-mase
2008 99 72	- - - - - - 5 kg ili veće
2009	Voćni sokovi (uključujući mošt od grožđa) i sokovi od povrća, nefermentirani i bez dodanog alkohola, neovisno sadrže li dodani šećer ili druga sladila ili ne
	- sok od naranče
2009 11	- - smrznuti
	- - - Brix vrijednosti veće od 67
2009 11 11	- - - - vrijednosti ne veće od 30 EUR za 100 kg neto-mase
	- - - Brix vrijednosti ne veće od 67
2009 11 91	- - - - vrijednosti ne veće od 30 EUR za 100 kg neto-mase i s masenim udjelom dodanog šećera većim od 30 %
2009 19	- - ostalo
	- - - Brix vrijednosti veće od 20, ali ne veće od 67
2009 19 91	- - - - vrijednosti ne veće od 30 EUR za 100 kg neto-mase i s masenim udjelom dodanog šećera većim od 30 %
	- sok od grejpa (grape-fruita), uključujući od pomela
2009 29	- - ostalo
	- - - Brix vrijednosti veće od 67
2009 29 11	- - - - vrijednosti ne veće od 30 EUR za 100 kg neto-mase

Oznaka	Opis[1]
	- sok od ostalih pojedinačnih agruma
2009 39	- - ostalo
	- - - Brix vrijednosti veće od 67
2009 39 11	- - - - vrijednosti ne veće od 30 EUR za 100 kg neto-mase
	- - - Brix vrijednosti veće od 20, ali ne veće od 67
	- - - - vrijednosti veće od 30 EUR za 100 kg neto mase
2009 39 31	- - - - - s dodanim šećerom
	- - - - vrijednosti ne veće od 30 EUR za 100 kg neto-mase
	- - - - - sokovi od ostalih agruma
2009 39 95	- - - - - - s masenim udjelom dodanog šećera ne većim od 30 %
	- sok od ananasa
2009 49	- - ostalo
	- - - Brix vrijednosti veće od 67
2009 49 11	- - - - vrijednosti ne veće od 30 EUR za 100 kg neto-mase
2009 49 19	- - - - ostalo
	- - - Brix vrijednosti veće od 20, ali ne veće od 67
	- - - - ostalo
2009 49 91	- - - - - s masenim udjelom dodanog šećera većim od 30 %
2009 49 93	- - - - - s masenim udjelom dodanog šećera ne većim od 30 %
2009 49 99	- - - - - bez dodanog šećera
	- sok od grožđa (uključujući mošt od grožđa)
2009 69	- - ostalo
	- - - Brix vrijednosti veće od 67
2009 69 11	- - - - vrijednosti ne veće od 22 EUR za 100 kg neto-mase

Oznaka	Opis[1]
	- - - Brix vrijednosti veće od 30, ali ne veće od 67
	- - - - vrijednosti veće od 18 EUR za 100 kg neto-mase
2009 69 59	- - - - - ostalo
	- - - - vrijednosti ne veće od 18 EUR za 100 kg neto-mase
	- - - - - s masenim udjelom dodanog šećera većim od 30 %
2009 69 71	- - - - - - koncentrirani
2009 69 90	- - - - - ostalo
	- sok od jabuka
2009 79	- - ostalo
	- - - Brix vrijednosti veće od 67
2009 79 11	- - - - vrijednosti ne veće od 22 EUR za 100 kg neto-mase
	- - - Brix vrijednosti veće od 20, ali ne veće od 67
2009 79 30	- - - - vrijednosti veće od 18 EUR za 100 kg neto-mase, s dodanim šećerom
2009 90	- mješavine sokova
	- - Brix vrijednosti ne veće od 67
	- - - ostalo
	- - - - vrijednosti ne veće od 30 EUR za 100 kg neto-mase
	- - - - - ostalo
	- - - - - - s masenim udjelom dodanog šećera većim od 30 %
2009 90 94	- - - - - - - ostalo
	- - - - - - s masenim udjelom dodanog šećera ne većim od 30 %
2009 90 95	- - - - - - - mješavine sokova od tropskog voća
2009 90 96	- - - - - - - ostalo

Oznaka	Opis[1]
	- - - - - - bez dodanog šećera
2009 90 97	- - - - - - - mješavine sokova od tropskog voća
2009 90 98	- - - - - - - ostalo
2106	Prehrambeni proizvodi nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu
2106 90	- ostalo
	- - aromatizirani ili obojeni šećerni sirupi
2106 90 30	- - - izoglukozni sirupi
	- - - ostalo
2106 90 51	- - - - laktozni sirup
2106 90 55	- - - - glukozni sirup i maltodekstrinski sirup
2204	Vino od svježega grožđa, uključujući pojačano vino; mošt od grožđa, osim onog iz tarifnog broja 2009
2204 10	- pjenušavo vino
	- ostalo vino; mošt od grožđa čija je fermentacija spriječena ili zaustavljena dodatkom alkohola
2204 21	- - u posudama obujma 2 litara ili manjeg
	- - - vino, osim vina iz podbroja 220410, u bocama s čepovima „u obliku gljive”, pričvršćenim žičanim košaricama; vino drukčije punjeno, s povećanim pritiskom, koji je posljedica otopljenog ugljičnog dioksida, ne manjim od 1 bar ali manjim od 3 bara, mjereno pri temperaturi 20 °C
2204 21 07	- - - - sa zaštićenom oznakom zemljopisnog podrijetla (ZOZP)
	- - - ostalo
	- - - - proizvedeno u Europskoj uniji
	- - - - - s volumnim udjelom stvarnog alkohola ne većim od 15 %
	- - - - - - vino sa zaštićenom oznakom izvornosti (ZOI)
	- - - - - - - bijelo
2204 21 17	- - - - - - - - Val de Loire

Oznaka	Opis[1]
2204 21 18	- - - - - - - - Mosel
2204 21 19	- - - - - - - - Pfalz
2204 21 22	- - - - - - - - Rheinhessen
2204 21 23	- - - - - - - - Tokay
2204 21 28	- - - - - - - - Veneto
2204 21 32	- - - - - - - - Vinho Verde
2204 21 34	- - - - - - - - Penedés
2204 21 36	- - - - - - - - Rioja
2204 21 37	- - - - - - - - Valencia
	- - - - - - - ostalo
2204 21 68	- - - - - - - - Veneto
2204 21 77	- - - - - - - - Valdepeñas
	- - - - - s volumnim udjelom stvarnog alkohola većim od 15 % ali ne većim od 22 %
	- - - - - - vino sa zaštićenom oznakom izvornosti (ZOI) ili zaštićenom oznakom zemljopisnog podrijetla (ZOZP)
2204 21 85	- - - - - - - Madeira i Setubal muscatel
2204 21 86	- - - - - - - Sherry
2204 21 87	- - - - - - - Marsala
2204 21 88	- - - - - - - Samos i Muscat de Lemnos
2204 21 90	- - - - - - - ostalo
2204 21 92	- - - - - s volumnim udjelom stvarnog alkohola većim od 22 %

Oznaka	Opis[1]
	- - - - ostalo
	- - - - - vino sa zaštićenom oznakom izvornosti (ZOI) ili zaštićenom oznakom zemljopisnog podrijetla (ZOZP)
2204 21 93	- - - - - - bijelo
2204 30	- Ostali mošt od grožđa
2204 30 10	- - u fermentaciji, ili sa zaustavljenim vrenjem bez dodavanja alkohola
	- - ostalo
	- - - ostalo
2204 30 98	- - - - ostalo
2206 00	Ostala fermentirana pića (na primjer, jabukovača, kruškovača, medovina); mješavine fermentiranih pića te mješavine fermentiranih i bezalkoholnih pića, nespomenute niti uključene na drugom mjestu
2209 00	Ocat i nadomjesci octa dobiveni od octene kiseline
	- vinski ocat, u posudama obujma
2209 00 19	- - većeg od 2 litre
	- ostali, u posudama obujma
2209 00 91	- - 2 litre ili manjeg
2209 00 99	- - većeg od 2 litre

PRILOG III.b

CARINSKE KONCESIJE KOSOVA
ZA POLJOPRIVREDNE PROIZVODE IZ EU-A
iz članka 29. stavka 2. točke (b)

Osnovna stopa carine na koju se trebaju primjenjivati uzastopna carinska sniženja utvrđena u ovom Prilogu osnovna je stopa carine od 10 % koja se na Kosovu primjenjuje od 31. prosinca 2013. Carinske stope smanjuju se kako slijedi:

(a) Stupanjem na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina smanjiti na 90 % osnovne carine, tj. 9 %;
(b) 1. siječnja prve godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina smanjiti na 80 % osnovne carine, tj. bit će 8 %;
(c) 1. siječnja druge godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina smanjiti na 70 % osnovne carine, tj. bit će 7 %;
(d) 1. siječnja treće godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina smanjiti na 50 % osnovne carine, tj. bit će 5 %;
(e) 1. siječnja četvrte godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina smanjiti na 30 % osnovne carine, tj. bit će 3 %;
(f) 1. siječnja pete godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina smanjiti na 10 % osnovne carine, tj. bit će 1 %;
(g) 1. siječnja šeste godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma ukinut će se preostale uvozne carine.

Oznaka	Opis[1]
0207	Meso i jestivi klaonički proizvodi, od peradi iz tarifnog broja 0105, svježi, rashlađeni ili smrznuti
	- od kokoši vrste Gallus domesticus
0207 14	- - komadi i klaonički proizvodi, smrznuti
	- - - komadi
0207 14 10	- - - - bez kostiju
	- - - - s kostima
0207 14 50	- - - - - prsa i komadi od njih
0207 14 60	- - - - - noge i komadi od njih
0207 14 70	- - - - - ostalo
	- - - klaonički proizvodi
0207 14 91	- - - - jetra
0207 14 99	- - - - ostalo
0401	Mlijeko i vrhnje, nekoncentrirani, niti s dodanim šećerom ni drugim sladilima
0401 10	- s masenim udjelom masti ne većim od 1 %
0401 10 90	- - ostalo
0401 20	- s masenim udjelom masti većim od 1 %, ali ne većim od 6 %
	- - ne većim od 3 %
0401 20 19	- - - ostalo

[1] Upućivanja na oznake proizvoda i opise u skladu su s kombiniranom nomenklaturom primjenjivanom 2014. godine na temelju Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 1001/2013 od 4. listopada 2013. o izmjenama Priloga I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL EU L 290, 31.10.2013., str. 1.).

Oznaka	Opis[1]
0403	Mlaćenica, kiselo mlijeko i vrhnje, jogurt, kefir i ostalo fermentirano ili zakiseljeno mlijeko i vrhnje, neovisno jesu li koncentrirani ili sadrže dodani šećer ili druga sladila ili su aromatizirani ili sadrže dodano voće, orašaste plodove ili kakao ili ne
0403 90	- ostalo
	- - nearomatiziran niti s dodanim voćem, orašastim plodovima ni kakaom
	- - - ostalo
	- - - - bez dodanog šećera ni drugih sladila, s masenim udjelom masti
0403 90 53	- - - - - većim od 3 %, ali ne većim od 6 %
0403 90 59	- - - - - većim od 6 %
0404	Sirutka, neovisno je li koncentrirana ili sadrži dodani šećer ili druga sladila ili ne; proizvodi koji se sastoje od prirodnih sastojaka mlijeka, neovisno sadrže li dodani šećer ili druga sladila ili ne, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu
0404 90	- ostalo
	- - bez dodanog šećera ni drugih sladila, s masenim udjelom masti
0404 90 23	- - - većim od 1,5 %, ali ne većim od 27 %
0406	Sir i skuta
0406 10	- svježi sir (nefermentirani ili neusoljeni), uključujući sir od sirutke i skutu
0406 30	- topljeni sir, nestrugani niti u prahu
	- - ostalo
	- - - s masenim udjelom masti ne većim od 36 % i masenim udjelom masti u suhoj tvari
0406 30 31	- - - - ne većim od 48 %
0406 30 39	- - - - većim od 48 %

Oznaka	Opis[1]
0406 30 90	- - - s masenim udjelom masti većim od 36 %
0406 90	- ostali sir
	- - ostalo
	- - - ostalo
	- - - - ostalo
	- - - - - s masenim udjelom masti ne većim od 40 % i masenim udjelom vode u nemasnoj tvari
	- - - - - - ne većim od 47 %
0406 90 69	- - - - - - - ostalo
	- - - - - - većim od 47 %, ali ne većim od 72 %
	- - - - - - - ostali sir, s masenim udjelom vode u nemasnoj tvari
0406 90 86	- - - - - - - - većim od 47 %, ali ne većim od 52 %
0406 90 87	- - - - - - - - većim od 52 %, ali ne većim od 62 %
0406 90 88	- - - - - - - - većim od 62 %, ali ne većim od 72 %
0406 90 93	- - - - - - većim od 72 %
0406 90 99	- - - - - ostalo
0407	Jaja peradi i ptičja jaja, u ljusci, svježa, konzervirana ili kuhana
	- ostala svježa jaja
0407 21 00	- - od kokoši vrste Gallus domesticus
0703	Crveni luk, luk kozjak (ljutika), češnjak, poriluk i ostalo vrste luka, svježe ili rashlađene
0703 90 00	- poriluk i ostale vrste luka
0710 80	- ostalo povrće
0710 80 51	- - - slatke paprike
0710 80 59	- - - ostalo
	- - jestive gljive
0710 80 61	- - - roda šampinjona (Agaricus)
0710 80 70	- - rajčice

Oznaka	Opis[1]
0711	Povrće, privremeno konzervirano (na primjer, sumpornim dioksidom, u slanoj vodi, u sumpornoj vodi ili drugim otopinama za konzerviranje), ali u tom stanju neprikladno za neposrednu potrošnju
0711 90	- ostalo povrće; mješavine povrća
0711 90 80	- - - ostalo
0711 90 90	- - mješavine povrća
0712	Povrće, suho, cijelo, rezano, u kriškama, lomljeno ili u prahu, ali dalje nepripremljeno
0712 20 00	- crveni luk
	- jestive gljive, Judino uho (Auricularia spp.), gljive sluzavke (Tremella spp.) i tartufi
0712 31 00	- - jestive gljive iz roda šampinjona (Agaricus)
0712 39 00	- - ostalo
0807	Dinje (uključujući lubenice) i papaje, svježe
	- dinje (uključujući lubenice)
0807 19 00	- - ostalo
0809	Marelice, trešnje i višnje, breskve (uključujući nektarine), šljive i divlje šljive, svježe
0809 40	- šljive i divlje šljive
0809 40 05	- - šljive
0810	Ostalo svježe voće
0810 10 00	- jagode
0811	Voće i orašasti plodovi, nekuhani ili kuhani u pari ili vodi, smrznuti, neovisno sadrže li dodani šećer ili druga sladila ili ne
0811 10	- jagode

Oznaka	Opis[1]
0811 20	- maline, kupine, dud (mura), loganove bobice, crni, bijeli ili crveni ribizi i ogrozd
	- - s dodanim šećerom ili drugim sladilima
0811 20 19	- - - ostalo
	- - ostalo
0811 20 31	- - - maline
0811 20 59	- - - kupine i dud (murva)
0811 20 90	- - - ostalo
0813	Voće, suho, osim onog iz tarifnih brojeva 0801 do 0806; mješavine orašastih plodova ili suhog voća iz ovog poglavlja
0813 30 00	- jabuke
0901	Kava, neovisno je li pržena ili nepržena, sa ili bez kofeina; kavine ljuske i opne; nadomjesci kave koji sadrže kavu u bilo kojem omjeru
	- kava, nepržena
0901 11 00	- - s kofeinom
	- kava, pržena
0901 21 00	- - s kofeinom
0905	Vanilija
0905 20 00	- drobljeni ili mljeveni
0906	Cimet i cvijet cimetova drveta
	- nedrobljen niti mljeven
0906 19 00	- - ostalo

Oznaka	Opis[1]
0909	Sjeme anisa, badijana, komorača, korijandra, kumina ili kima; bobice kleke
	- sjeme kumina
0909 32 00	- - drobljeno ili mljeveno
	- sjeme anisa, badijana, kima ili komorača; bobice kleke
0909 62 00	- - drobljeno ili mljeveno
0910	Ingver (đumbir), šafran, kurkuma (curcuma), majčina dušica, listovi lovora, kari (carry) i ostali začini
0910 20	- šafran
	- ostali začini
0910 91	- - mješavine navedene u napomeni 1. (b) uz ovo poglavlje
0910 99	- - ostalo
	- - - majčina dušica
	- - - - nedrobljena niti mljevena
0910 99 31	- - - - - divlja majčina dušica (Thymus serpyllum L.)
1101 00	Brašno od pšenice ili suražice
1102	Brašno od žitarica, osim od pšenice ili suražice
1102 90	- ostalo
1102 90 50	- - rižino brašno
1102 90 70	- - raženo brašno
1102 90 90	- - ostalo

Oznaka	Opis[1]
1104	Zrna žitarica, drukčije obrađene (na primjer, oljuštena, valjana, u pahuljicama, perlirana, rezana ili drobljena), osim riže iz tarifnog broja 1006; klice žitarica, cijele, valjane, u ljuskicama ili mljevene
	- drukčije obrađena zrna (na primjer, oljuštena, perlirana, rezana ili drobljena)
1104 29	- - od ostalih žitarica
	- - - od ječma
1104 29 08	- - - - ostalo
	- - - ostalo
	- - - - obrađena samo drobljenjem
1104 29 55	- - - - - od raži
	- - - - ostalo
1104 29 89	- - - - - ostalo
1105	Brašno, krupica, prah, pahuljice, granule i pelete od krumpira
1105 10 00	- brašno, krupica i prah
1106	Brašno, krupica i prah od suhog mahunastog povrća iz tarifnog broja 0713, od sagoa, korijena ili gomolja iz tarifnog broja 0714 ili od proizvoda iz poglavlja 8
1106 30	- od proizvoda iz poglavlja 8
1106 30 10	- - od banana
1602	Ostali pripremljeni ili konzervirani proizvodi od mesa, mesnih klaoničkih proizvoda ili krvi
	- od peradi iz tarifnog broja 0105
1602 32	- - od kokoši vrste Gallus domesticus
1602 32 30	- - - s masenim udjelom mesa ili klaoničkih proizvoda od peradi 25 % ili većim ali manjim od 57 %
1602 32 90	- - - ostalo
1602 39	- - ostalo
	- - - s masenim udjelom mesa ili klaoničkih proizvoda od peradi 57 % ili većim
1602 39 29	- - - - ostalo

Oznaka	Opis[1]
1602 50	- od životinja vrste goveda
1602 90	- ostali, uključujući proizvode od krvi bilo koje životinje
1602 90 10	- - proizvodi od krvi bilo koje životinje
1702	Ostali šećeri, uključujući kemijski čistu laktozu, maltozu, glukozu i fruktozu, u krutom stanju; šećerni sirupi bez dodanih aroma ili tvari za bojenje; umjetni med, neovisno je li pomiješan s prirodnim medom ili ne; karamel
1702 40	- glukoza i glukozni sirup, s masenim udjelom fruktoze u suhom stanju 20 % ili većim, ali manjim od 50 %, isključujući invertni šećer
1702 40 90	- - ostalo
2002	Rajčice, pripremljene ili konzervirane na drugi način osim u octu ili octenoj kiselini
2002 10	- rajčice, cijele ili u komadima
2004	Ostalo povrće, pripremljeno ili konzervirano na drugi način osim u octu ili octenoj kiselini, smrznuto, osim proizvoda iz tarifnog broja 2006
2004 90	- ostalo povrće i mješavine povrća
	- - ostalo, uključujući mješavine
2004 90 98	- - - ostalo
2005	Ostalo povrće, pripremljeno ili konzervirano na drugi način osim u octu ili octenoj kiselini, nesmrznuto, osim proizvoda iz tarifnog broja 2006
2005 10 00	- homogenizirano povrće

Oznaka	Opis[1]
2005 20	- krumpir
	- - ostalo
2005 20 20	- - - u tankim ploškama, pržen ili pečen, neovisno je li soljen ili začinjen ili ne, u hermetički zatvorenim pakiranjima, prikladan za neposrednu potrošnju
2005 20 80	- - - ostalo
2005 40 00	- grašak (Pisum sativum)
	- grah (Vigna spp., Phaseolus spp.)
2005 51 00	- - grah oljušteni
	- ostalo povrće i mješavine povrća
2005 99	- - ostalo
2005 99 30	- - - artičoke
2005 99 60	- - - kiseli kupus
2006 00	Povrće, voće, orašasti plodovi, kore od voća i ostali dijelovi biljaka, konzervirani šećerom (iscijeđeni, preliveni ili kandirani)
2006 00 10	- đumbir (ingver)
	- ostalo
	- - s masenim udjelom šećera većim od 13 %
2006 00 31	- - - trešnje i višnje
2007	Džemovi, voćni želei, marmelade, pirei i paste od voća ili od orašastih plodova, dobiveni kuhanjem, neovisno sadrže li dodani šećer ili druga sladila ili ne
2007 10	- homogenizirani proizvodi
	- ostalo
2007 99	- - ostalo
2007 99 50	- - - s masenim udjelom šećera većim od 13 %, ali ne većim od 30 %
	- - - ostalo
2007 99 97	- - - - ostalo

Oznaka	Opis[1]
2008	Voće, orašasti plodovi i ostali jestivi dijelovi biljaka, drukčije pripremljeni ili konzervirani, neovisno sadrže li dodani šećer ili druga sladila ili alkohol ili ne, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu
	- orašasti plodovi, kikiriki i druge sjemenke, neovisno jesu li međusobno pomiješani ili ne
2008 11	- - kikiriki
	- - - ostali, u neposrednim pakiranjima neto-mase
2008 11 91	- - - - veće od 1 kg
2008 20	- ananas
	- - s dodanim alkoholom
	- - - u neposrednim pakiranjima neto-mase veće od 1 kg
2008 20 11	- - - - s masenim udjelom šećera većim od 17 %
	- - bez dodanog alkohola
	- - - s dodanim šećerom, u neposrednim pakiranjima neto-mase veće od 1 kg
2008 20 51	- - - - s masenim udjelom šećera većim od 17 %
	- - - s dodanim šećerom, u neposrednim pakiranjima neto-mase ne veće od 1 kg
2008 20 71	- - - - s masenim udjelom šećera većim od 19 %
2008 20 79	- - - - ostalo
2008 80	- jagode
	- - s dodanim alkoholom
	- - - s masenim udjelom šećera većim od 9 %
2008 80 19	- - - - ostalo
	- - bez dodanog alkohola
2008 80 70	- - - s dodanim šećerom, u neposrednim pakiranjima neto-mase ne veće od 1 kg
2008 80 90	- - - bez dodanog šećera

Oznaka	Opis[1]
	- ostalo, uključujući mješavine, osim onih iz podbroja 200819
2008 99	- - ostalo
	- - - s dodanim alkoholom
	- - - - đumbir (ingver)
2008 99 19	- - - - - ostalo
	- - - - ostalo
	- - - - - s masenim udjelom šećera većim od 9 %
	- - - - - - ostalo
2008 99 34	- - - - - - - ostalo
	- - - - - ostalo
	- - - - - - s masenim udjelom stvarnog alkohola ne većim od 11,85 %
2008 99 36	- - - - - - - tropsko voće
	- - - - - - ostalo
2008 99 40	- - - - - - - ostalo
	- - - bez dodanog alkohola
	- - - - s dodanim šećerom, u neposrednim pakiranjima neto-mase veće od 1 kg
2008 99 43	- - - - - grožđe
2008 99 45	- - - - - šljive i suhe šljive
2008 99 48	- - - - - tropsko voće
2008 99 49	- - - - - ostalo
	- - - - s dodanim šećerom, u neposrednim pakiranjima neto-mase ne veće od 1 kg
2008 99 67	- - - - - ostalo
	- - - - bez dodanog šećera
	- - - - - šljive, i suhe šljive, u neposrednim pakiranjima neto-mase
2008 99 78	- - - - - - manje od 5 kg
2008 99 99	- - - - - - ostalo

Oznaka	Opis[1]
2009	Voćni sokovi (uključujući mošt od grožđa) i sokovi od povrća, nefermentirani i bez dodanog alkohola, neovisno sadrže li dodani šećer ili druga sladila ili ne
	- sok od naranče
2009 11	- - smrznuti
	- - - Brix vrijednosti veće od 67
2009 11 19	- - - - ostalo
	- - - Brix vrijednosti ne veće od 67
2009 11 99	- - - - ostalo
2009 12 00	- - nesmrznuti, Brix vrijednosti ne veće od 20
2009 19	- - ostalo
	- - - Brix vrijednosti veće od 67
2009 19 11	- - - - vrijednosti ne veće od 30 EUR za 100 kg neto-mase
2009 19 19	- - - - ostalo
	- - - Brix vrijednosti veće od 20, ali ne veće od 67
2009 19 98	- - - - ostalo
	- sok od grejpa (grape-fruita), uključujući od pomela
2009 21 00	- - Brix vrijednosti ne veće od 20
2009 29	- - ostalo
	- - - Brix vrijednosti veće od 67
2009 29 19	- - - - ostalo
	- - - Brix vrijednosti veće od 20, ali ne veće od 67
2009 29 91	- - - - vrijednosti ne veće od 30 EUR za 100 kg neto-mase i s masenim udjelom dodanog šećera većim od 30 %
2009 29 99	- - - - ostalo

Oznaka	Opis[1]
	- sok od ostalih pojedinačnih agruma
2009 31	- - Brix vrijednosti ne veće od 20
2009 39	- - ostalo
	- - - Brix vrijednosti veće od 67
2009 39 19	- - - - ostalo
	- - - Brix vrijednosti veće od 20, ali ne veće od 67
	- - - - vrijednosti veće od 30 EUR za 100 kg neto mase
2009 39 39	- - - - - bez dodanog šećera
	- - - - vrijednosti ne veće od 30 EUR za 100 kg neto-mase
	- - - - - sokovi od ostalih agruma
2009 39 91	- - - - - - s masenim udjelom dodanog šećera većim od 30 %
2009 39 99	- - - - - - bez dodanog šećera
	- sok od ananasa
2009 41	- - Brix vrijednosti ne veće od 20
2009 49	- - ostalo
	- - - Brix vrijednosti veće od 20, ali ne veće od 67
2009 49 30	- - - - vrijednosti veće od 30 EUR za 100 kg neto-mase, s dodanim šećerom
	- sok od grožđa (uključujući mošt od grožđa)
2009 61	- - Brix vrijednosti ne veće od 30
2009 69	- - ostalo
	- - - Brix vrijednosti veće od 67
2009 69 19	- - - - ostalo
	- - - Brix vrijednosti veće od 30, ali ne veće od 67
	- - - - vrijednosti veće od 18 EUR za 100 kg neto-mase
2009 69 51	- - - - - koncentrirani

Oznaka	Opis[1]
	- - - - vrijednosti ne veće od 18 EUR za 100 kg neto-mase
	- - - - - s masenim udjelom dodanog šećera većim od 30 %
2009 69 79	- - - - - - ostalo
	- sok od jabuka
2009 71	- - Brix vrijednosti ne veće od 20
2009 79	- - ostalo
	- - - Brix vrijednosti veće od 67
2009 79 19	- - - - ostalo
	- - - Brix vrijednosti veće od 20, ali ne veće od 67
	- - - - ostalo
2009 79 91	- - - - - s masenim udjelom dodanog šećera većim od 30 %
2009 90	- mješavine sokova
	- - Brix vrijednosti veće od 67
	- - - mješavine sokova od jabuke i kruške
2009 90 11	- - - - vrijednosti ne veće od 22 EUR za 100 kg neto-mase
2009 90 19	- - - - ostalo
	- - - ostalo
2009 90 29	- - - - ostalo
	- - Brix vrijednosti ne veće od 67
	- - - mješavine sokova od jabuke i kruške
2009 90 39	- - - - ostalo
	- - - ostalo
	- - - - vrijednosti veće od 30 EUR za 100 kg neto mase
	- - - - - ostalo
2009 90 59	- - - - - - ostalo
	- - - - vrijednosti ne veće od 30 EUR za 100 kg neto-mase
	- - - - - mješavine sokova od agruma i ananasa
2009 90 79	- - - - - - bez dodanog šećera

Oznaka	Opis[1]
2204	Vino od svježega grožđa, uključujući pojačano vino; mošt od grožđa, osim onog iz tarifnog broja 2009
	- ostalo vino; mošt od grožđa čija je fermentacija spriječena ili zaustavljena dodatkom alkohola
2204 21	- - u posudama obujma 2 litara ili manjeg
	- - - vino, osim vina iz podbroja 220410, u bocama s čepovima „u obliku gljive”, pričvršćenim žičanim košaricama; vino drukčije punjeno, s povećanim pritiskom, koji je posljedica otopljenog ugljičnog dioksida, ne manjim od 1 bar ali manjim od 3 bara, mjereno pri temperaturi 20 °C
2204 21 09	- - - - ostalo
	- - - ostalo
	- - - - proizvedeno u Europskoj uniji
	- - - - - s volumnim udjelom stvarnog alkohola ne većim od 15 %
	- - - - - - vino sa zaštićenom oznakom izvornosti (ZOI)
	- - - - - - - bijelo
2204 21 11	- - - - - - - - Alsace
2204 21 12	- - - - - - - - Bordeaux
2204 21 13	- - - - - - - - Bourgogne
2204 21 24	- - - - - - - - Lazio
2204 21 26	- - - - - - - - Toscana
2204 21 27	- - - - - - - - Trentino, Alto Adige i Friuli
2204 21 38	- - - - - - - - ostalo

Oznaka	Opis[1]
	- - - - - - - ostalo
2204 21 42	- - - - - - - - Bordeaux
2204 21 43	- - - - - - - - Bourgogne
2204 21 46	- - - - - - - - Côtes-du-Rhône
2204 21 47	- - - - - - - - Languedoc-Roussillon
2204 21 62	- - - - - - - - Piemonte
2204 21 66	- - - - - - - - Toscana
2204 21 76	- - - - - - - - Rioja
2204 21 78	- - - - - - - - ostalo
	- - - - - - vino sa zaštićenom oznakom zemljopisnog podrijetla (ZOZP)
2204 21 79	- - - - - - - bijelo
2204 21 80	- - - - - - - ostalo
	- - - - - - ostala sortna vina
2204 21 81	- - - - - - - bijelo
2204 21 82	- - - - - - - ostalo
	- - - - - - ostalo
2204 21 83	- - - - - - - bijelo
2204 21 84	- - - - - - - ostalo
	- - - - - s volumnim udjelom stvarnog alkohola većim od 15 % ali ne većim od 22 %
	- - - - - - vino sa zaštićenom oznakom izvornosti (ZOI) ili zaštićenom oznakom zemljopisnog podrijetla (ZOZP)
2204 21 89	- - - - - - - Porto
2204 21 91	- - - - - - ostalo

Oznaka	Opis[1]
	- - - - ostalo
	- - - - - vino sa zaštićenom oznakom izvornosti (ZOI) ili zaštićenom oznakom zemljopisnog podrijetla (ZOZP)
2204 21 94	- - - - - - ostalo
	- - - - - ostala sortna vina
2204 21 95	- - - - - - bijelo
2204 21 96	- - - - - - ostalo
	- - - - - ostalo
2204 21 97	- - - - - - bijelo
2204 21 98	- - - - - - ostalo
2204 29	- - ostalo
2204 29 10	- - - vino, osim vina iz podbroja 220410, u bocama s čepovima „u obliku gljive”, pričvršćenim žičanim košaricama; vino drukčije punjeno, s povećanim pritiskom, koji je posljedica otopljenog ugljičnog dioksida, ne manjim od 1 bar ali manjim od 3 bara, mjereno pri temperaturi 20 °C
2209 00	Ocat i nadomjesci octa dobiveni od octene kiseline
	- vinski ocat, u posudama obujma
2209 00 11	- - 2 litre ili manjeg
5103	Otpaci od vune ili od fine ili grube životinjske dlake, uključujući otpadnu pređu, ali isključujući rastrgane tekstilne materijale
5103 20 00	- ostali otpaci od vune ili fine životinjske dlake

PRILOG III.c

CARINSKE KONCESIJE KOSOVA
ZA POLJOPRIVREDNE PROIZVODE IZ EU-A
iz članka 29. stavka 2. točke (b)

Osnovna carina na koju se trebaju primjenjivati uzastopna carinska sniženja utvrđena u ovom Prilogu osnovna je cainaod 10 % koja se na Kosovu primjenjuje od 31. prosinca 2013. Carinske stope smanjuju se kako slijedi:

(a) 1. siječnja druge godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina smanjiti na 90 % osnovne carine, tj. bit će 9 %;
(b) 1. siječnja treće godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina smanjiti na 80 % osnovne carine, tj. bit će 8 %;
(c) 1. siječnja četvrte godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina smanjiti na 70 % osnovne carine, tj. bit će 7 %;
(d) 1. siječnja pete godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina smanjiti na 60 % osnovne carine, tj. bit će 6 %;
(e) 1. siječnja šeste godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina smanjiti na 50 % osnovne carine, tj. bit će 5 %;
(f) 1. siječnja sedme godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina smanjiti na 30 % osnovne carine, tj. bit će 3 %;
(g) 1. siječnja osme godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina smanjiti na 10 % osnovne carine, tj. bit će 1 %;
(h) 1. siječnja devete godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma ukinut će se preostale uvozne carine.

Oznaka	Opis[1]
0701	Krumpir, svjež ili rashlađen
0701 90	- ostalo
	- - ostalo
0701 90 90	- - - ostalo
0702 00 00	Rajčica, svježa ili rashlađena
0703	Crveni luk, luk kozjak (ljutika), češnjak, poriluk i ostalo vrste luka, svježe ili rashlađene
0703 10	- crveni luk i luk kozjak (ljutika)
0703 10 90	- - luk kozjak (ljutika)
0704	Kupus, cvjetača, korabica, kelj i slične jestive kupusnjače, svježe ili rashlađene
0704 90	- ostalo
0704 90 10	- - bijeli i crveni kupus
0707 00	Krastavci i kornišoni, svježi ili rashlađeni
0707 00 05	- krastavci
0709	Ostalo povrće, svježe ili rashlađeno
0709 60	- plodovi iz roda Capsicum ili roda Pimenta
0709 60 10	- - slatke paprike
0807	Dinje (uključujući lubenice) i papaje, svježe
	- dinje (uključujući lubenice)
0807 11 00	- - lubenice
0808	Jabuke, kruške i dunje, svježe
0808 10	- jabuke
0808 10 80	- - ostalo

[1] Upućivanja na oznake proizvoda i opise u skladu su s kombiniranom nomenklaturom primjenjivanom 2014. godine na temelju Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 1001/2013 od 4. listopada 2013. o izmjenama Priloga I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL EU L 290, 31.10.2013., str. 1.).

PRILOG III.d

POSEBNE ODREDBE ZA TRGOVINU
ODREĐENIM POLJOPRIVREDNIM PROIZVODIMA
iz članka 29. stavka 3.

Osnovna carina koja se primjenjuje na proizvode popisane u ovom Prilogu osnovna je carina od 10 % koja se na Kosovu primjenjuje od 31. prosinca 2013.

Oznaka	Opis[1]
0401	Mlijeko i vrhnje, nekoncentrirani, niti s dodanim šećerom ni drugim sladilima
0401 10	- s masenim udjelom masti ne većim od 1 %
0401 10 10	- - u neposrednim pakiranjima neto-sadržaja ne većeg od 2 litre
0401 20	- s masenim udjelom masti većim od 1 %, ali ne većim od 6 %
	- - ne većim od 3 %
0401 20 11	- - - u neposrednim pakiranjima neto-sadržaja ne većeg od 2 litre
	- - većim od 3 %
0401 20 91	- - - u neposrednim pakiranjima neto-sadržaja ne većeg od 2 litre
0403	Mlaćenica, kiselo mlijeko i vrhnje, jogurt, kefir i ostalo fermentirano ili zakiseljeno mlijeko i vrhnje, neovisno jesu li koncentrirani ili sadrže dodani šećer ili druga sladila ili su aromatizirani ili sadrže dodano voće, orašaste plodove ili kakao ili ne
0403 10	- jogurt
	- - nearomatiziran niti s dodanim voćem, orašastim plodovima ni kakaom
	- - - bez dodanog šećera ni drugih sladila, s masenim udjelom masti
0403 10 11	- - - - ne većim od 3 %
0403 10 13	- - - - većim od 3 %, ali ne većim od 6 %

[1] Upućivanja na oznake proizvoda i opise u skladu su s kombiniranom nomenklaturom primjenjivanom 2014. godine na temelju Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 1001/2013 od 4. listopada 2013. o izmjenama Priloga I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL EU L 290, 31.10.2013., str. 1.).

Oznaka	Opis[1]
0701	Krumpir, svjež ili rashlađen
0701 90	- ostalo
0701 90 10	- - za proizvodnju škroba
	- - ostalo
0701 90 50	- - - novi (mladi), od 1. siječnja do 30. lipnja
0712	Povrće, suho, cijelo, rezano, u kriškama, lomljeno ili u prahu, ali dalje nepripremljeno
0712 90	- ostalo povrće; mješavine povrća
0712 90 05	- - krumpir, neovisno je li rezan ili je u ploškama ili ne, ali dalje nepripremljen
0808	Jabuke, kruške i dunje, svježe
0808 10	- jabuke
0808 10 10	- - jabuke za jabukovaču, u rasutom stanju, od 16. rujna do 15. prosinca
2204	Vino od svježega grožđa, uključujući pojačano vino; mošt od grožđa, osim onog iz tarifnog broja 2009
	- ostalo vino; mošt od grožđa čija je fermentacija spriječena ili zaustavljena dodatkom alkohola
2204 21	- - u posudama obujma 2 litara ili manjeg
	- - - vino, osim vina iz podbroja 220410, u bocama s čepovima „u obliku gljive”, pričvršćenim žičanim košaricama; vino drukčije punjeno, s povećanim pritiskom, koji je posljedica otopljenog ugljičnog dioksida, ne manjim od 1 bar ali manjim od 3 bara, mjereno pri temperaturi 20 °C
2204 21 06	- - - - sa zaštićenom oznakom izvornosti (ZOI)
2204 21 08	- - - - ostala sortna vina

PRILOG IV.

KONCESIJE EU-A ZA
PROIZVODE RIBARSTVA IZ KOSOVA
iz članka 31. stavka 2.

Uvoz sljedećih proizvoda podrijetlom iz Kosova u EU podliježe koncesijama u obliku carinskih kvota navedenima u nastavku.

Tarifna oznaka KN	Opis	Godišnji opseg kvote	Stopa carine
0301 91 00 0302 11 00 0303 14 00 0304 42 00 ex 0304 52 00 0304 82 00 ex 0304 99 21 ex 0305 10 00 ex 0305 39 90 0305 43 00 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Pastrva (*Salmo trutta*, *Oncorhynchus mykiss*, *Oncorhynchus clarki*, *Oncorhynchus aguabonita*, *Oncorhynchus gilae*, *Oncorhynchus apache* i *Oncorhynchus chrysogaster*): živa; svježa ili rashlađena; smrznuta; sušena, soljena ili u salamuri, dimljena; fileti i ostalo riblje meso; brašno, krupica i pelete od ribe, uporabljivi za prehranu ljudi	15 tona	izuzeće

Tarifna oznaka KN	Opis	Godišnji opseg kvote	Stopa carine
0301 93 00 0302 73 00 0303 25 00 ex 0304 39 00 ex 0304 51 00 ex 0304 69 00 ex 0304 93 90 ex 0305 10 00 ex 0305 31 00 ex 0305 44 90 ex 0305 59 80 ex 0305 64 00	Riba iz porodice šarana (*Cyprinus carpio*, *Carassius carassius*, *Ctenopharyngodon idellus*, *Hypophthalmichthys* spp., *Cirrhinus* spp. i *Mylopharyngodon piceus*): živa; svježa ili rashlađena; smrznuta; sušena, soljena ili u salamuri, dimljena; fileti i ostalo riblje meso; brašno, krupica i pelete od ribe, uporabljivi za prehranu ljudi	20 tona	izuzeće

PRILOG V.

CARINSKE KONCESIJE KOSOVA ZA
RIBU I PROIZVODE RIBARSTVA IZ EU-A
iz članka 32. stavka 2.

Osnovna carina na koju se trebaju primjenjivati uzastopna carinska sniženja utvrđena u ovom Prilogu jest osnovna carina od 10 % koja se na Kosovu primjenjuje od 31. prosinca 2013. Carinske stope smanjuju se kako slijedi:

(a) Stupanjem na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina smanjiti na 80 % osnovne carine, tj. 8 %;
(b) 1. siječnja prve godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina smanjiti na 60 % osnovne carine, tj. bit će 6 %;
(c) 1. siječnja druge godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina smanjiti na 40 % osnovne carine, tj. bit će 4 %;
(d) 1. siječnja treće godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina smanjiti na 20 % osnovne carine, tj. bit će 2 %;
(e) 1. siječnja četvrte godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma ukinut će se preostale uvozne carine.

Oznaka	Opis[1]
0305	Riba, sušena, soljena ili u salamuri; dimljena riba, neovisno je li kuhana prije ili tijekom procesa dimljenja ili ne; brašno, krupica i pelete od ribe, uporabljivi za prehranu ljudi
	- dimljena riba, uključujući filete, osim jestivih ribljih ostataka
0305 49	- - ostalo
0305 49 30	- - - skuša i lokarda (*Scomber scombrus*, *Scomber australasicus*, *Scomber japonicus*)

[1] Upućivanja na oznake proizvoda i opise pružena su u skladu su s kombiniranom nomenklaturom primjenjivanom 2014. godine na temelju Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 1001/2013 od 4. listopada 2013. o izmjenama Priloga I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL EU L 290, 31.10.2013., str. 1.).

Osnovna carina na koju se trebaju primjenjivati uzastopna carinska sniženja utvrđena u ovom Prilogu jest osnovna carina od 10 % koja se na Kosovu primjenjuje od 31. prosinca 2013. Carinske stope smanjuju se kako slijedi:

(a) Stupanjem na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina smanjiti na 90 % osnovne carine, tj. bit će 9 %;
(b) 1. siječnja prve godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina smanjiti na 80 % osnovne carine, tj. bit će 8 %;
(c) 1. siječnja druge godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina smanjiti na 70 % osnovne carine, tj. bit će 7 %;
(d) 1. siječnja treće godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina smanjiti na 50 % osnovne carine, tj. bit će 5 %;
(e) 1. siječnja četvrte godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina smanjiti na 30 % osnovne carine, tj. bit će 3 %;
(f) 1. siječnja pete godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina smanjiti na 10 % osnovne carine, tj. bit će 1 %;
(g) 1. siječnja šeste godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma ukinut će se preostale uvozne carine.

Oznaka	Opis
0305	Riba, sušena, soljena ili u salamuri; dimljena riba, neovisno je li kuhana prije ili tijekom procesa dimljenja ili ne; brašno, krupica i pelete od ribe, uporabljivi za prehranu ljudi
	- dimljena riba, uključujući filete, osim jestivih ribljih ostataka
0305 43 00	- - pastrva (*Salmo trutta*, *Oncorhynchus mykiss*, *Oncorhynchus clarki*, *Oncorhynchus aguabonita*, *Oncorhynchus gilae*, *Oncorhynchus apache* i *Oncorhynchus chrysogaster*)

PRILOG VI.

POSLOVNI NASTAN: FINANCIJSKE USLUGE
iz članka 50.

FINANCIJSKE USLUGE: DEFINICIJE

Financijska usluga je svaka usluga financijske prirode koju nudi pružatelj financijskih usluga neke stranke.

Financijske usluge obuhvaćaju sljedeće djelatnosti:

A. Sve usluge osiguranja i u vezi s osiguranjem:
   1. izravno osiguranje (uključujući suosiguranje):
      (a) životno;
      (b) neživotno;
   2. reosiguranje i retrocesija;
   3. posredovanje u osiguranju, kao što je posredništvo i zastupništvo;
   4. pomoćne osiguruteljne usluge, kao što su usluge savjetovanja, aktuarske usluge, usluge procjene rizika te usluge naplate odštetnih zahtjeva.

B. Bankovne i ostale financijske usluge (osim osiguranja):

1. primanje depozita i ostalih povratnih sredstava od građana;
2. davanje zajmova svih vrsta, uključujući, između ostalog, potrošačke kredite, hipotekarne kredite, faktoring (prodaja prava potraživanja) i financiranje komercijalnih poslova;
3. financijski leasing;
4. sve usluge plaćanja i prijenosa novca, uključujući kredite, kreditne i debitne kartice, putničke čekove i bankovne mjenice;
5. jamstva i obveznice;
6. trgovanje za vlastiti račun ili za račun klijenta, bilo na burzi, na izvanburzovnom tržištu ili na neki drugi način, što se odnosi na:
   (a) instrumente tržišta novca (čekovi, mjenice, potvrde o depozitu, itd.);
   (b) devize;
   (c) izvedenice koje uključuju, ali se ne ograničavaju na budućnosnice i opcije;
   (d) tečajne i kamatne instrumente, uključujući primjerice razmjene, kamatne unaprijedne ugovore, itd.;
   (e) prenosive vrijednosne papire;
   (f) druge prenosive instrumente i financijska sredstva, uključujući zlato;
7. sudjelovanje u izdavanju svih vrsta vrijednosnih papira, uključujući pružanje usluge provedbe ponude, odnosno prodaje dužničkih ili vlasničkih instrumenata uz obvezu otkupa i plasiranje preko zastupnika (javno ili privatno) te pružanje usluga vezanih uz takva izdavanja;
8. brokerski novčani poslovi;
9. upravljanje aktivom, kao što je upravljanje gotovinom i upravljanje portfeljima, svi oblici upravljanja zajedničkim ulaganjima, upravljanje mirovinskim fondovima, skrbništvo, usluge deponiranja i povjere;
10. usluge namirenja i klirinške usluge za financijsku imovinu, uključujući vrijednosne papire, financijske izvedenice i druge prenosive instrumente;
11. pružanje i prijenos financijskih informacija i obrada financijskih podataka i relevantnog softvera pružatelja drugih financijskih usluga;
12. savjetodavne, posredničke i druge pomoćne financijske usluge za sve aktivnosti koje su navedene u točkama od 1. do 11. u prethodnom tekstu, uključujući kreditne preporuke i analize, istraživanje i savjetovanje o ulaganjima i portfelju, savjetovanje o kupnji i restrukturiranju i strategiji poduzeća.

Sljedeće aktivnosti nisu uključene u definiciju financijskih usluga:

(a) aktivnosti koje obavljaju središnje banke ili neka druga javna institucija u provođenju monetarne i tečajne politike;

(b) aktivnosti koje obavljaju središnje banke, vladine agencije ili tijela vlade ili javne institucije, za račun vlade ili s jamstvom vlade, osim kad te aktivnosti mogu obavljati pružatelji financijskih usluga u tržišnom natjecanju s takvim javnim tijelima;

(c) aktivnosti koje čine dio zakonskoga sustava socijalne sigurnosti ili javnih mirovinskih programa, osim kad te aktivnosti mogu obavljati pružatelji financijskih usluga u tržišnom natjecanju s javnim tijelima ili privatnim institucijama.

Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje može proširiti ili promijeniti područje primjene ovog Priloga.

PRILOG VII.

PRAVA INTELEKTUALNOG, INDUSTRIJSKOG I TRGOVAČKOG VLASNIŠTVA
iz članka 77.

Članak 77. stavak 3. ovog Sporazuma odnosi se na multilateralne konvencije navedene u nastavku:

- Konvencija o osnivanju Svjetske organizacije za intelektualno vlasništvo (Konvencija o osnivanju WIPO-a, Stockholm, 1967., kako je izmijenjena 1979.);
- Bernska konvencija za zaštitu književnih i umjetničkih djela (Pariški akt, 1971.);
- Konvencija o distribuciji signala za prijenos programa preko satelita (Bruxelles, 1974.);
- Budimpeštanski ugovor o međunarodnom priznavanju depozita mikroorganizama za potrebe patentnog postupka (Budimpešta, 1977., kako je izmijenjen 1980.);
- Haški sporazum o međunarodnoj pohrani industrijskoga dizajna (Londonski akt, 1934., Haški akt, 1960. i Ženevski akt, 1999.);
- Lokarnski sporazum o ustanovljenju međunarodne klasifikacije za industrijski dizajn (Locarno, 1968., kako je izmijenjen 1979.);
- Madridski sporazum o međunarodnoj registraciji žigova (Stockholmski akt iz 1967., kako je izmijenjen 1979.);
- Protokol koji se odnosi na Madridski sporazum o međunarodnoj registraciji žigova (Madridski protokol, 1989.);
- Nicanski sporazum o međunarodnoj klasifikaciji roba i usluga za potrebe registracije žigova (Ženeva, 1977., kako je izmijenjen 1979.);

– Pariška konvencija za zaštitu industrijskog vlasništva (Stockholmski akt, 1967., kako je izmijenjena 1979.);
– Ugovor o suradnji na području patenata (Washington, 1970., kako je izmijenjen 1979. i promijenjen 1984.);
– Ugovor o patentnom pravu (Ženeva, 2000.);
– Međunarodna konvencija za zaštitu novih biljnih sorti (UPOV konvencija, Pariz, 1961., kako je revidirana 1972., 1978. i 1991.).
– Konvencija o zaštiti proizvođača fonograma od neodobrenog umnožavanja njihovih fonograma (Fonogramska konvencija, Ženeva, 1971.);
– Međunarodna konvencija za zaštitu umjetnika izvođača, proizvođača fonograma i organizacija za radiodifuziju (Rimska konvencija, 1961.);
– Strasburški sporazum o međunarodnoj klasifikaciji patenata (Strasbourg, 1971., kako je izmijenjen 1979.);
– Ugovor o patentnom pravu (Ženeva, 1994.);
– Bečki sporazum o uspostavi Međunarodne klasifikacije figurativnih elemenata žigova (Beč, 1973., kako je izmijenjen 1985.);
– Ugovor o autorskom pravu WIPO-a (Ženeva, 1996.);
– Ugovor o izvedbama i fonogramima WIPO-a (Ženeva, 1996.);
– Europska patentna konvencija;
– Sporazum o trgovinskim aspektima prava intelektualnog vlasništva WTO-a.

PROTOKOL I.
O TRGOVINI PRERAĐENIM POLJOPRIVREDNIM PROIZVODIMA
IZMEĐU EU-a I KOSOVA

ČLANAK 1.

1. EU i Kosovo primjenjuju na prerađene poljoprivredne proizvode carine navedene u prilozima I. i II. ovom Protokolu sukladno uvjetima koji su u njima navedeni, bez obzira na to jesu li ograničeni kvotama ili nisu.

2. Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje odlučuje o:

(a) proširenju popisa prerađenih poljoprivrednih proizvoda u okviru ovog Protokola,

(b) izmjenama carina navedenih u prilozima I. i II. ovom Protokolu,

(c) povećanju ili ukidanju carinskih kvota.

3. Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje može carine utvrđene ovim Protokolom zamijeniti režimom uspostavljenim na temelju odgovarajućih tržišnih cijena u EU-u i na Kosovu za poljoprivredne proizvode koji se stvarno upotrebljavaju u proizvodnji prerađenih poljoprivrednih proizvoda koji podliježu ovom Protokolu.

ČLANAK 2.

Carine koje se primjenjuju sukladno članku 1. ovog Protokola mogu biti snižene odlukom Vijeća za stabilizaciju i pridruživanje:

(a) ako se u trgovini između EU-a i Kosova snize carine koje se primjenjuju na osnovne proizvode; ili

(b) kao odgovor na sniženja koja proizlaze iz obostranih koncesija povezanih s prerađenim poljoprivrednim proizvodima.

Sniženja predviđena točkom (a) obračunavaju se na dio carine naveden kao poljoprivredna komponenta što odgovara poljoprivrednim proizvodima koji se stvarno upotrebljavaju u proizvodnji dotičnih prerađenih poljoprivrednih proizvoda te oduzimaju od carina koje se primjenjuju na navedene osnovne poljoprivredne proizvode.

ČLANAK 3.

EU i Kosovo međusobno se obavješćuju o administrativnim aranžmanima usvojenima za proizvode obuhvaćene ovim Protokolom. Navedenim bi se aranžmanima trebao osigurati jednak tretman svih zainteresiranih stranaka te bi oni trebali biti, koliko je to moguće, jednostavni i fleksibilni.

PRILOG I. PROTOKOLU I.

CARINE KOJE SE PRIMJENJUJU
NA UVOZ U EU
ROBE PODRIJETLOM S KOSOVA

Na uvoz u EU prerađenih poljoprivrednih proizvoda podrijetlom s Kosova, navedenih u nastavku, primjenjuje se nulta stopa carine.

Oznaka KN	Opis[1]
(1)	(2)
0403	Mlaćenica, kiselo mlijeko i vrhnje, jogurt, kefir i ostalo fermentirano ili zakiseljeno mlijeko i vrhnje, neovisno jesu li koncentrirani ili sadrže dodani šećer ili druga sladila ili su aromatizirani ili sadrže dodano voće, orašaste plodove ili kakao ili ne:
0403 10	- jogurt:
	- - aromatiziran ili s dodanim voćem, orašastim plodovima ili kakaom:
	- - - u prahu, granulama ili drugim krutim oblicima, s masenim udjelom mliječne masti:
0403 10 51	- - - - ne većim od 1,5 %
0403 10 53	- - - - većim od 1,5 %, ali ne većim od 27 %
0403 10 59	- - - - većim od 27 %
	- - - ostali, s masenim udjelom mliječne masti:
0403 10 91	- - - - ne većim od 3 %
0403 10 93	- - - - većim od 3 %, ali ne većim od 6 %
0403 10 99	- - - - većim od 6 %

[1] Upućivanja na oznake robe i opise u skladu su s kombiniranom nomenklaturom primjenjivanom 2014. godine sukladno Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 1001/2013 od 4. listopada 2013. o izmjenama Priloga I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL EU L 290, 31.10.2013., str. 1.).

Oznaka KN	Opis[1]
(1)	(2)
0403 90	- ostalo:
	- - aromatiziran ili s dodanim voćem, orašastim plodovima ili kakaom:
	- - - u prahu, granulama ili drugim krutim oblicima, s masenim udjelom mliječne masti:
0403 90 71	- - - - ne većim od 1,5 %
0403 90 73	- - - - većim od 1,5 %, ali ne većim od 27 %
0403 90 79	- - - - većim od 27 %
	- - - ostali, s masenim udjelom mliječne masti:
0403 90 91	- - - - ne većim od 3 %
0403 90 93	- - - - većim od 3 %, ali ne većim od 6 %
0403 90 99	- - - - većim od 6 %
0405	Maslac i ostale masti i ulja, dobiveni od mlijeka; mliječni namazi:
0405 20	- mliječni namazi:
0405 20 10	- - s masenim udjelom masti 39 % ili većim, ali manjim od 60 %
0405 20 30	- - s masenim udjelom masti 60 % ili većim, ali ne većim od 75 %
0501 00 00	Ljudska kosa, neobrađena, neovisno je li oprana ili odmašćena ili ne; otpaci od ljudske kose
0502	Čekinje domaćih ili divljih svinja; dlaka jazavca i ostala dlaka za izradu četaka; otpaci od tih čekinja ili dlaka
0505	Kože i drugi dijelovi od ptica, s perjem i paperjem, perje i dijelovi perja (neovisno imaju li obrezane rubove ili ne) te paperje, dalje neobrađeni osim čišćeni, dezinficirani ili pripremljeni za konzerviranje; prah i otpaci perja ili dijelova perja
0506	Kosti i srž rogova, neobrađeni, odmašćeni, jednostavno pripremljeni (ali neoblikovani), obrađeni s kiselinom ili deželatinizirani; prah i otpaci tih proizvoda

Oznaka KN	Opis[1]
(1)	(2)
0507	Bjelokost, kornjačevina, kitova kost i dlake kitove kosti, rogovi, parošci, kopita, nokti, pandže i kljunovi, neobrađeni ili jednostavno pripremljeni ali neoblikovani; prah i otpaci tih proizvoda
0508 00 00	Koralji i slični materijali, neobrađeni ili jednostavno pripremljeni, ali drukčije neobrađeni; ljušture mekušaca, rakova ili bodljikaša i kosti sipe, neobrađeni ili jednostavno pripremljeni, ali neoblikovani, prah i otpaci tih proizvoda
0510 00 00	Siva ambra, kastoreum, cibet i mošus; kantaride; žuč, neovisno je li sušena ili ne; žlijezde i ostali proizvodi životinjskog podrijetla koje se rabi u proizvodnji farmaceutskih proizvoda, svježi, rashlađeni ili smrznuti ili drukčije privremeno konzervirani
0511	Proizvodi životinjskog podrijetla nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu; mrtve životinje iz poglavlja 1. ili 3., neuporabive za prehranu ljudi:
	- ostalo:
0511 99	- - ostalo:-
	- - - prirodne spužve životinjskog podrijetla:
0511 99 31	- - - - sirove
0511 99 39	- - - - ostalo
0710	Povrće (nekuhano ili kuhano u pari ili vodi), smrznuto:
0710 40 00	- kukuruz šećerac
0711	Povrće privremeno konzervirano (na primjer, sumpornim dioksidom, u slanoj vodi, u sumpornoj vodi ili drugim otopinama za konzerviranje), ali u tom stanju neprikladno za neposrednu potrošnju:
0711 90	- ostalo povrće; mješavine povrća:
	- - povrće:
0711 90 30	- - - kukuruz šećerac
0903 00 00	Mate-čaj

Oznaka KN	Opis[1]
(1)	(2)
1212	Rogači, morske i ostale alge, šećerna repa i šećerna trska, svježi, rashlađeni, smrznuti ili suhi, neovisno jesu li mljeveni ili ne; koštice i jezgre iz koštica od voća i ostali biljni proizvodi (uključujući neprženi korijen cikorije vrste *Cichorium intybus sativum*) koje se rabi prvenstveno za prehranu ljudi, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu:
ex 1212 29 00	- morske i ostale alge - - ostalo (morske i ostale alge neuporabive za prehranu ljudi, osim onih koje se upotrebljavaju u farmaciji)
1302	Biljni sokovi i ekstrakti; pektinske tvari, pektinati i pektati; agar-agar i ostale sluzi i zgušnjivači, neovisno jesu li modificirani ili ne, dobiveni od biljnih proizvoda:
	- biljni sokovi i ekstrakti:
1302 12 00	- - od slatkog korijena
1302 13 00	- - od hmelja
1302 19	- - ostalo:
1302 19 20	- - - od biljaka roda *Ephedra*
1302 19 70	- - - ostalo
1302 20	- pektinske tvari, pektinati i pektati:
1302 20 10	- - suhi:
1302 20 90	- - ostalo
	- sluzi i zgušnjivači, neovisno jesu li modificirani ili ne, dobiveni od biljnih proizvoda:
1302 31 00	- - agar-agar
1302 32	- - sluzi i zgušnjivači, neovisno jesu li modificirani ili ne, dobiveni od rogača, sjemena rogača ili sjemena guara:
1302 32 10	- - - od rogača ili sjemena rogača

Oznaka KN	Opis[1]
(1)	(2)
1401	Biljni materijali vrsta koje se rabi prvenstveno za pletarstvo (na primjer, bambus, ratan, trska, rogoz, vrbovo pruće, rafija, očišćena, bijeljena ili bojena slama žitarica te lipova kora):
1404	Biljni proizvodi nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu:
1505	Mast od vune i masne tvari dobivene od nje (uključujući lanolin):
1506 00 00	Ostale životinjske masti i ulja te njihove frakcije, neovisno jesu li rafinirani ili ne, ali kemijski nemodificirani
1515	Ostale nehlapive (masne) biljne masti i ulja (uključujući jojoba ulje) te njihove frakcije, neovisno jesu li rafinirani i ne, ali kemijski nemodificirani:
1515 90	- ostalo:
1515 90 11	- - tungovo ulje; jojoba i oiticica ulje; mirtin vosak i japanski vosak; njihove frakcije
Ex 1515 90 11	- - - jojoba i oiticica ulje; mirtin vosak i japanski vosak; njihove frakcije
1516	Masti i ulja životinjskog ili biljnog podrijetla te njihove frakcije, djelomično ili potpuno hidrogenirani, interesterificirani, reesterificirani ili elaidinizirani, neovisno jesu li rafinirani ili ne, ali dalje nepripremljeni:
1516 20	- biljne masti i ulja te njihove frakcije:
1516 20 10	- - hidrogenirano ricinusovo ulje, takozvani „opal vosak”
1517	Margarin; jestive mješavine ili pripravci od masti ili ulja životinjskog ili biljnog podrijetla ili od frakcija različitih masti ili ulja iz ovog poglavlja, osim jestivih masti ili ulja ili njihovih frakcija iz tarifnog broja 1516:
1517 10	- margarin, isključujući tekući margarin:
1517 10 10	- - s masenim udjelom mliječnih masti većim od 10 % ali ne većim od 15 %
1517 90	- ostalo:
1517 90 10	- - s masenim udjelom mliječnih masti većim od 10 % ali ne većim od 15 %
	- - ostalo:
1517 90 93	- - - jestive mješavine ili pripravci, vrsta koje se rabi kao pripravke za odvajanje kalupa

Oznaka KN	Opis[1]
(1)	(2)
1518 00	Životinjske ili biljne masti i ulja te njihove frakcije, kuhani, oksidirani, dehidrirani, sumporirani, puhani, polimerizirani zagrijavanjem u vakuumu ili u inertnom plinu ili drukčije kemijski modificirani, osim onih iz tarifnog broja 1516; nejestive mješavine ili pripravci od životinjskih ili biljnih masti ili ulja ili od frakcija različitih masti ili ulja iz ovog poglavlja, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu:
1518 00 10	- linoksin
	- ostalo:
1518 00 91	- - životinjske ili biljne masti i ulja te njihove frakcije, kuhani, oksidirani, dehidrirani, sumporirani, puhani, polimerizirani zagrijavanjem u vakuumu ili u inertnom plinu ili drukčije kemijski modificirani, osim onih iz tarifnog broja1516
	- - ostalo:
1518 00 95	- - - nejestive mješavine ili pripravci životinjskih ili životinjskih i biljnih masti i ulja i njihovih frakcija
1518 00 99	- - - ostalo
1520 00 00	Glicerol, sirov; glicerolske vode i lužine
1521	Biljni voskovi (osim triglicerida), pčelinji vosak, voskovi od ostalih kukaca i spermaceti, neovisno jesu li rafinirani ili obojeni ili ne:
1522 00	Degra; ostaci dobiveni pri preradi masnih tvari ili životinjskih ili biljnih voskova:
1522 00 10	- degra
1702	Ostali šećeri, uključujući kemijski čistu laktozu, maltozu, glukozu i fruktozu, u krutom stanju; šećerni sirupi bez dodanih aroma ili tvari za bojenje; umjetni med, neovisno je li pomiješan s prirodnim medom ili ne; karamel:
1702 50 00	- kemijski čista fruktoza
1702 90	- ostalo, uključujući invertni šećer i ostale šećere i šećerne sirupe s masenim udjelom fruktoze u suhom stanju 50 %
1702 90 10	- - kemijski čista maltoza
1704	Šećerni proizvodi (uključujući bijelu čokoladu), bez kakaa:

Oznaka KN	Opis[1]
(1)	(2)
1803	Kakao pasta, neovisno je li odmašćena ili ne:
1804 00 00	Kakao maslac, mast i ulje od kakaa
1805 00 00	Kakao prah, bez dodanog šećera ili drugih sladila
1806	Čokolada i ostali prehrambeni proizvodi s kakaom:
1901	Sladni ekstrakt; prehrambeni proizvodi od brašna, prekrupe, krupice, škroba ili sladnog ekstrakta, bez kakaa ili s masenim udjelom kakaa manjim od 40 % računano s potpuno odmašćenom osnovom, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu; prehrambeni proizvodi od robe iz tarifnih brojeva 0401 do 0404, bez kakaa ili s masenim udjelom kakaa manjim od 5 % računano s potpuno odmašćenom osnovom, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu:
1902	Tjestenina, neovisno je li kuhana ili punjena (mesom ili drugim tvarima) ili drukčije pripremljena ili ne, kao što su špageti, makaroni, rezanci, lazanje, njoki, ravioli, kaneloni; kuskus, neovisno je li pripremljen ili ne:
	- nekuhana tjestenina, nepunjena niti drukčije pripremljena:
1902 11 00	- - s jajima
1902 19	- - ostalo:
1902 19 10	- - - koja ne sadrži brašno ili krupicu od obične pšenice
1902 19 90	- - - ostalo
1902 20	- punjena tjestenina, neovisno je li kuhana ili drukčije pripremljena ili ne:
	- - ostalo:
1902 20 91	- - - kuhana
1902 20 99	- - - ostalo
1902 30	- ostala tjestenina:
1902 30 10	- - -- sušena
1902 30 90	- - ostalo
1902 40	- kuskus:
1902 40 10	- - nepripremljen
1902 40 90	- - ostalo
1903 00 00	Tapioka i nadomjesci tapioke pripremljeni od škroba, u obliku pahuljica, zrnaca, kuglica ili sličnih oblika

Oznaka KN	Opis[1]
(1)	(2)
1904	Prehrambeni proizvodi dobiveni bubrenjem ili prženjem žitarica ili proizvoda od žitarica (na primjer, kukuruzne pahuljice); žitarice (osim kukuruza) u zrnu ili u obliku pahuljica ili drukčije obrađenih zrna (osim brašna, prekrupe i krupice), pretkuhane ili drukčije pripremljene, nespomenute niti uključene na drugom mjestu:
1905	Kruh, kolači, keksi i ostali pekarski proizvodi, neovisno sadrže li kakao ili ne; hostije, prazne kapsule vrsta pogodnih za farmaceutsku uporabu, pečatne oblate, rižin papir i slični proizvodi:
2001	Povrće, voće, orašasti plodovi i ostali jestivi dijelovi biljaka, pripremljeni ili konzervirani u octu ili octenoj kiselini:
2001 90	- ostalo:
2001 90 30	- - kukuruz šećerac (*Zea mays* var. *saccharata*)
2001 90 40	- - jam, slatki krumpir i slični jestivi dijelovi biljaka s masenim udjelom škroba 5 % ili većim
2004	Ostalo povrće, pripremljeno ili konzervirano na drugi način osim u octu ili octenoj kiselini, smrznuto, osim proizvoda iz tarifnog broja 2006
2004 10	- krumpiri:
	- - ostalo
2004 10 91	- - - u obliku brašna, krupice ili pahuljica
2004 90	- ostalo povrće i mješavine povrća:
2004 90 10	- - kukuruz šećerac (*Zea mays* var. *saccharata*):
2005	Ostalo povrće, pripremljeno ili konzervirano na drugi način osim u octu ili octenoj kiselini, nesmrznuto, osim proizvoda iz tarifnog broja 2006
2005 20	- krumpiri:
2005 20 10	- - u obliku brašna, krupice ili pahuljica
2005 80 00	- kukuruz šećerac (*Zea mays* var. *saccharata*)

Oznaka KN	Opis[1]
(1)	(2)
2008	Voće, orašasti plodovi i ostali jestivi dijelovi biljaka, drukčije pripremljeni ili konzervirani, neovisno sadrže li dodani šećer ili druga sladila ili alkohol ili ne, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu:
	- orašasti plodovi, kikiriki i druge sjemenke, neovisno jesu li međusobno pomiješani ili ne
2008 11	- - kikiriki:
2008 11 10	- - - maslac od kikirikija
	- ostalo, uključujući mješavine osim onih iz podbroja 2008 19:
2008 91 00	- - palmine jezgre
2008 99	- - ostalo:
	- - - bez dodanog alkohola:
	- - - - bez dodanog šećera:
2008 99 85	- - - - - kukuruz, osim kukuruza šećerca (*Zea mays* var. *saccharata)*
2008 99 91	- - - - - jam, slatki krumpir i slični jestivi dijelovi biljaka, s masenim udjelom škroba 5 % ili većim
2101	Ekstrakti, esencije i koncentrati, od kave, čaja ili mate-čaja te pripravci na osnovi tih proizvoda ili na osnovi kave, čaja ili mate-čaja; pržena cikorija i drugi prženi nadomjesci kave te ekstrakti, esencije i koncentrati tih proizvoda
2102	Kvasci (aktivni ili neaktivni); ostali jednostanični mikroorganizmi, mrtvi (osim cjepiva iz tarifnog broja 3002); pripremljeni praškovi za peciva:
2103	Umaci i pripravci za umake; miješane začinske tvari i miješana začinska sredstva; brašno i krupica od gorušice i pripremljena gorušica (senf):
2104	Juhe i mesne juhe (temeljci) te pripravci za njih homogenizirani složeni prehrambeni proizvodi:
2105 00	Sladoled i ostali jestivi ledeni proizvodi, neovisno sadrže li kakao ili ne:

Oznaka KN	Opis[1]
(1)	(2)
2106	Prehrambeni proizvodi nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu:
2106 10	- koncentrati bjelančevina i teksturirane bjelančevinaste tvari
2106 10 20	- - bez mliječnih masti, saharoze, izoglukoze, glukoze ili škroba, ili s masenim udjelom mliječne masti manjim od 1,5 %, saharoze ili izoglukoze manjim od 5 % te glukoze ili škroba manjim od 5 %
2106 10 80	- - ostalo
2106 90	- ostalo:
2106 90 20	- - složeni alkoholni pripravci, osim onih na osnovi mirisnih tvari, vrsta koje se rabi za proizvodnju pića
	- - ostalo:
2106 90 92	- - - bez mliječnih masti, saharoze, izoglukoze, glukoze ili škroba, ili s masenim udjelom mliječne masti manjim od 1,5 %, saharoze ili izoglukoze manjim od 5 % te glukoze ili škroba manjim od 5 %:
2106 90 98	- - - ostalo
2201	Vode, uključujući prirodne ili umjetne mineralne vode i gazirane vode, bez dodanog šećera ili drugih sladila niti aromatizirane; led i snijeg:
2202	Vode, uključujući mineralne vode i gazirane vode, s dodanim šećerom ili drugim sladilima ili aromatizirane, te ostala bezalkoholna pića, osim voćnih sokova ili sokova od povrća iz tarifnog broja 2009:
2203 00	Pivo dobiveno od slada:
2205	Vermut i ostala vina od svježega grožđa, aromatizirani biljem ili aromatskim tvarima:
2207	Nedenaturirani etilni alkohol s volumnim udjelom alkohola 80 % ili većim; etilni alkohol i ostali alkoholi, denaturirani, bilo kojeg volumnog udjela alkohola:
2208	Nedenaturirani etilni alkohol s volumnim udjelom alkohola manjim od 80 %; rakije, likeri i ostala alkoholna pića:
2402	Cigare, cigarilosi i cigarete, od duhana ili od nadomjestaka duhana:
2403	Ostali prerađeni duhan i prerađeni nadomjesci duhana; homogenizirani i rekonstituirani duhan; duhanski ekstrakti i esencije:

Oznaka KN	Opis[1]
(1)	(2)
2905	Aciklični alkoholi i njihovi halogeni-, sulfo-, nitro- ili nitrozo-derivati:
	- ostali višehidroksilni alkoholi:
2905 43 00	- - manitol
2905 44	- - D-glucitol (sorbitol):
	- - - u vodenoj otopini:
2905 44 11	- - - - s masenim udjelom D-manitola 2 % ili manjim, računano na sadržaj D-glucitola
2905 44 19	- - - - ostalo
	- - - ostalo
2905 44 91	- - - - s masenim udjelom D-manitola 2 % ili manjim, računano na sadržaj D-glucitola
2905 44 99	- - - - ostalo
2905 45 00	- - glicerol (glicerin)
3301	Eterična ulja (bez terpena ili ne), uključujući konkrete i absolute; rezinoidi; ekstrahirane oleosmole; koncentrati eteričnih ulja u mastima, nehlapivim (masnim) uljima, voskovima ili slično, dobiveni ekstrakcijom eteričnih ulja pomoću masti ili maceracijom; sporedni terpenski proizvodi deterpenacije eteričnih ulja; vodeni destilati i vodene otopine eteričnih ulja:
3301 90	- ostalo:
3301 90 10	- - terpenski sporedni proizvodi deterpenacije eteričnih ulja
	- - ekstrahirane oleosmole
3301 90 21	- - - iz slatkog korijena i hmelja
3301 90 30	- - - ostalo
3301 90 90	- - ostalo

Oznaka KN	Opis[1]
(1)	(2)
3302	Mješavine mirisnih tvari i mješavine (uključujući alkoholne otopine) na osnovi jedne ili više tih tvari, vrsta koje se rabi kao sirovine u industriji; ostali pripravci na osnovi mirisnih tvari vrsta koje se rabi u proizvodnji pića:
3302 10	- vrsta koje se rabi u prehrambenoj industriji i industriji pića
	- - vrsta koje se rabi u industriji pića:
	- - - pripravci koji sadrže svojstvene mirisne tvari za određenu vrstu pića:
3302 10 10	- - - - s volumnim udjelom stvarnog alkohola većim od 0,5 %
	- - - - ostalo:
3302 10 21	- - - - - bez sadržaja mliječnih masti, saharoze, izoglukoze, glukoze ili škroba, ili s masenim udjelom mliječne masti manjim od 1,5 %, saharoze ili izoglukoze manjim od 5 %, glukoze ili škroba manjim od 5 %
3302 10 29	- - - - ostalo
3501	Kazein, kazeinati i ostali derivati kazeina; kazeinska ljepila:
3501 10	- kazein
3501 10 10	- - za proizvodnju regeneriranih tekstilnih vlakana
3501 10 50	- - za industrijsku uporabu, osim za proizvodnju prehrambenih proizvoda za prehranu ljudi i životinja
3501 10 90	- - ostalo
3501 90	- ostalo:
3501 90 90	- - ostalo
3505	Dekstrini i ostali modificirani škrobovi (na primjer, preželatinirani ili esterificirani škrobovi); ljepila na osnovi škrobova ili dekstrina ili drugih modificiranih škrobova:
3505 10	- dekstrini i ostali modificirani škrobovi:
3505 10 10	- - dekstrini
	- - ostali modificirani škrobovi:
3505 10 50	- - - škrobovi eterificirani ili esterificirani
3505 10 90	- - - ostalo
3505 20	- ljepila:
3505 20 10	- - s masenim udjelom škroba, dekstrina ili drugih modificiranih škrobova manjim od 25 %
3505 20 30	- - s masenim udjelom škroba, dekstrina ili drugih modificiranih škrobova 25 % ili većim, ali manjim od 55 %

Oznaka KN	Opis[1]
(1)	(2)
3505 20 50	- - s masenim udjelom škroba, dekstrina ili drugih modificiranih škrobova 55 % ili većim, ali manjim od 80 %
3505 20 90	- - s masenim udjelom škroba, dekstrina ili drugih modificiranih škrobova 80 % ili većim
3809	Sredstva za doradu, nosači bojila, sredstva za ubrzavanje bojenja ili fiksiranje bojila te drugi proizvodi i pripravci (na primjer, sredstva za apreturu i nagrizanje), vrsta koje se rabi u tekstilnoj, papirnoj, kožarskoj ili sličnim industrijama, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu:
3809 10	- na osnovi škrobnih tvari
3809 10 10	- - s masenim udjelom tih tvari manjim od 55 %
3809 10 30	- - s masenim udjelom tih tvari 55 % ili većim, ali manjim od 70 %
3809 10 50	- - s masenim udjelom tih tvari 70 % ili većim, ali manjim od 83 %
3809 10 90	- - s masenim udjelom tih tvari 83 % ili većim
3823	Industrijske monokarbonske masne kiseline; kisela ulja od rafinacije; industrijski masni alkoholi:
3824	Pripremljena vezivna sredstva za ljevaoničke kalupe ili jezgre; kemijski proizvodi i pripravci kemijske ili srodnih industrija (uključujući one koji se sastoje od mješavine prirodnih proizvoda), nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu:
3824 60	- sorbitol osim onog iz tarifnog podbroja 2905 44:
	- - u vodenoj otopini:
3824 60 11	- - - s masenim udjelom D-manitola 2 % ili manjim, računano na sadržaj D-glucitola
3824 60 19	- - - ostalo
	- - ostalo:
3824 60 91	- - - s masenim udjelom D-manitola 2 % ili manjim, računano na sadržaj D-glucitola
3824 60 99	- - - ostalo

PRILOG II. PROTOKOLU I.

CARINE KOJE SE PRIMJENJUJU
NA ROBU PODRIJETLOM IZ EU-a
PRI UVOZU NA KOSOVO

Osnovna carina na koju se trebaju primjenjivati uzastopna carinska sniženja utvrđena u ovom Prilogu jest osnovna carina od 10 % koja se na Kosovu primjenjuje od 31. prosinca 2013. Carinske stope smanjuju se kako slijedi:

(trenutačno ili postupno)

Oznaka KN	Opis[1]	Stopa carine (% od MFN-a)						
		Prva godina, stupanje na snagu	Druga godina	Treća godina	Četvrta godina	Peta godina	Šesta godina	Sedma godina i kasnije
0403	Mlaćenica, kiselo mlijeko i vrhnje, jogurt, kefir i ostalo fermentirano ili zakiseljeno mlijeko i vrhnje, neovisno jesu li koncentrirani ili sadrže dodani šećer ili druga sladila ili su aromatizirani ili sadrže dodano voće, orašaste plodove ili kakao ili ne:							
0403 10	- jogurt:							
	- - aromatiziran ili s dodanim voćem, orašastim plodovima ili kakaom:							
	- - - u prahu, granulama ili drugim krutim oblicima, s masenim udjelom mliječne masti:							
0403 10 51	- - - - ne većim od 1,5 %	0	0	0	0	0	0	0
0403 10 53	- - - - većim od 1,5 %, ali ne većim od 27 %	80	60	40	20	0	0	0
0403 10 59	- - - - većim od 27 %	0	0	0	0	0	0	0

[1] Upućivanja na oznake robe i opise u skladu su s kombiniranom nomenklaturom primjenjivanom 2014. godine sukladno Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 1001/2013 od 4. listopada 2013. o izmjenama Priloga I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL EU L 290, 31.10.2013., str. 1.).

Oznaka KN	Opis[1]	Stopa carine (% od MFN-a)						
		Prva godina, stupanje na snagu	Druga godina	Treća godina	Četvrta godina	Peta godina	Šesta godina	Sedma godina i kasnije
	- - - ostali, s masenim udjelom mliječne masti:							
0403 10 91	- - - - ne većim od 3 %	100	100	100	100	100	100	100
0403 10 93	- - - - većim od 3 %, ali ne većim od 6 %	100	100	100	100	100	100	100
0403 10 99	- - - - većim od 6 %	100	100	100	100	100	100	100
0403 90	- ostalo:							
	- - aromatiziran ili s dodanim voćem, orašastim plodovima ili kakaom:							
	- - - u prahu, granulama ili drugim krutim oblicima, s masenim udjelom mliječne masti:							
0403 90 71	- - - - ne većim od 1,5 %	0	0	0	0	0	0	0
0403 90 73	- - - - većim od 1,5 %, ali ne većim od 27 %	80	60	40	20	0	0	0
0403 90 79	- - - - većim od 27 %	0	0	0	0	0	0	0
	- - - ostali, s masenim udjelom mliječne masti:							
0403 90 91	- - - - ne većim od 3 %	90	80	70	50	30	10	0
0403 90 93	- - - - većim od 3 %, ali ne većim od 6 %	80	60	40	20	0	0	0
0403 90 99	- - - - većim od 6 %	0	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Opis[1]	Stopa carine (% od MFN-a)						
		Prva godina, stupanje na snagu	Druga godina	Treća godina	Četvrta godina	Peta godina	Šesta godina	Sedma godina i kasnije
0405	Maslac i ostale masti i ulja, dobiveni od mlijeka; mliječni namazi:							
0405 20	- mliječni namazi:							
0405 20 10	- - s masenim udjelom masti 39 % ili većim, ali manjim od 60 %	80	60	40	20	0	0	0
0405 20 30	- - s masenim udjelom masti 60 % ili većim, ali ne većim od 75 %	80	60	40	20	0	0	0
0501 00 00	Ljudska kosa, neobrađena, neovisno je li oprana ili odmašćena ili ne; otpaci od ljudske kose	0	0	0	0	0	0	0
0502	Čekinje domaćih ili divljih svinja; dlaka jazavca i ostala dlaka za izradu četaka; otpaci od tih čekinja ili dlake	0	0	0	0	0	0	0
0505	Kože i drugi dijelovi od ptica, s perjem i paperjem, perje i dijelovi perja (neovisno imaju li obrezane rubove ili ne) te paperje, dalje neobrađeni osim čišćeni, dezinficirani ili pripremljeni za konzerviranje; prah i otpaci perja ili dijelova perja	0	0	0	0	0	0	0
0506	Kosti i srž rogova, neobrađeni, odmašćeni, jednostavno pripremljeni (ali neoblikovani), obrađeni s kiselinom ili deželatinizirani; prah i otpaci tih proizvoda	0	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Opis[1]	Stopa carine (% od MFN-a)						
		Prva godina, stupanje na snagu	Druga godina	Treća godina	Četvrta godina	Peta godina	Šesta godina	Sedma godina i kasnije
0507	Bjelokost, kornjačevina, kitova kost i dlake kitove kosti, rogovi, parošci, kopita, nokti, pandže i kljunovi, neobrađeni ili jednostavno pripremljeni ali neoblikovani; prah i otpaci tih proizvoda	0	0	0	0	0	0	0
0508 00 00	Koralji i slični materijali, neobrađeni ili jednostavno pripremljeni, ali drukčije neobrađeni; ljušture mekušaca, rakova ili bodljikaša i kosti sipe, neobrađeni ili jednostavno pripremljeni, ali neoblikovani, prah i otpaci tih proizvoda	0	0	0	0	0	0	0
0510 00 00	Siva ambra, kastoreum, cibet i mošus; kantaride; žuč, neovisno je li sušena ili ne; žlijezde i ostali proizvodi životinjskog podrijetla koje se rabi u proizvodnji farmaceutskih proizvoda, svježi, rashlađeni ili smrznuti ili drukčije privremeno konzervirani	0	0	0	0	0	0	0
0511	Proizvodi životinjskog podrijetla nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu; mrtve životinje iz poglavlja 1. ili 3., neuporabive za prehranu ljudi:							
	- ostalo:							
0511 99	- - ostalo:							
	- - - prirodne spužve životinjskog podrijetla:							
0511 99 31	- - - - sirove	0	0	0	0	0	0	0
0511 99 39	- - - - ostalo	0	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Opis[1]	Stopa carine (% od MFN-a)						
		Prva godina, stupanje na snagu	Druga godina	Treća godina	Četvrta godina	Peta godina	Šesta godina	Sedma godina i kasnije
0710	Povrće (nekuhano ili kuhano u pari ili vodi), smrznuto:							
0710 40 00	- kukuruz šećerac	0	0	0	0	0	0	0
0711	Povrće privremeno konzervirano (na primjer, sumpornim dioksidom, u slanoj vodi, u sumpornoj vodi ili drugim otopinama za konzerviranje), ali u tom stanju neprikladno za neposrednu potrošnju:							
0711 90	- ostalo povrće; mješavine povrća:							
	- - povrće:							
0711 90 30	- - - kukuruz šećerac	0	0	0	0	0	0	0
0903 00 00	Mate-čaj	80	60	40	20	0	0	0
1212	Rogači, morske i ostale alge, šećerna repa i šećerna trska, svježi, rashlađeni, smrznuti ili suhi, neovisno jesu li mljeveni ili ne; koštice i jezgre iz koštica od voća i ostali biljni proizvodi (uključujući neprženi korijen cikorije vrste *Cichorium intybus sativum*) koje se rabi prvenstveno za prehranu ljudi, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu:							
	- morske i ostale alge							
ex1212 29 00	- - ostalo (morske i ostale alge neuporabive za prehranu ljudi, osim onih koje se upotrebljavaju u farmaciji)	0	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Opis[1]	Stopa carine (% od MFN-a)						
		Prva godina, stupanje na snagu	Druga godina	Treća godina	Četvrta godina	Peta godina	Šesta godina	Sedma godina i kasnije
1302	Biljni sokovi i ekstrakti; pektinske tvari, pektinati i pektati; agar-agar i ostale sluzi i zgušnjivači, neovisno jesu li modificirani ili ne, dobiveni od biljnih proizvoda:							
	- biljni sokovi i ekstrakti:							
1302 12 00	- - od slatkog korijena	0	0	0	0	0	0	0
1302 13 00	- - od hmelja	0	0	0	0	0	0	0
1302 19	- - ostalo:							
1302 19 20	- - - od biljaka roda *Ephedra*	0	0	0	0	0	0	0
1302 19 70	- - - ostalo	0	0	0	0	0	0	0
1302 20	- pektinske tvari, pektinati i pektati:	0	0	0	0	0	0	0
	- sluzi i zgušnjivači, neovisno jesu li modificirani ili ne, dobiveni od biljnih proizvoda:							
1302 31 00	- - agar-agar	0	0	0	0	0	0	0
1302 32	- - sluzi i zgušnjivači, neovisno jesu li modificirani ili ne, dobiveni od rogača, sjemena rogača ili sjemena guara:							
1302 32 10	- - - od rogača ili sjemena rogača	0	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Opis[1]	Stopa carine (% od MFN-a)						
		Prva godina, stupanje na snagu	Druga godina	Treća godina	Četvrta godina	Peta godina	Šesta godina	Sedma godina i kasnije
1401	Biljni materijali vrsta koje se rabi prvenstveno za pletarstvo (na primjer, bambus, ratan, trska, rogoz, vrbovo pruće, rafija, očišćena, bijeljena ili bojena slama žitarica te lipova kora)	0	0	0	0	0	0	0
1404	Biljni proizvodi nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu	0	0	0	0	0	0	0
1505 00	Mast od vune i masne tvari dobivene od nje (uključujući lanolin)	80	60	40	20	0	0	0
1506 00 00	Ostale životinjske masti i ulja te njihove frakcije, neovisno jesu li rafinirani ili ne, ali kemijski nemodificirani	80	60	40	20	0	0	0
1515	Ostale nehlapive (masne) biljne masti i ulja (uključujući jojoba ulje) te njihove frakcije, neovisno jesu li rafinirani i ne, ali kemijski nemodificirani:							
1515 90	- ostalo:							
1515 90 11	- - tungovo ulje; jojoba i oiticica ulje; mirtin vosak i japanski vosak; njihove frakcije							
ex 1515 90 11	- - jojoba i oiticica ulje; mirtin vosak i japanski vosak; njihove frakcije	0	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Opis[1]	Stopa carine (% od MFN-a)						
		Prva godina, stupanje na snagu	Druga godina	Treća godina	Četvrta godina	Peta godina	Šesta godina	Sedma godina i kasnije
1516	Masti i ulja životinjskog ili biljnog podrijetla te njihove frakcije, djelomično ili potpuno hidrogenirani, interesterificirani, reesterificirani ili elaidinizirani, neovisno jesu li rafinirani ili ne, ali dalje nepripremljeni:							
1516 20	- biljne masti i ulja te njihove frakcije:							
1516 20 10	- - hidrogenirano ricinusovo ulje, takozvani „opal vosak”	0	0	0	0	0	0	0
1517	Margarin; jestive mješavine ili pripravci od masti ili ulja životinjskog ili biljnog podrijetla ili od frakcija različitih masti ili ulja iz ovog poglavlja, osim jestivih masti ili ulja ili njihovih frakcija iz tarifnog broja 1516:							
1517 10	- margarin, isključujući tekući margarin:							
1517 10 10	- - s masenim udjelom mliječnih masti većim od 10 % ali ne većim od 15 %	80	60	40	20	0	0	0
1517 90	- ostalo:							
1517 90 10	- - s masenim udjelom mliječnih masti većim od 10 % ali ne većim od 15 %	80	60	40	20	0	0	0
	- - ostalo:							
1517 90 93	- - - jestive mješavine ili pripravci, vrsta koje se rabi kao pripravke za odvajanje kalupa	80	60	40	20	0	0	0

Oznaka KN	Opis[1]	Stopa carine (% od MFN-a)						
		Prva godina, stupanje na snagu	Druga godina	Treća godina	Četvrta godina	Peta godina	Šesta godina	Sedma godina i kasnije
1518 00	Životinjske ili biljne masti i ulja te njihove frakcije, kuhani, oksidirani, dehidrirani, sumporirani, puhani, polimerizirani zagrijavanjem u vakuumu ili u inertnom plinu ili drukčije kemijski modificirani, osim onih iz tarifnog broja 1516; nejestive mješavine ili pripravci od životinjskih ili biljnih masti ili ulja ili od frakcija različitih masti ili ulja iz ovog poglavlja, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu:							
1518 00 10	- linoksin	80	60	40	20	0	0	0
	- ostalo:							
1518 00 91	Životinjske ili biljne masti i ulja te njihove frakcije, kuhani, oksidirani, dehidrirani, sumporirani, puhani, polimerizirani zagrijavanjem u vakuumu ili u inertnom plinu ili drukčije kemijski modificirani, osim onih iz tarifnog broja 1516	80	60	40	20	0	0	0
	- - ostalo:							
1518 00 95	- - - nejestive mješavine ili pripravci životinjskih ili životinjskih i biljnih masti i ulja i njihovih frakcija	80	60	40	20	0	0	0
1518 00 99	- - - ostalo	80	60	40	20	0	0	0
1520 00 00	Glicerol, sirov; glicerolske vode i lužine	90	80	70	50	30	10	0

Oznaka KN	Opis[1]	Stopa carine (% od MFN-a)						
		Prva godina, stupanje na snagu	Druga godina	Treća godina	Četvrta godina	Peta godina	Šesta godina	Sedma godina i kasnije
1521	Biljni voskovi (osim triglicerida), pčelinji vosak, voskovi od ostalih kukaca i spermaceti, neovisno jesu li rafinirani ili obojeni ili ne							
1521 10 00	- biljni voskovi	90	80	70	50	30	10	0
1521 90	- ostalo	0	0	0	0	0	0	0
1522 00	Degra; ostaci dobiveni pri preradi masnih tvari ili životinjskih ili biljnih voskova:							
1522 00 10	- degra	0	0	0	0	0	0	0
1702	Ostali šećeri, uključujući kemijski čistu laktozu, maltozu, glukozu i fruktozu, u krutom stanju; šećerni sirupi bez dodanih aroma ili tvari za bojenje; umjetni med, neovisno je li pomiješan s prirodnim medom ili ne; karamel:							
1702 50 00	- kemijski čista fruktoza	0	0	0	0	0	0	0
1702 90	- ostalo, uključujući invertni šećer i ostale šećere i šećerne sirupe s masenim udjelom fruktoze u suhom stanju 50 %:							
1702 90 10	- - kemijski čista maltoza	0	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Opis[1]	Stopa carine (% od MFN-a)						
		Prva godina, stupanje na snagu	Druga godina	Treća godina	Četvrta godina	Peta godina	Šesta godina	Sedma godina i kasnije
1704	Šećerni proizvodi (uključujući bijelu čokoladu), bez kakaa:							
1704 10	- - žvakaće gume, neovisno jesu li prevučene šećerom ili ne	0	0	0	0	0	0	0
1704 90	- ostalo:							
1704 90 10	- - ekstrakt slatkog korijena s masenim udjelom saharoze većim od 10 %, ali bez dodatka drugih tvari	90	80	70	50	30	10	0
1704 90 30	- - bijela čokolada	90	80	70	50	30	10	0
	- - ostalo:							
1704 90 51	- - paste, uključujući marcipan, u neposrednim pakiranjima neto-mase 1 kg ili veće	90	80	70	50	30	10	0
1704 90 55	- - - pastile za grlo i bomboni protiv kašlja	90	80	70	50	30	10	0
1704 90 61	- - - proizvodi prevučeni šećerom	80	60	40	20	0	0	0
	- - - ostalo:							
1704 90 65	- - - - gumeni proizvodi i žele proizvodi, uključujući voćne paste u obliku šećernih proizvoda	80	60	40	20	0	0	0
1704 90 71	- - - - bomboni, neovisno jesu li punjeni ili ne	80	60	40	20	0	0	0
1704 90 75	- - - - karamele (toffee) i slični slatkiši	90	80	70	50	30	10	0

Oznaka KN	Opis[1]	Stopa carine (% od MFN-a)						
		Prva godina, stupanje na snagu	Druga godina	Treća godina	Četvrta godina	Peta godina	Šesta godina	Sedma godina i kasnije
	- - - - ostalo:							
1704 90 81	- - - - - komprimati	90	80	70	50	30	10	0
1704 90 99	- - - - ostalo	80	60	40	20	0	0	0
1803	Kakao pasta, neovisno je li odmašćena ili ne	0	0	0	0	0	0	0
1804 00 00	Kakao maslac, mast i ulje od kakaa	0	0	0	0	0	0	0
1805 00 00	Kakao prah, bez dodanog šećera ili drugih sladila	0	0	0	0	0	0	0
1806	Čokolada i ostali prehrambeni proizvodi s kakaom:							
1806 10	- kakao prah, s dodanim šećerom ili drugim sladilima:	0	0	0	0	0	0	0
1806 20	- ostali proizvodi u blokovima, pločama ili šipkama mase veće od 2 kg ili u tekućem stanju, u obliku pasti, praha, granula ili drugih sipkih oblika u spremnicima ili neposrednim pakiranjima mase veće od 2 kg:	0	0	0	0	0	0	0
	- ostali, u blokovima, pločama ili šipkama:							
1806 31 00	- - punjeni	0	0	0	0	0	0	0
1806 32	- - nepunjeni	0	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Opis[1]	Stopa carine (% od MFN-a)						
		Prva godina, stupanje na snagu	Druga godina	Treća godina	Četvrta godina	Peta godina	Šesta godina	Sedma godina i kasnije
1806 90	- ostalo:							
	- - čokolada i čokoladni proizvodi:							
	- - - čokoladni bomboni (uključujući praline), neovisno jesu li punjeni ili ne:							
1806 90 11	- - - - koji sadrže alkohol	90	80	70	50	30	10	0
1806 90 19	- - - - ostalo	80	60	40	20	0	0	0
	- - - ostalo:							
1806 90 31	- - - - punjeni	80	60	40	20	0	0	0
1806 90 39	- - - - nepunjeni	80	60	40	20	0	0	0
1806 90 50	- - šećerni proizvodi i njihovi nadomjesci izrađeni od nadomjestaka šećera, koji sadrže kakao	80	60	40	20	0	0	0
1806 90 60	- - namazi koji sadrže kakao	90	80	70	50	30	10	0
1806 90 70	- - pripravci koji sadrže kakao namijenjeni za pripravu pića	90	80	70	50	30	10	0
1806 90 90	- - ostalo	90	80	70	50	30	10	0

Oznaka KN	Opis[1]	Stopa carine (% od MFN-a)						
		Prva godina, stupanje na snagu	Druga godina	Treća godina	Četvrta godina	Peta godina	Šesta godina	Sedma godina i kasnije
1901	Sladni ekstrakt; prehrambeni proizvodi od brašna, prekrupe, krupice, škroba ili sladnog ekstrakta, bez kakaa ili s masenim udjelom kakaa manjim od 40 % računano s potpuno odmašćenom osnovom, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu; prehrambeni proizvodi od robe iz tarifnih brojeva 0401 do 0404, bez kakaa ili s masenim udjelom kakaa manjim od 5 % računano s potpuno odmašćenom osnovom, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu:							
1901 10 00	- proizvodi za prehranu dojenčadi i male djece, u pakiranjima za pojedinačnu prodaju	90	80	70	50	30	10	0
1901 20 00	- mješavine i tijesta za proizvodnju pekarskih proizvoda iz tarifnog broja 1905	80	60	40	20	0	0	0
1901 90	- ostalo:							
	- - sladni ekstrakt							
1901 90 11	- - - s masenim udjelom suhog ekstrakta 90 % ili većim	0	0	0	0	0	0	0
1901 90 19	- - - ostalo	0	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Opis[1]	Stopa carine (% od MFN-a)						
		Prva godina, stupanje na snagu	Druga godina	Treća godina	Četvrta godina	Peta godina	Šesta godina	Sedma godina i kasnije
	- - ostalo:							
1901 90 91	- - - bez mliječne masti, saharoze, izoglukoze, glukoze ili škroba, ili s masenim udjelom mliječne masti manjim od 1,5 %, saharoze (uključujući invertni šećer) ili izoglukoze manjim od 5 %, glukoze ili škroba manjim od 5 %, isključujući prehrambene proizvode u prahu od roba iz tarifnih brojeva 0401 do 0404	0	0	0	0	0	0	0
1901 90 99	- - - ostalo	80	60	40	20	0	0	0
1902	Tjestenina, neovisno je li kuhana ili punjena (mesom ili drugim tvarima) ili drukčije pripremljena ili ne, kao što su špageti, makaroni, rezanci, lazanje, njoki, ravioli, kaneloni; kuskus, neovisno je li pripremljen ili ne:							
	- nekuhana tjestenina, nepunjena niti drukčije pripremljena:							
1902 11 00	- - s jajima	0	0	0	0	0	0	0
1902 19	- - ostalo:	90	80	70	50	30	10	0
1902 20	- punjena tjestenina, neovisno je li kuhana ili drukčije pripremljena ili ne:							
	- - ostalo:	0	0	0	0	0	0	0
1902 20 91	- - - kuhana	0	0	0	0	0	0	0
1902 20 99	- - - ostalo	0	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Opis[1]	Stopa carine (% od MFN-a)						
		Prva godina, stupanje na snagu	Druga godina	Treća godina	Četvrta godina	Peta godina	Šesta godina	Sedma godina i kasnije
1902 30	- ostala tjestenina	90	80	70	50	30	10	0
1902 40	- kuskus	90	80	70	50	30	10	0
1903 00 00	Tapioka i nadomjesci tapioke pripremljeni od škroba, u obliku pahuljica, zrnaca, kuglica ili sličnih oblika	90	80	70	50	30	10	0
1904	Prehrambeni proizvodi dobiveni bubrenjem ili prženjem žitarica ili proizvoda od žitarica (na primjer, kukuruzne pahuljice); žitarice (osim kukuruza) u zrnu ili u obliku pahuljica ili drukčije obrađenih zrna (osim brašna, prekrupe i krupice), pretkuhane ili drukčije pripremljene, nespomenute niti uključene na drugom mjestu:							
1904 10	- prehrambeni proizvodi dobiveni bubrenjem ili prženjem žitarica ili proizvoda od žitarica:							
1904 10 10	- - dobiveni od kukuruza	0	0	0	0	0	0	0
1904 10 30	- - dobiveni od riže	0	0	0	0	0	0	0
1904 10 90	- - ostalo	80	60	40	20	0	0	0

Oznaka KN	Opis[1]	Stopa carine (% od MFN-a)						
		Prva godina, stupanje na snagu	Druga godina	Treća godina	Četvrta godina	Peta godina	Šesta godina	Sedma godina i kasnije
1904 20	- prehrambeni proizvodi dobiveni od neprženih pahuljica žitarica ili od mješavine neprženih pahuljica žitarica i prženih pahuljica žitarica ili nabubrenih žitarica							
1904 20 10	- - „müsli” proizvodi na osnovi neprženih pahuljica žitarica	90	80	70	50	30	10	0
	- - ostalo							
1904 20 91	- - - dobiveni od kukuruza	80	60	40	20	0	0	0
1904 20 95	- - - dobiveni od riže	90	80	70	50	30	10	0
1904 20 99	- - - ostalo	90	80	70	50	30	10	0
1904 30 00	- bulgur pšenica	90	80	70	50	30	10	0
1904 90	- ostalo							
1904 90 10	- - dobiveni od riže	80	60	40	20	0	0	0
1904 90 80	- - ostalo	90	80	70	50	30	10	0
1905	Kruh, kolači, keksi i ostali pekarski proizvodi, neovisno sadrže li kakao ili ne; hostije, prazne kapsule vrsta pogodnih za farmaceutsku uporabu, pečatne oblate, rižin papir i slični proizvodi:							
1905 10 00	- hrskavi kruh (krisp)	90	80	70	50	30	10	0
1905 20	- medenjaci začinjeni ingverom (đumbirom) i slično	90	80	70	50	30	10	0

Oznaka KN	Opis[1]	Stopa carine (% od MFN-a)						
		Prva godina, stupanje na snagu	Druga godina	Treća godina	Četvrta godina	Peta godina	Šesta godina	Sedma godina i kasnije
	- slatki keksi; vafli i oblate:							
1905 31	- - slatki keksi							
	- - - potpuno ili djelomično prekriveni čokoladom ili drugim proizvodima s kakaom							
1905 31 11	- - - - u neposrednim pakiranjima neto-mase ne veće od 85 g	0	0	0	0	0	0	0
1905 31 19	- - - - ostalo	0	0	0	0	0	0	0
	- - - ostalo:							
1905 31 30	- - - - s masenim udjelom mliječnih masti 8 % ili većim	90	80	70	50	30	10	0
	- - - - ostalo:							
1905 31 91	- - - - - sendvič keksi	0	0	0	0	0	0	0
1905 31 99	- - - - ostalo	0	0	0	0	0	0	0
1905 32	- - vafli i oblate	0	0	0	0	0	0	0
1905 40	- dvopek (prepečenac), tostirani kruh i slični prepečeni proizvodi	80	60	40	20	0	0	0
1905 90	- ostalo:	90	80	70	50	30	10	0

Oznaka KN	Opis[1]	Stopa carine (% od MFN-a)						
		Prva godina, stupanje na snagu	Druga godina	Treća godina	Četvrta godina	Peta godina	Šesta godina	Sedma godina i kasnije
2001	Povrće, voće, orašasti plodovi i ostali jestivi dijelovi biljaka, pripremljeni ili konzervirani u octu ili octenoj kiselini:							
2001 90	- ostalo:							
2001 90 30	- - kukuruz šećerac (*Zea mays* var. *saccharata*)	0	0	0	0	0	0	0
2001 90 40	- - jam, slatki krumpir i slični jestivi dijelovi biljaka s masenim udjelom škroba 5 % ili većim	0	0	0	0	0	0	0
2004	Ostalo povrće, pripremljeno ili konzervirano na drugi način osim u octu ili octenoj kiselini, smrznuto, osim proizvoda iz tarifnog broja 2006:							
2004 10	- krumpiri:							
	- - ostalo:							
2004 10 91	- - - u obliku brašna, krupice ili pahuljica	0	0	0	0	0	0	0
2004 90	- ostalo povrće i mješavine povrća:							
2004 90 10	- - kukuruz šećerac (*Zea mays* var. *saccharata*)	0	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Opis[1]	Stopa carine (% od MFN-a)						
		Prva godina, stupanje na snagu	Druga godina	Treća godina	Četvrta godina	Peta godina	Šesta godina	Sedma godina i kasnije
2005	Ostalo povrće, pripremljeno ili konzervirano na drugi način osim u octu ili octenoj kiselini, nesmrznuto, osim proizvoda iz tarifnog broja 2006:							
2005 20	- krumpiri:							
2005 20 10	- - u obliku brašna, krupice ili pahuljica	90	80	70	50	30	10	0
2005 80 00	- kukuruz šećerac (*Zea mays* var. *saccharata*)	90	80	70	50	30	10	0
2008	Voće, orašasti plodovi i ostali jestivi dijelovi biljaka, drukčije pripremljeni ili konzervirani, neovisno sadrže li dodani šećer ili druga sladila ili alkohol ili ne, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu:							
	- orašasti plodovi, kikiriki i druge sjemenke, neovisno jesu li međusobno pomiješani ili ne							
2008 11	- - kikiriki:							
2008 11 10	- - - maslac od kikirikija	80	60	40	20	0	0	0
	- ostalo, uključujući mješavine osim onih iz podbroja 2008 19:							
2008 91 00	- - palmine jezgre	0	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Opis[1]	Stopa carine (% od MFN-a)						
		Prva godina, stupanje na snagu	Druga godina	Treća godina	Četvrta godina	Peta godina	Šesta godina	Sedma godina i kasnije
2008 99	- - ostalo:							
	- - - bez dodanog alkohola:							
	- - - - bez dodanog šećera:							
2008 99 85	- - - - - kukuruz, osim kukuruza šećerca (*Zea mays* var. *saccharata)*	90	80	70	50	30	10	0
2008 99 91	- - - - - jam, slatki krumpir i slični jestivi dijelovi biljaka, s masenim udjelom škroba 5 % ili većim	80	60	40	20	0	0	0
2101	Ekstrakti, esencije i koncentrati, od kave, čaja ili mate-čaja te pripravci na osnovi tih proizvoda ili na osnovi kave, čaja ili mate-čaja; pržena cikorija i drugi prženi nadomjesci kave te ekstrakti, esencije i koncentrati tih proizvoda:							
	- ekstrakti, esencije i koncentrati, od kave te pripravci na osnovi tih ekstrakata, esencija ili koncentrata ili na osnovi kave:							
2101 11 00	- - ekstrakti, esencije ili koncentrati	80	60	40	20	0	0	0

Oznaka KN	Opis[1]	Stopa carine (% od MFN-a)						
		Prva godina, stupanje na snagu	Druga godina	Treća godina	Četvrta godina	Peta godina	Šesta godina	Sedma godina i kasnije
2101 12	- - pripravci na osnovi tih ekstrakata, esencija ili koncentrata ili na osnovi kave							
2101 12 92	- - - pripravci na osnovi ekstrakata, esencija ili koncentrata kave	80	60	40	20	0	0	0
2101 12 98	- - - ostalo	0	0	0	0	0	0	0
2101 20	- ekstrakti, esencije i koncentrati, od čaja ili mate-čaja, te pripravci na osnovi tih ekstrakata, esencija ili koncentrata ili na osnovi čaja ili mate-čaja:	0	0	0	0	0	0	0
2101 30	- pržena cikorija i ostali prženi nadomjesci kave te ekstrakti, esencije i koncentrati tih proizvoda:	80	60	40	20	0	0	0

Oznaka KN	Opis[1]	Stopa carine (% od MFN-a)						
		Prva godina, stupanje na snagu	Druga godina	Treća godina	Četvrta godina	Peta godina	Šesta godina	Sedma godina i kasnije
2102	Kvasci (aktivni ili neaktivni); ostali jednostanični mikroorganizmi, mrtvi (osim cjepiva iz tarifnog broja 3002); pripremljeni praškovi za peciva:							
2102 10	- aktivni kvasci:	80	60	40	20	0	0	0
2102 20	- neaktivni kvasci; ostali jednostanični mikroorganizmi, mrtvi							
	- - neaktivni kvasci:							
2102 20 11	- - - u tabletama, kockama ili sličnim oblicima, ili u neposrednim pakiranjima neto-mase ne veće od 1 kg	80	60	40	20	0	0	0
2102 20 19	- - - ostalo	80	60	40	20	0	0	0
2102 20 90	- - ostalo	90	80	70	50	30	10	0
2102 30 00	- pripremljeni praškovi za peciva	80	60	40	20	0	0	0

Oznaka KN	Opis[1]	Stopa carine (% od MFN-a)						
		Prva godina, stupanje na snagu	Druga godina	Treća godina	Četvrta godina	Peta godina	Šesta godina	Sedma godina i kasnije
2103	Umaci i pripravci za umake; miješane začinske tvari i miješana začinska sredstva; brašno i krupica od gorušice i pripremljena gorušica (senf):							
2103 10 00	- umak od soje	90	80	70	50	30	10	0
2103 20 00	- ketchup od rajčica i ostali umaci od rajčica	100	100	90	80	70	60	50[1]
2103 30	- brašno i krupica od gorušice i pripremljena gorušica (senf):	90	80	70	50	30	10	0
2103 90	- ostalo:	0	0	0	0	0	0	0
2104	Juhe i mesne juhe (temeljci) te pripravci za njih; homogenizirani složeni prehrambeni proizvodi:							
2104 10 00	- juhe i mesne juhe (temeljci) te pripravci za njih:	80	60	40	20	0	0	0
2104 20 00	- homogenizirani složeni prehrambeni proizvodi	90	80	70	50	30	10	0
2105 00	Sladoled i ostali jestivi ledeni proizvodi, neovisno sadrže li kakao ili ne	90	80	70	50	30	10	0

[1] Za oznaku KN 2103 20 00 nakon 7. godine primjenjuju se sljedeće carine: 8. godina: 30 % od MFN-a, 9. godina: 10 % od MFN carine, 10. godina i kasnije: 0 % od MFN carine.

Oznaka KN	Opis[1]	Stopa carine (% od MFN-a)						
		Prva godina, stupanje na snagu	Druga godina	Treća godina	Četvrta godina	Peta godina	Šesta godina	Sedma godina i kasnije
2106	Prehrambeni proizvodi nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu:							
2106 10	- koncentrati bjelančevina i teksturirane bjelančevinaste tvari	0	0	0	0	0	0	0
2106 90	- ostalo:							
2106 90 20	- - složeni alkoholni pripravci, osim onih na osnovi mirisnih tvari, vrsta koje se rabi za proizvodnju pića	90	80	70	50	30	10	0
	- - ostalo:							
2106 90 92	- - - bez mliječnih masti, saharoze, izoglukoze, glukoze ili škroba, ili s masenim udjelom mliječne masti manjim od 1,5 %, saharoze ili izoglukoze manjim od 5 % te glukoze ili škroba manjim od 5 %	90	80	70	50	30	10	0
2106 90 98	- - - ostalo	90	80	70	50	30	10	0
2201	Vode, uključujući prirodne ili umjetne mineralne vode i gazirane vode, bez dodanog šećera ili drugih sladila niti aromatizirane; led i snijeg:							
2201 10	- mineralne vode i gazirane vode	90	80	70	50	30	10	0
2201 90 00	- ostalo	90	80	70	50	30	10	0

Oznaka KN	Opis[1]	Stopa carine (% od MFN-a)						
		Prva godina, stupanje na snagu	Druga godina	Treća godina	Četvrta godina	Peta godina	Šesta godina	Sedma godina i kasnije
2202	Vode, uključujući mineralne vode i gazirane vode, s dodanim šećerom ili drugim sladilima ili aromatizirane, te ostala bezalkoholna pića, osim voćnih sokova ili sokova od povrća iz tarifnog broja 2009:							
2202 10 00	- vode, uključujući mineralne vode i gazirane vode, s dodanim šećerom ili drugim sladilima ili aromatizirane	100	100	90	80	70	60	50[1]
2202 90	- ostalo	90	80	70	50	30	10	0

[1] Za oznaku KN 2202 10 00 nakon 7. godine primjenjuju se sljedeće carine: 8. godina: 30 % od MFN-a, 9. godina: 10 % od MFN carine, 10. godina i kasnije: 0 % od MFN carine.

Oznaka KN	Opis[1]	Stopa carine (% od MFN-a)						
		Prva godina, stupanje na snagu	Druga godina	Treća godina	Četvrta godina	Peta godina	Šesta godina	Sedma godina i kasnije
2203 00	Pivo dobiveno od slada:							
	- u spremnicima obujma 10 litara ili manjeg:							
2203 00 01	- - u bocama	100	100	90	80	70	60	50[1]
2203 00 09	- - ostalo	100	100	90	80	70	60	50[2]
2203 00 10	- u posudama obujma većeg od 10 litara	90	80	70	50	30	10	0
2205	Vermut i ostala vina od svježega grožđa, aromatizirani biljem ili aromatskim tvarima	80	60	40	20	0	0	0
2207	Nedenaturirani etilni alkohol s volumnim udjelom alkohola 80 % ili većim; etilni alkohol i ostali alkoholi, denaturirani, bilo kojeg volumnog udjela alkohola:	90	80	70	50	30	10	0

[1] Za oznaku KN 2203 00 01 nakon 7. godine primjenjuju se sljedeće carine: 8. godina: 30 % od MFN-a, 9. godina: 10 % od MFN carine, 10. godina i kasnije: 0 % od MFN carine.

[2] Za oznaku KN 2203 00 09 nakon 7. godine primjenjuju se sljedeće carine: 8. godina: 30 % od MFN-a, 9. godina: 10 % od MFN carine, 10. godina i kasnije: 0 % od MFN carine.

Oznaka KN	Opis[1]	Stopa carine (% od MFN-a)						
		Prva godina, stupanje na snagu	Druga godina	Treća godina	Četvrta godina	Peta godina	Šesta godina	Sedma godina i kasnije
2208	Nedenaturirani etilni alkohol s volumnim udjelom alkohola manjim od 80 %; rakije, likeri i ostala alkoholna pića:							
2208 20	- alkoholna pića dobivena destilacijom vina od grožđa ili komine od grožđa	80	60	40	20	0	0	0
2208 30	- viski:							
	- - Bourbon whisky, u posudama obujma:							
2208 30 11	- - - 2 litre ili manjeg	90	80	70	50	30	10	0
2208 30 19	- - - većeg od 2 litre	80	60	40	20	0	0	0
	- - Scotch whisky:							
2208 30 30	- - - nemiješani čisti („single malt”) viski	90	80	70	50	30	10	0
	- - - miješani („blended malt”) viski, u posudama obujma:							
22 08 30 41	- - - - 2 litre ili manjeg	90	80	70	50	30	10	0
2208 30 49	- - - - većeg od 2 litre	90	80	70	50	30	10	0
	- - - nemiješani („single grain”) i miješani („blended grain”) viski, u posudama obujma:							
2208 30 61	- - - - 2 litre ili manjeg	80	60	40	20	0	0	0
2208 30 69	- - - - većeg od 2 litre	80	60	40	20	0	0	0

Oznaka KN	Opis[1]	Stopa carine (% od MFN-a)						
		Prva godina, stupanje na snagu	Druga godina	Treća godina	Četvrta godina	Peta godina	Šesta godina	Sedma godina i kasnije
	--- ostali miješani („blended”) viski, u posudama obujma:							
2208 30 71	- - - - 2 litre ili manjeg	90	80	70	50	30	10	0
2208 30 79	- - - - većeg od 2 litre	80	60	40	20	0	0	0
	- - ostali, u posudama obujma:							
2208 30 82	- - - 2 litre ili manjeg	90	80	70	50	30	10	0
2208 30 88	- - - većeg od 2 litre	80	60	40	20	0	0	0
2208 40	- rum i druga destilirana pića dobivena destilacijom fermentiranih proizvoda od šećerne trske	80	60	40	20	0	0	0
2208 50	- džin i klekovača:							
	- - džin, u posudama obujma:							
2208 50 11	- - - 2 litre ili manjeg	90	80	70	50	30	10	0
2208 50 19	- - - većeg od 2 litre	90	80	70	50	30	10	0
	- - klekovača, u posudama obujma:							
2208 50 91	- - - 2 litre ili manjeg	80	60	40	20	0	0	0
2208 50 99	- - - većeg od 2 litre	90	80	70	50	30	10	0

Oznaka KN	Opis[1]	Stopa carine (% od MFN-a)						
		Prva godina, stupanje na snagu	Druga godina	Treća godina	Četvrta godina	Peta godina	Šesta godina	Sedma godina i kasnije
2208 60	- Votka							
	- - s volumnim udjelom alkohola 45,4 % ili manjim, u posudama obujma:							
2208 60 11	- - - 2 litre ili manjeg	90	80	70	50	30	10	0
2208 60 19	- - - većeg od 2 litre	80	60	40	20	0	0	0
	- - s volumnim udjelom alkohola većim od 45,4 %, u posudama obujma:							
2208 60 91	- - - 2 litre ili manjeg	90	80	70	50	30	10	0
2208 60 99	- - - većeg od 2 litre	80	60	40	20	0	0	0
2208 70	- likeri i sredstva za okrjepu							
2208 70 10	- - u posudama obujma 2 litre ili manjeg	90	80	70	50	30	10	0
2208 70 90	- - u posudama obujma većeg od 2 litre	80	60	40	20	0	0	0
2208 90	- ostalo	80	60	40	20	0	0	0

Oznaka KN	Opis[1]	Stopa carine (% od MFN-a)						
		Prva godina, stupanje na snagu	Druga godina	Treća godina	Četvrta godina	Peta godina	Šesta godina	Sedma godina i kasnije
2402	Cigare, cigarilosi i cigarete, od duhana ili od nadomjestaka duhana:							
2402 10 00	- cigare i cigarilosi koji sadrže duhan	0	0	0	0	0	0	0
2402 20	- cigarete koje sadrže duhan:							
2402 20 10	-- s klinčićima	0	0	0	0	0	0	0
2402 20 90	- - ostalo	90	80	70	50	30	10	0
2402 90 00	- ostalo	0	0	0	0	0	0	0
2403	Ostali prerađeni duhan i prerađeni nadomjesci duhana; homogenizirani i rekonstituirani duhan; duhanski ekstrakti i esencije:							
	- duhan za pušenje, neovisno sadrži li nadomjeske duhana u bilo kojem omjeru:							
2403 11 00	- - duhan za vodenu lulu određen napomenom 1 za podbrojeve uz ovo poglavlje	0	0	0	0	0	0	0
2403 19	- - ostalo	0	0	0	0	0	0	0
	- ostalo:							
2403 91 00	- - homogenizirani ili rekonstituirani duhan	0	0	0	0	0	0	0
2403 99	- - ostalo:	0	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Opis[1]	Stopa carine (% od MFN-a)						
		Prva godina, stupanje na snagu	Druga godina	Treća godina	Četvrta godina	Peta godina	Šesta godina	Sedma godina i kasnije
2905	Aciklični alkoholi i njihovi halogeni-, sulfo-, nitro- ili nitrozo-derivati:							
	- ostali višehidroksilni alkoholi:							
2905 43 00	- - manitol	0	0	0	0	0	0	0
2905 44	- - D-glucitol (sorbitol)	0	0	0	0	0	0	0
2905 45 00	- - glicerol (glicerin)	0	0	0	0	0	0	0
3301	Eterična ulja (bez terpena ili ne), uključujući konkrete i absolute; rezinoidi; ekstrahirane oleosmole; koncentrati eteričnih ulja u mastima, nehlapivim (masnim) uljima, voskovima ili slično, dobiveni ekstrakcijom eteričnih ulja pomoću masti ili maceracijom; sporedni terpenski proizvodi deterpenacije eteričnih ulja; vodeni destilati i vodene otopine eteričnih ulja:							
3301 90	- ostalo	0	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Opis[1]	Stopa carine (% od MFN-a)						
		Prva godina, stupanje na snagu	Druga godina	Treća godina	Četvrta godina	Peta godina	Šesta godina	Sedma godina i kasnije
3302	Mješavine mirisnih tvari i mješavine (uključujući alkoholne otopine) na osnovi jedne ili više tih tvari, vrsta koje se rabi kao sirovine u industriji; ostali pripravci na osnovi mirisnih tvari vrsta koje se rabi u proizvodnji pića:							
3302 10	- vrsta koje se rabi u prehrambenoj industriji i industriji pića:							
	- - -- vrsta koje se rabi u industriji pića:							
	- - - pripravci koji sadrže svojstvene mirisne tvari za određenu vrstu pića:							
3302 10 10	- - - - s volumnim udjelom stvarnog alkohola većim od 0,5 %	0	0	0	0	0	0	0
	- - - - ostalo:							
3302 10 21	- - - bez sadržaja mliječnih masti, saharoze, izoglukoze, glukoze ili škroba, ili s masenim udjelom mliječne masti manjim od 1,5 %, saharoze ili izoglukoze manjim od 5 %, glukoze ili škroba manjim od 5 %	0	0	0	0	0	0	0
3302 10 29	- - - - ostalo	0	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Opis[1]	Stopa carine (% od MFN-a)						
		Prva godina, stupanje na snagu	Druga godina	Treća godina	Četvrta godina	Peta godina	Šesta godina	Sedma godina i kasnije
3501	Kazein, kazeinati i ostali derivati kazeina; kazeinska ljepila:							
3501 10	- kazein	0	0	0	0	0	0	0
3501 90	- ostalo:							
3501 90 90	- - ostalo	0	0	0	0	0	0	0
3505	Dekstrini i ostali modificirani škrobovi (na primjer, preželatinirani ili esterificirani škrobovi); ljepila na osnovi škrobova ili dekstrina ili drugih modificiranih škrobova:							
3505 10	- dekstrini i ostali modificirani škrobovi:	0	0	0	0	0	0	0
3505 20	- ljepila	0	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Opis[1]	Stopa carine (% od MFN-a)						
		Prva godina, stupanje na snagu	Druga godina	Treća godina	Četvrta godina	Peta godina	Šesta godina	Sedma godina i kasnije
3809	Sredstva za doradu, nosači bojila, sredstva za ubrzavanje bojenja ili fiksiranje bojila te drugi proizvodi i pripravci (na primjer, sredstva za apreturu i nagrizanje), vrsta koje se rabi u tekstilnoj, papirnoj, kožarskoj ili sličnim industrijama, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu:							
3809 10	- na osnovi škrobnih tvari							
3809 10 10	- - s masenim udjelom tih tvari manjim od 55 %	80	60	40	20	0	0	0
3809 10 30	- - s masenim udjelom tih tvari 55 % ili većim, ali manjim od 70 %	0	0	0	0	0	0	0
3809 10 50	- - s masenim udjelom tih tvari 70 % ili većim, ali manjim od 83 %	0	0	0	0	0	0	0
3809 10 90	- - s masenim udjelom tih tvari 83 % ili većim	80	60	40	20	0	0	0
3823	Industrijske monokarbonske masne kiseline; kisela ulja od rafinacije; industrijski masni alkoholi							
	- industrijske monokarbonske masne kiseline, kisela ulja od rafinacije:							
3823 11 00	- - stearinska kiselina	0	0	0	0	0	0	0
3823 12 00	- - oleinska kiselina	0	0	0	0	0	0	0
3823 13 00	- - masne kiseline tal ulja	0	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Opis[1]	Stopa carine (% od MFN-a)						
		Prva godina, stupanje na snagu	Druga godina	Treća godina	Četvrta godina	Peta godina	Šesta godina	Sedma godina i kasnije
3823 19	- - ostalo:	0	0	0	0	0	0	0
38237000	Industrijski masni alkoholi	80	60	40	20	0	0	0
3824	Pripremljena vezivna sredstva za ljevaoničke kalupe ili jezgre; kemijski proizvodi i pripravci kemijske ili srodnih industrija (uključujući one koji se sastoje od mješavine prirodnih proizvoda), nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu:							
3824 60	- sorbitol osim onog iz tarifnog podbroja 2905 44:							
	- - u vodenoj otopini:							
3824 60 11	- - - s masenim udjelom D-manitola 2 % ili manjim, računano na sadržaj D-glucitola	0	0	0	0	0	0	0
3824 60 19	- - - ostalo	80	60	40	20	0	0	0
	- - ostalo:							
3824 60 91	- - - s masenim udjelom D-manitola 2 % ili manjim, računano na sadržaj D-glucitola	0	0	0	0	0	0	0
3824 60 99	- - - ostalo	80	60	40	20	0	0	0

PROTOKOL II.
O UZAJAMNIM POVLAŠTENIM KONCESIJAMA ZA ODREĐENA VINA, UZAJAMNOM PRIZNAVANJU, ZAŠTITI I KONTROLI NAZIVA VINA, JAKIH ALKOHOLNIH PIĆA I AROMATIZIRANIH VINA

ČLANAK 1.

Ovaj Protokol uključuje:

(1) Sporazum o uzajamnim povlaštenim trgovinskim koncesijama za određena vina (Prilog I. ovom Protokolu),

(2) Sporazum o uzajamnom priznavanju, zaštiti i kontroli naziva vina, jakih alkoholnih pića i aromatiziranih vina (Prilog II. ovom Protokolu).

Popisi iz članka 4. točke (b) Sporazuma navedeni u točki 2. ovog članka utvrđuju se naknadno i odobravaju u skladu s postupkom utvrđenim u članku 11. Sporazuma.

ČLANAK 2.

Sporazumi iz članka 1. ovog Protokola primjenjuju se na:

(1) vina pod tarifnim brojem 22.04 harmoniziranog sustava Međunarodne konvencije o harmoniziranom sustavu[1] nazivlja i brojčanog označavanja robe (dalje u tekstu „harmonizirani sustav"), potpisane u Bruxellesu 14. lipnja 1983., koja se proizvode od svježeg grožđa i:

(a) podrijetlom su iz EU-a i proizvode se u skladu s pravilima kojima se uređuju enološke prakse i postupci iz Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda[2], osobito pravilima proizvodnje u sektoru vina, u skladu s člancima 75., 80., 81., 83. i 91. i Prilogom VIII. dijelovima I. i II. te Uredbe i u skladu s Uredbom Komisije (EZ) br. 606/2009[3] i Uredbom Komisije (EZ) br. 607/2009[4], osobito člancima 7., 57., 58., 64. i 66. te prilozima XIII., XIV. i XVI. toj Uredbi;

---

1 SL EU L 198, 20.7.1987., str. 3.

2 Uredba (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 (SL EU L 347, 20.12.2013., str. 671.).

3 Uredba Komisije (EZ) br. 606/2009 od 10. srpnja 2009. o utvrđivanju određenih detaljnih pravila za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 479/2008 u pogledu kategorija proizvoda od vinove loze, enoloških postupaka i primjenjivih ograničenja (SL EU L 193, 24.7.2009., str. 1.).

4 Uredba Komisije (EZ) br. 607/2009 od 14. srpnja 2009. o utvrđivanju određenih detaljnih pravila za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 479/2008 u pogledu zaštićenih oznaka izvornosti i oznaka zemljopisnog podrijetla, tradicionalnih izraza, označavanja i prezentiranja određenih proizvoda u sektoru vina (SL EU L 193, 24.7.2009., p. 60.).

ili

(b) podrijetlom su s Kosova i proizvode se u skladu s pravilima kojima se uređuju enološke prakse i postupci sukladno zakonodavstvu Kosova. Navedena pravila enološke prakse i postupaka moraju biti u skladu su sa zakonodavstvom EU-a;

(2) jaka alkoholna pića pod tarifnim brojem 22.08 harmoniziranog sustava koja su:

(a) podrijetlom iz EU-a i u skladu s Uredbom (EZ) br. 110/2008[1] te Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 716/2013[2];

ili

(b) podrijetlom s Kosova i proizvode se sukladno zakonodavstvu Kosova koje mora biti u skladu sa zakonodavstvom EU-a.

---

[1] Uredba (EZ) br. 110/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. siječnja 2008. o definiranju, opisivanju, prezentiranju, označivanju i zaštiti oznaka zemljopisnog podrijetla jakih alkoholnih pića i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 1576/89 (SL EU L 39, 13.2.2008., str. 16.).

[2] Provedbena uredba Komisije (EU) br. 716/2013 od 25. srpnja 2013. o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EZ) br. 110/2008 Europskog parlamenta i Vijeća o definiranju opisivanju, prezentiranju, označivanju i zaštiti oznaka zemljopisnog podrijetla jakih alkoholnih pića (SL EU L 201, 26.7.2013., str. 21.).

(3) aromatizirana vina pod tarifnim brojem 22.05 harmoniziranog sustava koja su:

(a) podrijetlom iz EU-a i u skladu s Uredbom (EU) br. 251/2014[1];

ili

(b) podrijetlom s Kosova i proizvode se sukladno zakonodavstvu Kosova koje mora biti u skladu sa zakonodavstvom EU-a.

[1] Uredba (EU) br. 251/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014. o definiciji, opisivanju, prezentiranju, označivanju i zaštiti oznaka zemljopisnog podrijetla aromatiziranih proizvoda od vina i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 1601/91 (SL EU L 84, 20.3.2014., str.14.).

PRILOG I. PROTOKOLU II.

SPORAZUM
O UZAJAMNIM POVLAŠTENIM TRGOVINSKIM KONCESIJAMA
ZA ODREĐENA VINA

1. Uvoz u EU sljedećih vina iz članka 2. ovog Protokola u EU podliježe dolje navedenim koncesijama:

Oznaka KN	Opis (u skladu s člankom 2. stavkom 1. točkom (b) ovog Protokola)	Primjenjiva carina	Količine (hl)
ex 2204 21 ex 2204 29	Vino od svježega grožđa	Izuzeće	40 000
ex 2204 10 ex 2204 21	Kvalitetno pjenušavo vino Vino od svježega grožđa	Izuzeće	10 000

2. EU odobrava povlaštenu nultu stopu carine u okviru carinskih kvota utvrđenih u točki 1., pod uvjetom da Kosovo ne plaća nikakve izvozne subvencije na izvoz tih količina.

3. Uvoz na Kosovo sljedećih vina iz članka 2. ovog Protokola, podliježe dolje navedenim koncesijama:

i. Osnovna carina na koju se trebaju primjenjivati uzastopna tarifna sniženja utvrđena u ovoj točki jest osnovna carina od 10 % koja se na Kosovu primjenjuje od 31. prosinca 2013. Za sve proizvode navedene u ovoj točki stope carine snižavaju se i ukidaju kako slijedi:

(a) stupanjem na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina sniziti na 90 % osnovne carine, tj. 9 %;
(b) 1. siječnja prve godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina sniziti na 80 % osnovne carine, tj. 8 %;
(c) 1. siječnja druge godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina sniziti na 70 % osnovne carine, tj. 7 %;
(d) 1. siječnja treće godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina sniziti na 50 % osnovne carine, tj. 5 %;
(e) 1. siječnja četvrte godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina sniziti na 30 % osnovne carine, tj. 3 %;
(f) 1. siječnja pete godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina sniziti na 10 % osnovne carine, tj. 1 %;
(g) 1. siječnja šeste godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma ukinut će se preostale uvozne carine.

Oznaka KN	Opis
22042109	Ostalo
22042111	Alsace
22042112	Bordeaux
22042113	Bourgogne
22042124	Lazio
22042126	Toscana

Oznaka KN	Opis
22042127	Trentino, Alto Adige i Friuli
22042138	Ostalo
22042142	Bordeaux
22042143	Bourgogne
22042146	Côtes-du-Rhône
22042147	Languedoc-Roussillon
22042162	Piemonte
22042166	Toscana
22042176	Rioja
22042178	Ostalo
22042179	Bijelo
22042180	Ostalo
22042181	Bijelo
22042182	Ostalo
22042183	Bijelo
22042184	Ostalo
22042189	Porto
22042191	Ostalo
22042194	Ostalo
22042195	Bijelo
22042196	Ostalo
22042197	Bijelo
22042198	Ostalo
22042910	Vino, osim vina iz tarifnog podbroja 2204 10, u bocama s čepovima „u obliku gljive”, pričvršćenim žičanim košaricama ili pričvršćivačima; vino drukčije punjeno, s povećanim pritiskom, koji je posljedica otopljenog ugljičnog dioksida, ne manjim od 1 bar, ali manjim od 3 bara, mjereno pri temperaturi od 20°C

ii. Osnovna carina na koju se trebaju primjenjivati uzastopna tarifna sniženja utvrđena u ovoj točki jest osnovna carina od 10 % koja se na Kosovu primjenjuje od 31. prosinca 2013. Za sve proizvode navedene u ovoj točki stope carine snižavaju se i ukidaju kako slijedi:

(a) stupanjem na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina sniziti na 80 % osnovne carine, tj. 8 %;
(b) 1. siječnja prve godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina sniziti na 60 % osnovne carine, tj. 6 %;
(c) 1. siječnja druge godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina sniziti na 40 % osnovne carine, tj. 4 %;
(d) 1. siječnja treće godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma uvozna će se carina sniziti na 20 % osnovne carine, tj. 2 %;
(e) 1. siječnja četvrte godine nakon dana stupanja na snagu ovog Sporazuma ukinut će se preostale uvozne carine.

Oznaka KN	Opis
22041011	Champagne
22041091	Asti spumante
22041093	Ostalo
22041094	Sa zaštićenom oznakom zemljopisnog podrijetla (ZOZP)
22041096	Ostala sortna vina
22041098	Ostalo

Oznaka KN	Opis
22042107	Sa zaštićenom oznakom zemljopisnog podrijetla (ZOZP)
22042117	Val de Loire
22042118	Mosel
22042119	Pfalz
22042122	Rheinhessen
22042123	Tokaj
22042128	Veneto
22042132	Vinho Verde
22042134	Penedés
22042136	Rioja
22042137	Valencia
22042168	Veneto
22042177	Valdepeñas
22042185	Madeira i Setubal muscatel
22042186	Sherry
22042187	Marsala
22042188	Samos i Muscat de Lemnos
22042190	Ostalo
22042192	S volumnim udjelom stvarnog alkohola većim od 22 %
22042193	Bijelo
22043010	U fermentaciji, ili sa zaustavljenim vrenjem bez dodavanja alkohola
22043098	Ostalo

iii. Stupanjem na snagu ovog Sporazuma, nulta stopa carine primjenjuje se na uvoz na Kosovo vina podrijetlom iz EU-a navedenih u nastavku.

Oznaka KN	Opis
22042144	Beaujolais
22042148	Val de Loire
22042167	Trentino i Alto Adige
22042169	Dão, Bairrada i Douro
22042171	Navarra
22042174	Penedés
22042911	Tokaj
22042912	Bordeaux
22042913	Bourgogne
22042917	Val de Loire
22042918	Ostalo
22042942	Bordeaux
22042943	Bourgogne
22042944	Beaujolais
22042946	Côtes-du-Rhône
22042947	Languedoc-Roussillon
22042948	Val de Loire
22042958	Ostalo
22042979	Bijelo
22042980	Ostalo
22042981	Bijelo
22042982	Ostalo
22042983	Bijelo
22042984	Ostalo

Oznaka KN	Opis
22042985	Madeira i Setubal muscatel
22042986	Sherry
22042987	Marsala
22042988	Samos i Muscat de Lemnos
22042989	Porto
22042990	Ostalo
22042991	Ostalo
22042992	S volumnim udjelom stvarnog alkohola većim od 22 %
22042993	Bijelo
22042994	Ostalo
22042995	Bijelo
22042996	Ostalo
22042997	Bijelo
22042998	Ostalo
22043092	koncentrirani
22043094	Ostalo
22043096	koncentrirani

4. Kosovo odobrava povlaštenu nultu stopu carine kako je utvrđeno u točki 3., pod uvjetom da EU ne plaća nikakve izvozne subvencije na izvoz.

5. Pravila o podrijetlu koja se primjenjuju u okviru ovog Sporazuma utvrđena su u Protokolu III.

6. Uvoz vina u okviru koncesija iz ovog Sporazuma podliježe podnošenju potvrde i popratnog dokumenta u skladu s Uredbom Komisije (EZ) br. 436/2009[1] i Uredbom Komisije (EZ) br. 555/2008[2] kako bi dotično vino bilo u skladu s člankom 2. stavkom 1. ovog Protokola. Potvrdu i popratni dokument izdaje uzajamno priznato službeno tijelo, navedeno na zajednički sastavljenim popisima.

7. Stranke razmatraju mogućnosti uzajamnog odobravanja novih koncesija, vodeći računa o razvoju trgovine vinom između stranaka, najkasnije tri godine nakon stupanja na snagu ovog Sporazuma.

8. Stranke su dužne osigurati da se drugim mjerama ne dovedu u pitanje uzajamno odobrene pogodnosti.

9. Na zahtjev bilo koje od stranaka održavaju se konzultacije o problemima koji se tiču primjene ovog Sporazuma.

_____

[1] Uredba Komisije (EZ) br. 436/2009 od 26. svibnja 2009. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 479/2008 u pogledu vinogradarskog registra, obveznih izjava te prikupljanja informacija za praćenje tržišta vina, dokumenata koji prate pošiljke proizvoda od grožđa i vina i evidencija koje se vode u vinskom sektoru (SL EU L 128, 27.5.2009., str. 15.).

[2] Uredba Komisije (EZ) br. 555/2008 od 27. lipnja 2008. o utvrđivanju detaljnih pravila za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 479/2008 o zajedničkoj organizaciji tržišta vina u vezi s programima potpore, trgovinom s trećim zemljama, proizvodnim potencijalom i o nadzoru u sektoru vina (SL EU L 170, 30.6.2008., str. 1.).

PRILOG II. PROTOKOLU II.

SPORAZUM O UZAJAMNOM PRIZNAVANJU, ZAŠTITI I KONTROLI NAZIVA VINA, JAKIH ALKOHOLNIH PIĆA I AROMATIZIRANIH VINA

ČLANAK 1.

Ciljevi

1. Stranke se obvezuju, na temelju nediskriminacije i uzajamnosti, priznati, štititi i kontrolirati nazive proizvoda iz članka 2. ovog Protokola u skladu s uvjetima predviđenima u ovom Prilogu.

2. Stranke se obvezuju poduzeti sve opće i posebne mjere potrebne kako bi se osiguralo ispunjavanje obveza utvrđenih u ovom Prilogu te postizanje ciljeva navedenih u njemu.

ČLANAK 2.

Definicije

Za potrebe ovog Sporazuma i ako u njemu nije izričito drukčije navedeno:

(1) „podrijetlom”, ako se upotrebljava u vezi s imenom stranke, znači:

– vino se u potpunosti proizvodi u dotičnoj stranci isključivo od grožđa koje je u cijelosti ubrano u toj stranci,

– jako alkoholno piće ili aromatizirano vino proizvedeno je u toj stranci;

(2) „oznaka zemljopisnog podrijetla” kako je navedeno u Dodatku 1. znači oznaka kako je definirana u članku 22. stavku 1. Sporazuma o trgovinskim aspektima prava intelektualnog vlasništva (dalje u tekstu „Sporazum o TRIPS-u”);

(3) „tradicionalni izraz” znači tradicionalno upotrebljavani naziv, kako je navedeno u Dodatku 2., koji se posebno odnosi na način proizvodnje odnosno na kvalitetu, boju, vrstu ili mjesto ili određeni događaj povezan s poviješću dotičnog vina i koji je priznat zakonima i drugim propisima stranke u svrhu opisivanja i prezentiranja dotičnog vina podrijetlom s područja te stranke;

(4) „homoniman” znači jednaka oznaka zemljopisnog podrijetla ili jednak tradicionalni izraz ili izraz toliko sličan da će vjerojatno izazvati zabunu, za označivanje različitih mjesta, postupaka ili stvari;

(5) „opisivanje” znači izrazi koji se upotrebljavaju prilikom označivanja, prezentiranja, na pakiranjima te na dokumentima koji prate prijevoz pića; na komercijalnim dokumentima, posebno računima i otpremnicama te prilikom oglašavanja;

(6) „označivanje” znači sva opisivanja i druge napomene, znakovi, dizajn, oznake zemljopisnog podrijetla ili žigovi kojima se razlikuju vina, jaka alkoholna pića ili aromatizirana vina, a koji se pojavljuju na istom spremniku, uključujući zatvarače, i etikete koje se pričvršćuju na spremnik i kao i zaštitni omoti kojima se prekriva grlić boce;

(7) „prezentiranje” znači cjelokupnost pojmova, aluzija i sličnog koji se odnose na vina, jaka alkoholna pića ili aromatizirana vina, a koji se upotrebljavaju pri označivanju, na pakiranju; na bocama, na zatvaraču, u oglašavanju i/ili prodajnoj promociji općenito;

(8) „pakiranje” znači zaštitni omoti poput papira, ovici svih vrsta, kartoni i sanduci koji se upotrebljavaju prilikom prijevoza i/ili prodaje jednog ili više spremnika;

(9) „proizvedeno” znači cjelokupni postupak proizvodnje vina, jakih alkoholnih pića i aromatiziranih vina;

(10) „vino” znači isključivo piće dobiveno punim ili djelomičnim alkoholnim vrenjem svježeg grožđa sorti vinove loze iz ovog Sporazuma, bez obzira je li prešano ili ne, ili njegova mošta;

(11) „sorte vinove loze” znači sorte biljke *Vitis Vinifera* ne dovodeći u pitanje zakonodavstvo stranke u odnosu na upotrebu različitih sorti vinove loze u vinu proizvedenom u dotičnoj stranci;

(12) „Sporazum o WTO-u” znači Sporazum iz Marakeša o osnivanju Svjetske trgovinske organizacije od 15. travnja 1994.

ČLANAK 3.

Opća pravila o uvozu i stavljanju na tržište

Osim ako je drukčije predviđeno ovim Sporazumom, uvoz i stavljanje na tržište proizvoda iz članka 2. izvršavaju se u skladu sa zakonima i propisima koji se primjenjuju na području stranke.

GLAVA I.

UZAJAMNA ZAŠTITA
NAZIVA VINA, JAKIH ALKOHOLNIH PIĆA
I AROMATIZIRANIH VINA

ČLANAK 4.

Zaštićeni nazivi

Ne dovodeći u pitanje članke 5., 6. i 7., štiti se sljedeće:

(a) u pogledu proizvoda iz članka 2.:

- upućivanja na ime države članice podrijetla vina, jakog alkoholnog pića i aromatiziranog vina ili druga imena u kojima se navodi država članica,

- oznake zemljopisnog podrijetla navedene u Dodatku 1. dijelu A točki (a) za vina, točki (b) za jaka alkoholna pića i točki (c) za aromatizirana vina,

- tradicionalni izrazi navedeni u Dodatku 2. dijelu A;

(b) u pogledu vina, jakih alkoholnih pića ili aromatiziranih vina podrijetlom s Kosova, oznake zemljopisnog podrijetla koje je potrebno utvrditi u skladu s člankom 11. stavkom 4. točkom (a).

ČLANAK 5.

Zaštita naziva
koji upućuju na države članice i Kosovo

1. Na Kosovu, upućivanja na države članice i druga imena u kojima se navodi država članica za potrebe identifikacije podrijetla vina, jakog alkoholnog pića i aromatiziranog vina:

(a) rezervirana su za vina, jaka alkoholna pića i aromatizirana vina podrijetlom iz dotične države članice; te

(b) EU ih ne smije upotrebljavati u druge svrhe osim pod uvjetima predviđenima zakonima i propisima EU-a.

2. U EU-u, upućivanja na Kosovo i druga imena u kojima se navodi Kosovo (bez obzira na to slijedi li ime sorte vinove loze ili ne), za potrebe identifikacije podrijetla vina, jakog alkoholnog pića i aromatiziranog vina:

(a) rezervirana su za vina, jaka alkoholna pića i aromatizirana vina podrijetlom s Kosova te

(b) Kosovo ih ne smije upotrebljavati u druge svrhe osim pod uvjetima predviđenima zakonima i propisima Kosova.

ČLANAK 6.

Zaštita oznaka zemljopisnog podrijetla

1. Na Kosovu, oznake zemljopisnog podrijetla za EU koje su navedene u Dodatku 1. dijelu A:

(a) zaštićene su za vina, jaka alkoholna pića i aromatizirana vina podrijetlom iz EU-a; i

(b) ne smiju se upotrebljavati u druge svrhe osim pod uvjetima predviđenima zakonima i propisima EU-a;

2. U EU-u, oznake zemljopisnog podrijetla za Kosovo, koje je potrebno utvrditi i navesti u Dodatku 1. dijelu B:

(a) zaštićene su za vina, jaka alkoholna pića i aromatizirana vina podrijetlom s Kosova; i

(b) ne upotrebljavaju se u druge svrhe osim pod uvjetima predviđenima zakonima i propisima Kosova.

3. Stranke u skladu s ovim Sporazumom poduzimaju sve potrebne mjere za uzajamnu zaštitu naziva iz članka 4. točke (a), druge alineje te članka 4. točke (b), koja se upotrebljavaju za opisivanje, označivanje i prezentiranje vina, jakih alkoholnih pića i aromatiziranih vina podrijetlom s područja stranaka. U tu svrhu svaka se stranka koristi odgovarajućim pravnim sredstvima iz članka 23. Sporazuma o TRIPS-u kako bi se osigurala učinkovita zaštita i spriječila upotreba oznaka zemljopisnog podrijetla za identifikaciju vina, jakih alkoholnih pića i aromatiziranih vina koja nisu obuhvaćena dotičnim oznakama ili opisima.

4. Oznake zemljopisnog podrijetla iz članka 4. rezervirane su isključivo za proizvode podrijetlom s područja stranke na koju se primjenjuju i mogu se upotrebljavati samo pod uvjetima utvrđenima zakonima i propisima te stranke.

5. Oznake zemljopisnog podrijetla iz članka 4. zaštićene su od:

(a) svake izravne ili neizravne komercijalne upotrebe zaštićenog naziva:

– za usporedive proizvode koji nisu u skladu sa specifikacijom proizvoda zaštićenog naziva; ili

– ako se takvom upotrebom iskorištava ugled oznake zemljopisnog podrijetla;

(b) svake zlouporabe, imitacije ili aluzije, čak i kada je pravo podrijetlo proizvoda ili usluge naznačeno ili ako je zaštićeni naziv preveden ili mu je dodan izrazkao „u stilu“, „vrsta“, „metoda“, „kako se proizvodi u“, „imitacija“, „aroma“, „poput“ ili slično;

(c) svake druge oznake koja je lažna ili dovodi u zabludu, vezano za izvornost, podrijetlo, svojstva ili bitne značajke pri opisivanju, prezentiranju ili označivanju proizvoda zbog kojeg je moguće steći pogrešan dojam o njegovom podrijetlu;

(d) svakog drugog postupka koji potrošača može dovesti u zabludu o pravom podrijetlu proizvoda.

6. Ako su oznake zemljopisnog podrijetla navedene u Dodatku 1. homonimne, zaštita se odobrava za svaku oznaku, pod uvjetom da se koriste u dobroj vjeri. Stranke zajednički odlučuju o praktičnim uvjetima korištenja na temelju kojih će se homonimne oznake zemljopisnog podrijetla međusobno razlikovati, uzimajući u obzir potrebu osiguravanja jednakog tretmana dotičnih proizvođača te da se potrošače ne dovodi u zabludu.

7. Ako je oznaka zemljopisnog podrijetla navedena u Dodatku 1. homonimna oznaci zemljopisnog podrijetla za treću zemlju, primjenjuje se članak 23. stavak 3. Sporazuma o TRIPS-u.

8. Ovim Sporazumom ni u kojem slučaju ne dovodi se u pitanje pravo bilo koje osobe da se u trgovini koristi svojim imenom ili imenom svog prethodnika u poslovanju, osim ako se takvo ime upotrebljava tako da se zavaravaju potrošači.

9. Ništa u ovom Sporazumu ne obvezuje stranku da zaštiti oznaku zemljopisnog podrijetla druge stranke navedenu u Dodatku 1. koja nije ili je prestala biti zaštićena u njezinoj zemlji podrijetla ili koja se u toj zemlji više ne upotrebljava.

10. Stupanjem na snagu ovog Sporazuma, stranke više ne smatraju da su zaštićeni zemljopisni nazivi navedeni u Dodatku 1. uobičajeni na službenom jeziku stranaka kao službeni nazivi vina, jakih alkoholnih pića i aromatiziranih vina kako je predviđeno člankom 24. stavkom 6. Sporazuma o TRIPS-u.

ČLANAK 7.

Zaštita tradicionalnih izraza

1. Na Kosovu, tradicionalni izrazi za EU navedeni u Dodatku 2.:

(a) ne smiju se upotrebljavati pri opisivanju ili prezentiranju vina podrijetlom s Kosova; i

(b) ne smiju se upotrebljavati pri opisivanju ili prezentiranju vina podrijetlom iz EU-a osim kada je riječ o vinima čije su podrijetlo i kategorija na odgovarajućem jeziku navedeni u Dodatku 2. te pod uvjetima predviđenima zakonima i propisima EU-a.

2. U skladu s ovom Sporazumom Kosovo poduzima potrebne mjere za zaštitu tradicionalnih izraza iz članka 4. koji se upotrebljavaju za opis i prezentaciju vina podrijetlom s područja EU-a. U tu svrhu Kosovo osigurava odgovarajuća pravna sredstva kako bi se osigurala učinkovita zaštita i spriječila upotreba tradicionalnih izraza za opis vina koja nemaju pravo na dotične tradicionalne izraze, čak i kada su tradicionalnim izrazima dodani izrazi kao „vrsta”, „tip”, „u stilu”, „imitacija”, „metoda” i slično.

3. Zaštita tradicionalnog izraza primjenjuje se samo:

(a) na jezik ili jezike na kojima je izraz naveden u Dodatku 2., a ne na prijevod; te

(b) za kategoriju proizvoda u odnosu na koju je zaštićen za EU, kako je predviđeno Dodatkom 2.

4. Zaštita predviđena stavkom 3. ovog članka ne dovodi u pitanje članak 4.

ČLANAK 8.

Žigovi

1. Nadležni uredi stranaka odbijaju registraciju žiga za vino, jako alkoholno piće ili aromatizirano vino koji je identičan, sličan ili sadržava ili se sastoji od upućivanja na oznaku zemljopisnog podrijetla koja je zaštićena na temelju članka 4. Glave I. ovog Sporazuma ako bi njegovo korištenje moglo dovesti do bilo koje okolnosti iz članka 6. stavka 5.

2. Nadležni uredi stranaka odbijaju registraciju žiga za vino koji sadržava ili se sastoji od tradicionalnog izraza zaštićenog na temelju ovog Sporazuma ako dotično vino nije ono za koje je rezerviran tradicionalni izraz kako je navedeno u Dodatku 2.

3. Kosovo se obvezuje donijetipotrebne mjere za izmjenu svih žigova kako bi se u potpunosti uklonila upućivanja na oznake zemljopisnog podrijetla iz EU-a zaštićene na temelju glave I. članka 4. ovog Sporazuma. Sva navedena upućivanja uklanjaju se stupanjem na snagu ovog Sporazuma.

ČLANAK 9.

Izvoz

Stranke poduzimaju sve potrebne korake kako bi osigurale da se prilikom izvoza i stavljanja na tržište vina, jakih alkoholnih pića i aromatiziranih vina podrijetlom iz jedne od stranaka izvan dotične stranke zaštićene oznake zemljopisnog podrijetla iz članka 4. točke (a) druge alineje i članka 4. točke (b) te, kada je riječ o vinima, tradicionalni izrazi dotične stranke iz članka 4. točke (a) podtočke iii. ne upotrebljavaju za opisivanje i prezentiranje proizvoda koji su podrijetlom iz druge stranke.

GLAVA II.

IZVRŠAVANJE I UZAJAMNA POMOĆ
IZMEĐU NADLEŽNIH TIJELA
I UPRAVLJANJE OVIM SPORAZUMOM

ČLANAK 10.

Radna skupina

1. Osniva se radna skupina koja djeluje pod pokroviteljstvom Pododbora za poljoprivredu koji treba osnovati u skladu s člankom 130. Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju između EU-a i Kosova.

2. Radna skupina nadzire pravilno funkcioniranje ovog Sporazuma i istražuje sva pitanja koja se mogu pojaviti prilikom njegove provedbe.

3. Radna skupina može davati preporuke i prijedloge te raspravljati o svim pitanjima od zajedničkog interesa u sektoru vina, jakih alkoholnih pića i aromatiziranih vina koja mogu doprinijeti ostvarenju ciljeva ovog Sporazuma. Sastaje se na zahtjev jedne od stranaka, naizmjence u EU-u i na Kosovu, u vrijeme, na mjestu i na način kako stranke zajednički odrede.

ČLANAK 11.

Zadaci stranaka

1. Stranke izravno ili putem radne skupine iz članka 10. komuniciraju o svim pitanjima u vezi s provedbom i funkcioniranjem ovog Sporazuma.

2. Kosovo određuje Ministarstvo poljoprivrede i ruralnog razvoja kao svoje predstavničko tijelo. EU određuje Glavnu upravu za poljoprivredu i ruralni razvoj Europske komisije kao svoje predstavničko tijelo. Stranka dostavlja obavijest drugoj stranci ako mijenja svoje predstavničko tijelo.

3. Predstavničko tijelo osigurava koordinaciju aktivnosti svih tijela odgovornih za osiguranje izvršavanja ovog Sporazuma.

4. Stranke:

(a) utvrđuju i mijenjaju popise iz članka 4. odlukom Odbora za stabilizaciju i pridruživanje kako bi uzele u obzir sve izmjene zakona i propisa stranaka;

(b) zajednički odlučuju, odlukom Odbora za stabilizaciju i pridruživanje, da je dodatke ovom Sporazumu potrebno izmijeniti. Dodaci se smatraju izmijenjenima od datuma navedenog u razmjeni pisama među strankama ili datuma odluke radne skupine, prema potrebi;

(c) zajednički odlučuju o praktičnim uvjetima iz članka 6. stavka 6.;

(d) uzajamno se obavješćuju o namjeri donošenja novih propisa ili izmjena postojećih propisa od javnog značaja, poput onih koji se tiču zaštite zdravlja ili potrošača, s posljedicama za sektor vina, jakih alkoholnih pića i aromatiziranih vina;

(e) uzajamno se obavješćuju o zakonodavnim, upravnim i pravosudnim odlukama u vezi s provedbom ovog Sporazuma te o drugim mjerama donesenima na temelju takvih odluka.

ČLANAK 12.

Primjena i provedba ovog Sporazuma

Stranke određuju kontaktne točke navedene u Dodatku 3. koje su odgovorne za primjenu i provedbu ovog Sporazuma.

ČLANAK 13.

Izvršavanje i uzajamna pomoć među strankama

1. Ako se pri opisivanju, prezentiranju ili označivanju vina, jakih alkoholnih pića ili aromatiziranih vina krši ovaj Sporazum, stranke poduzimaju potrebne administrativne mjere i/ili pokreću pravne postupke s ciljem suzbijanja nepoštenog tržišnog natjecanja ili sprečavanja nezakonitog korištenja zaštićenog naziva na bilo koji drugi način.

2. Mjere i postupci iz stavka 1. poduzimaju se posebno:

(a) ako se izravno ili neizravno upotrebljavaju opisi ili prijevodi opisa, nazivi, natpisi ili ilustracije koji se odnose na vina, jaka alkoholna pića i aromatizirana vina čiji su nazivi zaštićeni ovim Sporazumom, a koji pružaju lažne podatke ili podatke koji dovode u zabludu o podrijetlu, prirodi ili kvaliteti vina, jakog alkoholnog pića ili aromatiziranog vina;

(b) ako se upotrebljavaju spremnici koji dovode u zabludu s obzirom na podrijetlo vina.

3. Ako jedna od stranaka ima razloga sumnjati da:

(a) vino, jako alkoholno piće ili aromatizirano vino, definirano u članku 2. ovog Protokola, kojim se trguje ili kojim se trgovalo u EU-u i na Kosovu, nije u skladu s pravilima kojima se uređuje sektor vina, jakih alkoholnih pića ili aromatiziranih pića u EU-u ili na Kosovu, ili ako nije u skladu s ovim Sporazumom; te

(b) je ta nesukladnost od posebnog interesa za drugu stranku i može rezultirati poduzimanjem administrativnih mjera i/ili pravnih postupaka,

ona odmah o tome obavješćuje predstavničko tijelo druge stranke.

4. Informacije koje je potrebno dostaviti u skladu sa stavkom 3. uključuju detalje o nesukladnosti s pravilima kojima se uređuje sektor vina, jakih alkoholnih pića i aromatiziranog vina stranke i/ili o nesukladnosti s ovim Sporazumom te moraju biti popraćene službenim, komercijalnim ili drugim odgovarajućim dokumentima koji sadržavaju detalje o svim administrativnim mjerama ili pravnim postupcima koji se, prema potrebi, mogu poduzeti.

ČLANAK 14.

Savjetovanja

1. Stranke održavaju savjetovanja ako jedna od njih smatra da druga ne ispunjava obveze na temelju ovog Sporazuma.

2. Stranka koja zatraži savjetovanje dostavlja drugoj stranci sve potrebne informacije za detaljnu istragu dotičnog slučaja.

3. U slučajevima kada svako odlaganje može ugroziti ljudsko zdravlje i narušiti učinkovitost mjera za kontrolu prijevara, mogu se poduzeti odgovarajuće privremene zaštitne mjere bez prethodnog savjetovanja, pod uvjetom da se savjetovanje održi neposredno nakon poduzimanja tih mjera.

4. Ako, nakon savjetovanja predviđenih stavcima 1. i 3., stranke ne postignu dogovor, stranka koja je zatražila savjetovanje ili koja je poduzela mjere iz stavka 3. može poduzeti odgovarajuće mjere u skladu s člankom 136. Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju kako bi se osigurala pravilna primjena Sporazuma u ovom Prilogu.

GLAVA III.

OPĆE ODREDBE

ČLANAK 15.

Provoz malih količina

1. Ovaj Sporazum ne primjenjuje se na vina, jaka alkoholna pića i aromatizirana vina koja:

(a) prolaze u provozu kroz područje jedne od stranaka, ili

(b) su podrijetlom s područja jedne od stranaka i šalju se u malim količinama između tih stranaka pod uvjetima i u skladu s postupcima predviđenima stavkom 2.

2. Sljedeći proizvodi koji se odnose na vina, jaka alkoholna pića i aromatizirana vina smatraju se malim količinama:

(a) količine u označenim bocama ne većima od 5 litara zatvorenima jednokratnim zatvaračima pri čemu ukupna količina u prijevozu ne prelazi 50 litara, bez obzira sastoji li se od zasebnih pošiljki ili ne;

(b) i. količine koje se nalaze u osobnoj prtljazi putnika u količinama koje ne prelaze 30 litara;

ii. količine koje jedna privatna osoba šalje u pošiljci drugoj u količinama koje ne prelaze 30 litara;

iii. količine koje su dio vlasništva privatnih osoba koje mijenjaju mjesto boravka;

iv. količine koje se uvoze za potrebe znanstvenih ili tehničkih pokusa, pod uvjetom da ne prelaze 1 hektolitar;

v. količine koje se uvoze za diplomatska, konzularna ili slična predstavništva kao dio njihovih olakšica oslobođenja od carine;

vi. količine koje se nalaze u međunarodnim prijevoznim sredstvima kao zalihe hrane.

Slučaj izuzeća iz točke (a) ne može se kombinirati s jednim ili više slučajeva izuzeća iz točke (b).

ČLANAK 16.

Stavljanje na tržište već postojećih zaliha

1. Vina, jaka alkoholna pića i aromatizirana vina koja su u vrijeme stupanja na snagu ovog Sporazuma već proizvedena, pripremljena, opisana i prezentirana u skladu s internim zakonima i propisima stranaka, ali su zabranjena ovim Sporazumom, mogu se prodavati do isteka zaliha.

2. Osim ako su stranke donijele suprotne odredbe, vina, jaka alkoholna pića ili aromatizirana vina koja su proizvedena, pripremljena, opisana i prezentirana u skladu s ovim Sporazumom, ali čija proizvodnja, priprema, opisivanje i prezentiranje prestaju biti u skladu s ovim Sporazumom kao rezultat izmjena ovog Sporazuma, mogu se stavljati na tržište do isteka zaliha.

Dodatak 1.

POPIS ZAŠTIĆENIH NAZIVA
(iz članaka 4. i 6. Priloga II. ovom Protokolu)

DIO A: U EU-u

(a) VINA PODRIJETLOM IZ EU-a

AUSTRIJA

1. Zaštićena oznaka izvornosti

Wachau	PDO-AT-A0205
Weinviertel	PDO-AT-A0206
Burgenland	PDO-AT-A0207
Kremstal	PDO-AT-A0208
Kamptal	PDO-AT-A0209
Traisental	PDO-AT-A0210
Mittelburgenland	PDO-AT-A0214
Eisenberg	PDO-AT-A0215
Leithaberg	PDO-AT-A0216
Carnuntum	PDO-AT-A0217
Kärnten	PDO-AT-A0218
Neusiedlersee	PDO-AT-A0219
Neusiedlersee-Hügelland	PDO-AT-A0220
Niederösterreich	PDO-AT-A0221
Oberösterreich	PDO-AT-A0223
Salzburg	PDO-AT-A0224
Steiermark	PDO-AT-A0225
Süd-Oststeiermark	PDO-AT-A0226
Südburgenland	PDO-AT-A0227
Südsteiermark	PDO-AT-A0228

Thermenregion	PDO-AT-A0229
Tirol	PDO-AT-A0230
Vorarlberg	PDO-AT-A0231
Wagram	PDO-AT-A0233
Weststeiermark	PDO-AT-A0234
Wien	PDO-AT-A0235

2. Zaštićena oznaka zemljopisnog podrijetla

Bergland	PGI-AT-A0211
Weinland	PGI-AT-A0212
Steirerland	PGI-AT-A0213

BELGIJA

1. Zaštićena oznaka izvornosti

Côte de Sambre et Meuse	PDO-BE-A0009
Vin mousseux de qualité de Wallonie	PDO-BE-A0011
Crémant de Wallonie	PDO-BE-A0012
Heuvellandse wijn	PDO-BE-A1426
Vlaamse mousserende kwaliteitswijn	PDO-BE-A1430
Haspengouwse wijn	PDO-BE-A1492
Hagelandse wijn	PDO-BE-A1499

2. Zaštićena oznaka zemljopisnog podrijetla

Vin de pays de jardins de Wallonie	PGI-BE-A0010
Vlaamse landwijn	PGI-BE-A1429

BUGARSKA

1. Zaštićena oznaka izvornosti

	Istovjetni naziv:	
Сакар	Sakar	PDO-BG-A0013
Лозица	Lozitsa	PDO-BG-A0360
Върбица	Varbitsa	PDO-BG-A0370
Ново село	Novo Selo	PDO-BG-A0382
Павликени	Pavlikeni	PDO-BG-A0420
Поморие	Pomorie	PDO-BG-A0430
Асеновград	Asenovgrad	PDO-BG-A0877
Евксиноград	Evksinograd	PDO-BG-A0881
Велики Преслав	Veliki Preslav	PDO-BG-A0885
Брестник	Brestnik	PDO-BG-A0944
Хърсово	Harsovo	PDO-BG-A0946
Лясковец	Lyaskovets	PDO-BG-A0951
Драгоево	Dragoevo	PDO-BG-A0952
Враца	Vratsa	PDO-BG-A0955
Ловеч	Lovech	PDO-BG-A0956
Свищов	Svishtov	PDO-BG-A0957
Болярово	Bolyarovo	PDO-BG-A0985
Шумен	Shumen	PDO-BG-A0997
Сандански	Sandanski	PDO-BG-A1006
Славянци	Slavyantsi	PDO-BG-A1008
Сухиндол	Suhindol	PDO-BG-A1018
Хан Крум	Khan Krum	PDO-BG-A1030
Нови Пазар	Novi Pazar	PDO-BG-A1031
Варна	Varna	PDO-BG-A1032
Хасково	Haskovo	PDO-BG-A1043
Карлово	Karlovo	PDO-BG-A1044
Ивайловград	Ivaylovgrad	PDO-BG-A1047

Карнобат	Karnobat	PDO-BG-A1175
Любимец	Lyubimets	PDO-BG-A1177
Ямбол	Yambol	PDO-BG-A1179
Пазарджик	Pazardjik	PDO-BG-A1182
Септември	Septemvri	PDO-BG-A1185
Сливен	Sliven	PDO-BG-A1190
Пловдив	Plovdiv	PDO-BG-A1297
Монтана	Montana	PDO-BG-A1314
Оряховица	Oryahovitsa	PDO-BG-A1344
Видин	Vidin	PDO-BG-A1346
Южно Черноморие	Southern Black Sea Coast	PDO-BG-A1347
Шивачево	Shivachevo	PDO-BG-A1391
Черноморски район	Northen Black Sea	PDO-BG-A1392
Хисаря	Hisarya	PDO-BG-A1393
Стара Загора	Stara Zagora	PDO-BG-A1394
Русе	Ruse	PDO-BG-A1425
Търговище	Targovishte	PDO-BG-A1439
Лом	Lom	PDO-BG-A1441
Мелник	Melnik	PDO-BG-A1472
Долината на Струма	Struma valley	PDO-BG-A1473
Перущица	Perushtitsa	PDO-BG-A1474
Плевен	Pleven	PDO-BG-A1477
Стамболово	Stambolovo	PDO-BG-A1487
Сунгурларе	Sungurlare	PDO-BG-A1489
Нова Загора	Nova Zagora	PDO-BG-A1494

2. Zaštićena oznaka zemljopisnog podrijetla

	Istovjetni naziv:	
Дунавска равнина	Danube Plain	PGI-BG-A1538
Тракийска низина	Thracian Lowlands	PGI-BG-A1552

CIPAR

1. Zaštićena oznaka izvornosti

	Istovjetni naziv:	
Κουμανδαρία	Commandaria	PDO-CY-A1622
Κρασοχώρια Λεμεσού - Αφάμης	Krasohoria Lemesou - Afames	PDO-CY-A1623
Κρασοχώρια Λεμεσού - Λαόνα	Krasohoria Lemesou - Laona	PDO-CY-A1624
Βουνί Παναγιάς – Αμπελίτης	Vouni Panayia – Ambelitis	PDO-CY-A1625
Λαόνα Ακάμα	Laona Akama	PDO-CY-A1626
Πιτσιλιά	Pitsilia	PDO-CY-A1627
Κρασοχώρια Λεμεσού	Krasohoria Lemesou	PDO-CY-A1628

2. Zaštićena oznaka zemljopisnog podrijetla

	Istovjetni naziv:	
Πάφος	Pafos	PGI-CY-A1618
Λεμεσός	Lemesos	PGI-CY-A1619
Λάρνακα	Larnaka	PGI-CY-A1620
Λευκωσία	Lefkosia	PGI-CY-A1621

ČEŠKA REPUBLIKA

1. Zaštićena oznaka izvornosti

Čechy	PDO-CZ-A0888
Slovácká	PDO-CZ-A0890
Znojemská	PDO-CZ-A0892
Litoměřická	PDO-CZ-A0894
Mělnická	PDO-CZ-A0895
Velkopavlovická	PDO-CZ-A0896
Mikulovská	PDO-CZ-A0897
Morava	PDO-CZ-A0899
Znojmo	PDO-CZ-A1086
Šobeské víno	PDO-CZ-A1089
Šobes	PDO-CZ-A1089
Novosedelské Slámové víno	PDO-CZ-A1321

2. Zaštićena oznaka zemljopisnog podrijetla

české	PGI-CZ-A0900
moravské	PGI-CZ-A0902

NJEMAČKA

1. Zaštićena oznaka izvornosti

Ahr	PDO-DE-A0867
Baden	PDO-DE-A1264
Franken	PDO-DE-A1267
Hessische Bergstraße	PDO-DE-A1268
Mittelrhein	PDO-DE-A1269
Mosel	PDO-DE-A1270
Nahe	PDO-DE-A1271
Pfalz	PDO-DE-A1272
Rheingau	PDO-DE-A1273
Rheinhessen	PDO-DE-A1274
Saale-Unstrut	PDO-DE-A1275
Württemberg	PDO-DE-A1276
Sachsen	PDO-DE-A1277

2. Zaštićena oznaka zemljopisnog podrijetla

Ahrtaler Landwein	PGI-DE-A1278
Badischer Landwein	PGI-DE-A1279
Bayerischer Bodensee-Landwein	PGI-DE-A1280
Brandenburger Landwein	PGI-DE-A1281
Landwein Main	PGI-DE-A1282
Landwein der Mosel	PGI-DE-A1283
Landwein Neckar	PGI-DE-A1284
Landwein Oberrhein	PGI-DE-A1285
Landwein Rhein	PGI-DE-A1286
Landwein Rhein-Neckar	PGI-DE-A1287
Landwein der Ruwer	PGI-DE-A1288
Landwein der Saar	PGI-DE-A1289
Mecklenburger Landwein	PGI-DE-A1290
Mitteldeutscher Landwein	PGI-DE-A1291
Nahegauer Landwein	PGI-DE-A1293
Pfälzer Landwein	PGI-DE-A1294
Regensburger Landwein	PGI-DE-A1296
Rheinburgen-Landwein	PGI-DE-A1298
Rheingauer Landwein	PGI-DE-A1299
Rheinischer Landwein	PGI-DE-A1301
Saarländischer Landwein	PGI-DE-A1302
Sächsischer Landwein	PGI-DE-A1303
Schleswig-Holsteinischer Landwein	PGI-DE-A1304
Schwäbischer Landwein	PGI-DE-A1305
Starkenburger Landwein	PGI-DE-A1306
Taubertäler Landwein	PGI-DE-A1307

DANSKA

Zaštićena oznaka zemljopisnog podrijetla

Sjælland	PGI-DK-A1245
Jylland	PGI-DK-A1247
Fyn	PGI-DK-A1248
Bornholm	PGI-DK-A1249

FRANCUSKA

1. Zaštićena oznaka izvornosti

Gigondas	PDO-FR-A0143
Châteauneuf-du-Pape	PDO-FR-A0144
Corse	PDO-FR-A0145
Vin de Corse	PDO-FR-A0145
Vouvray	PDO-FR-A0146
Saumur-Champigny	PDO-FR-A0147
Buzet	PDO-FR-A0148
Coteaux de l'Aubance	PDO-FR-A0149
Rosé de Loire	PDO-FR-A0150
Vacqueyras	PDO-FR-A0151
Haut-Montravel	PDO-FR-A0152
Monbazillac	PDO-FR-A0153
Châteaumeillant	PDO-FR-A0154
Côtes du Jura	PDO-FR-A0155
Ajaccio	PDO-FR-A0156
Patrimonio	PDO-FR-A0157
Savennières	PDO-FR-A0158
Coteaux d'Aix-en-Provence	PDO-FR-A0159
Clairette de Bellegarde	PDO-FR-A0160
Costières de Nîmes	PDO-FR-A0161
Pessac-Léognan	PDO-FR-A0162
Rosette	PDO-FR-A0163
Cheverny	PDO-FR-A0164
Côtes de Duras	PDO-FR-A0165
Coteaux du Vendômois	PDO-FR-A0166
Saint-Romain	PDO-FR-A0167
Gevrey-Chambertin	PDO-FR-A0168
Montlouis-sur-Loire	PDO-FR-A0169
Loupiac	PDO-FR-A0170
Lalande-de-Pomerol	PDO-FR-A0171
Côtes du Forez	PDO-FR-A0172

Roussette de Savoie	PDO-FR-A0173
Bugey	PDO-FR-A0174
Marsannay	PDO-FR-A0175
Vougeot	PDO-FR-A0176
Châtillon-en-Diois	PDO-FR-A0177
Saint-Estèphe	PDO-FR-A0178
Coteaux de Saumur	PDO-FR-A0179
Palette	PDO-FR-A0185
Barsac	PDO-FR-A0186
Château-Chalon	PDO-FR-A0187
Côtes de Montravel	PDO-FR-A0188
Saussignac	PDO-FR-A0189
Bergerac	PDO-FR-A0190
Côtes de Bergerac	PDO-FR-A0191
Macvin du Jura	PDO-FR-A0192
Pommard	PDO-FR-A0193
Sancerre	PDO-FR-A0194
Fitou	PDO-FR-A0195
Malepère	PDO-FR-A0196
Saint-Bris	PDO-FR-A0197
Volnay	PDO-FR-A0198
Côte Rôtie	PDO-FR-A0199
Saint-Joseph	PDO-FR-A0200
Côte Roannaise	PDO-FR-A0201
Coteaux du Lyonnais	PDO-FR-A0202
Saint-Chinian	PDO-FR-A0203
Cabernet de Saumur	PDO-FR-A0257
Anjou Villages Brissac	PDO-FR-A0259
Saumur	PDO-FR-A0260
Côtes de Blaye	PDO-FR-A0271
Les Baux de Provence	PDO-FR-A0272
Pomerol	PDO-FR-A0273
Premières Côtes de Bordeaux	PDO-FR-A0274

Gros Plant du Pays nantais	PDO-FR-A0275
Listrac-Médoc	PDO-FR-A0276
Alsace grand cru Florimont	PDO-FR-A0298
Coteaux du Loir	PDO-FR-A0299
Menetou-Salon	PDO-FR-A0300
Clairette de Die	PDO-FR-A0301
Cahors	PDO-FR-A0302
Orléans	PDO-FR-A0303
Cour-Cheverny	PDO-FR-A0304
Bordeaux supérieur	PDO-FR-A0306
Corton-Charlemagne	PDO-FR-A0307
Puligny-Montrachet	PDO-FR-A0308
Romanée-Saint-Vivant	PDO-FR-A0309
Clos de Vougeot	PDO-FR-A0310
Clos Vougeot	PDO-FR-A0310
Chambertin-Clos de Bèze	PDO-FR-A0311
Chambertin	PDO-FR-A0313
La Romanée	PDO-FR-A0314
Mazis-Chambertin	PDO-FR-A0315
Chapelle-Chambertin	PDO-FR-A0316
Mazoyères-Chambertin	PDO-FR-A0317
Corton	PDO-FR-A0319
Valençay	PDO-FR-A0320
Echezeaux	PDO-FR-A0321
La Tâche	PDO-FR-A0322
Clos Saint-Denis	PDO-FR-A0323
Clos des Lambrays	PDO-FR-A0324
Côtes du Rhône	PDO-FR-A0325
Gaillac premières côtes	PDO-FR-A0326

Tavel	PDO-FR-A0328
Margaux	PDO-FR-A0329
Minervois	PDO-FR-A0330
Lirac	PDO-FR-A0331
Alsace grand cru Marckrain	PDO-FR-A0333
Alsace grand cru Mandelberg	PDO-FR-A0334
Alsace grand cru Kitterlé	PDO-FR-A0335
Alsace grand cru Bruderthal	PDO-FR-A0336
Alsace grand cru Eichberg	PDO-FR-A0338
Alsace grand cru Kirchberg de Ribeauvillé	PDO-FR-A0339
Alsace grand cru Brand	PDO-FR-A0340
Alsace grand cru Rosacker	PDO-FR-A0341
Alsace grand cru Kirchberg de Barr	PDO-FR-A0343
Alsace grand cru Steinert	PDO-FR-A0344
Alsace grand cru Spiegel	PDO-FR-A0345
Alsace grand cru Frankstein	PDO-FR-A0346
Alsace grand cru Altenberg de Wolxheim	PDO-FR-A0348
Alsace grand cru Altenberg de Bergbieten	PDO-FR-A0349
Alsace grand cru Hatschbourg	PDO-FR-A0372
Alsace grand cru Goldert	PDO-FR-A0373
Alsace grand cru Pfersigberg	PDO-FR-A0374
Alsace grand cru Saering	PDO-FR-A0375
Alsace grand cru Hengst	PDO-FR-A0376
Alsace grand cru Gloeckelberg	PDO-FR-A0377
Alsace grand cru Furstentum	PDO-FR-A0378
Alsace grand cru Geisberg	PDO-FR-A0379
Alsace grand cru Praelatenberg	PDO-FR-A0381
Alsace grand cru Moenchberg	PDO-FR-A0383
Alsace grand cru Froehn	PDO-FR-A0384
Alsace grand cru Engelberg	PDO-FR-A0385
Alsace grand cru Rangen	PDO-FR-A0386
Alsace grand cru Pfingstberg	PDO-FR-A0387

Richebourg	PDO-FR-A0388
Crozes-Ermitage	PDO-FR-A0389
Crozes-Hermitage	PDO-FR-A0389
Côtes du Vivarais	PDO-FR-A0390
Crémant de Loire	PDO-FR-A0391
Côtes de Provence	PDO-FR-A0392
Jasnières	PDO-FR-A0393
Coteaux du Giennois	PDO-FR-A0394
Chinon	PDO-FR-A0395
Cassis	PDO-FR-A0396
Coteaux de Die	PDO-FR-A0397
Saint-Péray	PDO-FR-A0398
Ventoux	PDO-FR-A0399
Orléans-Cléry	PDO-FR-A0400
Côte de Beaune-Villages	PDO-FR-A0401
Montrachet	PDO-FR-A0402
Montagny	PDO-FR-A0403
Mercurey	PDO-FR-A0404
Anjou-Coteaux de la Loire	PDO-FR-A0405
Entre-deux-Mers	PDO-FR-A0406
Sainte-Foy-Bordeaux	PDO-FR-A0407
Saint-Sardos	PDO-FR-A0408
Vins fins de la Côte de Nuits	PDO-FR-A0409
Côte de Nuits-Villages	PDO-FR-A0409
Alsace grand cru Kanzlerberg	PDO-FR-A0410
Alsace grand cru Mambourg	PDO-FR-A0411
Alsace grand cru Osterberg	PDO-FR-A0412
Alsace grand cru Ollwiller	PDO-FR-A0413
Alsace grand cru Kessler	PDO-FR-A0414
Alsace grand cru Schlossberg	PDO-FR-A0415
Alsace grand cru Sommerberg	PDO-FR-A0416
Alsace grand cru Muenchberg	PDO-FR-A0417
Alsace grand cru Schoenenbourg	PDO-FR-A0418
Alsace grand cru Kastelberg	PDO-FR-A0419

Bandol	PDO-FR-A0485
Clairette du Languedoc	PDO-FR-A0486
Crémant de Die	PDO-FR-A0487
Crémant de Bordeaux	PDO-FR-A0488
Pineau des Charentes	PDO-FR-A0489
Bonnes-Mares	PDO-FR-A0490
Clos de Tart	PDO-FR-A0491
Charlemagne	PDO-FR-A0492
Anjou Villages	PDO-FR-A0493
Muscadet Sèvre et Maine	PDO-FR-A0494
Muscadet Coteaux de la Loire	PDO-FR-A0495
Muscadet Côtes de Grandlieu	PDO-FR-A0496
Muscadet	PDO-FR-A0497
Quincy	PDO-FR-A0498
Coteaux du Quercy	PDO-FR-A0499
Saint-Julien	PDO-FR-A0500
Touraine	PDO-FR-A0501
Gaillac	PDO-FR-A0502
Floc de Gascogne	PDO-FR-A0503
Vosne-Romanée	PDO-FR-A0504
Chablis grand cru	PDO-FR-A0505
Ruchottes-Chambertin	PDO-FR-A0559
Charmes-Chambertin	PDO-FR-A0560
Griotte-Chambertin	PDO-FR-A0562
Latricières-Chambertin	PDO-FR-A0564
Bâtard-Montrachet	PDO-FR-A0571
Chevalier-Montrachet	PDO-FR-A0573
Criots-Bâtard-Montrachet	PDO-FR-A0574
Bouzeron	PDO-FR-A0576
Saint-Véran	PDO-FR-A0577
Givry	PDO-FR-A0578
Nuits-Saint-Georges	PDO-FR-A0579

Clos de la Roche	PDO-FR-A0580
La Grande Rue	PDO-FR-A0581
Musigny	PDO-FR-A0582
Grands-Echezeaux	PDO-FR-A0583
Romanée-Conti	PDO-FR-A0584
Saint-Nicolas-de-Bourgueil	PDO-FR-A0585
Saint-Pourçain	PDO-FR-A0586
Château-Grillet	PDO-FR-A0587
Roussette du Bugey	PDO-FR-A0588
Santenay	PDO-FR-A0589
Ladoix	PDO-FR-A0590
Irancy	PDO-FR-A0591
Côte de Beaune	PDO-FR-A0592
Pacherenc du Vic-Bilh	PDO-FR-A0593
Touraine Noble Joué	PDO-FR-A0594
Fronton	PDO-FR-A0595
Côtes de Millau	PDO-FR-A0596
Béarn	PDO-FR-A0597
L'Etoile	PDO-FR-A0598
Rivesaltes	PDO-FR-A0623
Alsace grand cru Sonnenglanz	PDO-FR-A0625
Alsace grand cru Sporen	PDO-FR-A0628
Alsace grand cru Steingrubler	PDO-FR-A0630
Alsace grand cru Vorbourg	PDO-FR-A0632
Alsace grand cru Wineck-Schlossberg	PDO-FR-A0633
Alsace grand cru Zinnkoepflé	PDO-FR-A0635
Alsace grand cru Steinklotz	PDO-FR-A0636
Alsace grand cru Wiebelsberg	PDO-FR-A0638
Alsace grand cru Winzenberg	PDO-FR-A0641
Fixin	PDO-FR-A0642
Pernand-Vergelesses	PDO-FR-A0643
Auxey-Duresses	PDO-FR-A0647
Mâcon	PDO-FR-A0649

Bourgogne	PDO-FR-A0650
Pouilly-Loché	PDO-FR-A0652
Pouilly-Fuissé	PDO-FR-A0653
Monthélie	PDO-FR-A0654
Petit Chablis	PDO-FR-A0656
Bienvenues-Bâtard-Montrachet	PDO-FR-A0657
Chorey-lès-Beaune	PDO-FR-A0659
Savigny-lès-Beaune	PDO-FR-A0660
Viré-Clessé	PDO-FR-A0661
Vin de Bellet	PDO-FR-A0663
Bellet	PDO-FR-A0663
Côtes du Rhône Villages	PDO-FR-A0664
Muscat de Saint-Jean-de-Minervois	PDO-FR-A0666
Minervois-la-Livinière	PDO-FR-A0667
Cérons	PDO-FR-A0668
Moselle	PDO-FR-A0669
Corbières-Boutenac	PDO-FR-A0670
Corbières	PDO-FR-A0671
Banyuls	PDO-FR-A0672
Banyuls grand cru	PDO-FR-A0673
Frontignan	PDO-FR-A0675
Muscat de Frontignan	PDO-FR-A0675
Vin de Frontignan	PDO-FR-A0675
Crémant de Bourgogne	PDO-FR-A0676
Seyssel	PDO-FR-A0679
Vin de Savoie	PDO-FR-A0681
Savoie	PDO-FR-A0681
Côtes du Marmandais	PDO-FR-A0683
Condrieu	PDO-FR-A0685
Cadillac	PDO-FR-A0686
Madiran	PDO-FR-A0687
Vinsobres	PDO-FR-A0690
Cornas	PDO-FR-A0697
Côtes de Bordeaux-Saint-Macaire	PDO-FR-A0707
Irouléguy	PDO-FR-A0708
Côtes de Toul	PDO-FR-A0709

Haut-Médoc	PDO-FR-A0710
Saint-Mont	PDO-FR-A0711
Blaye	PDO-FR-A0712
Pauillac	PDO-FR-A0713
Sainte-Croix-du-Mont	PDO-FR-A0714
Muscat de Mireval	PDO-FR-A0715
Muscat de Beaumes-de-Venise	PDO-FR-A0716
Muscat de Lunel	PDO-FR-A0717
Maranges	PDO-FR-A0718
Maury	PDO-FR-A0719
Rasteau	PDO-FR-A0720
Grand Roussillon	PDO-FR-A0721
Muscat du Cap Corse	PDO-FR-A0722
Beaumes de Venise	PDO-FR-A0724
Coteaux Varois en Provence	PDO-FR-A0725
Haut-Poitou	PDO-FR-A0726
Reuilly	PDO-FR-A0727
Bourgueil	PDO-FR-A0729
Médoc	PDO-FR-A0730
Moulis	PDO-FR-A0731
Moulis-en-Médoc	PDO-FR-A0731
Fiefs Vendéens	PDO-FR-A0733
Tursan	PDO-FR-A0734
Chablis	PDO-FR-A0736
Bourgogne mousseux	PDO-FR-A0737
Bourgogne Passe-tout-grains	PDO-FR-A0738
Bourgogne aligoté	PDO-FR-A0739
Crémant du Jura	PDO-FR-A0740
Marcillac	PDO-FR-A0818
Sauternes	PDO-FR-A0819

Anjou	PDO-FR-A0820
Bordeaux	PDO-FR-A0821
Saint-Aubin	PDO-FR-A0822
Pécharmant	PDO-FR-A0823
Pouilly-Fumé	PDO-FR-A0824
Blanc Fumé de Pouilly	PDO-FR-A0824
Pouilly-sur-Loire	PDO-FR-A0825
Coteaux du Layon	PDO-FR-A0826
Jurançon	PDO-FR-A0827
Bourg	PDO-FR-A0828
Côtes de Bourg	PDO-FR-A0828
Bourgeais	PDO-FR-A0828
Quarts de Chaume	PDO-FR-A0829
Chiroubles	PDO-FR-A0911
Régnié	PDO-FR-A0912
Morey-Saint-Denis	PDO-FR-A0913
Alsace grand cru Kaefferkopf	PDO-FR-A0914
Alsace grand cru Altenberg de Bergheim	PDO-FR-A0915
Alsace grand cru Zotzenberg	PDO-FR-A0916
Crémant d'Alsace	PDO-FR-A0917
Pierrevert	PDO-FR-A0918
Côtes du Roussillon	PDO-FR-A0919
Luberon	PDO-FR-A0920
Limoux	PDO-FR-A0921
Coteaux du Languedoc	PDO-FR-A0922
Languedoc	PDO-FR-A0922
Montravel	PDO-FR-A0923
Canon Fronsac	PDO-FR-A0924
Côtes d'Auvergne	PDO-FR-A0925
Bonnezeaux	PDO-FR-A0926
Graves de Vayres	PDO-FR-A0927
Coteaux d'Ancenis	PDO-FR-A0928
Grignan-les-Adhémar	PDO-FR-A0929

Fleurie	PDO-FR-A0930
Bourgogne grand ordinaire	PDO-FR-A0931
Bourgogne ordinaire	PDO-FR-A0931
Coteaux Bourguignons	PDO-FR-A0931
Aloxe-Corton	PDO-FR-A0932
Moulin-à-Vent	PDO-FR-A0933
Beaujolais	PDO-FR-A0934
Brouilly	PDO-FR-A0935
Pouilly-Vinzelles	PDO-FR-A0936
Rully	PDO-FR-A0937
Savennières Roche aux Moines	PDO-FR-A0982
Savennières Coulée de Serrant	PDO-FR-A0983
Brulhois	PDO-FR-A0984
Entraygues - Le Fel	PDO-FR-A0986
Côtes de Bordeaux	PDO-FR-A0987
Saint-Emilion	PDO-FR-A0988
Montagne-Saint-Emilion	PDO-FR-A0990
Saint-Georges-Saint-Emilion	PDO-FR-A0991
Puisseguin Saint-Emilion	PDO-FR-A0992
Saint-Emilion Grand Cru	PDO-FR-A0993
Arbois	PDO-FR-A0994
Faugères	PDO-FR-A0996
Côtes du Roussillon Villages	PDO-FR-A0999
Estaing	PDO-FR-A1000
L’Hermitage	PDO-FR-A1002
Ermitage	PDO-FR-A1002
Hermitage	PDO-FR-A1002
L’Ermitage	PDO-FR-A1002
Crémant de Limoux	PDO-FR-A1003
Cabernet d’Anjou	PDO-FR-A1005
Rosé d’Anjou	PDO-FR-A1007

Cabardès	PDO-FR-A1011
Graves	PDO-FR-A1012
Graves supérieures	PDO-FR-A1014
Chambolle-Musigny	PDO-FR-A1016
Meursault	PDO-FR-A1017
Chassagne-Montrachet	PDO-FR-A1021
Beaune	PDO-FR-A1022
Blagny	PDO-FR-A1023
Morgon	PDO-FR-A1024
Juliénas	PDO-FR-A1025
Côte de Brouilly	PDO-FR-A1027
Saint-Amour	PDO-FR-A1028
Chénas	PDO-FR-A1029
Collioure	PDO-FR-A1049
Alsace	PDO-FR-A1101
Vin d'Alsace	PDO-FR-A1101
Muscat de Rivesaltes	PDO-FR-A1102
Fronsac	PDO-FR-A1103
Lussac Saint-Emilion	PDO-FR-A1200
Champagne	PDO-FR-A1359
Rosé des Riceys	PDO-FR-A1363
Coteaux champenois	PDO-FR-A1364

2. Zaštićena oznaka zemljopisnog podrijetla

Périgord	PGI-FR-A1105
Vicomté d'Aumelas	PGI-FR-A1107
Ariège	PGI-FR-A1109
Côtes de Thongue	PGI-FR-A1110
Torgan	PGI-FR-A1112
Sainte-Marie-la-Blanche	PGI-FR-A1113
Alpes-de-Haute-Provence	PGI-FR-A1115
Urfé	PGI-FR-A1116
Yonne	PGI-FR-A1117
Coteaux de Coiffy	PGI-FR-A1120
Drôme	PGI-FR-A1121
Collines Rhodaniennes	PGI-FR-A1125
Haute Vallée de l'Aude	PGI-FR-A1126
Corrèze	PGI-FR-A1127
Coteaux du Cher et de l'Arnon	PGI-FR-A1129
Gard	PGI-FR-A1130
Coteaux du Pont du Gard	PGI-FR-A1131
Coteaux de Tannay	PGI-FR-A1134
Côtes Catalanes	PGI-FR-A1135
Lavilledieu	PGI-FR-A1136
Vallée du Paradis	PGI-FR-A1141
Saint-Guilhem-le-Désert	PGI-FR-A1143
Allobrogie	PGI-FR-A1144
Var	PGI-FR-A1145
Coteaux du Libron	PGI-FR-A1146
Alpes-Maritimes	PGI-FR-A1148
Aveyron	PGI-FR-A1149
Haute-Marne	PGI-FR-A1150
Cévennes	PGI-FR-A1151
Maures	PGI-FR-A1152
Isère	PGI-FR-A1153
Méditerranée	PGI-FR-A1154
Côte Vermeille	PGI-FR-A1155
Côtes de Meuse	PGI-FR-A1156
Haute-Vienne	PGI-FR-A1157
Coteaux des Baronnies	PGI-FR-A1159

Ain	PGI-FR-A1160
Côtes du Tarn	PGI-FR-A1161
Côtes de Gascogne	PGI-FR-A1162
Haute Vallée de l'Orb	PGI-FR-A1163
Duché d'Uzès	PGI-FR-A1165
Île de Beauté	PGI-FR-A1166
Coteaux d'Ensérune	PGI-FR-A1168
Charentais	PGI-FR-A1196
Alpilles	PGI-FR-A1197
Ardèche	PGI-FR-A1198
Coteaux de Narbonne	PGI-FR-A1202
Cité de Carcassonne	PGI-FR-A1203
Thézac-Perricard	PGI-FR-A1204
Mont Caume	PGI-FR-A1206
Agenais	PGI-FR-A1207
Hautes-Alpes	PGI-FR-A1208
Vaucluse	PGI-FR-A1209
Puy-de-Dôme	PGI-FR-A1211
Saône-et-Loire	PGI-FR-A1212
Aude	PGI-FR-A1215
Coteaux de Glanes	PGI-FR-A1216
Franche-Comté	PGI-FR-A1217
Lot	PGI-FR-A1218
Landes	PGI-FR-A1219
Gers	PGI-FR-A1221
Calvados	PGI-FR-A1222
Bouches-du-Rhône	PGI-FR-A1223
Val de Loire	PGI-FR-A1225
Sables du Golfe du Lion	PGI-FR-A1227
Côtes de Thau	PGI-FR-A1229
Comtés Rhodaniens	PGI-FR-A1230
Comté Tolosan	PGI-FR-A1231
Coteaux de l'Auxois	PGI-FR-A1233
Atlantique	PGI-FR-A1365
Pays d'Oc	PGI-FR-A1367
Pays d'Hérault	PGI-FR-A1370
Coteaux de Peyriac	PGI-FR-A1371
Coteaux Charitois	PGI-FR-A1372
Cathare	PGI-FR-A1374

GRČKA

1. Zaštićena oznaka izvornosti

	Istovjetni naziv:	
Αγχίαλος	Anchialos	PDO-GR-A1484
Αμύνταιο	Amyndeon	PDO-GR-A1395
Αρχάνες	Archanes	PDO-GR-A1340
Γουμένισσα	Goumenissa	PDO-GR-A1251
Δαφνές	Dafnes	PDO-GR-A1390
Ζίτσα	Zitsa	PDO-GR-A1532
Λήμνος	Limnos	PDO-GR-A1614
Malvasia Πάρος	Malvasia Paros	PDO-GR-A1607
Malvasia Σητείας	Malvasia Sitia	PDO-GR-A1608
Malvasia Χάνδακας-Candia	Malvasia Χάνδακας-Candia	PDO-GR-A1617
Μαντινεία	Mantinia	PDO-GR-A1554
Μαυροδάφνη Κεφαλληνίας	Mavrodaphne of Kefalonia/Mavrodafne of Cephalonia	PDO-GR-A1055
Μαυροδάφνη Πατρών	Mavrodafni of Patra/Mavrodaphne of Patra	PDO-GR-A1048
Μεσενικόλα	Mesenikola	PDO-GR-A1253
Μονεμβασία- Malvasia	Monemvasia-Malvasia	PDO-GR-A1533
Μοσχάτο Πατρών	Muscat of Patra	PDO-GR-A1087
Μοσχάτος Κεφαλληνίας	Muscat of Kefalonia/Muscat de Cephalonie / Muscat of Cephalonia	PDO-GR-A1566
Μοσχάτος Λήμνου	Muscat of Limnos	PDO-GR-A1432
Μοσχάτος Ρίου Πάτρας	Muscat of Rio Patra	PDO-GR-A1316
Μοσχάτος Ρόδου	Muscat of Rodos	PDO-GR-A1567
Νάουσα	Naoussa	PDO-GR-A1610
Νεμέα	Nemea	PDO-GR-A1573
Πάρος	Paros	PDO-GR-A1570
Πάτρα	Patra	PDO-GR-A1239
Πεζά	Peza	PDO-GR-A1401
Πλαγιές Μελίτωνα	Slopes of Meliton	PDO-GR-A1096
Ραψάνη	Rapsani	PDO-GR-A0116
Ρόδος	Rodos/Rhodes	PDO-GR-A1612
Ρομπόλα Κεφαλληνίας	Robola of Kefalonia	PDO-GR-A1240
Σάμος	Samos	PDO-GR-A1564
Σαντορίνη	Santorini	PDO-GR-A1065
Σητεία	Sitia	PDO-GR-A1613
Χάνδακας - Candia	Candia	PDO-GR-A1615

2. Zaštićena oznaka zemljopisnog podrijetla

	Istovjetni naziv:	
Άβδηρα	Avdira	PGI-GR-A0861
Άγιο Όρος	Mount Athos/ Holly Mount Athos/Holly Mountain Athos/Mont Athos/Άγιο Όρος Άθως	PGI-GR-A0873
Αγορά	Agora	PGI-GR-A0267
Αιγαίο Πέλαγος	Aegean Sea/Aigaio Pelagos	PGI-GR-A1602
Ανάβυσσος	Anavyssos	PGI-GR-A0859
Αργολίδα	Argolida	PGI-GR-A0850
Αρκαδία	Arkadia	PGI-GR-A1331
Αττική	Attiki	PGI-GR-A1569
Αχαΐα	Achaia	PGI-GR-A1568
Βελβεντό	Velvento	PGI-GR-A1529
Βερντέα Ζακύνθου	Verdea Onomasia kata paradosi Zakynthou/ Verdea Zakynthos/Verntea Zakynthos	PGI-GR-A1050
Γεράνεια	Gerania	PGI-GR-A0840
Γρεβενά	Grevena	PGI-GR-A1051
Δράμα	Drama	PGI-GR-A1057
Δωδεκάνησος	Dodekanese	PGI-GR-A1580
Έβρος	Evros	PGI-GR-A1045
Ελασσόνα	Elassona	PGI-GR-A0868
Επανομή	Epanomi	PGI-GR-A0858
Εύβοια	Evia	PGI-GR-A1559
Ζάκυνθος	Zakynthos	PGI-GR-A0945
Ηλεία	Ilia	PGI-GR-A0140
Ημαθία	Imathia	PGI-GR-A1524
Ήπειρος	Epirus	PGI-GR-A1604
Ηράκλειο	Iraklio	PGI-GR-A1565

Θάσος	Thasos	PGI-GR-A0121
Θαψανά	Thapsana	PGI-GR-A1039
Θεσσαλία	Thessalia	PGI-GR-A1601
Θεσσαλονίκη	Thessaloniki	PGI-GR-A0126
Θήβα	Thiva	PGI-GR-A1195
Θράκη	Thrace	PGI-GR-A1611
Ικαρία	Ikaria	PGI-GR-A0836
Ίλιον	Ilion	PGI-GR-A0204
Ίσμαρος	Ismaros	PGI-GR-A0423
Ιωάννινα	Ioannina	PGI-GR-A1058
Καβάλα	Kavala	PGI-GR-A0137
Καρδίτσα	Karditsa	PGI-GR-A1592
Κάρυστος	Karystos	PGI-GR-A1334
Καστοριά	Kastoria	PGI-GR-A1013
Κέρκυρα	Corfu	PGI-GR-A0141
Κίσσαμος	Kissamos	PGI-GR-A0422
Κλημέντι	Klimenti	PGI-GR-A0268
Κοζάνη	Kozani	PGI-GR-A1386
Κοιλάδα Αταλάντης	Atalanti Valley	PGI-GR-A1521
Κόρινθος	Κορινθία /Korinthos/Korinthia	PGI-GR-A1593
Κρανιά	Krania	PGI-GR-A0424
Κραννώνα	Krannona	PGI-GR-A0142
Κρήτη	Crete	PGI-GR-A1605
Κυκλάδες	Cyclades	PGI-GR-A1343
Κως	Kos	PGI-GR-A0981
Λακωνία	Lakonia	PGI-GR-A1528
Λασίθι	Lasithi	PGI-GR-A0830
Λέσβος	Lesvos	PGI-GR-A0125
Λετρίνοι	Letrini	PGI-GR-A0421
Λευκάδα	Lefkada	PGI-GR-A0866
Ληλάντιο Πεδίο	Lilantio Pedio/Lilantio Field	PGI-GR-A0131

Μαγνησία	Magnisia	PGI-GR-A0860
Μακεδονία	Macedonia	PGI-GR-A1616
Μαντζαβινάτα	Mantzavinata	PGI-GR-A0998
Μαρκόπουλο	Markopoulo	PGI-GR-A0943
Μαρτίνο	Martino	PGI-GR-A1531
Μεσσηνία	Messinia	PGI-GR-A1009
Μεταξάτων	Metaxata	PGI-GR-A1019
Μετέωρα	Meteora	PGI-GR-A1530
Μέτσοβο	Metsovo	PGI-GR-A0942
Νέα Μεσημβρία	Nea Mesimvria	PGI-GR-A1574
Οπούντια Λοκρίδας	Opountia Locris	PGI-GR-A1562
Παγγαίο	Paggeo /Pangeon	PGI-GR-A0865
Παλλήνη	Pallini	PGI-GR-A0265
Παρνασσός	Parnassos	PGI-GR-A1026
Πέλλα	Pella	PGI-GR-A0425
Πελοπόννησος	Peloponnese	PGI-GR-A1606
Πιερία	Pieria	PGI-GR-A0869
Πισάτις	Pisatis	PGI-GR-A0269
Πλαγιές Αιγιαλείας	Slopes of Aigialia	PGI-GR-A1563
Πλαγιές Αίνου	Slopes of Ainos	PGI-GR-A1578
Πλαγιές Αμπέλου	Slopes of ampelos	PGI-GR-A0841
Πλαγιές Βερτίσκου	Slopes of Vertiskos	PGI-GR-A0266
Πλαγιές Κιθαιρώνα	Slopes of Kithaironas	PGI-GR-A1603
Πλαγιές Κνημίδας	Slopes of Knimida	PGI-GR-A1553
Πλαγιές Πάικου	Slopes of Paiko	PGI-GR-A1088
Πλαγιές Πάρνηθας	Slopes of Parnitha	PGI-GR-A1327
Πλαγιές Πεντελικού	Slopes of Pendeliko	PGI-GR-A0863
Πυλία	Pylia	PGI-GR-A1033
Ρέθυμνο	Rethimno	PGI-GR-A1060

Ρετσίνα Αττικής	Retsina of Attiki	PGI-GR-A1428
Ρετσίνα Βοιωτίας	Retsina of Viotia	PGI-GR-A1572
Ρετσίνα Γιάλτρων	Retsina of Gialtra	PGI-GR-A1052
Ρετσίνα Εύβοιας	Retsina of Evoia	PGI-GR-A1476
Ρετσίνα Θηβών (Βοιωτίας)	Retsina of Thebes (Voiotias)	PGI-GR-A1004
Ρετσίνα Καρύστου	Retsina of Karystos	PGI-GR-A1020
Ρετσίνα Κορωπίου	Ρετσίνα Κορωπίου Αττικής/Retsina of Koropi/Retsina of Koropi Attiki	PGI-GR-A1595
Ρετσίνα Κρωπίας		PGI-GR-A1595
Ρετσίνα Παιανίας	Ρετσίνα Παιανίας Αττικής/Retsina of Paiania /Retsina of Paiania Attiki	PGI-GR-A1597
Ρετσίνα Λιοπεσίου		PGI-GR-A1597
Ρετσίνα Μαρκόπουλου (Αττικής)	Retsina of Markopoulo (Attiki)	PGI-GR-A1226
Ρετσίνα Μεγάρων	Ρετσίνα Μεγάρων Αττικής/Retsina of Megara (Attiki)/ Retsina of Megara Attiki	PGI-GR-A1596
Ρετσίνα Μεσογείων (Αττικής)	Retsina of Mesogia (Attiki)	PGI-GR-A1091
Ρετσίνα Παλλήνης	Ρετσίνα Παλλήνης Αττικής/Retsina of Pallini/Retsina of Pallini Attiki	PGI-GR-A1600
Ρετσίνα Πικερμίου	Ρετσίνα Πικερμίου Αττικής/Retsina of Pikermi Attiki/Retsina of Pikermi	PGI-GR-A1599
Ρετσίνα Σπάτων	Ρετσίνα Σπάτων Αττικής/Retsina of Spata/Retsina of Spata Attiki	PGI-GR-A1594

Ρετσίνα Χαλκίδας (Ευβοίας)	Retsina of Halkida (Evoia)	PGI-GR-A1420
Ριτσώνα	Ritsona	PGI-GR-A1527
Σέρρες	Serres	PGI-GR-A1090
Σιάτιστα	Siatista	PGI-GR-A1326
Σιθωνία	Sithonia	PGI-GR-A0989
Σπάτα	Spata	PGI-GR-A0831
Στερεά Ελλάδα	Sterea Ellada	PGI-GR-A1609
Τεγέα	Tegea	PGI-GR-A0123
Τριφυλία	Trifilia	PGI-GR-A0063
Τύρναβος	Tyrnavos	PGI-GR-A0122
Φθιώτιδα	Fthiotida/Phthiotis	PGI-GR-A1571
Φλώρινα	Florina	PGI-GR-A1080
Χαλικούνα	Halikouna	PGI-GR-A0832
Χαλκιδική	Halkidiki	PGI-GR-A1403
Χανιά	Chania	PGI-GR-A1059
Χίος	Chios	PGI-GR-A0118

HRVATSKA

1. Zaštićena oznaka izvornosti

Dalmatinska zagora	PDO-HR-A1648
Dingač	PDO-HR-A1649
Hrvatsko primorje	PDO-HR-A1650
Istočna kontinentalna Hrvatska	PDO-HR-A1651
Hrvatska Istra	PDO-HR-A1652
Moslavina	PDO-HR-A1653
Plešivica	PDO-HR-A1654
Hrvatsko Podunavlje	PDO-HR-A1655
Pokuplje	PDO-HR-A1656
Prigorje-Bilogora	PDO-HR-A1657
Primorska Hrvatska	PDO-HR-A1658
Sjeverna Dalmacija	PDO-HR-A1659
Slavonija	PDO-HR-A1660
Srednja i Južna Dalmacija	PDO-HR-A1661
Zagorje – Međimurje	PDO-HR-A1662
Zapadna kontinentalna Hrvatska	PDO-HR-A1663

MAĐARSKA

1. Zaštićena oznaka izvornosti

Tokaji	PDO-HU-A1254
Tokaj	PDO-HU-A1254
Egri	PDO-HU-A1328
Eger	PDO-HU-A1328
Kunsági	PDO-HU-A1332
Kunság	PDO-HU-A1332
Mór	PDO-HU-A1333
Móri	PDO-HU-A1333
Neszmély	PDO-HU-A1335
Neszmélyi	PDO-HU-A1335
Pannonhalmi	PDO-HU-A1338
Pannonhalma	PDO-HU-A1338
Izsáki Arany Sárfehér	PDO-HU-A1341
Duna	PDO-HU-A1345
Dunai	PDO-HU-A1345
Szekszárd	PDO-HU-A1349
Szekszárdi	PDO-HU-A1349
Etyek-Buda	PDO-HU-A1350
Etyek-Budai	PDO-HU-A1350
Tolnai	PDO-HU-A1353
Tolna	PDO-HU-A1353
Mátrai	PDO-HU-A1368
Mátra	PDO-HU-A1368
Debrői Hárslevelű	PDO-HU-A1373
Somló	PDO-HU-A1376
Somlói	PDO-HU-A1376
Balatonboglári	PDO-HU-A1378
Balatonboglár	PDO-HU-A1378
Pannon	PDO-HU-A1380

Villányi	PDO-HU-A1381
Villány	PDO-HU-A1381
Csongrád	PDO-HU-A1383
Csongrádi	PDO-HU-A1383
Pécs	PDO-HU-A1385
Hajós-Baja	PDO-HU-A1388
Bükk	PDO-HU-A1500
Bükki	PDO-HU-A1500
Nagy-Somló	PDO-HU-A1501
Nagy-Somlói	PDO-HU-A1501
Zalai	PDO-HU-A1502
Zala	PDO-HU-A1502
Tihanyi	PDO-HU-A1503
Tihany	PDO-HU-A1503
Sopron	PDO-HU-A1504
Soproni	PDO-HU-A1504
Káli	PDO-HU-A1505
Badacsonyi	PDO-HU-A1506
Badacsony	PDO-HU-A1506
Balatoni	PDO-HU-A1507
Balaton	PDO-HU-A1507
Balaton-felvidéki	PDO-HU-A1509
Balaton-felvidék	PDO-HU-A1509
Balatonfüred-Csopak	PDO-HU-A1516
Balatonfüred-Csopaki	PDO-HU-A1516

2. Zaštićena oznaka zemljopisnog podrijetla

Felső-Magyarország	PGI-HU-A1329
Felső-Magyarországi	PGI-HU-A1329
Duna-Tisza-közi	PGI-HU-A1342
Dunántúli	PGI-HU-A1351
Dunántúl	PGI-HU-A1351
Zemplén	PGI-HU-A1375
Zempléni	PGI-HU-A1375
Balatonmelléki	PGI-HU-A1508

ITALIJA

1. Zaštićena oznaka izvornosti

Aglianico del Vulture	PDO-IT-A0222
Fiano di Avellino	PDO-IT-A0232
Greco di Tufo	PDO-IT-A0236
Taurasi	PDO-IT-A0237
Aversa	PDO-IT-A0238
Campi Flegrei	PDO-IT-A0239
Capri	PDO-IT-A0240
Casavecchia di Pontelatone	PDO-IT-A0241
Castel San Lorenzo	PDO-IT-A0242
Cilento	PDO-IT-A0243
Falanghina del Sannio	PDO-IT-A0248
Falerno del Massico	PDO-IT-A0249
Galluccio	PDO-IT-A0250
Ischia	PDO-IT-A0251
Vesuvio	PDO-IT-A0252
Aglianico del Taburno	PDO-IT-A0277
Costa d'Amalfi	PDO-IT-A0278
Irpinia	PDO-IT-A0279
Penisola Sorrentina	PDO-IT-A0280
Sannio	PDO-IT-A0281
Colli Bolognesi Classico Pignoletto	PDO-IT-A0284
Romagna Albana	PDO-IT-A0285
Bosco Eliceo	PDO-IT-A0287
Colli Bolognesi	PDO-IT-A0289
Colli d'Imola	PDO-IT-A0290
Colli di Faenza	PDO-IT-A0291
Colli di Parma	PDO-IT-A0292
dell'Alto Adige	PDO-IT-A0293

Südtiroler	PDO-IT-A0293
Südtirol	PDO-IT-A0293
Alto Adige	PDO-IT-A0293
Lago di Caldaro	PDO-IT-A0294
Kalterersee	PDO-IT-A0294
Kalterer	PDO-IT-A0294
Caldaro	PDO-IT-A0294
Valle d'Aosta	PDO-IT-A0296
Vallée d'Aoste	PDO-IT-A0296
Colli di Rimini	PDO-IT-A0297
Colli di Scandiano e di Canossa	PDO-IT-A0305
Colli Piacentini	PDO-IT-A0312
Colli Romagna centrale	PDO-IT-A0318
Gutturnio	PDO-IT-A0327
Lambrusco di Sorbara	PDO-IT-A0332
Lambrusco Grasparossa di Castelvetro	PDO-IT-A0337
Lambrusco Salamino di Santa Croce	PDO-IT-A0342
di Modena	PDO-IT-A0347
Modena	PDO-IT-A0347
Ortrugo	PDO-IT-A0350
Reggiano	PDO-IT-A0351
Cinque Terre Sciacchetrà	PDO-IT-A0352
Cinque Terre	PDO-IT-A0352
Colli di Luni	PDO-IT-A0353
Colline di Levanto	PDO-IT-A0354
Portofino	PDO-IT-A0355
Golfo del Tigullio - Portofino	PDO-IT-A0355
Pornassio	PDO-IT-A0356
Ormeasco di Pornassio	PDO-IT-A0356
Riviera ligure di Ponente	PDO-IT-A0357

Dolceacqua	PDO-IT-A0358
Rossese di Dolceacqua	PDO-IT-A0358
Val Polcèvera	PDO-IT-A0359
Rosazzo	PDO-IT-A0367
San Ginesio	PDO-IT-A0426
Piceno	PDO-IT-A0427
Rosso Piceno	PDO-IT-A0427
Rosso Cònero	PDO-IT-A0428
Pergola	PDO-IT-A0429
Lacrima di Morro d'Alba	PDO-IT-A0431
Lacrima di Morro	PDO-IT-A0431
I Terreni di Sanseverino	PDO-IT-A0432
Falerio	PDO-IT-A0433
Esino	PDO-IT-A0434
Amarone della Valpolicella	PDO-IT-A0435
Bardolino	PDO-IT-A0436
Bardolino Superiore	PDO-IT-A0437
Arcole	PDO-IT-A0438
Breganze	PDO-IT-A0439
Merlara	PDO-IT-A0440
Recioto della Valpolicella	PDO-IT-A0441
Valpolicella	PDO-IT-A0442
Colli Maceratesi	PDO-IT-A0443
Bianchello del Metauro	PDO-IT-A0444
Vernaccia di Serrapetrona	PDO-IT-A0445
Valpolicella Ripasso	PDO-IT-A0446
Durello Lessini	PDO-IT-A0447
Lessini Durello	PDO-IT-A0447
Cònero	PDO-IT-A0449
Colli Berici	PDO-IT-A0450
Serrapetrona	PDO-IT-A0451

Colli di Conegliano	PDO-IT-A0453
Colli Euganei	PDO-IT-A0454
Colli Euganei Fior d'Arancio	PDO-IT-A0455
Fior d'Arancio Colli Euganei	PDO-IT-A0455
Corti Benedettine del Padovano	PDO-IT-A0456
Lison	PDO-IT-A0457
Colli Pesaresi	PDO-IT-A0458
Lison-Pramaggiore	PDO-IT-A0459
Montello - Colli Asolani	PDO-IT-A0460
Montello	PDO-IT-A0461
Montello Rosso	PDO-IT-A0461
Monti Lessini	PDO-IT-A0462
Piave Malanotte	PDO-IT-A0463
Malanotte del Piave	PDO-IT-A0463
Piave	PDO-IT-A0464
Recioto di Soave	PDO-IT-A0465
Bagnoli di Sopra	PDO-IT-A0466
Bagnoli	PDO-IT-A0466
Bagnoli Friularo	PDO-IT-A0467
Friularo di Bagnoli	PDO-IT-A0467
Custoza	PDO-IT-A0468
Bianco di Custoza	PDO-IT-A0468
Gambellara	PDO-IT-A0469
Recioto di Gambellara	PDO-IT-A0470
Riviera del Brenta	PDO-IT-A0471
Soave	PDO-IT-A0472
Soave Superiore	PDO-IT-A0473
Valdadige	PDO-IT-A0474
Etschtaler	PDO-IT-A0474
Terradeiforti	PDO-IT-A0475
Valdadige Terradeiforti	PDO-IT-A0475
Vicenza	PDO-IT-A0476

Offida	PDO-IT-A0477
Serenissima	PDO-IT-A0478
Vigneti della Serenissima	PDO-IT-A0478
Terre di Offida	PDO-IT-A0479
Verdicchio di Matelica Riserva	PDO-IT-A0480
Verdicchio di Matelica	PDO-IT-A0481
Verdicchio dei Castelli di Jesi	PDO-IT-A0482
Castelli di Jesi Verdicchio Riserva	PDO-IT-A0483
Reno	PDO-IT-A0506
Romagna	PDO-IT-A0507
Asolo - Prosecco	PDO-IT-A0514
Colli Asolani - Prosecco	PDO-IT-A0514
Conegliano - Prosecco	PDO-IT-A0515
Conegliano Valdobbiadene - Prosecco	PDO-IT-A0515
Valdobbiadene - Prosecco	PDO-IT-A0515
Prosecco	PDO-IT-A0516
Venezia	PDO-IT-A0517
Aglianico del Vulture Superiore	PDO-IT-A0527
Grottino di Roccanova	PDO-IT-A0528
Terre dell'Alta Val d'Agri	PDO-IT-A0530
Matera	PDO-IT-A0533
Primitivo di Manduria Dolce Naturale	PDO-IT-A0535
Castel del Monte Bombino Nero	PDO-IT-A0537
Castel del Monte Nero di Troia Riserva	PDO-IT-A0538
Castel del Monte Rosso Riserva	PDO-IT-A0539
Aleatico di Puglia	PDO-IT-A0540
Alezio	PDO-IT-A0541
Barletta	PDO-IT-A0542
Brindisi	PDO-IT-A0543
Cacc'e mmitte di Lucera	PDO-IT-A0544
Castel del Monte	PDO-IT-A0545
Colline Joniche Tarantine	PDO-IT-A0546
Copertino	PDO-IT-A0547

Galatina	PDO-IT-A0548
Gioia del Colle	PDO-IT-A0549
Gravina	PDO-IT-A0550
Lizzano	PDO-IT-A0551
Locorotondo	PDO-IT-A0552
Martina	PDO-IT-A0553
Martina Franca	PDO-IT-A0553
Matino	PDO-IT-A0554
Moscato di Trani	PDO-IT-A0555
Nardò	PDO-IT-A0556
Negroamaro di Terra d'Otranto	PDO-IT-A0557
Orta Nova	PDO-IT-A0558
Ostuni	PDO-IT-A0561
Leverano	PDO-IT-A0563
Primitivo di Manduria	PDO-IT-A0565
Rosso di Cerignola	PDO-IT-A0566
Salice Salentino	PDO-IT-A0567
San Severo	PDO-IT-A0568
Squinzano	PDO-IT-A0569
Tavoliere	PDO-IT-A0570
Tavoliere delle Puglie	PDO-IT-A0570
Terra d'Otranto	PDO-IT-A0572
del Molise	PDO-IT-A0575
Molise	PDO-IT-A0575
Bivongi	PDO-IT-A0605
Cirò	PDO-IT-A0610
Greco di Bianco	PDO-IT-A0617
Lamezia	PDO-IT-A0618
Melissa	PDO-IT-A0619
Savuto	PDO-IT-A0620
Scavigna	PDO-IT-A0621
Terre di Cosenza	PDO-IT-A0627
S. Anna di Isola Capo Rizzuto	PDO-IT-A0629

Biferno	PDO-IT-A0674
Tintilia del Molise	PDO-IT-A0677
Cannellino di Frascati	PDO-IT-A0678
Cesanese del Piglio	PDO-IT-A0680
Piglio	PDO-IT-A0680
Frascati Superiore	PDO-IT-A0682
Pentro di Isernia	PDO-IT-A0684
Pentro	PDO-IT-A0684
Aleatico di Gradoli	PDO-IT-A0689
Aprilia	PDO-IT-A0691
Atina	PDO-IT-A0692
Bianco Capena	PDO-IT-A0694
Castelli Romani	PDO-IT-A0695
Cerveteri	PDO-IT-A0696
Affile	PDO-IT-A0698
Cesanese di Affile	PDO-IT-A0698
Cesanese di Olevano Romano	PDO-IT-A0699
Olevano Romano	PDO-IT-A0699
Circeo	PDO-IT-A0700
Colli Albani	PDO-IT-A0701
Colli della Sabina	PDO-IT-A0702
Tuscia	PDO-IT-A0703
Colli Etruschi Viterbesi	PDO-IT-A0703
Colli Lanuvini	PDO-IT-A0704
Est! Est!! Est!!! di Montefiascone	PDO-IT-A0705
Cori	PDO-IT-A0706
Montepulciano d’Abruzzo	PDO-IT-A0723
Trebbiano d'Abruzzo	PDO-IT-A0728
Terre Tollesi	PDO-IT-A0742
Tullum	PDO-IT-A0742
Cerasuolo d'Abruzzo	PDO-IT-A0743
Casteller	PDO-IT-A0748
Teroldego Rotaliano	PDO-IT-A0749

Frascati	PDO-IT-A0750
Genazzano	PDO-IT-A0751
Trento	PDO-IT-A0752
Marino	PDO-IT-A0753
Trentino	PDO-IT-A0754
Montecompatri	PDO-IT-A0757
Montecompatri Colonna	PDO-IT-A0757
Colonna	PDO-IT-A0757
Nettuno	PDO-IT-A0758
Roma	PDO-IT-A0759
Tarquinia	PDO-IT-A0760
Terracina	PDO-IT-A0761
Moscato di Terracina	PDO-IT-A0761
Velletri	PDO-IT-A0762
Vignanello	PDO-IT-A0763
Zagarolo	PDO-IT-A0764
Cerasuolo di Vittoria	PDO-IT-A0773
Alcamo	PDO-IT-A0774
Contea di Sclafani	PDO-IT-A0775
Contessa Entellina	PDO-IT-A0776
Delia Nivolelli	PDO-IT-A0777
Eloro	PDO-IT-A0778
Erice	PDO-IT-A0779
Etna	PDO-IT-A0780
Faro	PDO-IT-A0781
Malvasia delle Lipari	PDO-IT-A0782
Mamertino	PDO-IT-A0783
Mamertino di Milazzo	PDO-IT-A0783
Marsala	PDO-IT-A0785
Menfi	PDO-IT-A0786
Monreale	PDO-IT-A0787

Noto	PDO-IT-A0790
Moscato di Pantelleria	PDO-IT-A0792
Pantelleria	PDO-IT-A0792
Passito di Pantelleria	PDO-IT-A0792
Riesi	PDO-IT-A0793
Salaparuta	PDO-IT-A0795
Sambuca di Sicilia	PDO-IT-A0797
Santa Margherita di Belice	PDO-IT-A0798
Sciacca	PDO-IT-A0800
Sicilia	PDO-IT-A0801
Siracusa	PDO-IT-A0802
Vittoria	PDO-IT-A0803
Montefalco Sagrantino	PDO-IT-A0833
Torgiano Rosso Riserva	PDO-IT-A0834
Amelia	PDO-IT-A0835
Assisi	PDO-IT-A0837
Colli Altotiberini	PDO-IT-A0838
Trasimeno	PDO-IT-A0839
Colli del Trasimeno	PDO-IT-A0839
Colli Martani	PDO-IT-A0842
Colli Perugini	PDO-IT-A0843
Lago di Corbara	PDO-IT-A0844
Montefalco	PDO-IT-A0845
Orvieto	PDO-IT-A0846
Rosso Orvietano	PDO-IT-A0847
Orvietano Rosso	PDO-IT-A0847
Spoleto	PDO-IT-A0848
Todi	PDO-IT-A0849
Torgiano	PDO-IT-A0851
Montepulciano d'Abruzzo Colline Teramane	PDO-IT-A0876
Controguerra	PDO-IT-A0879

Abruzzo	PDO-IT-A0880
Villamagna	PDO-IT-A0883
Vermentino di Gallura	PDO-IT-A0903
Alghero	PDO-IT-A0904
Friuli Annia	PDO-IT-A0905
Arborea	PDO-IT-A0906
Malvasia di Bosa	PDO-IT-A0907
Collio	PDO-IT-A0908
Collio Goriziano	PDO-IT-A0908
Moscato di Sennori	PDO-IT-A0909
Moscato di Sorso - Sennori	PDO-IT-A0909
Moscato di Sorso	PDO-IT-A0909
Carso - Kras	PDO-IT-A0910
Carso	PDO-IT-A0910
Colli Orientali del Friuli Picolit	PDO-IT-A0938
Ramandolo	PDO-IT-A0939
Moscato di Scanzo	PDO-IT-A0949
Scanzo	PDO-IT-A0949
Friuli Aquileia	PDO-IT-A0950
Friuli Colli Orientali	PDO-IT-A0953
Friuli Grave	PDO-IT-A0954
Oltrepò Pavese metodo classico	PDO-IT-A0958
Friuli Isonzo	PDO-IT-A0959
Isonzo del Friuli	PDO-IT-A0959
Oltrepò Pavese	PDO-IT-A0971
Bonarda dell'Oltrepò Pavese	PDO-IT-A0973
Casteggio	PDO-IT-A0974
Friuli Latisana	PDO-IT-A0976
Buttafuoco dell'Oltrepò Pavese	PDO-IT-A0978
Buttafuoco	PDO-IT-A0978
Sangue di Giuda	PDO-IT-A0979
Sangue di Giuda dell'Oltrepò Pavese	PDO-IT-A0979

Pinot nero dell'Oltrepò Pavese	PDO-IT-A1001
Oltrepò Pavese Pinot grigio	PDO-IT-A1010
Franciacorta	PDO-IT-A1034
Sforzato di Valtellina	PDO-IT-A1035
Sfursat di Valtellina	PDO-IT-A1035
Valtellina Superiore	PDO-IT-A1036
Curtefranca	PDO-IT-A1042
Sardegna Semidano	PDO-IT-A1046
San Colombano	PDO-IT-A1054
San Colombano al Lambro	PDO-IT-A1054
Alba	PDO-IT-A1063
Albugnano	PDO-IT-A1066
Barbera d'Alba	PDO-IT-A1068
Garda Colli Mantovani	PDO-IT-A1070
Barbera del Monferrato	PDO-IT-A1071
Lambrusco Mantovano	PDO-IT-A1073
Boca	PDO-IT-A1074
Bramaterra	PDO-IT-A1075
Canavese	PDO-IT-A1083
Carema	PDO-IT-A1084
Cisterna d'Asti	PDO-IT-A1092
Colli Tortonesi	PDO-IT-A1097
Collina Torinese	PDO-IT-A1098
Cannonau di Sardegna	PDO-IT-A1099
Colline Novaresi	PDO-IT-A1100
Botticino	PDO-IT-A1104
Colline Saluzzesi	PDO-IT-A1106
Cellatica	PDO-IT-A1108
Cortese dell'Alto Monferrato	PDO-IT-A1111
Calosso	PDO-IT-A1118
Girò di Cagliari	PDO-IT-A1122
Capriano del Colle	PDO-IT-A1124
Nasco di Cagliari	PDO-IT-A1133
Garda Bresciano	PDO-IT-A1137
Riviera del Garda Bresciano	PDO-IT-A1137
Coste della Sesia	PDO-IT-A1138
Dolcetto d'Acqui	PDO-IT-A1139

Dolcetto d'Alba	PDO-IT-A1142
Moscato di Sardegna	PDO-IT-A1147
Monica di Sardegna	PDO-IT-A1158
Nuragus di Cagliari	PDO-IT-A1164
Campidano di Terralba	PDO-IT-A1167
Terralba	PDO-IT-A1167
Vermentino di Sardegna	PDO-IT-A1169
Vernaccia di Oristano	PDO-IT-A1170
Mandrolisai	PDO-IT-A1171
Carignano del Sulcis	PDO-IT-A1172
Dolcetto d'Asti	PDO-IT-A1174
Dolcetto di Ovada	PDO-IT-A1176
Fara	PDO-IT-A1178
Freisa d'Asti	PDO-IT-A1180
Freisa di Chieri	PDO-IT-A1181
Gabiano	PDO-IT-A1183
Ortona	PDO-IT-A1184
Grignolino d'Asti	PDO-IT-A1186
Grignolino del Monferrato Casalese	PDO-IT-A1187
Valtènesi	PDO-IT-A1188
Langhe	PDO-IT-A1189
Lessona	PDO-IT-A1191
Loazzolo	PDO-IT-A1192
Malvasia di Casorzo	PDO-IT-A1194
Malvasia di Casorzo d'Asti	PDO-IT-A1194
Casorzo	PDO-IT-A1194
Brunello di Montalcino	PDO-IT-A1199
Malvasia di Castelnuovo Don Bosco	PDO-IT-A1201
Monferrato	PDO-IT-A1210
Nebbiolo d'Alba	PDO-IT-A1213

Carmignano	PDO-IT-A1220
Piemonte	PDO-IT-A1224
Chianti	PDO-IT-A1228
Pinerolese	PDO-IT-A1232
Rubino di Cantavenna	PDO-IT-A1234
Chianti Classico	PDO-IT-A1235
Sizzano	PDO-IT-A1236
Aleatico Passito dell'Elba	PDO-IT-A1237
Elba Aleatico Passito	PDO-IT-A1237
Strevi	PDO-IT-A1238
Terre Alfieri	PDO-IT-A1241
Valli Ossolane	PDO-IT-A1242
Valsusa	PDO-IT-A1243
Verduno	PDO-IT-A1244
Verduno Pelaverga	PDO-IT-A1244
Montecucco Sangiovese	PDO-IT-A1246
Alta Langa	PDO-IT-A1252
Ruchè di Castagnole Monferrato	PDO-IT-A1258
Morellino di Scansano	PDO-IT-A1260
Roero	PDO-IT-A1261
Rosso della Val di Cornia	PDO-IT-A1262
Val di Cornia Rosso	PDO-IT-A1262
Ghemme	PDO-IT-A1263
Suvereto	PDO-IT-A1266
Vernaccia di San Gimignano	PDO-IT-A1292
Vino Nobile di Montepulciano	PDO-IT-A1308
Gavi	PDO-IT-A1310
Cortese di Gavi	PDO-IT-A1310
Gattinara	PDO-IT-A1311
Ansonica Costa dell'Argentario	PDO-IT-A1312
Cagliari	PDO-IT-A1313
Erbaluce di Caluso	PDO-IT-A1315
Caluso	PDO-IT-A1315
San Martino della Battaglia	PDO-IT-A1318
Ovada	PDO-IT-A1319
Dolcetto di Ovada Superiore	PDO-IT-A1319

Garda	PDO-IT-A1320
Lugana	PDO-IT-A1322
Rosso di Valtellina	PDO-IT-A1323
Valtellina rosso	PDO-IT-A1323
Dolcetto di Diano d'Alba	PDO-IT-A1324
Diano d'Alba	PDO-IT-A1324
Rosato di Carmignano	PDO-IT-A1325
Vin Santo di Carmignano	PDO-IT-A1325
Vin Santo di Carmignano Occhio di Pernice	PDO-IT-A1325
Barco Reale di Carmignano	PDO-IT-A1325
Dogliani	PDO-IT-A1330
Bianco dell'Empolese	PDO-IT-A1337
Bianco di Pitigliano	PDO-IT-A1339
Bolgheri	PDO-IT-A1348
Bolgheri Sassicaia	PDO-IT-A1348
Terre del Colleoni	PDO-IT-A1358
Colleoni	PDO-IT-A1358
Valcalepio	PDO-IT-A1366
Candia dei Colli Apuani	PDO-IT-A1377
Capalbio	PDO-IT-A1379
Acqui	PDO-IT-A1382
Brachetto d'Acqui	PDO-IT-A1382
Colli dell'Etruria Centrale	PDO-IT-A1384
Colline Lucchesi	PDO-IT-A1387
Barolo	PDO-IT-A1389
Asti	PDO-IT-A1396
Barbera del Monferrato Superiore	PDO-IT-A1397
Barbera d'Asti	PDO-IT-A1398
Barbaresco	PDO-IT-A1399

Grance Senesi	PDO-IT-A1400
Maremma toscana	PDO-IT-A1413
Montecarlo	PDO-IT-A1421
Montecucco	PDO-IT-A1433
Monteregio di Massa Marittima	PDO-IT-A1435
Montescudaio	PDO-IT-A1437
Moscadello di Montalcino	PDO-IT-A1440
Orcia	PDO-IT-A1442
Parrina	PDO-IT-A1451
Pomino	PDO-IT-A1453
Rosso di Montalcino	PDO-IT-A1456
Rosso di Montepulciano	PDO-IT-A1458
San Gimignano	PDO-IT-A1464
Sant'Antimo	PDO-IT-A1486
San Torpè	PDO-IT-A1488
Sovana	PDO-IT-A1490
Terratico di Bibbona	PDO-IT-A1491
Terre di Casole	PDO-IT-A1493
Terre di Pisa	PDO-IT-A1495
Val d'Arbia	PDO-IT-A1496
Valdarno di Sopra	PDO-IT-A1497
Val d'Arno di Sopra	PDO-IT-A1497
Val di Cornia	PDO-IT-A1498
Valdichiana toscana	PDO-IT-A1510
Valdinievole	PDO-IT-A1512
Vin Santo del Chianti	PDO-IT-A1513
Vin Santo del Chianti Classico	PDO-IT-A1514
Vin Santo di Montepulciano	PDO-IT-A1515
Cortona	PDO-IT-A1518
Elba	PDO-IT-A1519

2. Zaštićena oznaka zemljopisnog podrijetla:

Campania	PGI-IT-A0253
Catalanesca del Monte Somma	PGI-IT-A0254
Colli di Salerno	PGI-IT-A0255
Dugenta	PGI-IT-A0256
Epomeo	PGI-IT-A0258
Paestum	PGI-IT-A0261
Pompeiano	PGI-IT-A0262
Roccamonfina	PGI-IT-A0263
Terre del Volturno	PGI-IT-A0264
Beneventano	PGI-IT-A0283
Benevento	PGI-IT-A0283
Mitterberg	PGI-IT-A0295
Colline del Genovesato	PGI-IT-A0361
Colline Savonesi	PGI-IT-A0362
Liguria di Levante	PGI-IT-A0363
Terrazze dell'Imperiese	PGI-IT-A0364
Marche	PGI-IT-A0484
Bianco di Castelfranco Emilia	PGI-IT-A0508
Emilia	PGI-IT-A0509
dell'Emilia	PGI-IT-A0509
Forlì	PGI-IT-A0512
Fortana del Taro	PGI-IT-A0513
Colli Trevigiani	PGI-IT-A0518
Conselvano	PGI-IT-A0519
Marca Trevigiana	PGI-IT-A0520
Veneto	PGI-IT-A0521
Veneto Orientale	PGI-IT-A0522
Ravenna	PGI-IT-A0523
Veronese	PGI-IT-A0524
Verona	PGI-IT-A0524
Provincia di Verona	PGI-IT-A0524
Rubicone	PGI-IT-A0525
Bianco del Sillaro	PGI-IT-A0526
Sillaro	PGI-IT-A0526
Terre di Veleja	PGI-IT-A0529

Basilicata	PGI-IT-A0531
Val Tidone	PGI-IT-A0532
Daunia	PGI-IT-A0599
Murgia	PGI-IT-A0600
Puglia	PGI-IT-A0601
Salento	PGI-IT-A0602
Tarantino	PGI-IT-A0603
Valle d'Itria	PGI-IT-A0604
Calabria	PGI-IT-A0637
Costa Viola	PGI-IT-A0640
Locride	PGI-IT-A0644
Palizzi	PGI-IT-A0645
Pellaro	PGI-IT-A0648
Scilla	PGI-IT-A0651
Val di Neto	PGI-IT-A0655
Valdamato	PGI-IT-A0658
Arghillà	PGI-IT-A0662
Lipuda	PGI-IT-A0665
Rotae	PGI-IT-A0688
Osco	PGI-IT-A0693
Terre degli Osci	PGI-IT-A0693
Colli del Sangro	PGI-IT-A0744
Colline Frentane	PGI-IT-A0745
Vigneti delle Dolomiti	PGI-IT-A0755
Weinberg Dolomiten	PGI-IT-A0755
Vallagarina	PGI-IT-A0756
Anagni	PGI-IT-A0765
Civitella d'Agliano	PGI-IT-A0766
Colli Cimini	PGI-IT-A0767
Costa Etrusco Romana	PGI-IT-A0768

del Frusinate	PGI-IT-A0770
Frusinate	PGI-IT-A0770
Lazio	PGI-IT-A0771
Barbagia	PGI-IT-A0784
Colli del Limbara	PGI-IT-A0788
Marmilla	PGI-IT-A0789
Nurra	PGI-IT-A0791
Ogliastra	PGI-IT-A0794
Parteolla	PGI-IT-A0796
Planargia	PGI-IT-A0799
Avola	PGI-IT-A0804
Camarro	PGI-IT-A0805
Fontanarossa di Cerda	PGI-IT-A0806
Salemi	PGI-IT-A0807
Provincia di Nuoro	PGI-IT-A0808
Salina	PGI-IT-A0809
Terre Siciliane	PGI-IT-A0810
Valle Belice	PGI-IT-A0811
Romangia	PGI-IT-A0812
Sibiola	PGI-IT-A0813
Tharros	PGI-IT-A0814
Trexenta	PGI-IT-A0815
Valle del Tirso	PGI-IT-A0816
Valli di Porto Pino	PGI-IT-A0817
Allerona	PGI-IT-A0852
Bettona	PGI-IT-A0853
Cannara	PGI-IT-A0854
Narni	PGI-IT-A0855
Spello	PGI-IT-A0856
Umbria	PGI-IT-A0857
Delle Venezie	PGI-IT-A0862
Alto Livenza	PGI-IT-A0864

Colli Aprutini	PGI-IT-A0884
Colline Pescaresi	PGI-IT-A0887
Colline Teatine	PGI-IT-A0891
Histonium	PGI-IT-A0893
del Vastese	PGI-IT-A0893
Terre Aquilane	PGI-IT-A0898
Terre de L'Aquila	PGI-IT-A0898
Terre di Chieti	PGI-IT-A0901
Venezia Giulia	PGI-IT-A0977
Provincia di Pavia	PGI-IT-A1015
Ronchi Varesini	PGI-IT-A1037
Sebino	PGI-IT-A1041
Collina del Milanese	PGI-IT-A1053
Terre Lariane	PGI-IT-A1069
Alto Mincio	PGI-IT-A1076
Provincia di Mantova	PGI-IT-A1078
Quistello	PGI-IT-A1081
Sabbioneta	PGI-IT-A1082
Isola dei Nuraghi	PGI-IT-A1140
Benaco Bresciano	PGI-IT-A1205
Montenetto di Brescia	PGI-IT-A1256
Ronchi di Brescia	PGI-IT-A1265
Valcamonica	PGI-IT-A1317
Terrazze Retiche di Sondrio	PGI-IT-A1352
Bergamasca	PGI-IT-A1369
Val di Magra	PGI-IT-A1431
Costa Toscana	PGI-IT-A1434
Colli della Toscana centrale	PGI-IT-A1436
Montecastelli	PGI-IT-A1438
Alta Valle della Greve	PGI-IT-A1443
Toscana	PGI-IT-A1517
Toscano	PGI-IT-A1517

LUKSEMBURG

Zaštićena oznaka izvornosti

Moselle Luxembourgeoise	PDO-LU-A0452

MALTA

1. Zaštićena oznaka izvornosti

Gozo	PDO-MT-A1629
Għawdex	PDO-MT-A1629
Malta	PDO-MT-A1630

2. Zaštićena oznaka zemljopisnog podrijetla

Maltese Islands	PGI-MT-A1631

NIZOZEMSKA

Zaštićena oznaka zemljopisnog podrijetla

Flevoland	PGI-NL-A0380
Limburg	PGI-NL-A0961
Gelderland	PGI-NL-A0962
Zeeland	PGI-NL-A0963
Noord-Brabant	PGI-NL-A0964
Zuid-Holland	PGI-NL-A0965
Noord-Holland	PGI-NL-A0966
Utrecht	PGI-NL-A0967
Overijssel	PGI-NL-A0968
Drenthe	PGI-NL-A0969
Groningen	PGI-NL-A0970
Friesland	PGI-NL-A0972

PORTUGAL

1. Zaštićena oznaka izvornosti

Madeira	PDO-PT-A0038
Vinho da Madeira	PDO-PT-A0038
Vin de Madère	PDO-PT-A0038
Madère	PDO-PT-A0038
Madera	PDO-PT-A0038
Madeira Wijn	PDO-PT-A0038
Vino di Madera	PDO-PT-A0038
Madeira Wein	PDO-PT-A0038
Madeira Wine	PDO-PT-A0038
Madeirense	PDO-PT-A0039
Biscoitos	PDO-PT-A1444
Pico	PDO-PT-A1445
Graciosa	PDO-PT-A1446
Tavira	PDO-PT-A1449
Lagoa	PDO-PT-A1450
Portimão	PDO-PT-A1452
Lagos	PDO-PT-A1454
Lafões	PDO-PT-A1455
Setúbal	PDO-PT-A1457
Palmela	PDO-PT-A1460
Colares	PDO-PT-A1461
Carcavelos	PDO-PT-A1462
Bucelas	PDO-PT-A1463
Torres Vedras	PDO-PT-A1465
Trás-os-Montes	PDO-PT-A1466
Alenquer	PDO-PT-A1468
Óbidos	PDO-PT-A1469
Encostas d’Aire	PDO-PT-A1470
Arruda	PDO-PT-A1471
Dão	PDO-PT-A1534
Bairrada	PDO-PT-A1537
Douro	PDO-PT-A1539

Port Wine	PDO-PT-A1540
Port	PDO-PT-A1540
vinho do Porto	PDO-PT-A1540
Porto	PDO-PT-A1540
vin de Porto	PDO-PT-A1540
Oporto	PDO-PT-A1540
Portvin	PDO-PT-A1540
Portwein	PDO-PT-A1540
Portwijn	PDO-PT-A1540
Távora-Varosa	PDO-PT-A1541
Alentejo	PDO-PT-A1542
DoTejo	PDO-PT-A1544
Vinho Verde	PDO-PT-A1545
Beira Interior	PDO-PT-A1546

2. Zaštićena oznaka zemljopisnog podrijetla

Terras Madeirenses	PGI-PT-A0040
Duriense	PGI-PT-A0124
Açores	PGI-PT-A1447
Algarve	PGI-PT-A1448
Península de Setúbal	PGI-PT-A1459
Transmontano	PGI-PT-A1467
Lisboa	PGI-PT-A1535
Minho	PGI-PT-A1536
Alentejano	PGI-PT-A1543
Tejo	PGI-PT-A1547

RUMUNJSKA

1. Zaštićena oznaka izvornosti

Recaş	PDO-RO-A0027
Banat	PDO-RO-A0028
Miniş	PDO-RO-A0029
Murfatlar	PDO-RO-A0030
Crişana	PDO-RO-A0105
Dealu Bujorului	PDO-RO-A0132
Nicoreşti	PDO-RO-A0133
Pietroasa	PDO-RO-A0134
Cotnari	PDO-RO-A0135
Iana	PDO-RO-A0136
Bohotin	PDO-RO-A0138
Iaşi	PDO-RO-A0139
Sâmbureşti	PDO-RO-A0282
Drăgăşani	PDO-RO-A0286
Târnave	PDO-RO-A0365
Aiud	PDO-RO-A0366
Alba Iulia	PDO-RO-A0368
Lechinţa	PDO-RO-A0369
Sebeş-Apold	PDO-RO-A0371
Oltina	PDO-RO-A0611
Murfatlar	PDO-RO-A0624
Dealu Mare	PDO-RO-A1062
Târnave	PDO-RO-A1064
Dealu Mare	PDO-RO-A1067
Mehedinţi	PDO-RO-A1072
Dealu Mare	PDO-RO-A1079
Panciu	PDO-RO-A1093
Panciu	PDO-RO-A1193
Segarcea	PDO-RO-A1214
Ştefăneşti	PDO-RO-A1309

Dealu Mare	PDO-RO-A1336
Babadag	PDO-RO-A1424
Banu Mărăcine	PDO-RO-A1558
Sarica Niculiţel	PDO-RO-A1575
Coteşti	PDO-RO-A1577
Huşi	PDO-RO-A1583
Panciu	PDO-RO-A1584
Odobeşti	PDO-RO-A1586

2. Zaštićena oznaka zemljopisnog podrijetla

Dealurile Zarandului	PGI-RO-A0031
Viile Caraşului	PGI-RO-A0032
Dealurile Crişanei	PGI-RO-A0106
Dealurile Sătmarului	PGI-RO-A0107
Viile Timişului	PGI-RO-A0108
Dealurile Transilvaniei	PGI-RO-A0288
Colinele Dobrogei	PGI-RO-A0612
Terasele Dunării	PGI-RO-A1077
Dealurile Munteniei	PGI-RO-A1085
Dealurile Olteniei	PGI-RO-A1095
Dealurile Munteniei	PGI-RO-A1427
Dealurile Vrancei	PGI-RO-A1582
Dealurile Moldovei	PGI-RO-A1591

SLOVAČKA

1. Zaštićena oznaka izvornosti

Vinohradnícka oblasť Tokaj	PDO-SK-A0120
Východoslovenský	PDO-SK-A1354
Východoslovenské	PDO-SK-A1354
Východoslovenská	PDO-SK-A1354
Stredoslovenský	PDO-SK-A1355
Stredoslovenské	PDO-SK-A1355
Stredoslovenská	PDO-SK-A1355
Južnoslovenská	PDO-SK-A1356
Južnoslovenský	PDO-SK-A1356
Južnoslovenské	PDO-SK-A1356
Nitrianska	PDO-SK-A1357
Nitriansky	PDO-SK-A1357
Nitrianske	PDO-SK-A1357
Malokarpatský	PDO-SK-A1360
Malokarpatské	PDO-SK-A1360
Malokarpatská	PDO-SK-A1360
Karpatská perla	PDO-SK-A1598

2. Zaštićena oznaka zemljopisnog podrijetla

Slovenské	PGI-SK-A1361
Slovenský	PGI-SK-A1361
Slovenská	PGI-SK-A1361

SLOVENIJA

1. Zaštićena oznaka izvornosti

Goriška Brda	PDO-SI-A0270
Vipavska dolina	PDO-SI-A0448
Slovenska Istra	PDO-SI-A0609
Kras	PDO-SI-A0616
Štajerska Slovenija	PDO-SI-A0639
Prekmurje	PDO-SI-A0769
Bizeljsko Sremič	PDO-SI-A0772
Dolenjska	PDO-SI-A0871
Bela krajina	PDO-SI-A0878
Bizeljčan	PDO-SI-A1520
Cviček	PDO-SI-A1561
Belokranjec	PDO-SI-A1576
Metliška črnina	PDO-SI-A1579
Teran	PDO-SI-A1581

2. Zaštićena oznaka zemljopisnog podrijetla

Podravje	PGI-SI-A0995
Posavje	PGI-SI-A1061
Primorska	PGI-SI-A1094

ŠPANJOLSKA

1. Zaštićena oznaka izvornosti

Cariñena	PDO-ES-A0043
Almansa	PDO-ES-A0044
La Mancha	PDO-ES-A0045
Manchuela	PDO-ES-A0046
Méntrida	PDO-ES-A0047
Mondéjar	PDO-ES-A0048
Ribera del Júcar	PDO-ES-A0049
Uclés	PDO-ES-A0050
Valdepeñas	PDO-ES-A0051
Dominio de Valdepusa	PDO-ES-A0052
Finca Élez	PDO-ES-A0053
Dehesa del Carrizal	PDO-ES-A0054
Campo de La Guardia	PDO-ES-A0055
Calzadilla	PDO-ES-A0056
Pago Florentino	PDO-ES-A0057
Guijoso	PDO-ES-A0058
Casa del Blanco	PDO-ES-A0060
Jumilla	PDO-ES-A0109
La Gomera	PDO-ES-A0111
Gran Canaria	PDO-ES-A0112
Lanzarote	PDO-ES-A0113
Ycoden-Daute-Isora	PDO-ES-A0114
Tacoronte-Acentejo	PDO-ES-A0115
Rioja	PDO-ES-A0117
Cangas	PDO-ES-A0119
Navarra	PDO-ES-A0127
Campo de Borja	PDO-ES-A0180
Prado de Irache	PDO-ES-A0182
Pago de Arínzano	PDO-ES-A0183
Pago de Otazu	PDO-ES-A0184
Calatayud	PDO-ES-A0247

La Palma	PDO-ES-A0510
Somontano	PDO-ES-A0534
Bullas	PDO-ES-A0536
Yecla	PDO-ES-A0606
Arlanza	PDO-ES-A0613
Arribes	PDO-ES-A0614
Bierzo	PDO-ES-A0615
Cigales	PDO-ES-A0622
Ribera del Duero	PDO-ES-A0626
Sierra de Salamanca	PDO-ES-A0631
Tierra del Vino de Zamora	PDO-ES-A0634
Valles de Benavente	PDO-ES-A0646
Chacolí de Álava	PDO-ES-A0732
Txakolí de Álava	PDO-ES-A0732
Arabako Txakolina	PDO-ES-A0732
Cava	PDO-ES-A0735
Chacolí de Getaria	PDO-ES-A0741
Txakolí de Getaria	PDO-ES-A0741
Getariako Txakolina	PDO-ES-A0741
Bizkaiko Txakolina	PDO-ES-A0746
Chacolí de Bizkaia	PDO-ES-A0746
Txakolí de Bizkaia	PDO-ES-A0746
Valtiendas	PDO-ES-A0747
Valencia	PDO-ES-A0872
Utiel-Requena	PDO-ES-A0874
Tierra de León	PDO-ES-A0882
Toro	PDO-ES-A0886
Rueda	PDO-ES-A0889
El Terrerazo	PDO-ES-A0940
Los Balagueses	PDO-ES-A0941
Abona	PDO-ES-A0975
Valle de Güímar	PDO-ES-A0980
Pla i Llevant	PDO-ES-A1038

Valle de la Orotava	PDO-ES-A1040
Binissalem	PDO-ES-A1056
Monterrei	PDO-ES-A1114
Rías Baixas	PDO-ES-A1119
Ribeiro	PDO-ES-A1123
Ribeira Sacra	PDO-ES-A1128
Valdeorras	PDO-ES-A1132
El Hierro	PDO-ES-A1250
Ribera del Guadiana	PDO-ES-A1295
Conca de Barberà	PDO-ES-A1422
Alella	PDO-ES-A1423
Granada	PDO-ES-A1475
Lebrija	PDO-ES-A1478
Montilla-Moriles	PDO-ES-A1479
Sierras de Málaga	PDO-ES-A1480
Málaga	PDO-ES-A1481
Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda	PDO-ES-A1482
Manzanilla	PDO-ES-A1482
Jerez-Xérès-Sherry	PDO-ES-A1483
Jerez	PDO-ES-A1483
Xérès	PDO-ES-A1483
Sherry	PDO-ES-A1483
Condado de Huelva	PDO-ES-A1485
Islas Canarias	PDO-ES-A1511
Aylés	PDO-ES-A1522
Costers del Segre	PDO-ES-A1523
Vinos de Madrid	PDO-ES-A1525
Alicante	PDO-ES-A1526
Empordà	PDO-ES-A1548
Cataluña	PDO-ES-A1549
Montsant	PDO-ES-A1550
Penedès	PDO-ES-A1551
Tarragona	PDO-ES-A1555
Terra Alta	PDO-ES-A1556
Pla de Bages	PDO-ES-A1557
Priorat	PDO-ES-A1560

2. Zaštićena oznaka zemljopisnog podrijetla

Castilla	PGI-ES-A0059
Ribera del Queiles	PGI-ES-A0083
Serra de Tramuntana-Costa Nord	PGI-ES-A0103
Eivissa	PGI-ES-A0110
Ibiza	PGI-ES-A0110
3 Riberas	PGI-ES-A0128
Costa de Cantabria	PGI-ES-A0129
Liébana	PGI-ES-A0130
Valle del Cinca	PGI-ES-A0181
Ribera del Jiloca	PGI-ES-A0244
Ribera del Gállego - Cinco Villas	PGI-ES-A0245
Valdejalón	PGI-ES-A0246
Valles de Sadacia	PGI-ES-A0511
Campo de Cartagena	PGI-ES-A0607
Murcia	PGI-ES-A0608
Illa de Menorca	PGI-ES-A0870
Isla de Menorca	PGI-ES-A0870
Formentera	PGI-ES-A0875
Illes Balears	PGI-ES-A0947
Castilla y León	PGI-ES-A0948
Mallorca	PGI-ES-A0960
Castelló	PGI-ES-A1173
Barbanza e Iria	PGI-ES-A1255
Betanzos	PGI-ES-A1257
Valle del Miño-Ourense	PGI-ES-A1259
Val do Miño-Ourense	PGI-ES-A1259
Extremadura	PGI-ES-A1300
Bajo Aragón	PGI-ES-A1362
Altiplano de Sierra Nevada	PGI-ES-A1402
Bailén	PGI-ES-A1404
Cádiz	PGI-ES-A1405
Córdoba	PGI-ES-A1406
Cumbres del Guadalfeo	PGI-ES-A1407
Desierto de Almería	PGI-ES-A1408
Laderas del Genil	PGI-ES-A1409

Laujar-Alpujarra	PGI-ES-A1410
Los Palacios	PGI-ES-A1411
Norte de Almería	PGI-ES-A1412
Ribera del Andarax	PGI-ES-A1414
Sierra Norte de Sevilla	PGI-ES-A1415
Sierra Sur de Jaén	PGI-ES-A1416
Sierras de Las Estancias y Los Filabres	PGI-ES-A1417
Torreperogil	PGI-ES-A1418
Villaviciosa de Córdoba	PGI-ES-A1419

UJEDINJENA KRALJEVINA

1. Zaštićena oznaka izvornosti

English	PDO-GB-A1585
Welsh	PDO-GB-A1587

2. Zaštićena oznaka zemljopisnog podrijetla

English Regional	PGI-GB-A1589
Welsh Regional	PGI-GB-A1590

(b) JAKA ALKOHOLNA PIĆA PODRIJETLOM IZ EU-a

AUSTRIJA

Korn/Kornbrand
Grossglockner Alpenbitter
Inländerrum
Jägertee/Jagertee/Jagatee
Mariazeller Jagasaftl
Mariazeller Magenlikör
Puchheimer Bitter
Steinfelder Magenbitter
Wachauer Marillenbrand
Wachauer Marillenlikör
Wachauer Weinbrand
Weinbrand Dürnstein
Pálinka

BELGIJA

Korn/Kornbrand
Balegemse jenever
Hasseltse jenever/Hasselt
O' de Flander-Oost-Vlaamse Graanjenever
Peket-Pekêt/
Pèket-Pèkèt de Wallonie
Jonge jenever/jonge genever
Oude jenever/oude genever
Genièvre de grains/Graanjenever/Graangenever
Genièvre/Jenever/Genever
Genièvre aux fruits/Vruchtenjenever/Jenever met vruchten
Fruchtgenever

BUGARSKA

Сунгурларска гроздова ракия/Гроздова ракия от Сунгурларе/
Sungurlarska grozdova rakya/Grozdova rakya from Sungurlare
Бургаска Мускатова ракия/Мускатова ракия от Бургас/Bourgaska Muscatova rakya/Muscatova rakya from Bourgas
Добруджанска мускатова ракия/Мускатова ракия от Добруджа/Dobrudjanska muscatova rakya/muscatova rakya from Dobrudja
Карловска гроздова ракия/Гроздова Ракия от Карлово/Karlovska grozdova rakya/Grozdova rakya from Karlovo
Ловешка сливова ракия/Сливова ракия от Ловеч/Loveshka slivova rakya/Slivova rakya from Lovech
Поморийска гроздова ракия/Гроздова ракия от Поморие/Pomoriyska grozdova rakya/Grozdova rakya from Pomorie
Русенска бисерна гроздова ракия/Бисерна гроздова ракия от Русе/Russenska biserna grozdova rakya/Biserna grozdova rakya from Russe
Силистренска кайсиева ракия/Кайсиева ракия от Силистра/Silistrenska kaysieva rakya/Kaysieva rakya from Silistra
Сливенска перла (Сливенска гроздова ракия/Гроздова ракия от Сливен)/Slivenska perla (Slivenska grozdova rakya/Grozdova rakya from Sliven)
Стралджанска Мускатова ракия/Мускатова ракия от Стралджа/Straldjanska Muscatova rakya/Muscatova rakya from Straldja
Сухиндолска гроздова ракия/Гроздова ракия от Сухиндол/Suhindolska grozdova rakya/Grozdova rakya from Suhindol
Тервелска кайсиева ракия/Кайсиева ракия отТервел/Tervelska kaysieva rakya/Kaysieva rakya from Tervel
Троянска сливова ракия/Сливова ракия от Троян/Troyanska slivova rakya/Slivova rakya from Troyan

CIPAR

Ζιβανία/Τζιβανία/Ζιβάνα/Zivania
Ouzo/Ούζο

ČEŠKA REPUBLIKA

Karlovarská Hořká

DANSKA

Dansk Akvavit/Dansk Aquavit

ESTONIJA

Estonian vodka

FINSKA

Suomalainen Marjalikööri/Suomalainen Hedelmälikööri/Finsk Bärlikör/Finsk Fruktlikör/Finnish berry liqueur/Finnish fruit liqueur
Suomalainen Vodka/Finsk Vodka/Vodka of Finland

FRANCUSKA

Genièvre de grains/Graanjenever/Graangenever
Genièvre/Jenever/Genever
Genièvre aux fruits/Vruchtenjenever/Jenever met vruchten/Fruchtgenever
Armagnac
Armagnac-Ténarèze
Bas-Armagnac
Blanche Armagnac
Brandy français/
Brandy de France
Calvados
Calvados Domfrontais
Calvados Pays d'Auge
Cassis de Bourgogne
Cassis de Dijon
Cassis de Saintonge
Cassis du Dauphiné
Cognac
Eau-de-vie de cidre de Bretagne
Eau-de-vie de cidre de Normandie
Eau-de-vie de cidre du Maine
Eau-de-vie de Cognac
Eau-de-vie de Faugères/Faugères
Eau-de-vie de Jura
Eau-de-vie de poiré de Bretagne
Eau-de-vie de poiré de Normandie
Eau-de-vie de poiré du Maine
Eau-de-vie de vin de Bourgogne
Eau-de-vie de vin de la Marne
Eau-de-vie de vin de Savoie
Eau-de-vie de vin des Côtes-du-Rhône
Eau-de-vie de vin originaire d'Aquitaine
Eau-de-vie de vin originaire de Franche-Comté
Eau-de-vie de vin originaire de Provence
Eau-de-vie de vin originaire des Coteaux de la Loire
Eau-de-vie de vin originaire du Bugey
Eau-de-vie de vin originaire du Centre-Est
Eau-de-vie de vin originaire du Languedoc
Eau-de-vie des Charentes

Fine Bordeaux
Fine de Bourgogne
Framboise d'Alsace
Haut-Armagnac
Kirsch d'Alsace
Kirsch de Fougerolles
Marc d'Alsace Gewürztraminer
Marc d'Aquitaine/Eau-de-vie de marc originaire d'Aquitaine
Marc d'Auvergne
Marc de Bourgogne/Eau-de-vie de marc de Bourgogne
Marc de Champagne/Eau-de-vie de marc de Champagne
Marc de Franche-Comté/Eau-de-vie de marc originaire de Franche-Comté
Marc de Lorraine
Marc de Provence/Eau-de-vie de marc originaire de Provence
Marc de Savoie/Eau-de-vie de marc originaire de Savoie
Marc des Coteaux de la Loire/Eau-de-vie de marc originaire des Coteaux de la Loire
Marc des Côtes-du-Rhône/Eau-de-vie de marc des Côtes du Rhône
Marc du Bugey/Eau-de-vie de marc originaire de Bugey
Marc du Centre-Est/Eau-de-vie de marc originaire du Centre-Est
Marc du Jura
Marc du Languedoc/Eau-de-vie de marc originaire du Languedoc
Mirabelle d'Alsace
Mirabelle de Lorraine
Pommeau de Bretagne
Pommeau de Normandie
Pommeau du Maine
Quetsch d'Alsace
Ratafia de Champagne
Rhum de la Guadeloupe
Rhum de la Guyane
Rhum de la Martinique
Rhum de la Réunion
Rhum de sucrerie de la Baie du Galion
Rhum des Antilles françaises
Rhum des départements français d'outre-mer
Ron de Málaga
Whisky alsacien/Whisky d'Alsace
Whisky breton/Whisky de Bretagne
Williams d'Orléans
Genièvre Flandres Artois
Génépi des Alpes/Genepì degli Alpi

NJEMAČKA

Bärwurz
Bayerischer Gebirgsenzian
Bayerischer Kräuterlikör
Benediktbeurer Klosterlikör
Bergischer Korn/Bergischer Kornbrand
Berliner Kümmel
Blutwurz
Chiemseer Klosterlikör
Deutscher Weinbrand
Emsländer Korn/Emsländer Kornbrand
Ettaler Klosterlikör
Fränkischer Obstler
Fränkisches Kirschwasser
Fränkisches Zwetschgenwasser
Hamburger Kümmel
Haselünner Korn/Haselünner Kornbrand
Hasetaler Korn/Hasetaler Kornbrand
Hüttentee
Königsberger Bärenfang
Münchener Kümmel
Münsterländer Korn/Münsterländer Kornbrand
Ostfriesischer Korngenever
Ostpreußischer Bärenfang
Pfälzer Weinbrand
Rheinberger Kräuter
Schwarzwälder Himbeergeist
Schwarzwälder Kirschwasser
Schwarzwälder Mirabellenwasse
Schwarzwälder Williamsbirne
Schwarzwälder Zwetschgenwasser
Sendenhorster Korn/Sendenhorster Kornbrand
Steinhäger
Korn/Kornbrand
Genièvre/Jenever/Genever
Genièvre aux fruits/Vruchtenjenever/Jenever met vruchten/Fruchtgenever

GRČKA

Ouzo/Ούζο
Brandy Αττικής/Brandy of Attica
Brandy Κεντρικής Ελλάδας/Brandy of central Greece
Brandy Πελοποννήσου/
Brandy of the Peloponnese
Κίτρο Νάξου/Kitro of Naxos
Κουμκουάτ Κέρκυρας/Koum Kouat of Corfu
Μαστίχα Χίου/Masticha of Chios
Ούζο Θράκης/Ouzo of Thrace
Ούζο Καλαμάτας/Ouzo of Kalamata
Ούζο Μακεδονίας/Ouzo of Macedonia
Ούζο Μυτιλήνης/Ouzo of Mitilene
Ούζο Πλωμαρίου/
Ouzo of Plomari
Τεντούρα/Tentoura
Τσικουδιά Κρήτης/Tsikoudia of Crete
Τσικουδιά/Tsikoudia
Τσίπουρο Θεσσαλίας/Tsipouro of Thessaly
Τσίπουρο Μακεδονίας/Tsipouro of Macedonia
Τσίπουρο Τυρνάβου/Tsipouro of Tyrnavos
Τσίπουρο/Tsipouro

HRVATSKA

Hrvatska loza
Hrvatska stara šljivovica
Hrvatska travarica
Hrvatski pelinkovac
Slavonska šljivovica
Zadarski maraschino

MAĐARSKA

Békési Szilvapálinka
Gönci Barackpálinka
Kecskeméti Barackpálinka
Szabolcsi Almapálinka
Szatmári Szilvapálinka
Törkölypálinka
Pálinka

IRSKA

Irish Cream
Irish Poteen/Irish Poitín
Irish Whiskey/Uisce Beatha Eireannach/
Irish Whisky

Génépi des Alpes/Genepì degli Alpi
Aprikot trentino/Aprikot del Trentino
Brandy italiano
Distillato di mele trentino/Distillato di mele del Trentino
Genepì del Piemonte
Genepì della Valle d'Aosta
Genziana trentina/Genziana del Trentino
Grappa
Grappa di Barolo Italie
Grappa di Marsala
Grappa friulana/Grappa del Friuli
Grappa lombarda/Grappa di Lombardia
Grappa piemontese/Grappa del Piemonte
Grappa siciliana/Grappa di Sicilia
Grappa trentina/Grappa del Trentino
Grappa veneta/Grappa del Veneto
Kirsch Friulano/Kirschwasser Friulano
Kirsch Trentino/Kirschwasser Trentino
Kirsch Veneto/
Kirschwasser Veneto
Liquore di limone della Costa d'Amalfi
Liquore di limone di Sorrento
Mirto di Sardegna
Nocino di Modena
Sliwovitz del Friuli-Venezia Giulia/Sliwovitz del Trentino-Alto Adige
Sliwovitz del Veneto
Sliwovitz trentino/Sliwovitz del Trentino
Südtiroler Aprikot/Aprikot dell'Alto Adige
Südtiroler Enzian/Genziana dell'Alto Adige
Südtiroler Golden Delicious/Golden Delicious dell'Alto Adige
Südtiroler Grappa/Grappa dell'Alto Adige
Südtiroler Gravensteiner/Gravensteiner dell'Alto Adige
Südtiroler Kirsch/Kirsch dell'Alto Adige
Südtiroler Marille/Marille dell'Alto Adige
Südtiroler Obstler/Obstler dell'Alto Adige
Südtiroler Williams/Williams dell'Alto Adige
Südtiroler Zwetschgeler/Zwetschgeler dell'Alto Adige
Williams friulano/Williams del Friuli
Williams trentino/Williams del Trentino

LATVIJA

Allažu Ķimelis
Latvijas Dzidrais
Rīgas Degvīns

LITVA

Čepkelių
Originali lietuviška degtinė/Original Lithuanian Vodka
Samanė
Trauktinė
Trauktinė Dainava
Trauktinė Palanga
Trejos devynerios
Vilniaus Džinas/Vilnius Gin

LUKSEMBURG

Cassis de Beaufort
Eau-de-vie de kirsch de marque nationale luxembourgeoise
Eau-de-vie de marc de marque nationale luxembourgeoise
Eau-de-vie de mirabelle de marque nationale luxembourgeoise
Eau-de-vie de poires de marque nationale luxembourgeoise
Eau-de-vie de pommes de marque nationale luxembourgeoise
Eau-de-vie de prunelles de marque nationale luxembourgeoise
Eau-de-vie de quetsch de marque nationale luxembourgeoise
Eau-de-vie de seigle de marque nationale luxembourgeoise

NIZOZEMSKA

Oude jenever, oude genever
Genièvre de grains, Graanjenever, Graangenever
Genièvre/Jenever/Genever
Genièvre aux fruits/Vruchtenjenever/Jenever met vruchten/Fruchtgenever

POLJSKA

Polish Cherry
Polska Wódka/Polish Vodka
Herbal vodka from the North Podlasie Lowland aromatised with an extract of bison grass/Wódka ziołowa z Niziny Północnopodlaskiej aromatyzowana ekstraktem z trawy żubrowej

PORTUGAL

Aguardente Bagaceira Alentejo
Aguardente Bagaceira Bairrada
Aguardente Bagaceira da Região dos Vinhos Verdes
Aguardente Bagaceira da Região dos Vinhos Verdes de Alvarinho
Aguardente de pêra da Lousã
Aguardente de Vinho Alentejo
Aguardente de Vinho da Região dos Vinhos Verdes
Aguardente de Vinho da Região dos Vinhos Verdes de Alvarinho
Aguardente de Vinho Douro
Aguardente de Vinho Lourinhã
Aguardente de Vinho Ribatejo
Anis português
Évora anisada
Ginjinha portuguesa
Licor de Singeverga
Medronho do Algarve
Medronho do Buçaco
Poncha da Madeira
Rum da Madeira

RUMUNJSKA

Horincă de Cămârzana
Horincă de Chioar
Horincă de Lăpuş
Horincă de Maramureş
Horincă de Seini
Pălincă
Ţuică Ardelenească de Bistriţa
Ţuică de Argeş
Ţuică de Buzău
Ţuică de Valea Milcovului
Ţuică de Zalău
Ţuică Zetea de Medieşu Aurit
Turţ de Maramureş
Turţ de Oaş
Vinars Murfatlar
Vinars Segarcea
Vinars Târnave
Vinars Vaslui
Vinars Vrancea

SLOVAČKA

Bošácka slivovica
Demänovka bylinná horká
Demänovka Bylinný Likér
Inovecká borovička
Karpatské brandy špeciál
Laugarício vodka
Liptovská borovička
Slovenská borovička
Slovenská borovička Juniperus
Spišská borovička

SLOVENIJA

Brinjevec
Dolenjski sadjevec
Domači rum
Janeževec
Orehovec
Pelinkovec
Slovenska travarica

ŠPANJOLSKA

Aguardiente de hierbas de Galicia
Aguardiente de sidra de Asturias
Anís español
Anís Paloma Monforte del Cid
Aperitivo Café de Alcoy
Brandy de Jerez
Brandy del Penedés
Cantueso Alicantino
Cazalla
Chinchón
Gin de Mahón
Herbero de la Sierra de Mariola
Hierbas de Mallorca
Hierbas Ibicencas
Licor café de Galicia
Licor de hierbas de Galicia
Ojén
Orujo de Galicia
Pacharán
Pacharán navarro
Palo de Mallorca
Ratafia catalana
Ron de Granada
Ronmiel
Ronmiel de Canarias
Rute
Whisky español

ŠVEDSKA

Svensk Aquavit/Svensk Akvavit/Swedish Aquavit
Svensk Punsch/Swedish Punch
Svensk Vodka/Swedish Vodka

UJEDINJENA KRALJEVINA

Plymouth Gin
Somerset Cider Brandy
Scotch Whisky

(c) AROMATIZIRANO VINO

HRVATSKA
Samoborski bermet

NJEMAČKA
Nürnberger Glühwein Thüringer Glühwein

FRANCUSKA
Vermouth de Chambéry

ITALIJA
Vermouth di Torino

ŠPANJOLSKA
Vino Naranja del Condado de Huelva

DIO B: NA KOSOVU

(a) VINA PODRIJETLOM S KOSOVA

(b) JAKA ALKOHOLNA PIĆA PODRIJETLOM S KOSOVA

(c) AROMATIZIRANA VINA PODRIJETLOM S KOSOVA

Dodatak 2.

POPIS TRADICIONALNIH IZRAZA I
IZRAZA ZA KVALITETU KOJI SE UPOTREBLJAVAJU ZA VINA U EU-u

Iz članaka 4. i 7. Priloga II. ovom Protokolu

Tradicionalni izrazi	Vina na koja se odnose	Kategorija vina	Jezik
ČEŠKA REPUBLIKA			
pozdní sběr	sva	kvalitetno vino psr	češki
archivní víno	sva	kvalitetno vino psr	češki
panenské víno	sva	kvalitetno vino psr	češki
NJEMAČKA			
Qualitätswein	sva	kvalitetno vino psr	njemački
Qualitätswein garantierten Ursprungs / Q.g.U	sva	kvalitetno vino psr	njemački
Qualitätswein mit Prädikät / at/ Q.b.A.m.Pr / Prädikatswein	sva	kvalitetno vino psr	njemački

Tradicionalni izrazi	Vina na koja se odnose	Kategorija vina	Jezik
Qualitätsschaumwein garantierten Ursprungs / Q.g.U	sva	kvalitetno pjenušavo vino psr	njemački
Auslese	sva	kvalitetno vino psr	njemački
Beerenauslese	sva	kvalitetno vino psr	njemački
Eiswein	sva	kvalitetno vino psr	njemački
Kabinett	sva	kvalitetno vino psr	njemački
Spätlese	sva	kvalitetno vino psr	njemački
Trockenbeerenauslese	sva	kvalitetno vino psr	njemački
Landwein	sva	stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	
Affentaler	Altschweier, Bühl, Eisental, Neusatz / Bühl, Bühlertal, Neuweier / Baden-Baden	kvalitetno vino psr	njemački
Badisch Rotgold	Baden	kvalitetno vino psr	njemački
Ehrentrudis	Baden	kvalitetno vino psr	njemački
Hock	Rhein, Ahr, Hessische Bergstraße, Mittelrhein, Nahe, Rheinhessen, Pfalz, Rheingau	stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla kvalitetno vino psr	njemački

Tradicionalni izrazi	Vina na koja se odnose	Kategorija vina	Jezik
Klassik / Classic	sva	kvalitetno vino psr	njemački
Liebfrau(en)milch	Nahe, Rheinhessen, Pfalz, Rheingau	kvalitetno vino psr	njemački
Moseltaler	Mosel-Saar-Ruwer	kvalitetno vino psr	njemački
Riesling-Hochgewächs	sva	kvalitetno vino psr	njemački
Schillerwein	Württemberg	kvalitetno vino psr	njemački
Weißherbst	sva	kvalitetno vino psr	njemački
Winzersekt	sva	kvalitetno pjenušavo vino psr	njemački
GRČKA			
Ονομασια Προελεύσεως Ελεγχόμενη (ΟΠΕ) (Appellation d'origine controlée)	sva	kvalitetno vino psr	grčki
Ονομασια Προελεύσεως Ανωτέρας Ποιότητος (ΟΠΑΠ) (Appellation d'origine de qualité supérieure)	sva	kvalitetno vino psr	grčki

Tradicionalni izrazi	Vina na koja se odnose	Kategorija vina	Jezik
Οίνος γλυκός φυσικός (Vin doux naturel)	Μοσχάτος Κεφαλληνίας (Muscat de Céphalonie), Μοσχάτος Πατρών (Muscat de Patras), Μοσχάτος Ρίου-Πατρών (Muscat Rion de Patras), Μοσχάτος Λήμνου (Muscat de Lemnos), Μοσχάτος Ρόδου (Muscat de Rhodos), Μαυροδάφνη Πατρών (Mavrodaphne de Patras), Μαυροδάφνη Κεφαλληνίας (Mavrodaphne de Céphalonie), Σάμος (Samos), Σητεία (Sitia), Δαφνές (Dafnès), Σαντορίνη (Santorini)	kvalitetno likersko vino psr	grčki
Οίνος φυσικώς γλυκός (Vin naturellement doux)	Vins de paille: Κεφαλληνίας (de Céphalonie), Δαφνές (de Dafnès), Λήμνου (de Lemnos), Πατρών (de Patras), Ρίου-Πατρών (de Rion de Patras), Ρόδου (de Rhodos), Σάμος(de Samos), Σητεία (de Sitia), Σαντορίνη (Santorini)	kvalitetno vino psr	grčki

Tradicionalni izrazi	Vina na koja se odnose	Kategorija vina	Jezik
Ονομασία κατά παράδοση (Onomasia kata paradosi)	sva	stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	grčki
Τοπικός Οίνος (vins de pays)	sva	stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	grčki
Αγρέπαυλη (Agrepavlis)	sva	kvalitetno vino psr, stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	grčki
Αμπέλι (Ampeli)	sva	kvalitetno vino psr, stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	grčki
Αμπελώνας (ες) (Ampelonas ès)	sva	kvalitetno vino psr, stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	grčki
Αρχοντικό (Archontiko)	sva	kvalitetno vino psr, stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	grčki
Κάβα[1] (Cava)	sva	stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	grčki
Από διαλεκτούς αμπελώνες (Grand Cru)	Μοσχάτος Κεφαλληνίας (Muscat de Céphalonie), Μοσχάτος Πατρών (Muscat de Patras), Μοσχάτος Ρίου-Πατρών (Muscat Rion de Patras), Μοσχάτος Λήμνου (Muscat de Lemnos), Μοσχάτος Ρόδου (Muscat de Rhodos), Σάμος (Samos)	kvalitetno likersko vino psr	grčki

[1] Zaštita izraza „cava” predviđena Uredbom Vijeća (EZ) br. 1493/1999 od 17. svibnja 1999. o zajedničkoj organizaciji tržišta vina (SL EU L 179, 14.7.1999., str. 1.) ne dovodi u pitanje zaštitu oznake zemljopisnog podrijetla koja se primjenjuje na kvalitetna pjenušava vina psr „Cava”.

Tradicionalni izrazi	Vina na koja se odnose	Kategorija vina	Jezik
Ειδικά Επιλεγμένος (Grand réserve)	sva	kvalitetno vino psr, kvalitetno likersko vino psr	grčki
Κάστρο (Kastro)	sva	kvalitetno vino psr, stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	grčki
Κτήμα (Ktima)	sva	kvalitetno vino psr, stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	grčki
Λιαστός (Liastos)	sva	kvalitetno vino psr, stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	grčki
Μετόχι (Metochi)	sva	kvalitetno vino psr, stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	grčki
Μοναστήρι (Monastiri)	sva	kvalitetno vino psr, stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	grčki
Νάμα (Nama)	sva	kvalitetno vino psr, stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	grčki
Νυχτέρι (Nychteri)	Σαντορίνη	kvalitetno vino psr	grčki
Ορεινό κτήμα (Orino Ktima)	sva	kvalitetno vino psr, stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	grčki
Ορεινός αμπελώνας (Orinos Ampelonas)	sva	kvalitetno vino psr, stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	grčki
Πύργος (Pyrgos)	sva	kvalitetno vino psr, stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	grčki
Επιλογή ή Επιλεγμένος (Réserve)	sva	kvalitetno vino psr, kvalitetno likersko vino psr	grčki
Παλαιωθείς επιλεγμένος (Vieille réserve)	sva	kvalitetno likersko vino psr	grčki
Βερντέα (Verntea)	Ζάκυνθος	stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	grčki
Vinsanto	Σαντορίνη	kvalitetno vino psr, kvalitetno likersko vino	grčki

Tradicionalni izrazi	Vina na koja se odnose	Kategorija vina	Jezik
		psr	
ŠPANJOLSKA			
Denominación de origen (DO)	sva	kvalitetno vino psr, kvalitetno pjenušavo vino psr, kvalitetno polupjenušavo vino psr, kvalitetno likersko vino psr	španjolski
Denominacion de origen calificada (DOCa)	sva	kvalitetno vino psr, kvalitetno pjenušavo vino psr, kvalitetno polupjenušavo vino psr, kvalitetno likersko vino psr	španjolski
Vino dulce natural	sva	kvalitetno likersko vino psr	španjolski
Vino generoso	[1]	kvalitetno likersko vino psr	španjolski
Vino generoso de licor	[2]	kvalitetno likersko vino psr	španjolski
Vino de la Tierra	sva	stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	
Aloque	DO Valdepeñas	kvalitetno vino psr	španjolski
Amontillado	DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles	kvalitetno likersko vino psr	španjolski

[1] Dotična su vina kvalitetna likerska vina psr navedena u Prilogu VI. stavku 8. točki L. Uredbe (EZ) br. 1493/1999.

[2] Dotična su vina kvalitetna likerska vina psr navedena u Prilogu VI. stavku 11. točki L. Uredbe (EZ) br. 1493/1999.

Tradicionalni izrazi	Vina na koja se odnose	Kategorija vina	Jezik
Añejo	sva	kvalitetno vino psr, stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	španjolski
Añejo	DO Malaga	kvalitetno likersko vino psr	španjolski
Chacoli / Txakolina	DO Chacoli de Bizkaia DO Chacoli de Getaria DO Chacoli de Alava	kvalitetno vino psr	španjolski
Clásico	DO Abona DO El Hierro DO Lanzarote DO La Palma DO Tacoronte-Acentejo DO Tarragona DO Valle de Güimar DO Valle de la Orotava DO Ycoden-Daute-Isora	kvalitetno vino psr	španjolski

Tradicionalni izrazi	Vina na koja se odnose	Kategorija vina	Jezik
Cream	DDOO Jérez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	kvalitetno likersko vino psr	engleski
Criadera	DDOO Jérez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	kvalitetno likersko vino psr	španjolski
Criaderas y Soleras	DDOO Jérez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	kvalitetno likersko vino psr	španjolski

Tradicionalni izrazi	Vina na koja se odnose	Kategorija vina	Jezik
Crianza	sva	kvalitetno vino psr	španjolski
Dorado	DO Rueda DO Malaga	kvalitetno likersko vino psr	španjolski
Fino	DO Montilla Moriles DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda	kvalitetno likersko vino psr	španjolski
Fondillon	DO Alicante	kvalitetno vino psr	španjolski
Gran Reserva	Sva kvalitetna vina psr Cava	kvalitetno vino psr kvalitetno pjenušavo vino psr	španjolski
Lágrima	DO Málaga	kvalitetno likersko vino psr	španjolski
Noble	sva	kvalitetno vino psr, stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	španjolski
Noble	DO Malaga	kvalitetno likersko vino psr	španjolski
Oloroso	DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla- Moriles	kvalitetno likersko vino psr	španjolski

Tradicionalni izrazi	Vina na koja se odnose	Kategorija vina	Jezik
Pajarete	DO Málaga	kvalitetno likersko vino psr	španjolski
Pálido	DO Condado de Huelva DO Rueda DO Málaga	kvalitetno likersko vino psr	španjolski
Palo Cortado	DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla- Moriles	kvalitetno likersko vino psr	španjolski
Primero de cosecha	DO Valencia	kvalitetno vino psr	španjolski
Rancio	sva	kvalitetno vino psr, kvalitetno likersko vino psr	španjolski
Raya	DO Montilla-Moriles	kvalitetno likersko vino psr	španjolski
Reserva	sva	kvalitetno vino psr	španjolski
Sobremadre	DO vinos de Madrid	kvalitetno vino psr	španjolski
Solera	DDOO Jérez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	kvalitetno likersko vino psr	španjolski

Tradicionalni izrazi	Vina na koja se odnose	Kategorija vina	Jezik
Superior	sva	kvalitetno vino psr	španjolski
Trasañejo	DO Málaga	kvalitetno likersko vino psr	španjolski
Vino Maestro	DO Málaga	kvalitetno likersko vino psr	španjolski
Vendimia inicial	DO Utiel-Requena	kvalitetno vino psr	španjolski
Viejo	sva	kvalitetno vino psr, kvalitetno likersko vino psr, stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	španjolski
Vino de tea	DO La Palma	kvalitetno vino psr	španjolski
FRANCUSKA			
Appellation d'origine contrôlée	sva	kvalitetno vino psr, kvalitetno pjenušavo vino psr, kvalitetno polupjenušavo vino psr, kvalitetno likersko vino psr	francuski
Appellation contrôlée	sva	kvalitetno vino psr, kvalitetno pjenušavo vino psr, kvalitetno polupjenušavo vino psr, kvalitetno likersko vino psr	
Appellation d'origine Vin Délimité de qualité supérieure	sva	kvalitetno vino psr, kvalitetno pjenušavo vino psr, kvalitetno polupjenušavo vino psr, kvalitetno likersko vino psr	francuski

Tradicionalni izrazi	Vina na koja se odnose	Kategorija vina	Jezik
Vin doux naturel	AOC Banyuls, Banyuls Grand Cru, Muscat de Frontignan, Grand Roussillon, Maury, Muscat de Beaume de Venise, Muscat du Cap Corse, Muscat de Lunel, Muscat de Mireval, Muscat de Rivesaltes, Muscat de St Jean de Minervois, Rasteau, Rivesaltes	kvalitetno vino psr	francuski
Vin de pays	sva	stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	francuski
Ambré	sva	kvalitetno likersko vino psr, stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	francuski
Château	sva	kvalitetno vino psr, kvalitetno likersko vino psr, kvalitetno pjenušavo vino psr	francuski
Clairet	AOC Bourgogne AOC Bordeaux	kvalitetno vino psr	francuski
Claret	AOC Bordeaux	kvalitetno vino psr	francuski
Clos	sva	kvalitetno vino psr, kvalitetno pjenušavo vino psr, kvalitetno likersko vino psr	francuski
Cru Artisan	AOC Médoc, Haut-Médoc, Margaux, Moulis, Listrac, St Julien, Pauillac, St Estèphe	kvalitetno vino psr	francuski

Tradicionalni izrazi	Vina na koja se odnose	Kategorija vina	Jezik
Cru Bourgeois	AOC Médoc, Haut-Médoc, Margaux, Moulis, Listrac, St Julien, Pauillac, St Estèphe	kvalitetno vino psr	francuski
Cru Classé, dopunjeno ili ne s izrazom: Grand, Premier Grand, Deuxième, Troisième, Quatrième, Cinquième.	AOC Côtes de Provence, Graves, St Emilion Grand Cru, Haut-Médoc, Margaux, St Julien, Pauillac, St Estèphe, Sauternes, Pessac Léognan, Barsac	kvalitetno vino psr	francuski
Edelzwicker	AOC Alsace	kvalitetno vino psr	njemački

Tradicionalni izrazi	Vina na koja se odnose	Kategorija vina	Jezik
Grand Cru	AOC Alsace, Banyuls, Bonnes Mares, Chablis, Chambertin, Chapelle Chambertin, Chambertin Clos-de-Bèze, Mazoyeres ou Charmes Chambertin, Latricières-Chambertin, Mazis Chambertin, Ruchottes Chambertin, Griottes-Chambertin, Clos de la Roche, Clos Saint Denis, Clos de Tart, Clos de Vougeot, Clos des Lambray, Corton, Corton Charlemagne, Charlemagne, Echézeaux, Grand Echézeaux, La Grande Rue, Montrachet, Chevalier-Montrachet, Bâtard-Montrachet, Bienvenues-Bâtard-Montrachet, Criots-Bâtard-Montrachet, Musigny, Romanée St Vivant, Richebourg, Romanée-Conti, La Romanée, La Tâche, St Emilion	kvalitetno vino psr	francuski

Tradicionalni izrazi	Vina na koja se odnose	Kategorija vina	Jezik
Grand Cru	Champagne	kvalitetno pjenušavo vino psr	francuski
Hors d'âge	AOC Rivesaltes	kvalitetno likersko vino psr	francuski
Passe-tout-grains	AOC Bourgogne	kvalitetno vino psr	francuski
Premier Cru	AOC Aloxe Corton, Auxey Duresses, Beaune, Blagny, Chablis, Chambolle Musigny, Chassagne Montrachet, Champagne, Côtes de Brouilly, Fixin, Gevrey Chambertin, Givry, Ladoix, Maranges, Mercurey, Meursault, Monthélie, Montagny, Morey St Denis, Musigny, Nuits, Nuits-Saint-Georges, Pernand-Vergelesses, Pommard, Puligny-Montrachet, Rully, Santenay, Savigny-les-Beaune,St Aubin, Volnay, Vougeot, Vosne-Romanée	kvalitetno vino psr, kvalitetno pjenušavo vino psr	francuski
Primeur	sva	kvalitetno vino psr, stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	francuski

Tradicionalni izrazi	Vina na koja se odnose	Kategorija vina	Jezik
Rancio	AOC Grand Roussillon, Rivesaltes, Banyuls, Banyuls grand cru, Maury, Clairet--te du Languedoc, Rasteau	kvalitetno likersko vino psr	francuski
Sélection de grains nobles	AOC Alsace, Alsace Grand cru, Monbazillac, Graves supérieures, Bonnezeaux, Jurançon, Cérons, Quarts de Chaume, Sauternes, Loupiac, Côteaux du Layon, Barsac, Ste Croix du Mont, Coteaux de l'Aubance, Cadillac	kvalitetno vino psr	francuski
Sur Lie	AOC Muscadet, Muscadet –Coteaux de la Loire, Muscadet-Côtes de Grandlieu, Muscadet- Sèvres et Maine, AOVDQS Gros Plant du Pays Nantais, VDT avec IG Vin de pays d'Oc et Vin de pays des Sables du Golfe du Lion	kvalitetno vino psr, stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	francuski
Tuilé	AOC Rivesaltes	kvalitetno likersko vino psr	francuski
Vendanges tardives	AOC Alsace, Jurançon	kvalitetno vino psr	francuski

Tradicionalni izrazi	Vina na koja se odnose	Kategorija vina	Jezik
Villages	AOC Anjou, Beaujolais, Côte de Beaune, Côte de Nuits, Côtes du Rhône, Côtes du Roussillon, Mâcon	kvalitetno vino psr	francuski
Vin de paille	AOC Côtes du Jura, Arbois, L'Etoile, Hermitage	kvalitetno vino psr	francuski
Vin jaune	AOC du Jura (Côtes du Jura, Arbois, L'Etoile, Château-Châlon)	kvalitetno vino psr	francuski
ITALIJA			
Denominazione di Origine Controllata / D.O.C.	sva	kvalitetno vino psr, kvalitetno pjenušavo vino psr, kvalitetno polupjenušavo vino psr, kvalitetno likersko vino psr, djelomično fermentirani grožđani mošt s oznakom zemljopisnog podrijetla	talijanski
Denominazione di Origine Controllata e Garantita / D.O.C.G.	sva	kvalitetno vino psr, kvalitetno pjenušavo vino psr, kvalitetno polupjenušavo vino psr, kvalitetno likersko vino psr, djelomično fermentirani grožđani mošt s oznakom zemljopisnog podrijetla	talijanski
Vino Dolce Naturale	sva	kvalitetno vino psr, kvalitetno likersko vino psr	talijanski

Tradicionalni izrazi	Vina na koja se odnose	Kategorija vina	Jezik
Inticazione geografica tipica (IGT)	sva	stolno vino, „vin de pays”, vino od prezrelog grožđa i djelomično fermentirani grožđani mošt s oznakom zemljopisnog podrijetla	talijanski
Landwein	vino s oznakom zemljopisnog podrijetla iz autonomne pokrajine Bolzano	stolno vino, „vin de pays”, vino od prezrelog grožđa i djelomično fermentirani grožđani mošt s oznakom zemljopisnog podrijetla	njemački
Vin de pays	vino s oznakom zemljopisnog podrijetla iz regije Aosta	stolno vino, „vin de pays”, vino od prezrelog grožđa i djelomično fermentirani grožđani mošt s oznakom zemljopisnog podrijetla	francuski
Alberata o vigneti ad alberata	DOC Aversa	kvalitetno vino psr, kvalitetno pjenušavo vino psr	talijanski
Amarone	DOC Valpolicella	kvalitetno vino psr	talijanski
Ambra	DOC Marsala	kvalitetno vino psr	talijanski
Ambrato	DOC Malvasia delle Lipari DOC Vernaccia di Oristano	kvalitetno vino psr, kvalitetno likersko vino psr	talijanski
Annoso	DOC Controguerra	kvalitetno vino psr	talijanski
Apianum	DOC Fiano di Avellino	kvalitetno vino psr	latinski

Tradicionalni izrazi	Vina na koja se odnose	Kategorija vina	Jezik
Auslese	DOC Caldaro e Caldaro classico- Alto Adige	kvalitetno vino psr	njemački
Barco Reale	DOC Barco Reale di Carmignano	kvalitetno vino psr	talijanski
Brunello	DOC Brunello di Montalcino	kvalitetno vino psr	talijanski
Buttafuoco	DOC Oltrepò Pavese	kvalitetno vino psr, kvalitetno polupjenušavo vino psr	talijanski
Cacc'e mitte	DOC Cacc'e Mitte di Lucera	kvalitetno vino psr	talijanski
Cagnina	DOC Cagnina di Romagna	kvalitetno vino psr	talijanski
Cannellino	DOC Frascati	kvalitetno vino psr	talijanski
Cerasuolo	DOC Cerasuolo di Vittoria DOC Montepulciano d'Abruzzo	kvalitetno vino psr	talijanski
Chiaretto	sva	kvalitetno vino psr, kvalitetno pjenušavo vino psr, kvalitetno likersko vino psr, stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	talijanski
Ciaret	DOC Monferrato	kvalitetno vino psr	talijanski

Tradicionalni izrazi	Vina na koja se odnose	Kategorija vina	Jezik
Château	DOC de la région Valle d'Aosta	kvalitetno vino psr, kvalitetno pjenušavo vino psr, kvalitetno polupjenušavo vino psr, kvalitetno likersko vino psr	francuski
Classico	sva	kvalitetno vino psr, kvalitetno polupjenušavo vino psr, kvalitetno likersko vino psr	talijanski
Dunkel	DOC Alto Adige DOC Trentino	kvalitetno vino psr	njemački
Est ! Est ! ! Est ! ! !	DOC Est ! Est ! ! Est ! ! ! di Montefiascone	kvalitetno vino psr, kvalitetno pjenušavo vino psr	latinski
Falerno	DOC Falerno del Massico	kvalitetno vino psr	talijanski
Fine	DOC Marsala	kvalitetno likersko vino psr	talijanski
Fior d'Arancio	DOC Colli Euganei	kvalitetno vino psr, kvalitetno pjenušavo vino psr, stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	talijanski
Falerio	DOC Falerio dei colli Ascolani	kvalitetno vino psr	talijanski
Flétri	DOC Valle d'Aosta o Vallée d'Aoste	kvalitetno vino psr	talijanski

Tradicionalni izrazi	Vina na koja se odnose	Kategorija vina	Jezik
Garibaldi Dolce (ili GD)	DOC Marsala	kvalitetno likersko vino psr	talijanski
Governo all'uso toscano	DOCG Chianti / Chianti Classico IGT Colli della Toscana Centrale	kvalitetno vino psr, stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	talijanski
Gutturnio	DOC Colli Piacentini	kvalitetno vino psr, kvalitetno polupjenušavo vino psr	talijanski
Italia Particolare (ili IP)	DOC Marsala	kvalitetno likersko vino psr	talijanski
Klassisch / Klassisches Ursprungsgebiet	DOC Caldaro DOC Alto Adige (avec la dénomination Santa Maddalena e Terlano)	kvalitetno vino psr	njemački
Kretzer	DOC Alto Adige DOC Trentino DOC Teroldego Rotaliano	kvalitetno vino psr	njemački
Lacrima	DOC Lacrima di Morro d'Alba	kvalitetno vino psr	talijanski
Lacryma Christi	DOC Vesuvio	kvalitetno vino psr, kvalitetno likersko vino psr	talijanski
Lambiccato	DOC Castel San Lorenzo	kvalitetno vino psr	talijanski
London Particolar (ili LP ili Inghilterra)	DOC Marsala	kvalitetno likersko vino psr	talijanski

Tradicionalni izrazi	Vina na koja se odnose	Kategorija vina	Jezik
Morellino	DOC Morellino di Scansano	kvalitetno vino psr	talijanski
Occhio di Pernice	DOC Bolgheri, Vin Santo Di Carmignano, Colli dell'Etruria Centrale, Colline Lucchesi, Cortona, Elba, Montecarlo, Monteregio di Massa Maritima, San Gimignano, Sant'Antimo, Vin Santo del Chianti, Vin Santo del Chianti Classico, Vin Santo di Montepulciano	kvalitetno vino psr	talijanski
Oro	DOC Marsala	kvalitetno likersko vino psr	talijanski
Pagadebit	DOC pagadebit di Romagna	kvalitetno vino psr, kvalitetno likersko vino psr	talijanski
Passito	sva	kvalitetno vino psr, kvalitetno likersko vino psr, stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	talijanski
Ramie	DOC Pinerolese	kvalitetno vino psr	talijanski
Rebola	DOC Colli di Rimini	kvalitetno vino psr	talijanski
Recioto	DOC Valpolicella DOC Gambellara DOCG Recioto di Soave	kvalitetno vino psr, kvalitetno pjenušavo vino psr	talijanski

Tradicionalni izrazi	Vina na koja se odnose	Kategorija vina	Jezik
Riserva	sva	kvalitetno vino psr, kvalitetno pjenušavo vino psr, kvalitetno polupjenušavo vino psr, kvalitetno likersko vino psr	talijanski
Rubino	DOC Garda Colli Mantovani DOC Rubino di Cantavenna DOC Teroldego Rotaliano DOC Trentino	kvalitetno vino psr	talijanski
Rubino	DOC Marsala	kvalitetno likersko vino psr	talijanski
Sangue di Giuda	DOC Oltrepò Pavese	kvalitetno vino psr, kvalitetno polupjenušavo vino psr	talijanski
Scelto	sva	kvalitetno vino psr	talijanski
Sciacchetrà	DOC Cinque Terre	kvalitetno vino psr	talijanski
Sciac-trà	DOC Pornassio ili Ormeasco di Pornassio	kvalitetno vino psr	talijanski
Sforzato, Sfursàt	DO Valtellina	kvalitetno vino psr	talijanski
Spätlese	DOC / IGT de Bolzano	kvalitetno vino psr, stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	njemački
Soleras	DOC Marsala	kvalitetno likersko vino psr	talijanski
Stravecchio	DOC Marsala	kvalitetno likersko vino psr	talijanski
Strohwein	DOC / IGT de Bolzano	kvalitetno vino psr, stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	njemački

Tradicionalni izrazi	Vina na koja se odnose	Kategorija vina	Jezik
Superiore	sva	kvalitetno vino psr, kvalitetno pjenušavo vino psr, kvalitetno polupjenušavo vino psr, kvalitetno likersko vino psr,	talijanski
Superiore Old Marsala (ili SOM)	DOC Marsala	kvalitetno likersko vino psr	talijanski
Torchiato	DOC Colli di Conegliano	kvalitetno vino psr	talijanski
Torcolato	DOC Breganze	kvalitetno vino psr	talijanski
Vecchio	DOC Rosso Barletta, Aglianico del Vuture, Marsala, Falerno del Massico	kvalitetno vino psr, kvalitetno likersko vino psr	talijanski
Vendemmia Tardiva	sva	kvalitetno vino psr, kvalitetno polupjenušavo vino psr, stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	talijanski
Verdolino	sva	kvalitetno vino psr, stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	talijanski
Vergine	DOC Marsala DOC Val di Chiana	kvalitetno vino psr, kvalitetno likersko vino psr	talijanski
Vermiglio	DOC Colli dell Etruria Centrale	kvalitetno likersko vino psr	talijanski
Vino Fiore	sva	kvalitetno vino psr	talijanski
Vino Nobile	Vino Nobile di Montepulciano	kvalitetno vino psr	talijanski

Tradicionalni izrazi	Vina na koja se odnose	Kategorija vina	Jezik
Vino Novello ili Novello	sva	kvalitetno vino psr, stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	talijanski
Vin santo / Vino Santo / Vinsanto	DOC et DOCG Bianco dell'Empolese, Bianco della Valdinievole, Bianco Pisano di San Torpé, Bolgheri, Candia dei Colli Apuani, Capalbio, Carmignano, Colli dell'Etruria Centrale, Colline Lucchesi, Colli del Trasimeno, Colli Perugini, Colli Piacentini, Cortona, Elba, Gambellera, Montecarlo, Monteregio di Massa Maritima, Montescudaio, Offida, Orcia, Pomino, San Gimignano, San'Antimo, Val d'Arbia, Val di Chiana, Vin Santo del Chianti, Vin Santo del Chianti Classico, Vin Santo di Montepulciano, Trentino	kvalitetno vino psr	talijanski
Vivace	sva	kvalitetno vino psr, kvalitetno likersko vino psr, stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	talijanski

Tradicionalni izrazi	Vina na koja se odnose	Kategorija vina	Jezik
CIPAR			
Οίνος Ελεγχόμενης Ονομασίας Προέλευσης (ΟΕΟΠ)	sva	kvalitetno vino psr	grčki
Τοπικός Οίνος (Regional Wine)	sva	stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	grčki
Μοναστήρι (Monastiri)	sva	kvalitetno vino psr i stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	grčki
Κτήμα (Ktima)	sva	kvalitetno vino psr i stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	grčki
Αμπελώνας (-ες) (Ampelonas (-es))	sva	kvalitetno vino psr i stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	grčki
Μονή (Moni)	sva	kvalitetno vino psr i stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	grčki
LUKSEMBURG			
Marque nationale	sva	kvalitetno vino psr, kvalitetno pjenušavo vino psr	francuski
Crémant du Luxembourg		kvalitetno pjenušavo vino	francuski
Grand premier cru	sva	kvalitetno vino psr	francuski
Premier cru	sva	kvalitetno vino psr	francuski

Tradicionalni izrazi	Vina na koja se odnose	Kategorija vina	Jezik
Vendanges tardives		kvalitetno vino psr	francuski
Vin classé	sva	kvalitetno vino psr	francuski
Vin de glace	sva	kvalitetno vino psr	francuski
Vin de paille	sva	kvalitetno vino psr	francuski
Château	sva	kvalitetno vino psr, kvalitetno pjenušavo vino psr	francuski
MAĐARSKA			
minőségi bor	sva	kvalitetno vino psr	mađarski
különleges minőségű bor	sva	kvalitetno vino psr	mađarski
fordítás	Tokaj / -i	kvalitetno vino psr	mađarski
máslás	Tokaj / -i	kvalitetno vino psr	mađarski
szamorodni	Tokaj / -i	kvalitetno vino psr	mađarski
aszú … puttonyos, (umjesto točkica potrebno je upisati brojeve od 3 do 6)	Tokaj / -i	kvalitetno vino psr	mađarski
aszúeszencia	Tokaj / -i	kvalitetno vino psr	mađarski
eszencia	Tokaj / -i	kvalitetno vino psr	mađarski

Tradicionalni izrazi	Vina na koja se odnose	Kategorija vina	Jezik
tájbor	sva	stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	mađarski
bikavér	Eger, Szekszárd	kvalitetno vino psr	mađarski
késői szüretelésű bor	sva	kvalitetno vino psr	mađarski
válogatott szüretelésű bor	sva	kvalitetno vino psr	mađarski
muzeális bor	sva	kvalitetno vino psr	mađarski
siller	sva	stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla i kvalitetno vino psr	mađarski
AUSTRIJA			
Qualitätswein	sva	kvalitetno vino psr	njemački
Qualitätswein besonderer Reife und Leseart / Prädikatswein	sva	kvalitetno vino psr	njemački
Qualitätswein mit staatlicher Prüfnummer	sva	kvalitetno vino psr	njemački
Ausbruch / Ausbruchwein	sva	kvalitetno vino psr	njemački
Auslese / Auslesewein	sva	kvalitetno vino psr	njemački
Beerenauslese (wein)	sva	kvalitetno vino psr	njemački
Eiswein	sva	kvalitetno vino psr	njemački
Kabinett / Kabinettwein	sva	kvalitetno vino psr	njemački
Schilfwein	sva	kvalitetno vino psr	njemački
Spätlese / Spätlesewein	sva	kvalitetno vino psr	njemački
Strohwein	sva	kvalitetno vino psr	njemački

Tradicionalni izrazi	Vina na koja se odnose	Kategorija vina	Jezik
Trockenbeerenauslese	sva	kvalitetno vino psr	njemački
Landwein	sva	stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	
Ausstich	sva	kvalitetno vino psr i stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	njemački
Auswahl	sva	kvalitetno vino psr i stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	njemački
Bergwein	sva	kvalitetno vino psr i stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	njemački
Klassik / Classic	sva	kvalitetno vino psr	njemački
Erste Wahl	sva	kvalitetno vino psr i stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	njemački
Hausmarke	sva	kvalitetno vino psr i stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	njemački
Heuriger	sva	kvalitetno vino psr i stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	njemački
Jubiläumswein	sva	kvalitetno vino psr i stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	njemački
Reserve	sva	kvalitetno vino psr	njemački
Schilcher	Steiermark	kvalitetno vino psr i stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	njemački
Sturm	sva	djelomično fermentirani grožđani mošt s oznakom zemljopisnog podrijetla	njemački

Tradicionalni izrazi	Vina na koja se odnose	Kategorija vina	Jezik
PORTUGAL			
Denominação de origem (DO)	sva	kvalitetno vino psr, kvalitetno pjenušavo vino psr, kvalitetno polupjenušavo vino psr, kvalitetno likersko vino psr	portugalski
Denominação de origem controlada (DOC)	sva	kvalitetno vino psr, kvalitetno pjenušavo vino psr, kvalitetno polupjenušavo vino psr, kvalitetno likersko vino psr	portugalski
Indicação de proveniencia regulamentada (IPR)	sva	kvalitetno vino psr, kvalitetno pjenušavo vino psr, kvalitetno polupjenušavo vino psr, kvalitetno likersko vino psr	portugalski
Vinho doce natural	sva	kvalitetno likersko vino psr	portugalski
Vinho generoso	DO Porto, Madeira, Moscatel de Setúbal, Carcavelos	kvalitetno likersko vino psr	portugalski
Vinho regional	sva	stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	portugalski
Canteiro	DO Madeira	kvalitetno likersko vino psr	portugalski
Colheita Seleccionada	sva	kvalitetno vino psr, stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	portugalski
Crusted / Crusting	DO Porto	kvalitetno likersko vino psr	engleski
Escolha	sva	kvalitetno vino psr, stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	portugalski
Escuro	DO Madeira	kvalitetno likersko vino psr	portugalski

Tradicionalni izrazi	Vina na koja se odnose	Kategorija vina	Jezik
Fino	DO Porto DO Madeira	kvalitetno likersko vino psr	portugalski
Frasqueira	DO Madeira	kvalitetno likersko vino psr	portugalski
Garrafeira	sva	kvalitetno vino psr, stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla kvalitetno likersko vino psr	portugalski
Lágrima	DO Porto	kvalitetno likersko vino psr	portugalski
Leve	stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla iz Estremadure i Ribatejana DO Madeira, DO Porto	stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla kvalitetno likersko vino psr	portugalski
Nobre	DO Dão	kvalitetno vino psr	portugalski
Reserva	sva	kvalitetno vino psr, kvalitetno likersko vino psr, kvalitetno pjenušavo vino psr, stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	portugalski
Reserva velha (or grande reserva)	DO Madeira	kvalitetno pjenušavo vino psr, kvalitetno likersko vino psr	portugalski
Ruby	DO Porto	kvalitetno likersko vino psr	engleski
Solera	DO Madeira	kvalitetno likersko vino psr	portugalski

Tradicionalni izrazi	Vina na koja se odnose	Kategorija vina	Jezik
Super reserva	sva	kvalitetno pjenušavo vino psr	portugalski
Superior	sva	kvalitetno vino psr, kvalitetno likersko vino psr, stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	portugalski
Tawny	DO Porto	kvalitetno likersko vino psr	engleski
Vintage supplemented by Late Bottle (LBV) or Character	DO Porto	kvalitetno likersko vino psr	engleski
Vintage	DO Porto	kvalitetno likersko vino psr	engleski
SLOVENIJA			
penina	sva	kvalitetno pjenušavo vino psr	slovenski
pozna trgatev	sva	kvalitetno vino psr	slovenski
izbor	sva	kvalitetno vino psr	slovenski
jagodni izbor	sva	kvalitetno vino psr	slovenski
suhi jagodni izbor	sva	kvalitetno vino psr	slovenski
ledeno vino	sva	kvalitetno vino psr	slovenski
arhivsko vino	sva	kvalitetno vino psr	slovenski
mlado vino	sva	kvalitetno vino psr	slovenski
cviček	Dolenjska	kvalitetno vino psr	slovenski
teran	Kras	kvalitetno vino psr	slovenski

Tradicionalni izrazi	Vina na koja se odnose	Kategorija vina	Jezik
SLOVAČKA			
forditáš	Tokaj / -ská / -ský / -ské	kvalitetno vino psr	slovački
mášláš	Tokaj / -ská / -ský / -ské	kvalitetno vino psr	slovački
samorodné	Tokaj / -ská / -ský / -ské	kvalitetno vino psr	slovački
výber … putňový, (umjesto točkica potrebno je upisati brojeve od 3 do 6)	Tokaj / -ská / -ský / -ské	kvalitetno vino psr	slovački
výberová esencia	Tokaj / -ská / -ský / -ské	kvalitetno vino psr	slovački
esencia	Tokaj / -ská / -ský / -ské	kvalitetno vino psr	slovački
BUGARSKA			
Гарантирано наименование за произход (ГНП) (zajamčena oznaka podrijetla)	sva	kvalitetno vino psr, kvalitetno polupjenušavo vino psr, kvalitetno pjenušavo vino psr i kvalitetno likersko vino psr	bugarski
Гарантирано и контролирано наименование за произход (ГКНП) (zajamčena i kontrolirana oznaka podrijetla)	sva	kvalitetno vino psr, kvalitetno polupjenušavo vino psr, kvalitetno pjenušavo vino psr i kvalitetno likersko vino psr	bugarski

Tradicionalni izrazi	Vina na koja se odnose	Kategorija vina	Jezik
Благородно сладко вино (БСВ) (noble sweet wine)	sva	kvalitetno likersko vino psr	bugarski
регионално вино (Regional wine)	sva	stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	bugarski
Ново (young)	sva	kvalitetno vino psr stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	bugarski
Премиум (premium)	sva	stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	bugarski
Резерва (reserve)	sva	kvalitetno vino psr stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	bugarski
Премиум резерва (premium reserve)	sva	stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	bugarski
Специална резерва (special reserve)	sva	kvalitetno vino psr	bugarski
Специална селекция (special selection)	sva	kvalitetno vino psr	bugarski
Колекционно (collection)	sva	kvalitetno vino psr	bugarski

Tradicionalni izrazi	Vina na koja se odnose	Kategorija vina	Jezik
Премиум оук, или първо зареждане в бъчва (premium oak)	sva	kvalitetno vino psr	bugarski
Беритба на презряло грозде (vintage of over ripe grapes)	sva	kvalitetno vino psr	bugarski
Розенталер (Rosenthaler)	sva	kvalitetno vino psr	bugarski
RUMUNJSKA			
Vin cu denumire de origine controlată (D.O.C.)	sva	kvalitetno vino psr	rumunjski
Cules la maturitate deplină (C.M.D.)	sva	kvalitetno vino psr	rumunjski
Cules târziu (C.T.)	sva	kvalitetno vino psr	rumunjski
Cules la înnobilarea boabelor (C.I.B.)	sva	kvalitetno vino psr	rumunjski
Vin cu indicaţie geografică	sva	stolno vino s oznakom zemljopisnog podrijetla	rumunjski
Rezervă	sva	kvalitetno vino psr	rumunjski
Vin de vinotecă	sva	kvalitetno vino psr	rumunjski

Dodatak 3.

POPIS KONTAKTNIH TOČAKA
Iz članka 12. Priloga II. ovom Protokolu

(a) Kosovo

Ministarstvo poljoprivrede i ruralnog razvoja
Odjel za vinogradarstvo i vinarstvo
Voditelj odjela za vinogradarstvo i vinarstvo
Priština
Kosovo
Telefon: +38138211834
Adresa e-pošte: mbpzhr@rks-gov.net

(b) EU

Europska komisija
Glavna uprava za poljoprivredu i ruralni razvoj
Uprava A Međunarodni bilateralni odnosi
Načelnik odjela A. 4 Politika susjedstva, EGP, EFTA i proširenje
B-1049 Bruxelles
Belgija
Telefon: + 32 2 299 11 11 Faks: + 32 2 296 62 92
Adresa e-pošte: AGRI-EC-KOSOVO-WINE-TRADE@ec.europa.eu

PROTOKOL III.

U VEZI S

POJMOM „PROIZVODI PODRIJETLOM”

ČLANAK 1.

Primjenjiva pravila o podrijetlu

Za potrebe provedbe ovog Sporazuma primjenjuju se Dodatak 1. i odgovarajuće odredbe Dodatka 2. Regionalnoj konvenciji o paneuromediteranskim povlaštenim pravilima podrijetla[1] (dalje u tekstu „Regionalna konvencija").

Sva upućivanja na „odgovarajući Sporazum" u Dodatku 1. i u odgovarajućim odredbama Dodatka 2. Regionalnoj konvenciji smatraju se upućivanjima na ovaj Sporazum.

ČLANAK 2.

Kumulacija

Neovisno o članku 16. stavku 5. i članku 21. stavku 3. Dodatka 1. Regionalnoj konvenciji, ako kumulacija uključuje samo države EFTA-e, Farske Otoke, EU, Tursku i sudionike procesa stabilizacije i pridruživanja, dokaz podrijetla može biti potvrda o prometu robe EUR.1 ili izjava o podrijetlu.

[1] SL EU L 54, 26.2.2013., str. 4.

ČLANAK 3.

Rješavanje sporova

Sporovi u vezi s postupcima provjere iz članka 32. Dodatka 1. Regionalnoj konvenciji koji se ne mogu riješiti između carinskih tijela koja traže provjeru i carinskih tijela odgovornih za provedbu provjere podnose se Vijeću za stabilizaciju i pridruživanje.

U svim slučajevima za rješavanje sporova između uvoznika i carinskih tijela iz mjesta uvoza mjerodavno je zakonodavstvo potonjega.

ČLANAK 4.

Izmjene Protokola

Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje može odlučiti izmijeniti ovaj Protokol.

ČLANAK 5.

Povlačenje iz Regionalne konvencije

1. Ako EU ili Kosovo depozitaru Regionalne konvencije dostave pismenu obavijest o svojoj namjeri povlačenja iz Regionalne konvencije u skladu s njezinim člankom 9., EU i Kosovo odmah započinju pregovore o pravilima o podrijetlu za potrebe provedbe ovog Sporazuma.

2. Do početka primjene novoutvrđenih pravila o podrijetlu na ovaj se Sporazum i dalje primjenjuju pravila o podrijetlu iz Dodatka 1. Regionalnoj konvenciji i, po potrebi, odgovarajuće odredbe Dodatka 2. Regionalnoj konvenciji, koji su primjenjivi u trenutku povlačenja. Međutim od trenutka povlačenja smatra se da je pravilima o podrijetlu iz Dodatka 1. Regionalnoj konvenciji i, po potrebi, odgovarajućim odredbama Dodatka 2. Regionalnoj konvenciji dopuštena bilateralna kumulacija samo između EU-a i Kosova.

PROTOKOL IV.
O UZAJAMNOJ ADMINISTRATIVNOJ POMOĆI
U CARINSKIM PITANJIMA

ČLANAK 1.

Definicije

Za potrebe ovog Protokola:

(a) „carinsko zakonodavstvo” znači sve zakonske ili regulatorne odredbe primjenjive na područjima stranaka, a koje uređuju uvoz, izvoz i provoz robe te stavljanje robe pod bilo koji carinski režim ili postupak, uključujući mjere zabrane, ograničavanja i kontrole;

(b) „tijelo koje podnosi zahtjev” znači nadležno upravno tijelo koje je stranka imenovala u tu svrhu i koje podnosi zahtjev za pomoć na temelju ovog Protokola;

(c) „tijelo koje prima zahtjev” znači nadležno upravno tijelo koje je stranka imenovala u tu svrhu i koje prima zahtjev za pomoć na temelju ovog Protokola;

(d) „osobni podaci” znači sve informacije koje se odnose na identificiranog pojedinca ili pojedinca kojeg se može identificirati;

(e) „postupak koji predstavlja kršenje carinskog zakonodavstva” znači svako kršenje ili pokušaj kršenja carinskog zakonodavstva.

ČLANAK 2.

Područje primjene

1. Stranke pomažu jedna drugoj u okviru svojih nadležnosti, na način i pod uvjetima utvrđenima u ovom Protokolu, kako bi osigurale ispravnu primjenu carinskog zakonodavstva, a posebno sprečavanjem, ispitivanjem i borbom protiv povreda carinskog zakonodavstva.

2. Pomoć u carinskim pitanjima, kako je predviđeno ovim Protokolom, primjenjuje se na svako upravno tijelo stranaka koje je nadležno za primjenu ovog Protokola. Njome se ne dovode u pitanje pravila kojima se uređuje uzajamna pomoć u kaznenim stvarima. Ona također ne obuhvaća informacije prikupljene na zahtjev sudskih vlasti na temelju njihovih ovlasti, osim ako to tijelo ne odobri prenošenje tih informacija.

3. Ovim Protokolom nije obuhvaćeno pružanje pomoći u naplati carine, poreza ili novčanih kazni.

ČLANAK 3.

Pomoć na temelju zahtjeva

1. Na zahtjev tijela koje podnosi zahtjev, tijelo koje prima zahtjev dostavlja sve relevantne informacije koje mu mogu omogućiti da osigura pravilnu primjenu carinskog zakonodavstva, uključujući informacije koje se odnose na radnje, uočene ili planirane, koje jesu ili bi mogle biti postupci koji predstavljaju kršenje carinskog zakonodavstva.

2. Na zahtjev tijela koje podnosi zahtjev, tijelo koje prima zahtjev obavješćuje ga:

(a) je li roba, izvezena s područja jedne od stranaka, propisno uvezena na područje druge stranke, navodeći, prema potrebi, carinski postupak koji je primijenjen na robu;

(b) je li roba, uvezena na područje jedne od stranaka, propisno izvezena s područja druge stranke, navodeći, prema potrebi, carinski postupak koji je primijenjen na robu.

3. Na zahtjev tijela koje podnosi zahtjev, tijelo koje prima zahtjev u okviru svojih zakonskih ili regulatornih odredbi poduzima potrebne mjere za osiguranje posebnog nadzora nad:

(a) fizičkim ili pravnim osobama za koje postoji osnovana sumnja da su uključene ili su bile uključene u postupke koji predstavljaju kršenje carinskog zakonodavstva;

(b) mjestima na kojima je roba uskladištena ili može biti uskladištena na takav način da postoji osnovana sumnja da je ta roba namijenjena za upotrebu u postupcima koji predstavljaju kršenje carinskog zakonodavstva;

(c) robom koja se prevozi ili bi se mogla prevoziti na takav način da postoji osnovana sumnja da je ta roba namijenjena za upotrebu u postupcima koji predstavljaju kršenje carinskog zakonodavstva;

(d) prijevoznim sredstvima koja se upotrebljavaju ili bi se mogla upotrebljavati na takav način da postoji osnovana sumnja da se ta prijevozna sredstva namjeravaju upotrebljavati u postupcima koji predstavljaju kršenje carinskog zakonodavstva.

ČLANAK 4.

Spontana pomoć

Stranke pomažu jedna drugoj, na vlastitu inicijativu i u skladu sa svojim zakonskim ili regulatornim odredbama, ako smatraju da je takva pomoć neophodna za ispravnu primjenu carinskog zakonodavstva, naročito pružanjem prikupljenih informacija koje se odnose na:

(a) aktivnosti koje jesu ili djeluju kao postupci koji predstavljaju kršenje carinskog zakonodavstva i koje bi mogle biti od interesa za drugu stranku;

(b) nova sredstva ili metode koji se upotrebljavaju u provođenju postupaka koji predstavljaju kršenje carinskog zakonodavstva;

(c) robu za koju je poznato da je predmet postupaka koji predstavljaju kršenje carinskog zakonodavstva;

(d) fizičke ili pravne osobe za koje postoji osnovana sumnja da su uključene ili su bile uključene u postupke koji predstavljaju kršenje carinskog zakonodavstva;

(e) prijevozna sredstva za koja postoji osnovana sumnja da su upotrebljavana, upotrebljavaju se ili bi se mogla upotrebljavati u postupcima koji predstavljaju kršenje carinskog zakonodavstva.

ČLANAK 5.

Dostava, obavješćivanje

Na zahtjev tijela koje podnosi zahtjev, tijelo koje prima zahtjev u skladu sa svojim zakonskim ili regulatornim odredbama poduzima sve potrebne mjere kako bi:

(a) dostavilo sve dokumente ili

(b) obavijestilo o svim odlukama

tijela koje podnosi zahtjev, koji su u okviru područja primjene ovog Protokola, adresatu s boravištem ili poslovnim nastanom na području tijela koje prima zahtjev.

Zahtjevi za dostavu dokumenata ili obavijesti o odlukama dostavljaju se u pisanom obliku na službenom jeziku tijela koje prima zahtjev ili na jeziku koji je prihvatljiv tom tijelu.

ČLANAK 6.

Oblik i sadržaj zahtjevâ za pomoć

1. Zahtjevi u skladu s ovim Protokolom moraju biti u pisanom obliku. Uz njih se prilažu dokumenti potrebni za ispunjavanje zahtjeva. Kada to nalaže žurnost situacije, mogu se prihvatiti i usmeni zahtjevi, ali se moraju odmah potvrditi u pisanom obliku.

2. Zahtjevi u skladu sa stavkom 1. uključuju sljedeće informacije:

(a) tijelo koje podnosi zahtjev;

(b) zatraženu mjeru;

(c) predmet i razlog zahtjeva;

(d) zakonske ili regulatorne odredbe i ostale povezane pravne elemente;

(e) što točnije i sveobuhvatnije podatke o fizičkim ili pravnim osobama koje su predmet istraga;

(f) sažetak relevantnih činjenica i već provedenih istraga.

3. Zahtjevi se podnose na službenom jeziku tijela koje prima zahtjev ili na jeziku prihvatljivom za to tijelo. Taj se uvjet ne odnosi na dokumente koji se prilažu uz zahtjev na temelju stavka 1.

4. Ako zahtjev ne ispunjava navedene formalne uvjete, tijelo koje prima zahtjev može zatražiti njegov ispravak ili dopunu. U očekivanju ispravka ili dopune moguće je naložiti primjenu mjera predostrožnosti.

ČLANAK 7.

Obrada zahtjevâ

1. Tijelo koje prima zahtjev u skladu sa svojim nadležnostima i raspoloživim sredstvima postupa prema zahtjevu za pomoć kao da djeluje u vlastitom interesu ili na zahtjev drugih tijela iste stranke dostavljanjem informacija koje posjeduje, provođenjem odgovarajućih istraga ili organiziranjem njihova provođenja. Ta se odredba primjenjuje i na sva druga tijela kojima tijelo koje prima zahtjev upućuje zahtjev kada ne može djelovati samostalno.

2. Zahtjevi za pomoć obrađuju se u skladu sa zakonskim ili regulatornim odredbama stranke kojoj je upućen zahtjev.

3. Dužnosnici jedne stranke, ovlašteni na odgovarajući način, uz suglasnost druge stranke i podložno uvjetima koje ta stranka odredi, mogu biti prisutni u uredima tijela koje prima zahtjev ili drugih predmetnih tijela u skladu sa stavkom 1. kako bi pribavili informacije u vezi s aktivnostima koje jesu ili bi mogle biti postupci koji predstavljaju kršenje carinskog zakonodavstva, a koje su potrebne tijelu koje podnosi zahtjev za potrebe ovog Protokola.

4. Dužnosnici jedne stranke, ovlašteni na odgovarajući način, uz suglasnost druge stranke i podložno uvjetima koje ta stranka odredi, mogu biti prisutni tijekom istraga koje se provode na području te stranke.

ČLANAK 8.

Način prenošenja informacija

1. Tijelo koje prima zahtjev dostavlja rezultate istraga tijelu koje podnosi zahtjev u pisanom obliku zajedno s odgovarajućim dokumentima, ovjerenim preslikama ili drugim.

2. Te informacije mogu biti u elektroničkom obliku.

3. Izvorni dokumenti dostavljaju se samo na zahtjev u slučajevima kada ovjerene preslike nisu dovoljne. Ti se izvornici vraćaju što je prije moguće.

ČLANAK 9.

Izuzeci od obveze pružanja pomoći

1. Pomoć može biti odbijena ili uvjetovana ispunjavanjem određenih uvjeta ili zahtjeva u slučajevima kada jedna stranka smatra da bi pružanje pomoći u skladu s ovim Protokolom:

(a) moglo dovesti u pitanje javni poredak, sigurnost ili druge ključne interese, posebno u slučajevima iz članka 10. stavka 2., ili

(b) povrijedilo industrijsku, trgovačku ili profesionalnu tajnu.

2. Tijelo koje prima zahtjev može odgoditi pružanje pomoći s obrazloženjem da bi to moglo ometati pokrenutu istragu, kazneni progon ili sudski postupak. U tom slučaju tijelo koje prima zahtjev savjetuje se s tijelom koje podnosi zahtjev kako bi utvrdilo može li se pomoć pružiti podložno onim uvjetima koje bi moglo zahtijevati tijelo koje prima zahtjev.

3. Ako tijelo koje podnosi zahtjev traži pomoć koju ne bi moglo samo pružiti da se to od njega zatraži, mora u svom zahtjevu upozoriti na tu činjenicu. Tada tijelo koje prima zahtjev odlučuje kako da postupi prema tom zahtjevu.

4. U slučajevima iz stavaka 1. i 2., tijelo koje prima zahtjev o svojoj odluci i razlozima za nju mora bez odgađanja obavijestiti tijelo koje podnosi zahtjev.

ČLANAK 10.

Razmjena informacija i povjerljivost

1. Sve informacije priopćene na bilo koji način u skladu s ovim Protokolom povjerljive su ili ograničene prirode, ovisno o pravilima koja stranke primjenjuju. Na njih se primjenjuje obveza čuvanja službene tajne te uživaju zaštitu koja vrijedi za slične informacije prema odgovarajućim zakonima stranke koja ih je primila.

2. Osobni podaci mogu se razmjenjivati samo onda kada se stranka koja ih prima obveže štititi takve podatke na način koji stranka koja ih dostavlja smatra odgovarajućim.

3. Upotreba informacija dobivenih na temelju ovog Protokola u upravnim i povezanim postupcima pokrenutima zbog postupaka koji predstavljaju kršenje carinskog zakonodavstva smatra se upotrebom za potrebe ovog Protokola. Stoga stranke mogu u evidenciji o dokazima, izvješćima, iskazima i tužbama podnesenima u okviru upravnih i povezanih postupaka kao dokaze koristiti dobivene informacije i dokumente u koje su stekle uvid u skladu s ovim Protokolom. Nadležno tijelo koje je dostavilo te informacije ili je omogućilo pristup tim dokumentima obavješćuje se o takvoj upotrebi.

4. Dobivene se informacije koriste isključivo za potrebe ovog Protokola. Ako jedna od stranaka želi te informacije upotrebljavati u druge svrhe, potrebna joj je prethodna pisana suglasnost tijela koje je dostavilo informacije. Takva upotreba podliježe svim ograničenjima koja utvrdi navedeno tijelo.

ČLANAK 11.

Sudski vještaci i svjedoci

Službenik tijela koje prima zahtjev može biti ovlašten da, u okviru danog ovlaštenja, vještači ili svjedoči u upravnim ili povezanim postupcima koji se odnose na pitanja obuhvaćena ovim Protokolom te da dostavi predmete, dokumente ili njihove ovjerene preslike, ako su potrebni za postupke. U zahtjevu za vještačenje ili svjedočenje mora biti jasno naznačeno pred kojim se tijelom službenik mora pojaviti, u vezi s kojim predmetom te na temelju kojeg naslova ili kvalifikacije će službenik biti ispitivan.

ČLANAK 12.

Troškovi pomoći

Stranke se odriču svih međusobnih potraživanja povrata troškova koji su nastali na temelju ovog Protokola osim, prema potrebi, troškova za vještake i svjedoke te tumače i prevoditelje koji nisu državni službenici.

ČLANAK 13.

Provedba

1. Provedba ovog Protokola povjerava se, s jedne strane, carinskim tijelima Kosova i, s druge strane, nadležnim službama Europske komisije i carinskim tijelima država članica, prema potrebi. Oni odlučuju o svim praktičnim mjerama i dogovorima koji su potrebni za njegovu primjenu, uzimajući u obzir pravila koja su na snazi posebno u području zaštite podataka. Oni mogu nadležnim tijelima preporučiti izmjene ovog Protokola koje smatraju potrebnima.

2. Stranke se međusobno savjetuju i naknadno obavješćuju jedna drugu o detaljnim pravilima provedbe koja su donesena u skladu s odredbama ovog Protokola.

ČLANAK 14.

Drugi sporazumi

1. Uzimajući u obzir odgovarajuće nadležnosti EU-a i država članica, ovaj Protokol:

(a) ne utječe na obveze stranaka na temelju drugih međunarodnih sporazuma ili konvencija;

(b) smatra se dopunom sporazuma o uzajamnoj pomoći koji su sklopljeni ili mogu biti sklopljeni između pojedinih država članica i Kosova;

te

(c) ne utječe na odredbe EU-a kojima se uređuje prenošenje informacija koje su dobivene na temelju ovog Protokola, a mogle bi biti od interesa za EU, između nadležnih službi Europske komisije i carinskih tijela država članica.

2. Neovisno o stavku 1., ovaj Protokol ima prednost u odnosu na sve druge bilateralne sporazume o uzajamnoj pomoći koji su sklopljeni ili mogu biti sklopljeni između pojedinih država članica i Kosova u mjeri u kojoj ti sporazumi nisu u skladu s ovim Protokolom.

3. S obzirom na pitanja koja se odnose na primjenjivost ovog Protokola, stranke se međusobno savjetuju s ciljem rješavanja pitanja u okviru Odbora za stabilizaciju i pridruživanje osnovanog na temelju članka 129. ovog Sporazuma.

PROTOKOL V.
RJEŠAVANJE SPOROVA

POGLAVLJE I.

CILJ I PODRUČJE PRIMJENE

ČLANAK 1.

Cilj

Cilj ovog Protokola jest izbjegavanje i rješavanje sporova između stranaka radi postizanja sporazumnog rješenja.

ČLANAK 2.

Područje primjene

Ovaj se Protokol primjenjuje u odnosu na sve razlike u tumačenju i primjeni sljedećih odredaba, uključujući kada jedna stranka smatra da mjera koju je donijela druga stranka, ili nedjelovanje druge stranke, predstavljaju kršenje njezinih obveza na temelju sljedećih odredaba:

(a) glave IV. (Slobodno kretanje robe), osim članaka 35., 42., 43. stavaka 1., 4. i 5. (u mjeri u kojoj se oni odnose na mjere donesene na temelju članka 43. stavka 1. i članka 49.);

(b) glave V. (Poslovni nastan, pružanja usluga i kapital):

- poglavlje I. Poslovni nastan (članci 50. do 54.)
- poglavlje II. Pružanje usluga (članci 55., 58. i 59.),
- poglavlje III. Provozni promet (članci 61., 62. i 63.),
- poglavlje IV. Tekuća plaćanja i kretanje kapitala (članci 64. i 65.),
- poglavlje V. Opće odredbe (članci 67. do 73.);

(c) glave VI. (Usklađivanje zakonodavstava, provedba prava i pravila tržišnog natjecanja):

- članak 78. stavak 1. (Trgovinski aspekti intelektualnog vlasništva) i članak 79. stavak 1., stavak 2. prvi podstavak i članak 79. stavci 3. do 5. i 8. (Javna nabava).

POGLAVLJE II.

POSTUPCI RJEŠAVANJA SPOROVA

ODJELJAK I.

ARBITRAŽNI POSTUPAK

ČLANAK 3.

Pokretanje arbitražnog postupka

1. Ako stranke nisu uspjele riješiti spor, stranka koja izjavljuje prigovor može, pod uvjetima iz članka 137. ovog Sporazuma, podnijeti pisani zahtjev za osnivanje arbitražnog vijeća stranci protiv koje izjavljuje prigovor, kao i Odboru za stabilizaciju i pridruživanje.

2. Stranka koja izjavljuje prigovor navodi u svom zahtjevu predmet spora i, ovisno o slučaju, mjeru koju je donijela druga stranka, ili nedjelovanje, koje smatra povredama odredbi iz članka 2.

ČLANAK 4.

Sastav arbitražnog vijeća

1. Arbitražno vijeće sastoji se od tri arbitra.

2. U roku od deset dana od datuma podnošenja zahtjeva za osnivanje arbitražnog vijeća Odboru za stabilizaciju i pridruživanje, stranke se savjetuju kako bi postigle dogovor o sastavu arbitražnog vijeća.

3. U slučaju da stranke ne mogu postići dogovor o sastavu arbitražnog vijeća unutar roka utvrđenog u stavku 2., svaka stranka može zatražiti od predsjednika Odbora za stabilizaciju i pridruživanje, ili njegova predstavnika, da odabere sva tri člana ždrijebom s popisa utvrđenog na temelju članka 15.; jednog među osobama koje je predložila stranka koja izjavljuje prigovor, drugog među osobama koje je predložila stranka protiv koje je izjavljen prigovor te trećeg među arbitrima koje su stranke odabrale za predsjednika.

Ako se stranke usuglase oko jednog ili više članova arbitražnog vijeća, svi preostali članovi imenuju se istim postupkom.

4. Odabir arbitara od strane predsjednika Odbora za stabilizaciju i pridruživanje, ili njegova predstavnika, izvršava se u prisutnosti predstavnika obiju stranaka.

5. Datum osnivanja arbitražnog vijeća jest datum kada je predsjednik vijeća obaviješten o imenovanju triju arbitara zajedničkom suglasnošću stranaka ili, ovisno o slučaju, datum njihova odabira u skladu sa stavkom 3.

6. Ako jedna od stranaka smatra da arbitar ne ispunjava zahtjeve kodeksa ponašanja iz članka 18., stranke se savjetuju i, ako postignu takav dogovor, mijenjaju arbitra i biraju zamjenu u skladu sa stavkom 7. Ako stranke ne postignu dogovor, predmet se upućuje predsjedniku arbitražnog vijeća, čija je odluka konačna.

Ako jedna od stranaka smatra da predsjednik arbitražnog vijeća ne ispunjava zahtjeve kodeksa ponašanja iz članka 18., predmet se upućuje jednom od preostalih arbitara odabranih u svojstvu predsjednika, čije ime ždrijebom određuje predsjednik Odbora za stabilizaciju i pridruživanje, ili njegov predstavnik, u prisutnosti predstavnika obiju stranaka, osim ako su stranke postigle drukčiji dogovor.

7. Ako arbitar nije u mogućnosti sudjelovati u postupku, ako se povuče ili bude zamijenjen u skladu sa stavkom 6., njegova zamjena bira se u roku od pet dana u skladu s postupcima odabira prvotnog arbitra. Rad vijeća suspendira se za vrijeme trajanja ovog postupka.

ČLANAK 5.

Odluka arbitražnog vijeća

1. Arbitražno vijeće o svojoj odluci obavješćuje stranke i Odbor za stabilizaciju i pridruživanje u roku od 90 dana od datuma osnivanja arbitražnog vijeća. Ako smatra da taj rok nije moguće ispuniti, predsjednik arbitražnog vijeća mora o tome u pisanom obliku obavijestiti stranke i Odbor za stabilizaciju i pridruživanje, navodeći razloge za odgodu. Odluka se ni pod kojim okolnostima ne smije donijeti kasnije od 120 dana od datuma osnivanja vijeća.

2. U hitnim slučajevima, uključujući one u vezi s kvarljivom robom, arbitražno vijeće ulaže sve napore kako bi svoju odluku donijelo u roku od 45 dana od datuma osnivanja vijeća. Odluka se ni pod kojim okolnostima ne smije donijeti kasnije od 100 dana od datuma osnivanja vijeća. Arbitražno vijeće može u roku od deset dana od svog osnivanja donijeti privremenu odluku o tome smatra li slučaj hitnim.

3. U odluci se navode utvrđene činjenice, primjenjivost odgovarajućih odredbi ovog Sporazuma i razlozi koji su doveli do utvrđivanja činjenica i zaključaka. Odluka može sadržavati preporuke o mjerama koje treba donijeti za njezino poštovanje.

4. Stranka koja izjavljuje prigovor može povući svoj prigovor pisanom obaviješću koju šalje predsjedniku arbitražnog vijeća, stranci protiv koje je izjavljen prigovor i Odboru za stabilizaciju i pridruživanje, u svakom trenutku prije dostavljanja odluke strankama i Odboru za stabilizaciju i pridruživanje. Takvim povlačenjem prigovora ne dovodi se u pitanje pravo stranke koja je izjavila prigovor da kasnije uloži novi prigovor u vezi s istom mjerom.

5. Arbitražno vijeće, na zahtjev obiju stranaka, suspendira rad u svakom trenutku na razdoblje ne duže od 12 mjeseci. Nakon isteka razdoblja od 12 mjeseci, tijelo nadležno za osnivanje vijeća prestaje djelovati, ne dovodeći u pitanje pravo stranke koja je izjavila prigovor da kasnije zahtijeva osnivanje vijeća u vezi s istom mjerom.

ODJELJAK II.

POSTUPANJE U SKLADU S ODLUKOM

ČLANAK 6.

Postupanje u skladu s odlukom arbitražnog vijeća

Svaka stranka poduzima sve potrebne mjere kako bi se pridržavala odluke arbitražnog vijeća, a stranke će se nastojati usuglasiti o razumnom roku za postupanje u skladu s odlukom.

ČLANAK 7.

Primjereni rok za postupanje u skladu s odlukom

1. Ne kasnije od 30 dana od slanja obavijesti strankama o odluci arbitražnog vijeća, stranka protiv koje je izjavljen prigovor obavješćuje stranku koja je izjavila prigovor o roku koji će joj biti potreban kako bi postupila u skladu s odlukom (dalje u tekstu „razumni rok”). Obje stranke nastoje se usuglasiti o razumnom roku.

2. U slučaju neslaganja stranaka u pogledu razumnog roka za postupanje u skladu s odlukom arbitražnog vijeća, stranka koja je izjavila prigovor u roku od 20 dana od obavijesti upućene prema stavku 1. od Odbora za stabilizaciju i pridruživanje može zatražiti ponovno sazivanje prvotnog arbitražnog vijeća radi određivanja trajanja razumnog roka. Arbitražno vijeće o svojoj odluci obavješćuje u roku od 20 dana od datuma podnošenja zahtjeva.

3. U slučaju da se prvotno arbitražno vijeće ili neki njegovi članovi ne mogu ponovno sastati, primjenjuju se postupci utvrđeni u članku 4. Rok za dostavu odluke ostaje 20 dana od datuma osnivanja vijeća.

ČLANAK 8.

Preispitivanje mjera poduzetih radi postupanja u skladu s odlukom arbitražnog vijeća

1. Stranka protiv koje je izjavljen prigovor obavješćuje drugu stranku i Odbor za stabilizaciju i pridruživanje, prije isteka razumnog roka, o svim mjerama koje je poduzela kako bi postupila u skladu s odlukom arbitražnog vijeća.

2. U slučaju neslaganja stranaka u pogledu usklađenosti mjere prijavljene na temelju stavka 1. ovog članka s odredbama iz članka 2., stranka koja je izjavila prigovor može od prvotnog arbitražnog vijeća zatražiti da odluči o tom pitanju. U navedenom se zahtjevu objašnjava zašto mjera nije u skladu s ovim Sporazumom. Po ponovnom sastajanju, arbitražno vijeće donosi odluku u roku od 45 dana od datuma ponovnog osnivanja.

3. U slučaju da se prvotno arbitražno vijeće ili neki njegovi članovi ne mogu ponovno sastati, primjenjuju se postupci utvrđeni u članku 4. Rok za dostavu odluke ostaje 45 dana od datuma osnivanja vijeća.

ČLANAK 9.

Privremena pravna sredstva u slučaju nepostupanja u skladu s odlukom

1. Ako stranka protiv koje je izjavljen prigovor ne uputi obavijest o mjerama poduzetima kako bi postupila u skladu s odlukom arbitražnog vijeća prije isteka razumnog roka ili ako arbitražno vijeće odluči da mjera iz obavijesti na temelju članka 8. stavka 1. nije u skladu s obvezama te stranke na temelju ovog Sporazuma, stranka protiv koje je izjavljen prigovor dužna je, ako to od nje zatraži stranka koja je izjavila prigovor, predložiti ponudu za privremenu naknadu štete.

2. Ako se dogovor o naknadi štete ne postigne u roku od 30 dana od završetka razumnog roka ili od odluke arbitražnog vijeća na temelju članka 8. da mjera koja je poduzeta nije u sukladnosti s ovim Sporazumom, stranka koja je izjavila prigovor ima pravo, nakon slanja obavijesti drugoj stranci i Odboru za stabilizaciju i pridruživanje,suspendirati primjenu povlastica dodijeljenih na temelju odredaba iz članka 2. ovog Protokola na razini istovjetnoj nepovoljnom ekonomskom učinku uzrokovanom povredom. Stranka koja je izjavila prigovor može provesti suspenziju deset dana nakon datuma obavijesti, osim ako je stranka protiv koje je izjavljen prigovor zatražila arbitražu na temelju stavka 3.

3. Ako stranka protiv koje je izjavljen prigovor smatra da razina suspenzije nije istovjetna nepovoljnom ekonomskom učinku uzrokovanom povredom, ona može u pisanom obliku i prije isteka roka od deset dana iz stavka 2. zatražiti od predsjednika prvotnog arbitražnog vijeća ponovno sastajanje prvotnog arbitražnog vijeća. Arbitražno vijeće obavješćuje stranke i Odbor za stabilizaciju i pridruživanje o svojoj odluci o razini suspenzije povlastica u roku od 30 dana od datuma podnošenja zahtjeva. Povlastice se ne suspendiraju sve dok arbitražno vijeće ne donese svoju odluku, a svaka suspenzija mora biti u skladu s odlukom arbitražnog vijeća.

4. Suspenzija povlastica privremena je i primjenjuje se samo dok mjera za koju je utvrđeno da predstavlja kršenje ovog Sporazuma ne bude povučena ili izmijenjena kako bi bila u skladu s ovim Sporazumom ili sve dok se stranke ne dogovore o rješenju spora.

ČLANAK 10.

Preispitivanje mjera poduzetih radi postupanja u skladu s odlukom
nakon suspenzije povlastica

1. Stranka protiv koje je izjavljen prigovor obavješćuje drugu stranku i Odbor za stabilizaciju i pridruživanje o svim mjerama koje je poduzela kako bi postupila u skladu s odlukom arbitražnog vijeća i o svom zahtjevu da stranka koja je izjavila prigovor prekine primjenu suspenzije povlastica.

2. Ako stranke ne postignu dogovor o usklađenosti prijavljene mjere s ovim Sporazumom u roku od 30 dana od datuma dostave obavijesti, stranka koja je izjavila prigovor može u pisanom obliku zatražiti od predsjednika prvotnog arbitražnog vijeća da odluči o tom pitanju. Taj se zahtjev šalje istodobno drugoj stranci i Odboru za stabilizaciju i pridruživanje. Arbitražno vijeće o svojoj odluci obavješćuje u roku od 45 dana od datuma podnošenja zahtjeva. Ako arbitražno vijeće odluči da mjera koja je poduzeta kako bi se postupilo u skladu s odlukom nije u skladu s ovim Sporazumom, arbitražno vijeće će odrediti može li stranka koja je izjavila prigovor nastaviti primjenjivati suspenziju povlastica na prvobitnoj ili nekoj drugoj razini. Ako arbitražno vijeće odluči da je mjera poduzeta kako bi se postupilo u skladu s odlukom usklađena s ovim Sporazumom, suspenzija povlastica se ukida.

3. U slučaju da se prvotno arbitražno vijeće ili neki njegovi članovi ne mogu ponovno sastati, primjenjuju se postupci utvrđeni u članku 4. Rok za dostavu odluke ostaje 45 dana od datuma osnivanja vijeća.

ODJELJAK III.

ZAJEDNIČKE ODREDBE

ČLANAK 11.

Otvorene rasprave

Sjednice arbitražnog vijeća otvorene su za javnost u skladu s uvjetima utvrđenima u poslovniku iz članka 18., osim ako arbitražno vijeće na vlastitu inicijativu ili na zahtjev stranaka odluči drukčije.

ČLANAK 12.

Informacije i tehnički savjeti

Na zahtjev stranke ili na vlastitu inicijativu, vijeće može zatražiti informacije iz svih izvora koje smatra primjerenima za rad vijeća. Vijeće ima pravo zatražiti i mišljenje stručnjaka kada smatra da je to primjereno. Sve tako dobivene informacije otkrivaju se objema strankama, koje mogu podnijeti primjedbe.

Zainteresirane strane ovlaštene su arbitražnom vijeću podnijeti podneske *amicus curiae* u skladu s uvjetima utvrđenima u poslovniku iz članka 18.

ČLANAK 13.

Načela tumačenja

Arbitražno vijeće primjenjuje i tumači ovaj Sporazum u skladu s uobičajenim pravilima tumačenja javnog međunarodnog prava, uključujući Bečku konvenciju o pravu međunarodnih ugovora. Arbitražno vijeće ne tumači pravnu stečevinu EU-a. Činjenica da je odredba u suštini istovjetna nekoj od odredbi Ugovora o Europskoj uniji i Ugovora o funkcioniranju Europske unije nije presudna u tumačenju te odredbe.

ČLANAK 14.

Rješenja i odluke arbitražnog vijeća

1. Sva rješenja arbitražnog vijeća, uključujući donošenje odluke, donose se većinom glasova.

2. Sve odluke arbitražnog vijeća obvezujuće su za stranke. Odluke se dostavljaju strankama i Odboru za stabilizaciju i pridruživanje što ih čini javno dostupnima, osim ako je konsenzusom odlučeno drukčije.

POGLAVLJE III.

OPĆE ODREDBE

ČLANAK 15.

Popis arbitara

1. Odbor za stabilizaciju i pridruživanje najkasnije šest mjeseci nakon stupanja na snagu ovog Protokola sastavlja popis s petnaest osoba koje žele i mogu obavljati funkciju arbitra. Svaka stranka odabire pet osoba koje mogu obavljati funkciju arbitra. Stranke se također usuglašavaju o pet osoba koje djeluju kao predsjednici arbitražnog vijeća. Odbor za stabilizaciju i pridruživanje osigurat će da se popis uvijek održava na toj razini.

2. Arbitri bi trebali imati posebno znanje i iskustvo u pravu, međunarodnom pravu, pravu Unije i/ili međunarodnoj trgovini. Oni su neovisni, obavljaju funkciju kao pojedinci i ne primaju naputke ni od koje organizacije ili vlade niti su povezani s njima te postupaju u skladu s pravilima ponašanja iz članka 18.

ČLANAK 16.

Odnos prema obvezama u okviru WTO-a

U slučaju da Kosovo pristupi Svjetskoj trgovinskoj organizaciji (WTO), ako objektivne okolnosti to budu dopuštale, primjenjuje se sljedeće:

(a) arbitražna vijeća osnovana na temelju ovog Protokola ne odlučuju o sporovima o pravima i obvezama stranaka na temelju Sporazuma o osnivanju Svjetske trgovinske organizacije;

(b) pravo stranaka da se koriste odredbama ovog Protokola za rješavanje sporova ne dovodi u pitanje bilo koji postupak u okviru WTO-a, uključujući postupak rješavanja sporova. Međutim, ako je stranka u vezi s određenom mjerom pokrenula postupak rješavanja spora na temelju članka 3. stavka 1. ovog Protokola ili na temelju Sporazuma o WTO-u, ona ne može pokrenuti postupak rješavanja spora u vezi s istom mjerom u drugoj instituciji sve dok prvi postupak ne bude dovršen. Za potrebe ovog stavka smatra se da se postupak rješavanja sporova na temelju Sporazuma o WTO-u pokreće na zahtjev stranke za osnivanje vijeća na temelju članka 6. Dogovora o pravilima i postupcima za rješavanje sporova WTO-a;

(c) ovaj Protokol ne sprečava stranku da provede suspenziju obveza koju je odobrilo Tijelo za rješavanje sporova WTO-a.

ČLANAK 17.

Rokovi

1. Svi rokovi utvrđeni u ovom Protokolu računaju se u kalendarskim danima od dana nakon radnje ili činjenice na koju se odnose.

2. Stranke mogu sporazumno produljiti sve rokove iz ovog Protokola.

3. Predsjednik arbitražnog vijeća također može produljiti sve rokove navedene u ovom Protokolu na temelju obrazloženog zahtjeva jedne od stranaka ili na vlastitu inicijativu.

ČLANAK 18.

Poslovnik, pravila ponašanja
i izmjene ovog Protokola

1. Ne kasnije od šest mjeseci nakon stupanja na snagu ovog Protokola, Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje donosi poslovnik za provođenje postupaka arbitražnog vijeća.

2. Ne kasnije od šest mjeseci nakon stupanja na snagu ovog Protokola, Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje dopunjuje poslovnik pravilima ponašanja kojima se jamči neovisnost i nepristranost arbitara.

3. Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje može odlučiti izmijeniti ovaj Protokol.

ZAJEDNIČKA IZJAVA

Europska unija (dalje u tekstu „EU”) podsjeća na obvezu onih zemalja koje su uspostavile carinsku uniju s EU-om da usklade svoje trgovinske režime s trgovinskim režimom EU-a te na obvezu pojedinih država da sklope preferencijalne sporazume s trgovinskim partnerima koji su sklopili preferencijalne trgovinske sporazume s EU-om.

U tom kontekstu stranke primaju na znanje da će Kosovo započeti pregovore s državama:

(a) koje su uspostavile carinsku uniju s EU-om; te

(b) čiji proizvodi nemaju pravo na carinske koncesije u okviru ovog Sporazuma,

s ciljem sklapanja bilateralnog sporazuma o uspostavi područja slobodne trgovine u skladu s člankom XXIV. Općeg sporazuma o carinama i trgovini iz 1994. (GATT iz 1994). Kosovo započinje pregovore što je prije moguće kako bi navedeni sporazumi stupili na snagu što je brže moguće.

_____